Limburgs Dagblad

Space-lift

Woensdag 15 april 1981. 63e jaargang nr. 89.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ 0,70.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

In de Eerste Kamer heeft de militair model gestaan. Van generaal tot dienstplichtig soldaat. Aan de orde kwam dat in tegenstelling tot de daling van het totaal aantal militairen met 20 procent het aantal generaals met 45 procent is toegenomen. Er zijn er nu in Nederland in totaal 112.

België doet het volgens senator Jan Nagel met 39 generaals. Nu zitten er aan generaals natuurlijk ook kostenaspecten. Alweer volgens senator Nagel kost een generaal al naar gelang de rang 200.000 à 300.000 gulden, een ton boven een burgerfunctie. In verhouding komen de lagere rangen er dan bekaaid vanaf. Want wij hebben in Nederland ook nog 364 kolonels om van de luitenant-kolonel, de majoor en de kapitein nog maar niet te spreken. Bij land- en luchtmacht heeft men dan het comfortabele vooruitzicht om op 55-jarige leeftijd de dienst te kunnen verlaten met uiteraard een niet onaanzienlijk pensioen, een goed getrainde en weldoorvoede body en zoals dat heet een voortreffelijke staat van dienst.

Nu is de Eerste Kamer lichtelijk gaan discussiëren over bezuinigingen in de personeelssector van Defensie.

De behandeling van de begroting van Defensie stond daarbij uiteraard centraal.

Nu een sergeant in een normaal legeronderdeel vaak al de verantwoordelijkheid heeft voor een groep manschappen plus een paar miljoen aan materieel, gaan er stemmen op om ook in de legersfeer wat te nivelleren. Dat geldt dan niet zo voor de rangen, die met ster, balk en streep worden aangegeven, maar meer voor het salaris of militair gesproken: de soldij. Natuurlijk is er een verschil tussen beroepsmilitairen en dienstplichtigen in beloning. Als uiteindelijk een vrijwilligerskorps op grotere schaal dan nu zal groeien dan is zo'n nivellering gemakkelijker door te trekken, vooral als de paraatheid van het leger nog meer afhankelijk wordt van het apparaat.

Goede Morgen, de zaak marcheert dank zij links en rechts.

Het weer

Droog en zonnig met middagtemperaturen rond 18 graden. Matige, af en toe krachtige wind uit noordoost tot oost.

VANDAAG:		
zon op	: 6.44	onder: 20.37
maan op	: 16.26	onder: 5.48
MORGEN:		
zon op	: 6.42	onder: 20.39
maan op	: 17.32	onder: 6.10

Evenwicht

Het plaatsvervangend hoofd van de Raad voor het Toerisme in de Sovjetunie, Viktor Boitsjenko, heeft bekendgemaakt dat in de afgelopen vijf jaar 25 miljoen buitenlanders Rusland hebben bezocht en dat 18 miljoen Russen een bezoek brachten aan het buitenland. Tegenover Russische en buitenlandse journalisten beloofde Boitsjenko, dat de faciliteiten voor de toenemende stroom toeristen worden verbeterd en uitgebreid. Dat is wat het Westen een „flexible response" zou kunnen noemen en in dit geval terecht, want de verhouding 25 miljoen/18 miljoen houdt de zaak nu niet direct in het zoveel door allen nagestreefde evenwicht.

Binnen tien jaar woningtekort weggewerkt

... weg is weg ...

Waarschuwing van TNO-experts:

Geen vaklui voor nieuw kolentijdperk

APELDOORN – Nederland dreigt het nieuwe steenkolentijdperk in te gaan met een aanzienlijk tekort aan deskundig personeel. Prof. ir. W. de Jong, voorzitter van de raad van bestuur van TNO (organisatie voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek), heeft gisteren hiervoor gewaarschuwd. Er moet bijtijds gezorgd worden, aldus prof. De Jong, voor de opleiding van personeel van allerlei niveau, dat nodig zal zijn voor het ontwerpen, ontwikkelen en bouwen en de bedrijfsvoering van de installaties, die Nederland beschikbaar zal moeten hebben als straks weer tientallen miljoenen tonnen kolen per jaar zullen worden gestookt.

Prof. De Jong zei te vrezen, dat vooral het aantal der hoger opgeleiden (procestechnologen, apparatenbouwers en dergelijke) in de komende jaren in géén verhouding zal staan tot de vraag, dit gezien de zeer grote energieprojecten die in Nederland op stapel staan. De opleidingsinstituten zullen meer aandacht moeten besteden aan deze gebieden, aldus prof. De Jong. De voor ons liggende grootschalige invoering van steenkool zal hoge eisen stellen aan overheid, bedrijfsleven en onderzoekinstellingen en een verrotting van de inspanningen op het gebied van onderzoek en ontwikkeling is onontkoombaar, meent prof. De Jong. Het is een misverstand te menen, zei hij, dat we nog genoeg tijd hebben om ons voor te bereiden op de overschakeling op steenkool.

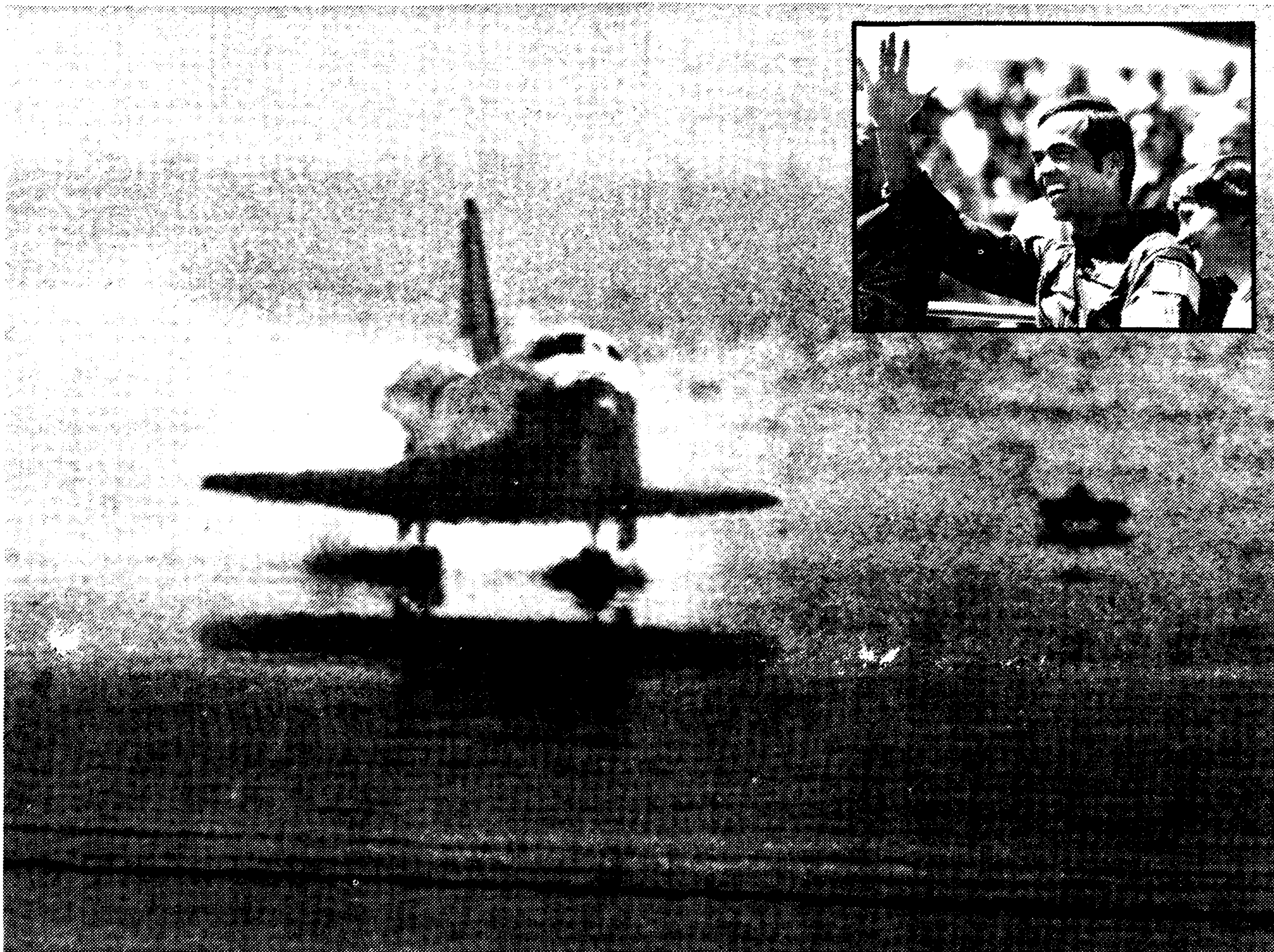
● Zie verder pagina 9:
NEDERLAND EERDER TE LAAT DAN TE VROEG

door jan a.c. de klerk

Deken Gelissen kreeg ongelijk

ROERMOND – Door de r.k. leden van de Rotterdamse Calamagroep aan te duiden als "zo'n groep van priesters en ex-priesters die de marxistische uitgangspunten ondertekenen en als hun evangelie zien", heeft de pastoor-deken van Gennep, dr. M. H. C. Gelissen een onrechtmatige daad gesteld. Dit heeft de president van de Roermondse rechtbank, mr. G. Wind, gisteren uitgesproken in het vonnis na het kort geding dat de Calamagroep had aangespannen tegen deken Gelissen. De deken heeft de grenzen van maatschappelijke zorgvuldigheid overschreden. De heer Gelissen moet dit vonnis binnen een week na de betekening ervan bekendmaken door middel van een advertentie op de voorpagina van het Dagblad van Noord-Limburg, het Limburgs Dagblad, De Limburger, De Telegraaf en de Volkskrant, en de kosten van het geding, 1500 gulden, betalen. Een aantal eisen van de Calamagroep werd niet ingewilligd. Zo zijn niet de medestanders van dr. Gelissen in het vonnis betrokken, is de dwangsom bij herhaling van de beschuldigingen niet gesteld op 100.000 gulden per week maar op 10.000 gulden per week en heeft de rechter ook zelf de tekst van de publicatie waartoe dr. Gelissen verplicht is, vastgesteld. De groep had gevraagd, dr. Gelissen ertoe te verooordelen zelf toe te geven, de gewraakte uitlating aan het adres van de groep te betreuren, te zeggen dat de Calamagroep niet door de paus was veroordeeld en dat hij respect koestert voor het werk van de groep in de ontwikkelingslanden. De rechtbankpresident achtte het verder niet nodig een afschrift van het vonnis te doen toesturen aan het ANP en aan de aartsbisschop van Utrecht, en ten slotte verklaarde mr. Wind nog uitdrukkelijk dat met de Calamagroep in dit geval alleen de 12 met name genoemde leden van die groep worden bedoeld en niet de tot de internationale Calamagroep behorende leden.

● Zie verder pag. 19



● Na een reis van 54 uur voert het ruimteveer Columbia met uiterste precisie een landing uit op Edwards Air Base. Het enerverende ruimteavontuur zit erop. Inzet: een lachende Bob Crippen na de behouden aankomst op de basis in Californië.

Columbia: perfectie!

EDWARDS AIR BASE – Met onwaarschijnlijke precisie is de „space shuttle" Columbia, bestuurd door piloot John Young exact op het vooraf berekende tijdstip (20.22 uur Nederlandse tijd) en precies op de verwachte plaats geland op de 15 kilometer lange landingsbaan van Edwards Air Base in de Mojave-woestijn in Californië. De ruimteveteraan Young kwam ruim een uur na de landing als eerste uit het toestel, dat er bijna een uur over had gedaan om, als eerste „echte" vliegtuig, uit een satellietbaan om de aarde in de atmosfeer terug te keren en een normale landing uit te voeren.

Young had slechts oog voor de onderkant van het toestel, beplakt met zwarte keramische tegeltjes, die kort te voren door de wrijving met de atmosfeer van de aarde een tempertuur van 1500 graden Celsius hadden moeten verdragen. De tegeltjes waren een zeer onzekere factor in de gehele operatie, maar ze bleken het toestel foutloos te hebben beschermd tegen de hitte. Het zag er zelfs niet geblakerd uit, zoals eerdere ruimteschepen na terugkeer op aarde.

Met de veilige landing van het 75.000 kilo wegende zweefvliegtuig is bewezen dat het mogelijk is, met een vliegtuig met raketaandrijving van de aarde op te stijgen, in een satellietbaan om de aarde te komen en vervolgens heelhuids terug te keren, waarna het vliegtuig voor verdere vluchten naar de ruimte bruikbaar blijft. Het ruimtevaartprogramma van de VS, dat al enkele jaren laag op de lijst van prioriteiten staat, heeft hierdoor een geweldige impuls gekregen, de Amerikaanse bevolking reageerde gisteren enthousiast: Amerika had weer de leiding overgenomen in de ontwikkeling van de ruimtevaart.

Young en zijn mede-astronaut Crippen hebben de hele operatie heelhuids doorstaan. Naar het zich laat aanzien zijn de beproevingen van de systemen van het vrachtvliegtuig (het kan een vracht met een omvang van een vrachtauto met aanhangwagen meenemen) met succes verlopen. In de toekomst zullen kunstmanen alleen nog met dit soort toestellen in een baan om de aarde worden gebracht, een veel veiliger methode dan de tot nu toe gebruikelijke. In september vindt de volgende proefvlucht plaats.

Veel bewondering was er ook voor de wijze waarop de Amerikaanse tv de landing versloeg. Tv-kijkers overal ter wereld konden de Columbia vanaf een hoogte van 40 km de aardse atmosfeer zien binnenvliegen, dank zij tv-camera's aan boord van meevliegende straaljagers van het type F-15 en F-16. Daardoor kon ook elke seconde van de landing zelf prachtig in beeld worden gebracht.

Treinkaartje zou elf procent duurder worden

VALKENSWAARD – De spoortarieven zullen met ingang van oktober niet met zeven, maar met elf procent omhoog gaan. Dit zei gisteravond PvdA-voorzitter Max van den Berg tijdens een bijeenkomst van zijn partij in Valkenswaard. Van den Berg zei dit te ontlenen aan een nog geheim plan van de regering om de treinkaartjes duurder te maken.

Van den Berg zei te vrezen, dat de prijsverhoging de toename van het reizigersvervoer per trein in gevaar zal brengen. Hij noemde de verhoging een onevenredige aanslag op de koopkracht van de laagstbetaalden, die meer dan anderen op het openbaar vervoer zijn aangewezen.

Een woordvoerder van NS verklaarde gisteravond laat dat bij de spoorwegen geen „geheime regeringsstukken" bekend zijn. De door Van de Berg genoemde tariefsverhoging met 11 procent kwam hem echter ook niet als totaal onwaarschijnlijk voor.

Correspondent van Tass moet land verlaten

Van onze redactie buitenland

DEN HAAG – De correspondent van het Russische persbureau Tass in Nederland, Vadim Vasiliewitis Leonov, is uitgewezen. Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken wilde gisteravond laat niet meer meedelen dan dat Leonov „op verzoek van de regering het land heeft verlaten".

Leonov is al terug in Moskou. De eerste ambassadesecretaris Georgy Lukin zei desgevraagd dat de Tass-correspondent „zijn taak hier definitief heeft beëindigd en enkele dagen geleden naar Moskou is vertrokken". Hij zei niets over de redenen tot uitwijzing van Leonov, die al geruime tijd in Nederland verbleef. Een ander lid van de ambassade verklaarde echter tegenover het ANP dat Leonov naar de Sovjetunie was gereisd „om zijn zieke schoonouders te bezoeken".

Het is nog onduidelijk hoe de Sovjetunie zal regeren op de Nederlandse stap. In Den Haag wordt aangenomen dat Leonov wegens spionageactiviteiten is uitgewezen. De gebruikelijke stap van Moskou na een dergelijke maatregel is ook tot uitwijzing (van een Nederlander) over te gaan. Daarvoor zou de op dit moment enige Nederlandse correspondent in Moskou, Koen Corver, die voor de AVRO en de bladen van de Gemeenschappelijke Pers Dienst, waaronder het Limburgs Dagblad werkt, in aanmerking kunnen komen.

Boter 20 en melk 5 cent duurder

DEN HAAG – De prijs van een pakje roomboter gaat volgende week met 20 cent omhoog. Een liter volle melk wordt eind van de maand 5 cent duurder.

Er komt eind april voor het eerst een minimale prijs voor halfvolle melk. Deze verkoopprijs is vastgesteld op 93 cent. De prijsverhogingen van de zuivelprodukten zijn het gevolg van EEG-afspraken die 1 april in Brussel zijn gemaakt.

„Beleid moet in dezelfde geest verder"

Van Agt: „Als wij er maar in zijn"

Van onze parlementaire redactie

ETTEN-LEUR – „Wat voor kabinet er komt doet er niet toe. Als wij er maar in zitten." Dat riep CDA-lijsttrekker Van Agt gisteren uit tijdens een CDA-verkiezingsbijeenkomst in het Westbrabantse Etten-Leur. Bovendien zal het beleid van dat kabinet niet wezenlijk kunnen afwijken van het beleid dat nu gevoerd wordt.

„Het beleid zal in dezelfde geest verder moeten", zei Van Agt. Dat geldt volgens hem ook wanneer de PvdA daaraan mee wil doen. „Niemand beter dan de heer Den Uyl weet dat de marges voor een ander beleid alleen maar smaller zijn geworden." Van Agt reageerde daarmee op de opmerking van oppositieleider Den Uyl, dat hij wel als minister in een nieuw kabinet-Van Agt wil gaan zitten, „maar alleen als er een heel ander beleid komt." Volgens Van Agt valt momenteel geen ander beleid te voeren dat economisch verantwoord is. Van Agt benadrukte dat de overheidsuitgaven de komende jaren gestabiliseerd moeten worden, „en indien mogelijk gereduceerd". Die eis zal voor het CDA in de kabinetsformatie een „zeer wezenlijke zaak" zijn. Van Agt hield zijn gehoor in Etten-Leur voor, dat de huren de komende jaren sterker zullen moeten stijgen. „Zij zullen jaarlijks in de pas moeten gaan lopen met de echte bouwkosten." Volgens de CDA-lijsttrekker moet gestopt worden met het steeds weer verminderen van de huurverhogingen om niet met de bouw samenhangende redenen.

● Zie ook pag. 3
OP DE VERKIEZINGSTOER

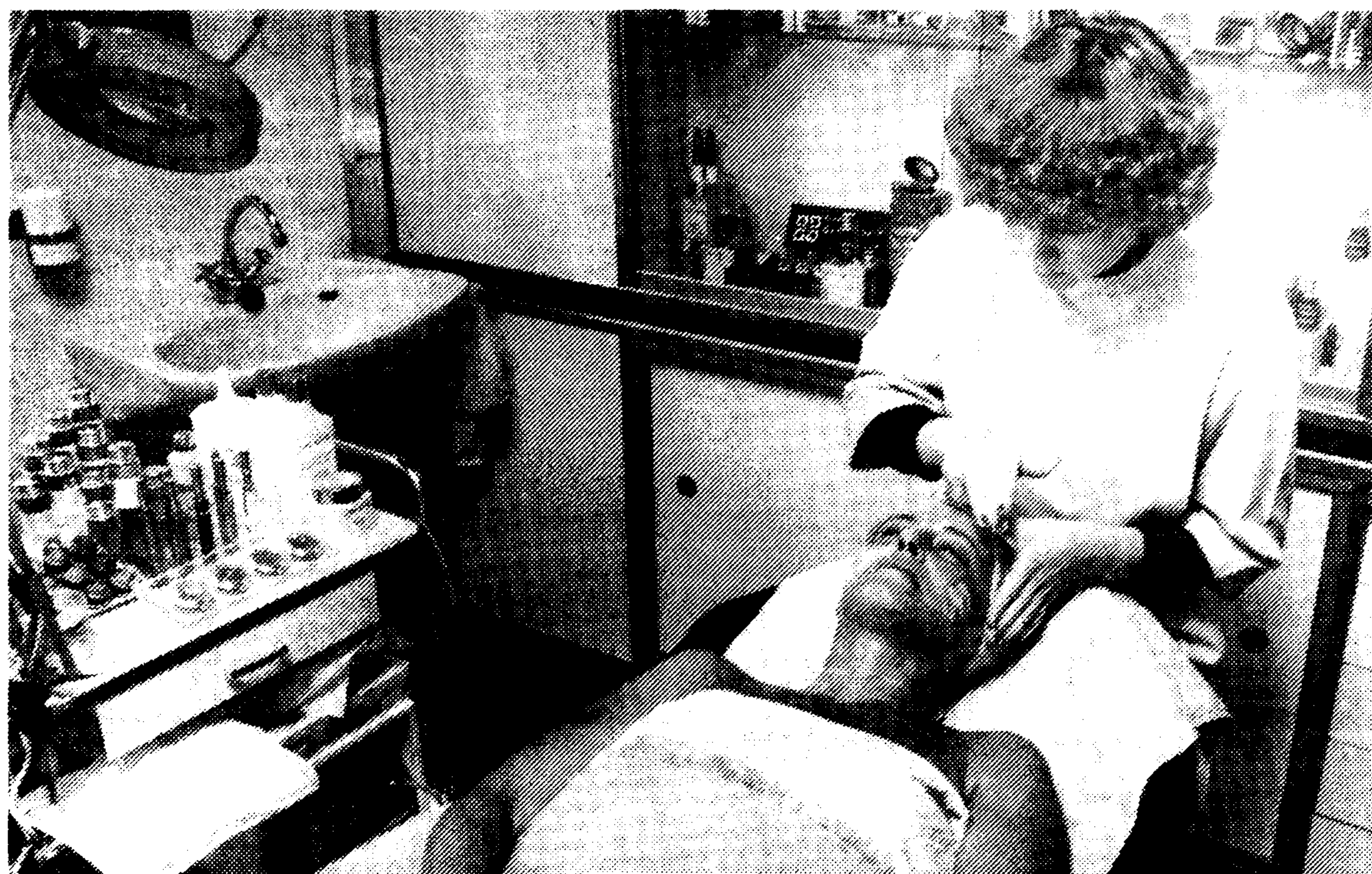
Schoonheidsspecialiste:
Hard werken laag inkomen

DEN HAAG – „Schoonheidsspecialisten zijn hardwerkende ondernemers (meestal vrouwen) die zes tot tien uur per dag werken tegen een relatief laag inkomen en die (ook weer relatief gezien) weinig of geen aanspraak maken op sociale voorzieningen".
Dit zei mevrouw M.J. Rietman-Kiezebrink, voorzitter van de Anbos (de Algemene Nederlandse Bond van Schoonheidsinstituten) ter inleiding van het 23e Anboscongres dat eind vorige week in het Congresgebouw in Den Haag werd gehouden.

Bij de Anbos – een nog steeds groeiende vakorganisatie die in 1949 is opgericht – zijn ruim 2.600 schoonheidsinstituten aangesloten die geregistreerd staan bij de Nederlandse Kamers van Koophandel. Van de in Nederland werkende schoonheidsspecialisten is 75 procent aangesloten bij deze beroepsvereniging, die lid is van het KNOV (Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond).
In de openingsrede van de Anbos-voorzitter klonk een zekere verontrusting door over het feit dat er „een aanslag wordt gepleegd op de kwaliteit van het schoonheidsverzorgingsberoep". Dat gebeurt onder meer via beunhazerij door mensen die dit beroep onrechtmatig uitoefenen terwijl ze niet officieel als schoonheidsspecialisten zijn ingeschreven en gevestigd.
Mevrouw Rietman wees voorts op het verschijnsel dat zogenaamde kosmetica-consulenten (vrouwen die op house-party's bepaalde merken kosmetica verkopen) soms buiten hun boekje (in dit geval de Colportagewet) gaan, door het verrichten van handelingen die thuishoren op het gebied van de gediplomeerde schoonheidsspecialist.

Hobby

Ook maakt het Anbos-bestuur zich kwaad over wat het noemt „pseudo huidverzorgingslessen" die aan kappers wordt gegeven, en over de opvattingen bij de Stichting voor Ontwikkeling en Sanering van het Midden- en Kleinbedrijf, die het bedrijf van de schoonheidsverzorging niet als volwaardige onderneming beschouwt in verband met de sobere verdiensten.
Wat die verdiensten betreft: bij de Kamers van Koophandel geregistreerde bedrijven voor schoonheidsverzorging zijn enkele tientallen bedrijven die een à twee personeelsleden in dienst hebben en een omzet van plusminus 30.000 gulden per jaar halen. Er zijn ook goed geoutilleerde bedrijven die zonder personeel werken en een omzet van 15.000 gulden per jaar hebben.
De Anbos-voorzitter waarschuwde tegen vervlakking van het beroep en wees erop dat de organisatie ernaar streeft om de kwaliteit van het beroep te bewaken via studies en examens, vestigingsvoorwaarden en het stimuleren van permanente bijscholing.
„Schoonheidsspecialisten zijn meestal vrouwen en hun vak wordt door de buitenwereld gezien als een aardige hobby. Daarnaast bestaat bij het publiek de misvatting dat het werk van de schoonheidsspecialist bestaat uit het „opschilderen" van vrouwen. Een niet zo positief beeld van het beroep", aldus de Anbos-voorzitter.



● *...de misvatting dat het werk van de schoonheidsspecialiste bestaat uit het „opschilderen" van vrouwen.*



● *Platte massieve banden sieren hals en armen...*

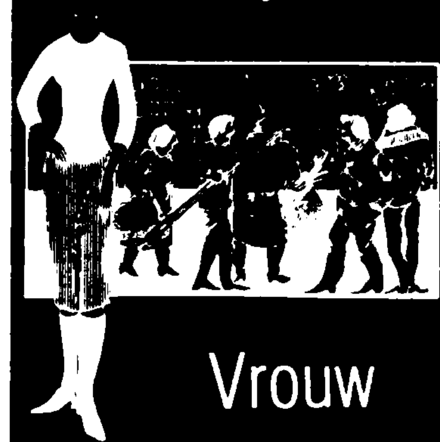
Oude kulturen herleven in de moderne sieraden

Dat hun kultuur nog eens de inspiratiebron zou zijn voor huidige sieraden-ontwerpers, hadden de oude Azteken, een legendarisch volk van Zuid-Amerika, ook nooit kunnen denken. Hun juwelen waren van puur goud en zowel het materiaal als de stijl ervan zijn komende zomer terug te vinden bij het sieraad anno 1981. Omdat puur goud echter wat kostbaar zou worden voor de bepaald omvangrijke hals, arm en beenbanden zullen het echter met iets minder dan 24 karaat moeten doen.
Moderne copiëm van deze Aztekensieraden blijken prima te passen bij het modebeeld van de zomer. Er blinkt heel wat goud want ook knopen, ceintuurs, schoenen en tassen gaan in deze kleur furore maken. Een mengeling van folklore en hedendaagse vormgeving is behalve in de kleding ook terug te vinden in het sieraad. Het Goud Informatiecentrum heeft het eens allemaal op een rijtje gezet en beschrijft de trend als volgt.
Eén oorbel is deze zomer voldoende, maar dan moet het wel een lange zijn, die bijna tot op de schouder reikt. Jacks worden opgesierd met robuuste broches. Een smalle gouden haarband, met aan één kant een klein vlindertje mag het kapsel een beetje glans verlenen. Fijne kettinkjes met daaraan bloemen en blaadjes die ervanaf naar beneden hangen vormen een variatie op dit thema. De armbanden zijn als lauwerkransen in elkaar gevlochten bladeren die hoog op de onderarm worden gedragen.

Symboliek

Wat de Azteken betreft, aan hen zijn de grove kettingen ontleend die gelijktijdig worden gedragen met lederen of zijden koorden waaraan gouden belletjes of ballen hangen. Opvallende hangers kopieën van de „Zon der Azteken" en de „Cirkel van het leven" hangen aan kleurige kettingen van zijden koorden, onderbroken door gouden ringen. Felgekleurde stenen zoals koraal, jade en amber met zijdedraad, goud en leer kenmerken de oorbellen die aan Zuid-Amerikaanse symboliek herinneren.
Platte, massieve banden met speelse kettinkjes, eindigend in blaadjes of platte rondjes voorzien van symbolen zijn bedoeld als enkelversiering. Hangers, groter dan ooit tevoren, het gebruik van edelstenen en halfedelstenen zullen het volgens de ontwerpers prachtig doen bij een mode die geïnspireerd is op de kleuren en dessins van exotische plekjes op aarde.

VAKBONDSVROUWEN EISEN:
FNV moet standpunt over abortus hebben



Vrouwelijke leden van tien bij de FNV aangesloten vakbonden gaan druk uitoefenen op de FNV om zich voor vrijheid van abortus uit te spreken. Afgelopen weekeinde besloten ongeveer 100 vakbondsvrouwen een telegram naar de FNV te sturen met de eis dat de FNV-Federatieraad (het hoogste besluitvormende orgaan) de abortuskwestie op de vergadering van 27 april aan de orde zal stellen. Dat is de dag voordat het regeringswetsontwerp over abortus in de Eerste Kamer in behandeling zal worden genomen.

De honderd vrouwen waren in Utrecht bijeen op een speciaal over abortus belegde landelijke vergadering. Ze vinden dat de FNV een standpunt over abortus zou moeten hebben, en wel dat van het abortuscomité Wij vrouwen eisen. Dat luidt: abortus uit het Wetboek van Strafrecht abortus in het ziekenfondspakket en de vrouw beslist.
De vakbondsvrouwen hebben nog meer actiemiddelen ter hand genomen. Ze zullen brieven schrijven aan de afzonderlijke bonden met de eis zich voor vrijheid van abortus uit te spreken. De dienstenbonden, de onderwijsbond ABOP en de kunstenaarsbond hebben dit al gedaan. Ook gaan de vrouwen via de zogenaamde bondsvrouwengroepen amendementen indienen op het FNV-actieprogramma „Vrouw en arbeid" zodat de huidige passage hierin over abortus zal worden vervangen door de drie bovengenoemde eisen. Tenslotte gaan de vrouwen handtekeningen voor vrijheid van abortus onder vakbondsleden verzamelen en acties voorbereiden voor 27 en 28 april.
Het NVV had indertijd een duidelijk standpunt voor vrijheid van abortus maar sinds het samengaan met het NKV is dit standpunt losgelaten. Volgens een woordvoerster van de vakbondsvrouwen, Els Vermanen, wordt dit in FNV-kringen soms verdedigd met het argument dat abortus geen kwestie is die tussen werknemers en werkgevers speelt; en dus geen vakbondszaak is.



● *Zo demonstreerden duizenden vrouwen op 30 maart jongstleden op het Haagse Binnenhof tegen het huidige abortuswetsontwerp.*

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● GAK

Bij het GAK worden middels prikacties de verlangens van het personeel onderstreept waar het interne veranderingen betreft (LD 11/4). Dat die acties wel een goede ondergrond zullen hebben zou ik niet durven ontkennen. Wat mij wel aan die acties stoort is het feit dat daardoor de betalingen via het GAK aan de aanspraakhebbenden in het geding kunnen komen. Immers, wanneer de acties bij het GAK zullen blijven doorgaan, dan kan het gebeuren dat de uitkeringtrekkers(sters) wel eens op hun uitkering kunnen gaan wachten. En dat terwijl die uitkeringtrekkers(sters) part noch deel hebben aan hetgeen zich bij het GAK afspeelt. Zo iets is hoogst onbillijk te noemen! De „bazen" bij het GAK zullen het niet erg vinden wanneer de gelden voor de uitbetalingen later worden overgemaakt, want dan brengen die bedragen wat méér rente in het laatje. Mijn vraag aan het personeel van het GAK is: Heb wat „compassie" met hen die op een uitkering middels uw administratiekantoor zijn aangewezen. Voor velen die op een uitkering zijn aangewezen is het al moeilijk genoeg om de laatste dagen van de maand, dat wil zeggen, voordat de uitkering is overgemaakt, de eindjes aan elkaar te knopen! Laat niet onschuldigen aan mogelijke misstanden bij het GAK het slachtoffer worden van iets waar ze part noch deel aan hebben.

SITTARD **Bèr Willems**

● NOS 2

Graag enkele kanttekeningen bij het ingezonden stuk van de heer G. Reubsaet (LD 9/4) over het abrupt afbreken van de rechtstreekse NOS-reportage van de Amstel Gold Race. Zoiets kan men inderdaad van de Nederlandse TV verwachten. Gelukkig konden de wielerfans terecht bij de Belgische TV zodat hen van de eindsprint geen meter bleef onthouden. Er moet al veel gebeuren eer de Belgische TV niet tijdig les uitzendt, ook al komt men in tijdnood. Dan wordt gewoon het aangekondigde programma verschoven. Ik kan mij aansluiten bij de suggestie van G. Reubsaet om de verantwoordelijken voor zo'n slechte organisatie een tijdlang stage te laten lopen in België.

Verder zou het ook geen kwaad kunnen als de NOS haar radioverslaggevers van wielerrondes en voetbalwedsrijden een tijdje bij de Belgische collega's in de leer doen om beschaafde, correcte en onpartijdige verslagen ten gehore te leren brengen. Wat men nu soms krijgt voorgeschoteld lijkt meer op wie het hardst kan schreeuwen en stotteren. Zij schotelen de luisteraars een totaal ander beeld voor dan er in werkelijkheid plaatsvindt. U moet eens de proef op de som nemen en de televisie aanzetten zonder geluid met daarnaast het radioverslag. Dan kunt u zelf zien welke onzin de wereld in geschopt wordt. Zoals het nu gaat kan men een wielerronde of een voetbalgebeuren via TV of radio beter zonder geluid volgen. Dan kan men er nog met volle teugen van genieten tenminste als er nog te genieten valt. Daaraan hapert het de laatste jaren steeds meer hetgeen bewezen is door het teruglopen van het aantal bezoekers als gevolg van de kwaliteit van het geboden spel.

TREEBEEK **L.J. Adriaans**

puzzel van de dag

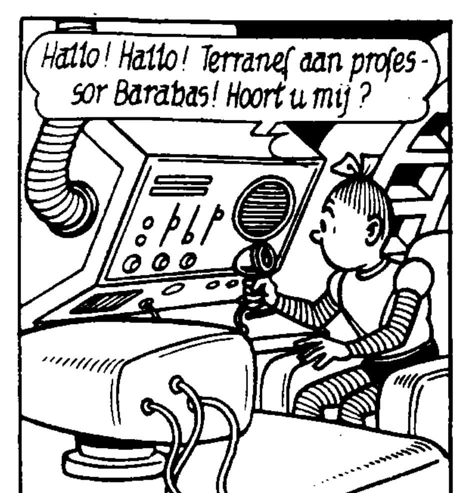
het verborgen zijn · verlichtingstoestel · mond · Russ. volksdans · majesteit (I.) · riv. in Italië · uitdagen · langdurige twist · inhoudsmaat · muzieknoot · bedrog · zwakke plek in ijs · ontkenning · handlanger · ijzerhoudende grond · bazige vrouw · errore excepto · reet

oplossing van gisteren

- k d - - - t
k o r z e l i g
k r a a i - r a
- t a n k - a l
- g i d e o n -
- e - l u i d
e n a k - d e i
- e d a m - k a

de koperen knullen
suske en wiske













panda en de operatie „Ikarus"









recept
wina born

Banaanbollen

Zeef 150 g bloem en maak een kuiltje in de meelberg. Los 10 g gist op in 5 eetlepels lauwe melk met 1 theelepel suiker. Roer een glad, dik beslag van bloem, gistoplossing en 2 eieren en laat dit een kwartier staan. Druk 3 bananen fijn en roer de banaanmoes door het beslag, evenals 2 theelepels vanillesuiker, 1 eetlepel gewone suiker en 1 eetlepel citroensap. Schep volle lepels van dit beslag in hete frituur, liefst van olie en laat deze net als oliebollen bakken. Laten uitlekken en heet opdienen, met wat poedersuiker er over.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

NOG MEER AUTO'S OP DE WEG – INHEEMS TOERISME GROEIEND

ANWB: 1981 wellicht 'jaar van waarheid'

DEN HAAG – Gingen er vorig jaar 9,2 miljoen Nederlanders met vakantie, dit jaar zullen het er zeker niet minder zijn. Hun aantal kan zelfs oplopen tot 9,5 miljoen, zegt de ANWB in een uitgegeven persmededeling. Wel meent de Bond, dat er weer meer Nederlanders de auto zullen pakken. Ook bus en trein meer toeristen vervoeren dan voorheen. Het vliegen zal naar verwachting iets afnemen. Er zal meer met de caravan en de tent op uit worden getrokken. Het ligt verder voor de hand, aldus de ANWB, dat ook dit jaar opnieuw meer mensen voor eigen land zullen kiezen.

Volgens de ANWB zou het vakantiejaar 1981 wel eens het „jaar van de waarheid" kunnen worden. Sommige onzekerheden worden zekerheden: de begrenzing van de welvaart wordt zichtbaar door een gedaald netto beschikbaar vrij besteedbaar inkomen, hogere energieprijzen en wisselkoersen, die de laatste tijd de dollar en het pond „duur" hebben gemaakt.

De verzorgde vliegreizen werden door de komende zomer aangeboden tegen prijzen, die niet of nauwelijks van vorige zomer verschilden. De aangeboden reisarrangementen naar bijvoorbeeld Amerika, Canada, Israel, Indonesië, het Verenigd Koninkrijk zullen door de gewijzigde valutaverhoudingen en de gestegen luchtvaarttarieven aanzienlijk in prijs worden verhoogd, nog vóór het vakantieseizoen begint.

Het vliegen zal sterker dan ooit kunnen afhangen van een plotselinge ingeving, die mede afhangt van het goede of slechte weer in het voorjaar. Ook acht de ANWB het mogelijk dat er weer goedkope aanbiedingen opduiken vlak voor de geplande vakantie en dat er dan van impulsenaankopen sprake zal zijn.

Het boeken van een vakantiereis lijkt volgens de ANWB in de tijd te verschuiven. In vroegere jaren in november, december; nu pas in januari, februari en zelfs in maart en april.

De ontwikkelingen voor de komende zomer zouden volgens de ANWB als volgt kunnen zijn: Frankrijk opnieuw favoriet voor de Nederlanders, maar mogelijk toch met enige teruggang. Verdere groei van het toerisme naar Duitsland, Oostenrijk en wellicht ook Zwitserland. Spanje/Portugal, Joegoslavië en Griekenland zullen ongetwijfeld lijden onder de toch al wat dalende belangstelling voor vliegreizen en de grote afstand voor de auto. Duidelijk minder belangstelling voor de VS en Canada als gevolg van de dollarkoers en stijgende prijzen voor luchtvervoer.

Opvallend noemt de ANWB de verschuiving van het vorig jaar in Nederland en het buitenland naar goedkopere logiesvormen. Van hotel en pension naar zomerhuisjes, bungalow , maar ook naar het kamperen, waarbij in Nederland de tent won op de caravan. Deze verschuiving zal zich volgens de ANWB zeker voortzetten onder de huidige economische omstandigheden.

'Nu beslissen'

Zonder kernenergie kan het niet

VENLO – Nog niet in het magische jaar 2000 maar in elk geval wel in 2050 is het aan geen twijfel meer onderhevig dat wij op een heel andere wijze dan nu in onze energiebehoefte zullen moeten voorzien. Het is dan onverantwoord om aardolie en -gas nog voor verwarmingsdoeleinden te gebruiken. Die produkten zijn dan uitermate schaars en bitter hard nodig voor hogere doeleinden.

De tijd staat voor de deur dat het verboden zou moeten worden om olie en gas, misschien zelfs kolen, nog te gebruiken voor het opwekken van energie. Een en ander zei gistermiddag, ir. R. van Erpers Rooyaards, directeur Arnhemse instellingen van de elektriciteitsbedrijven in Arnhem, op een bijeenkomst in Venlo van het departement Noord-Limburg van de Maatschappij voor Nijverheid en Handel.

Voor de elektriciteitsvoorziening is in het jaar 2050 kernenergie volgens hem de belangrijkste bron. „Dat is een onvermijdelijke zaak". Beslissingen over de bouw van kernenergiecentrales zullen vandaag de dag reeds genomen moeten worden, aldus Van Erpers Rooyaards, want voordat die draaien zijn er al dertig tot veertig jaar verstreken.

Zonne- en windenergie voor elektrische voorzieningen, althans op grote schaal, liggen nog in een ver verschiet en zijn technologisch gezien bijna onuitvoerbaar.

UIT

Staatslening

Het belang van de 11,5% staatslening 1981, waarop gisteren de inschrijving openstond, is vastgesteld op ƒ 600 miljoen. De koers van uitgifte van de lening is bepaald op 100,20%. ● Twee gewapende mannen hebben gisteren op de Loosduinsekade in Den Haag een PTT-kantoor overvallen en zijn er met enkele duizenden guldens vandoor gegaan. ● Op 19 december van het vorig jaar reed A.H. (25) uit Enschede onder invloed van alcohol in die stad een meisje van 19 jaar dood. De dader ging er na het ongeluk vandoor. Gisteren eiste de officier van justitie in Almelo tegen H. zeven maanden gevangenisstraf. ● Circa 15 manschappen van de Groninger gemeentepolitie hebben maandagnacht met de wapenstok een poging verijdeld van zo'n 50 jongelui om een NS-dienstwoning te kraken. Er werden drie arrestaties verricht.

Naar de VS



Koningin Beatrix zal in april '82 een bezoek aan de VS brengen, om daar de feestelijkheden ter gelegenheid van de herdenking van 200 jaar diplomatieke betrekkingen tussen Nederland en de VS bij te wonen. ● DAF-Trucks BV in Eindhoven en Dodge Europe gaan niet samenwerken. De gezamenlijke studie waarin een mogelijke samenwerking op technisch gebied en in de fabricagesector werd onderzocht, is beëindigd. De raad van bestuur van DAF-Trucks BV heeft dit meegedeeld. ● Het algemeen bestuur van de Avro heeft besloten staatssecretaris Wallis de Vries van CRM voor te dragen als toekomstig voorzitter van de omroepstichting (Avro).

Open School

De proefprojecten met de open school – gericht op het bijspijkeren van kennis en vaardigheden van volwassenen – zijn aardig geslaagd. De groep waarvoor de school vooral is bedoeld – (huis-)vrouwen vanaf 30 jaar – is het best bereikt en deze vrouwen waren ook het meest tevreden. Minder positief waren de jongeren van 17 tot 24 jaar. ● In Portugal zijn gisteren ongeveer 400.000 ambtenaren in staking gegaan. Zij doen dat voor een tijd van drie dagen. Het personeel wil forse loonsverhogingen en mogelijkheid tot vrije loononderhandelingen. ● De op 6 februari in Beiroet ontvoerde Jordaanse zaakgelastigde Hisjam Mohaisen is gisteren in de Oostlibanese plaats Sjtoira vrijgelaten. De diplomaat was ongedeerd. ● In vrijheid kwam ook de Spaanse industrieel Luis Suner Sanchis (bijgenaamd de kipkoning), die op 13 januari jongstleden werd ontvoerd. De familie van Suner beweert dat zij voor de vrijlating van de 70-jarige industrieel geen losgeld betaald heeft.

Proces



Het proces tegen Peter Sutcliffe, de vermoedelijke „Yorkshire Ripper", begint op 29 april voor de Old Bailey in Londen. De 35-jarige vrachtwagenchauffeur die op 2 januari in Sheffield werd gearresteerd, is beschuldigd van moord op 13 vrouwen. ● In Spaans Baskenland zijn gisteren opnieuw twee leden van de Guardia Civil vermoord. In San Sebastian werd de 59-jarige gepensioneerde luitenant Jose Rodriguez Fernandez op straat door onbekenden doodgeschoten. Het zelfde lot onderging enkele uren later in Basauri de 68-gepensioneerde majoor Luis Cadalso San Juan. Onbekenden namen hem onder vuur toen de man uit een kerk kwam. ● In de afgelopen vijf jaar hebben 25 miljoen buitenlanders de Sovjetunie bezocht. Achttien miljoen Russen brachten een vakantie in het buitenland door.

Vredesmars

Met een 1100 kilometer lange vredesmars van Kopenhagen naar Parijs willen tegenstanders van kernwapens deze zomer demonstreren voor een kernwapenvrij Europa, van Polen tot Portugal. De mars begint op 21 juni in Denemarken en eindigt 6 augustus in Parijs. ● Het Britse Lagerhuis heeft besloten het pas gekozen lid van het Ierse Republikeinse Leger en hongerstaker Bobby Sands niet uit het parlement te zetten. Sands (27) werd vorige week vrijdag met ruime meerderheid in het Lagerhuis gekozen. Dat gebeurde in een tussentijdse verkiezing.

Unanieme steun voor anti-Nieuwersluis-motie

Totaalweigeraar vindt gehoor in de Senaat

DEN HAAG – Staatssecretaris Van Lent (Defensie) zal bekijken of het mogelijk is om zogenaamde totaalweigeraars niet langer naar de militaire gevangenis in Nieuwersluis te sturen. Hij zegde dit gisteren toe aan de Eerste Kamer. De senatoren steunden unaniem een motie van PvdA'er Nagel die hierom vroeg.

De Eerste Kamer vroeg – bij de bespreking van de defensiebegroting – om een oplossing voor de problemen die in Nieuwersluis zijn gerezen tussen bewakingspersoneel en gedetineerde totaalweigeraars (mensen die niet alleen militaire maar ook vervangende dienstplicht afwijzen). Omdat twee verschillende werelden elkaar ontmoeten, ontstaan wrijvingen, pesterijen en incidenten.

PvdA-senator Nagel hekelde voorts de „rangeninflatie" bij de krijgsmacht. In één jaar tijds nam het aantal generaals toe van 105 naar 112 en het aantal kolonels van 352 naar 364. Tot ergernis van de PvdA profiteren hoge militairen bovendien van veel gunstiger arbeidsvoorwaarden dan vergelijkbare burger-ambtenaren. Nagel eiste per motie dat daaraan een einde komt.

Van Lent ontkende dat er sprake was van rangeninflatie. Hij kondigde wel een vergelijkende studie aan naar de arbeidsvoorwaarden van militairen en burgers. Zo nodig gaat het snoeimes er in. Van Lent denkt daarbij aan een verhoging van de ontslagleeftijd en aan het indammen van gratis geneeskundige voorzieningen. Ondanks de toezegging hield Nagel vast aan zijn motie, omdat naar zijn mening al lang genoeg wordt gestudeerd.

Minister De Geus herhaalde in de Eerste Kamer zijn pleidooi voor een groei van de defensieuitgaven de komende jaren met 3 procent. Daarin was hij echter iets minder stellig dan bij vorige gelegenheden. „Ik zeg niet: ten koste van alles. Als er wezenlijke sociale belangen in de knel komen, zal ook defensie eventueel een veer moeten laten", aldus De Geus.

Uijen (PvdA) noemde het „van het allergrootste belang" dat de NAVO ingaat op voorstellen van partijleider Leonid Brezjnjev voor onderhandelingen over nucleaire ontwapening. CDA-senator Van Hulst was gereserveerder, maar vroeg de regering om „elk positief punt uit het voorstel tot de bodem toe te benutten". Van der Werff (VVD) vond echter dat onderhandelingen niet tot elke prijs mogen worden begonnen. Hij noemde de Russische voorwaarden (bevriezing van de produktie van Europese kernwapens) onaanvaardbaar. „De marge tussen te goed vertrouwen en stupiditeit is smal", waarschuwde hij.



● De Zwitserse stuntman Ronny Lee heeft afgelopen zondag een nieuw wereldrecord gevestigd door 55 meter door een tunnelachtige constructie te rennen, die daartoe met benzine was overgoten en in brand gestoken. Lee vestigde het record, gekleed in het tenue van een professionele autocoureur. Hij droeg uit asbest vervaardigde laarzen. De Zwitser hield aan zijn riskant avontuur lichte brandwonden aan de ellebogen en op zijn rug over.

VVDM verwerpt uitgaansverbod voor militairen

UTRECHT – De soldatenvakbond VVDM heeft gisteren niet deelgenomen aan het georganiseerd overleg met het ministerie van defensie over het nieuwe militaire straf- en tuchtrecht uit onvrede over het uitgaansverbod voor het weekend dat in het ontwerp voor het gewijzigde straffenpakket is opgenomen.

De VVDM is tegen deze verscherpte vorm van licht arrest, die door een commandant kan worden opgelegd als een soldaat een vergrijp tegen de krijgstucht pleegt. De soldatenvakbond is al jaren een verklaard tegenstander van het geven van vergaande strafbevoegdheden aan de juridisch nauwelijks geschoolde commandanten, die tegelijk de rol van aanklager en rechter spelen.

De nieuwe weekendstraf betekent volgens de VVDM dat de soldaat nu speciaal gepakt kan worden op een van de weinige lichtpuntjes in zijn dienstleven: het vrije weekend.

Senaat : leger blijft in de grondwet

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De krijgsmacht blijft vermeld in de grondwet. Met 37 tegen 30 stemmen verwierp de Eerste Kamer gisteren het voorstel van de regering om het leger er uit te schrappen. Hetzelfde voorstel ondervond eerder in de Tweede Kamer geen enkel verzet.

CDA, VVD, SGP en GPV stemden in de Eerste Kamer tegen de grondwetswijziging. PvdA, PPR, PSP, CPN, de CDA'er De Gaay Fortman en de VVD'er Feij stemden er vóór.

De meerderheid van de senatoren was van mening dat de krijgsmacht een zo uitzonderlijke positie inneemt, dat ze in de grondwet vermeld moet blijven. Vooral in tijd van oorlog heeft het leger verregaande bevoegdheden. Bovendien werd aangevoerd, dat „het volk" zich in de grondwet moet kunnen herkennen.

Warschau: lange rijen voor bijna lege winkels

VS: paraatheid van Sovjets rond Polen lijkt verminderd

WASHINGTON - WARSCHAU - MOSKOU – De paraatheidstoestand van de Sovjetrussische troepen in en om Polen lijkt nu voor het eerst te zijn verminderd, al is zij volgens berichten van de Amerikaanse inlichtingendienst nog wel steeds zo dat een beperkte operatie van Sovjeteenheden Oostduitse en Tsjechische eenheden tegen het land mogelijk is.

Het Sovjetlegerblad Krasnaja Zvesda schreef gisteren dat het Poolse leger zijn verantwoordelijkheid kent en het communisme tegen anti-socialistische krachten zal verdedigen. Het was het tweede Russische commentaar in twee dagen waarin de mening wordt verkondigd, dat Polen nog steeds wordt bedreigd door krachten die de regerende communistische partij willen omverwerpen.

Maandag had het partijblad Pravda de Poolse communisten eraan herinnerd, dat er geen ruimte is voor ideologisch pluralisme binnen de partij. Niet alle partijleden beseffen welke de politieke realiteit is, aldus het blad.

De hele Tsjechische pers kwam gisteren weer met kritiek op Polen na een onderbreking van een week wegens het partijcongres. Het partijblad „Rude Pravo" stelde daarbij dat „Polen moet worden bevrijd van de invloed van Solidariteit". Daar deze „verwoestend" is voor rust en orde.

Met het naderen van Pasen worden de rijen voor de winkels in Polen weer langer. Om aan paaseieren te komen vormen zich enorme rijen voor de chocoladewinkels, maar ook voor vlees staat men weer een paar uur in de rij, als men ham voor Pasen wil hebben. Toen begin deze maand het vlees op de bon ging was het gauw gedaan met de wachttijden, maar nu duurt het weer uren.

De meeste levensmiddelenwinkels in Warschau zijn gapend leeg. Afgezien van kool, appelen, azijn en erwten in blik is er nauwelijks meer iets te krijgen. Melk is er alleen heel vroeg en ook brood wordt schaars, zodat ook deze eerste levensbehoefte waarschijnlijk op de bon moet. Tot dusverre zijn alleen vlees en suiker op de bon. Wel staan er stapels dozen thee in de etalages.

Politici op de verkiezingstoer

Rietkerk en Den Uyl doen uitval naar Van Agt en CDA

DEN HAAG/UTRECHT/HAARLEM – VVD-fractieleider Koos Rietkerk heeft gisteravond fel gereageerd op opmerkingen van CDA-lijsttrekker Van Agt dat de VVD te gemakkelijk wil besluiten tot modernisering van de kernwapens. Het past Van Agt niet te suggereren dat wij moeiteloos met kernbewapening zouden omspringen, zei Rietkerk tijdens een verkiezingsbijeenkomst in Haarlem. Ook het VVD-Kamerlid Nijpels viel gisteren fel uit naar het CDA. Hij deed dat tijdens een spreekbeurt in Maassluis.

Rietkerk wees erop dat het afgrijzen van de VVD ten aanzien van kernwapens even groot is als die van elk ander. „De bittere, harde realiteit toont echter aan, dat ze er aan beide zijden nu eenmaal zijn", zei hij. Hij reageerde daarmee op een opmerking van Van Agt van afgelopen zaterdag, dat de VVD kernraketten zou willen willen plaatsen alsof het tentstokken zijn. Evenals Rietkerk beschuldigde ook Nijpels CDA-voorzitter Bukman ervan zich weer aan de oude confessionele traditie te bezondigen, voor het oog van de kiezers vaandelvlucht te plegen. Verder miskent Van Agt – volgens Nijpels – met zijn opmerkingen dat ook de VVD een voorstander is van het terugdringen van de rol van het kernwapen.

Van Gelder

De Tweede-Kamerfractie van de PvdA zal nog in de komende dagen druk gaan uitoefenen op minister Van Aardenne in een poging de voorgenomen sluiting van Van Gelder Papier te verhinderen. PvdA-fractieleider Den Uyl kondigde dit gisteravond tijdens een verkiezingsbijeenkomst in Utrecht aan. Hij eiste dat alsnog een „uiterste poging" wordt gedaan om Van Gelder te redden. Den Uyl noemde het komende ontslag van zo'n 1000 werknemers in de Van Gelder-fabrieken te Velsen en Renkum „grof en meedogenloos".

Als een „goedkoop verkiezingsgebaar" kwalificeerde Den Uyl de publikatie van het kabinet-Van Agt dat in de komende tien jaar ruim 1,1 miljoen woningen gebouwd moeten worden. Het is in dubbel opzicht een verkiezingsstunt, aldus Den Uyl. Eerstens is het kabinet er in de afgelopen jaren niet in geslaagd een produktie van 110.000 te halen. Aan de andere kant voorziet de regeringsnota niet in de wijze van financieren.

Philips/België stuurt 200 man de laan uit

BRUSSEL – Het Philips-bedrijf in het Belgische Tessenderlo gaat 200 van de in totaal 550 werknemers ontslaan, ruim eenderde dus van het totale personeelsbestand. De directie heeft dit voornemen gisteren bevestigd in een gesprek met de vakbonden. De 200 werknemers moeten voor het eind van dit jaar afgevloeid zijn.

Werknemers die voor het eind van de maand mei vrijwillig uit dienst treden krijgen een ontslagpremie mee. Diegenen die daar geen gebruik van maken worden in de maanden na mei, steeds met vijfentwintig per maand ontslagen.

Nieuw record: 29 partijen in de verkiezingsslag

DEN HAAG – Aan de verkiezingen voor de Tweede Kamer op 26 mei zullen 29 partijen deelnemen. Dit is een nieuw naoorlogs record, want het grootste aantal partijen tijdens kamerverkiezingen werd geregistreerd in 1971, toen 28 partijen naar de gunst van de kiezer dongen.

Uit de kandidaatstelling is gisteren gebleken dat 19 van de 29 partijen in alle 18 kieskringen een lijst zullen uitbrengen. Het zijn: Partij van de Arbeid, Christen-Democratisch Appel, Volkspartij voor Vrijheid en Democratie, Democraten '66, Politieke Partij Radicalen, Staatkundig Gereformeerde Partij, Communistische Partij van Nederland, Rechtse Volkspartij (voorheen Boerenpartij), Gereformeerd Politiek Verbond, Democratische Socialisten '70, Pacifistisch-Socialistische Partij, Roomskatholieke Partij Nederland, Reformatorisch Politieke Federatie, Evangelische Volkspartij, Nederlandse Volksunie, Socialistische Partij, Centrum Partij, Leefbaar Nederland, Internationale Kommunisten Bond.

De partij Redt onze Zielen SOS doet in 17 kieskringen mee, maar niet in de kieskring Arnhem. Realisten '81 zal in dertien kieskringen met een lijst uitkomen, maar niet in Arnhem, Den Haag, Leiden, Dordrecht en Den Bosch. Wereld, Welzijn en Bewustwording doet een gooi naar de stemmen in zes kringen, te weten Nijmegen, Den Haag, Den Helder, Den Bosch, Tilburg en Maastricht. In vier kieskringen doet de Vredepartij, namelijk in Utrecht, Amsterdam, Haarlem en Den Haag. In de drie grote steden (drie kieskringen) kan de kiezer zijn stem uitbrengen op de Partij van Rijksgenoten, de bevrijding God met Ons zoekt het in twee kieskringen, te weten Nijmegen en Maastricht. De Partij tot Liquidatie van Nederland denkt in Amsterdam en Haarlem (twee kieskringen) voldoende stemmen te kunnen verzamelen.

In Haarlem is de keuze trouwens bijzonder groot, want daar kunnen de kiezers ook vakjes rood maken achter de Kleine Partij (één kieskring) en de Nederlandse Evolutie Partij (één kieskring). Daarmee wordt het aantal partijen waarop de Haarlemmers hun stem kunnen uitbrengen opgevoerd tot 25.

Aangeb. betrekkingen

DISC-JOCKEY gevr. voor het seizoen. Te bevr. Dancing Ahoy te Valkenburg. Tel. 04406-15323.

Bouwbedrijf Lupro Heerlen b.v. heeft altijd plaatsingsmogelijkheden voor goede erv. TIMMERLIEDEN. Bellen tussen 12-13 uur 045-218767.

Firma WEPAC vraagt verkopers en verkoopsters voor België. Thuis afgehaald. 30% over brutoverkoop. Vakantiegeld, eindejaarspremie, soc. lasten voll. v. werkgever. Tel. 09-32-11-359370.

Leuke DAME gevr. voor bar. Privé, intern mog. voor mid. en/of avonduren. Mataharibar. Pr. Hendrikln. Brunssum, tel. 270636 na 20 u. 270207.

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende funktie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

DAMES 18-40 jr. gez. voor begeleiding en ontvangst van onze ref. Goede verdiensten. Br. o.nr. S 120 LD, 6131 EG Sittard.

SERVEERSTER of kelner gevr. voor recreatie. Tel. 045-252872.

Voor direct gevr. DAMES, ver. auto en tel., ƒ 30,- à ƒ 40,- per uur in reclamebranche, inl. 17-19 uur 045-411842.

Gevr. ADMIN. KRACHT vrl., lfst. m. ervaring. Br. ond. nr. SB 119 LD, 6371 GV Schaesberg.

300,- à 500,- netto p.w. v. ECHTPAREN i.b.v. auto, minim. 15 u. p.w. Inl. dag. tus. 19 en 20 u. Tel. 045-457078.

Zeer luxueuze PRIVEBUNGALOW heeft nog plaats voor een charmante gastvrouw, liefst intern, met garantieloon. 045-321580.

Begin een eigen AUTORIJSCHOOL. Denk daar maar eens goed over na. Haal het officiële staatsdiploma instrukteur(trice), nieuwe stijl. Dat kan in een half jaar. Studiebeurs vaak mogelijk. Kies voor een goede toekomst. Kies nu een dag- of avond- of zaterdagopleiding. Bel voor een gratis prospectus de Kaderschool voor Rijinstrukteurs, 013-324550.

Goed uitziende MEISJES met Nederl. paspoort gevr. in goedlopende club hoge verdiensten. Tel: 043-51040.

Bar De Jachthut vraagt charmante BARMEISJES, Grensstr. 23, Haanrade, tel. 045-457093 na 19 uur, overdag 04405-2034.

Vleeshandel Kusters vraagt UITBENER, loonslager, i.h. bezit v. rijbewijs, Rijksweg 73, Margraten, tel. 04458-1364.

Gevr. HULP in de huishouding ± 17 jr. Mevr. Essers, Kerkstr. 65, Brunssum.

Leuke MEISJES gevr. voor bar. Maak een afspr. of bel eens. Tel. 045-317032 vanaf 14 u.

Wij zoeken voor Kerkrade en omstreken nog 4 DEMONSTRATRICES of demonstrateurs, hoge verdiensten, ƒ 100,- tot ƒ 500,- per week. Bel. 045-452334.

WORSTELVERENIGING vraagt 10 activerende bestuursleden, inl. tel. 045-320339.

Hotel Catien gevraagd NACHTWACHT (liefst gepens.) tevens werkstudent m/vr. Hoog loon, voor seizoen 1981. Hotel Catien, Daelhemerweg 16, Valkenburg. Tel. 04406-12713.

HAIRSTYLLIST(E) voor spoedige indiensttreding, een modern werkende herenstyllist(e), lfst. m. erv. Tel. na 18.00 uur 04494-46970.

WERKSTER gevr. voor 2 dagen in de week, inl. tel. 045-221679 na 18.00 uur.

FRITEBAKKER of kelner voor weekend. Van half 8 's avonds tot 16.00 uur. Tel. 04494-42775. S.v.p. bellen na 17 u.

BARMEISJES gevr. voor midd. en avond. Intern mogelijk. Bar La Brasseri, Tunnelweg 28, Terwinselen-Kerkrade. Tel. 045-416882. Geop. vanaf 15.00 u.

Vakbekwame en halfwas SCHILDERS gevr. v. onderhoudswerken, omg. Hoensbroek-Brunssum. Schildersbedr. Chr. Mannens Altaarstr. 10, Schinnen, tel. 04493-1263.

Met spoed gevr. erv. AUTOMONTEUR Auto Sport, Schelsberg 175, 6413 AE Heerlen, tel. 725507.

MEISJE gevr. v. privé-werkzaamheden, hoge verdiensten, prettige werkzaamh., intern mogel. 045-222537.

Gevr. DAMES die veel geld willen verdienen in een nieuw te openen bar nabij Kerkrade. Intern mogel. tel. 045-459239, na 11.00 uur.

Gevr. betrekkingen

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schrifelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas- en watertoest. incl. cv luchtverw., vloerverw. en SANITAIR. Tel. 045-213605.

Dakdekkerscentrale voor REPARATIES en vernieuwingen. Tel. 04492-3536 of 04748-1715.

Bouwbedrijf Lupro Heerlen b.v. kan nog VERBOUWINGEN aannemen. Groot en klein. Tel. 045-721629-221194.

Jongeman gehuwd 28 jr., met Mulo- en MIDDENSTANDSDIPLOMA biedt zich aan. Tel. 045-210348.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, DAKKAPELLEN, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Stucadoor kan nog stucadoors-, rep.- PLAFONDWERKZAAMHEDEN aannemen, tel. 045-459073.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

GEVELVERZORGING „Limburg". Gevelreiniging d.m.v. water onder hoge druk of door zand gritstralen. Alle uitkappen voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling, vocht en vuilwerende impregneringen. Voor inl. Hopperank 15, Brunssum, tel. 045-251467.

Voor alle behang- en SCHILDERWERK, 045-714924, 045-415348.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING met of zonder grondwerk. Tel. 045-216147.

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf voor al uw werkzaamheden. Tel. 045-222621.

Alle soorten TEGELWERK gevr. Tel. 045-225229.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, isolatie daken, zinkwerken, vernieuwingen pannendaken, shinghle's daken en reparaties. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, deskundig advies, schriftelijke garantie en geheel vrijblijvende offerte, bereikbaar tot 20.00 uur, 045-216151.

Kleine AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes. 04494-43098.

Aannemersbedr. K. Baburek, kan nog opdrachten aanvaarden o.a. VERBOUWINGEN, ruwbouw en sleutelklaarbouwen. Rozestraat 29, Heerlen, tel. 219987.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERKEN vraag vrijblijvende prijsopgave. Schildersbedrijf Odekerken, tel. 045-316599 b.g.g. 314169.

Voor SIERBESTRATING moet u bij stratenmakersbedrijf Nico Gerard zijn, Stenenbrug 8, Nieuwenhagen, Ind. Strijthagen, tel. 045-313956.

CENTRALE VERWARMING, bouwpaketten, ketel + 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,- met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Jonge vrouw biedt zich aan als part-time VERKOOPSTER met ervaring. Jonkerbergstr. 172, Kerkrade.

Gepensioneerde KOK nog actief zkt. werk voor 5 uur p.d. Tel. tot 11 uur 045-451935.

Te koop aangeboden

Een nieuwe FIETS? Bij „Marsael" enorme keus. Alles bekende merken. Sp. race-toer. Batavus nu nog oude prijs. Gratis beurten. Inruil oude mog. Degelijke reparatie serv. Benzenraderweg 24, Hrl., tel. 717268.

Gebruikte FIETSEN + bromfietsen, Vespa, KTM, Kreidler, Honda, enz. „Marsael", Benzenraderweg 24, Hrl., tel. 717268.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Spectrum ENCYCLOPEDIE, 25 delen, gunstige prijs. Tel. 043-17669.

KLEUREN-TV te koop. Tel. 04406-12875.

Grzimek DIERENENCYCLOPEDIE, wegens omstandigheden. Tel. 045-442219.

Te k. weg. omst. zwaar eiken BANKSTEL, 3-2-1, ƒ 1550,- en zwaar massief eiken eethoek, ƒ 1350,-, 4 wkn. oud. Tel. 04490-22139.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS en eethoektafels. Halve prijs. Tel. 045-213563.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 stuks voorradig. Philips grootb., v.a. ƒ 295,-. Ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

KINDERFIETSJES, ƒ 50,- per stuk. Tel. 045-257371 na 13 uur.

METAALDETEKTORS alle voorradig, Savo, White Arado, Sid Viking, Seemet, C'Scope, Fischer, Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd 104 Sittard, tel. 13328/14862, Donderdag koopavond.

AUTOBANDEN: grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette, Klimmen, 04405-1286.

Te k. balken, deuren, AFBRAAKSTENEN, trottoirtegels, zand, teelaarde, ijzeren balken, golfplaten, containers etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Welke VERWARMING en isolatie? Eerst de Welke-gids CV en Isolatie 1981 lezen. Boordevol produktinformatie. ƒ 4,95 bij uw tijdschriftenwinkel.

Voor stofzuiger en WASMACHINEONDERDELEN. Grote sortering. Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

ZONNEBANKEN en zonnehemels. Limburgs grootste sorteringen vindt u bij Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Huur of koop de HOOFDFILM van vanavond op videotape. tape. Karate, plezier, spanning, sensatie, humor, liefde, keuze uit meer dan 120 films, vanaf 19,50 voor 3 dagen huur. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

WASMACHINES, koelkasten, diepvriezers, drogers, alles v. uw electr. huishouden. Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

KLEUREN-TV'S, stereoinstallaties, videorec. Bij ons slaagt u tegen zeer concurrerende prijzen en eigen servicedienst. Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Gebruikte KLEURENTELEVISIE met garantie te koop. Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

RIJWIEL Cash & Carry, Rijwielen al vanaf ƒ 179,-; 3 versn. ƒ 249,-; Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182 Hoensbroek, tel. 045-217687.

LICHTKOEPELS alle afmetingen, fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen. Pas. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas. 04495-6315.

Ned. MUNTEN Jul., Wilh. ink. verk., Groenstr. 109, Geleen.

Te k. COMMUNIEDINERS va. ƒ 25,-. Heekerhöfke tussen Klimmen en Valkenburg, tel. 04405-1542.

Te k. zwaar eiken EETHOEK z.g.a.n. ƒ 3.300,- voor ƒ 1650,-, tev. zwaar eiken bankst. nw.pr. ƒ 4.300 voor ƒ 2100,-, 04490-24411.

KLEURENTELEVISIE gr. sort., prima spelend met garantie. 10 st. Blaupunkt 295, 350, 395, 495 gulden, 7 stuks Gründig 275, 298, 378, 450 gulden, 12 st. Philips 295, 375, 450 gulden, 4 st. Blaupunkt Tiptronic 67 cm grootbeeld zeer smal 598 gulden. Philips K 12 z.g.a.n. zw.wit TV va. ƒ 75,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Uit gr. voorraad leverbaar VELDBRANDMETSELSTENEN, DIN-balken, balkhout (uit afbraak), tr.tegels. K.K. Wolter en zn. b.v. H'broek tel. 045-212768.

ZONNEHEMEL Rheem type 106 par, speciale prijs ƒ 1998,-, fa. Smeets, Kesselskade 54, Maastricht, tel. 043-16551.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sortering stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

BIELSEN, ronde houten paaltjes, grindtegels, patioblokken, bandjes, div. soorten klinkers, alles aan konkurrerende prijzen. Bezoek ons showterrein, doorlopend open, gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,-, 250,-, 350,- bis 1098,- mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,-; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,- per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,-. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,-. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

WEEGSCHALEN - Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-52454.

Electronische METAALDETECTORS voor hobby en beroep, vraag gratis brochure, Van Donschot, Postbus 482, Weert, 04956-2680.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein) Tel. 04447-2602.

IJzer en PROFIELSTAAL, buizen, bouwstaal, stalen balken op maat leverbaar. Fa. Kraft, Gatestraat 56, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

AANHANGWAGENS, onderstellen en losse onderdelen voor zelfbouw, ijzer en profielstaal op maat. Fa. Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

Te k. nw. eiken EETHOEK ƒ 3.800,- gek. 04490-21882.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,- zwart/wit vanaf ƒ 75,- Radio TV Frank, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

FILMS op super 8 en video porno-, speel-, teken- en kinderfilms. Kopen-ruilen-verkoop, 100 mtr. porno, kleur, som per st. ƒ 60,-, ruilen à ƒ 10,-, videobanden 2 uur, ƒ 160,-, ruilen ƒ 25,-. Geleenstr. 47, Heerlen.

Ja, ons magazijn staat weer vol met allerlei inruilmeubels, zoals BANKSTELLEN, eiken kasten, tafels en stoelen, geen troep maar bruikbare meubels, welke wij voor een zacht prijsje van de hand doen. Hebt u niet veel geld, kom kijken. Het loont de moeite, verder bezorgen wij gratis aan huis. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstr. 248-250.

Wij mochten weer een aparte zending TIENERKAMERS ontvangen, zeer mooi, kom kijken, grote kleerkast met dubbel wandsecretaire, leuk nachtkastje en ombouwbed, ƒ 695,- nu ƒ 595,-, ook met kajuitbed en diverse kleuren, nu extra lage prijzen, kom kijken, neem uw zoon of dochter mee. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, Meubelbeers te Hoensbroek, Akerstr. 248-250.

Merkel KUNSTSTOFVENSTERFABRIEKEN. Wij zijn een van de grootste vensterfabrieken in West-Duitsland. U weet zeker wat van een hoogwaardig kunststofraam verwacht kan worden. Onze ramen hebben dit en nog iets meer! Wij leveren sinds 10 jaar naar Nederland direct v.a. Duitse fabriek. Dus daarom veel voordeliger, met volle garantie. Als het om uw nieuwe ramen gaat spreek in ieder geval vrijblijvend met ons techn. opgeleid personeel. Wij verzorgen u rijkssubsidie, tel. 045-211747 of bel onze verkoopleider voor Nederland dhr. Scholen in Aken, tel. 09-4924082203 (hij spreekt natuurlijk Nederlands).

Te k. VOORRUIT v. VW-Polo, radio en tv-antenne m. rotor en klok. T.e.a.b. Tel. 045-461159.

Onze voorjaarscollectie MEUBELEN is weer compleet, wij kochten grote partijen meubelen zoals bankstellen, eiken kasten en slaapkamers voor spotprijzen, kom kijken, er is vast iets voor u bij. Enkele aanbiedingen: massief eiken bankstel met echte velours kussens nu ƒ 1895,-, moderne bankstellen va. ƒ 895,-, massief eiken kasten 2.50 mtr. br. nu ƒ 1795,-, eiken stoelen nu ƒ 139,-, complete eiken eethoek nu ƒ 895,-, eiken mimiset nu ƒ 125,-. Grote partijen radio- en tv-meubels nu voor halve prijzen. Onze droomslaapkamer met spiegeldeurkleerkast, groot bet en 2 leuke nachtkastjes nu ƒ 895,-. Verder partij vloerbedekking, wollen berber 4 mtr. br. nu ƒ 89,-. Slaapkamertapijt 4 mtr. br. nu ƒ 39,-, bloemtapijt zeer mooi nu ƒ 79,-. Grote partijen gratis leggen, coupons halve prijs. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248-250, tel. 222870.

Weg. plaatsgebrek enkele stuks antiek- en GROOTMOEDERSSPULLEN. Caumerweg 45 Heerlerbaan tel. 045-422171.

Totale UITVERKOOP met geweldige kortingen bij Haltronic in Hoensbroek.

Wit-zwart WANDMEUBEL, salontafel, te k. Inl. na 18.00 u. Kokelestr. 66, Kerkrade.

VIDEORECORDER te h. Te bevr. Corisbergweg 171, Heerlerbaan van 17.00 tot 19.00 uur.

TEELAARDE, natuursteen van St.-Petruskerk en balkhout etc. Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, Ubach o. Worms, tel. 045-314114.

Te k. VELDBRANDSTENEN, div. srt. pracht. handvormstenen, div. srt. dakpannen, kinderkopjes in div. srt. en natuurlei. Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, Ubach o. Worms, tel. 045-314114.

Rustieke planken, palisade- en TUINPALEN in eigen ketel volgens KOMO-eisen onder druk geïmpregneerd. Handvakwerk gemaakte stabiele schaarhekken en poorten. Verk. 1e kwaliteit impregneermiddelen. Houtind. Inpreg, In de Cramer 104, Heerlen. Tel 04446-1687 b.g.g. 045-213529.

Te k. PIANO merk Rösler ruim 3 jr. oud. Regelmatig en goed onderh. Vr.pr. ƒ 3500,- tel. 045-421246, na 18 uur.

Te k. ZONNEBANK luxe uitvoering, weinig gebr., z.g.a.n Kinskystr. 30, Stein, tel. 04495-3388.

BRUIDSJURK iets aparts m 36-38 + camping-koelkast, Talmastr. 38, Heerlen.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,- met 2 jr gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

DIEPVRIESKASTEN en kisten – koelkasten 130- 650 ltr. Gebruikte of licht beschadigde, nieuwe met voll. garantie, eigen servicedienst. 045-225674 b.g.g. 045-270761.

GOUD. Jacmunt zegt: „Wij adverteren niet met hoge prijzen, wij betalen ze". Informatie geh. vrijbl. Iedere dag. Spoorstr. 76, Geleen. 04494-48457.

Te k. EETHOEK met zilverkast, bankstel met salontafel, Lodewijkstijl (wit). Dinkelstr. 40, Geleen.

Te k. antieke PIANO, 120 jr., 4 klapstoelen en ouderwetse schoolbank, 045-250344.

Te k. HANGLAMPEN en diverse spots. Jonkerbergstr. 172, Kerkrade.

Te k. goed spel. KLEURENTELEVISIE merk Philips en div. Nederl. munten v.a. ƒ 5,00. 045-724124.

Te k. KOELKAST tafelmodel ƒ 65,- compressor ketel 250 ltr, 380 Volt Haspengouw 14, Heer-M'str.

Te k. wegens omstandigheden ENCYCLOPEDIE, Oosthoek, 21-delig, spiksplinternieuw. Nieuwprijs ƒ 2625,-. Vraagprijs ƒ 1650,-. Lupinestr. 150, Kerkrade-West (Heilust).

PIANO te k. i.g.st. prijs ƒ 1450,-, tel. 04402-1723.

Te k. porseleine DOUCHEBAK en vaste wastafel en roestvrijstalen aanrechtblad. Te bevr. Dr. Schaepmansplein 33, Heerlen, na 17.00 uur, Molenberg.

Te k. AQUARIUM 125x45x45 m. ombouw en alle toebeh. Verl. Wilhelminastr. 20, H'broek, na 18.00 uur.

Te k. BANKSTELKUSSENS va. ƒ 75,- p.st. In velerlei stoffen. Jan Rosierlaan 190 Lanaken (B), tel. 09-3211715973 b.g.g. 045-216986.

Te k. 2 COMMUNIEJURKJES lang model afk. v. Peereboom, Holzbroekstr. 11 Kerkrade-W.

Te k. gebruikte KOZIJNEN met ramen, deuren en al. rolluiken. Te bevr. Kaalheidersteenweg 16 en 18 Kerkrade-W. tel. 413221.

FA. ALVIE c.v., Voskuilenweg 91 Heerlen, tel. 045-711646, uw in- en exterieurspecialist. Voor uw keuze in behang - verf - gordijnen - vloerbed. - tegels - glas en sierpleister. Deze week een unieke aanb. in wollen berber (zware woonkamerkwal. in 2 kleuren, beige-bruin), van ƒ 259,- voor ƒ 195,-; gratis opmeten, leggen, ondertapijt en latjes en nog vele andere. 's-Donderdags koopavond. Ruim parkeren.

Te k. DAMESFIETS met torpedo ƒ 135,- Kennedystr. 24 Hoensbroek-Mariarade.

Te k. antieke KLAUWPOTENBUREAU i.pr.st. Prijs ƒ 3000,-. Inl. na 18 u. 043-646637.

3 WIENERS, 4-rijers, 1 piano. Tel. 457992.

GAZONMAAIERS, maaibreedte 30 cm ƒ 105,- Tijdelijk ƒ 85,- A. Debets-van Loo, Meezenbroekerweg 50 Hrl. tel. 715669.

Prchtige VELOURSGORDIJNSTOF winkelprijs ƒ 35,- nu vanaf ƒ 21,95. Ook vitrage vakkundig opmeten, pr. naaister ƒ 12,- per baan. Velourshop Nobelstr. 32C, Heerlen tel. 045-714161.

GRASZODEN 1e kwal. ƒ 3,75 per m2, vanaf 10 m2 gratis thuis bezorgen. Tel. 045-713357.

Eiken HOBBYHOUT. Kruisstr. 27 Broeksittard.

Fiets ƒ 259,- COMPLEET startklaar. 3 versnellingen ƒ 319,-. Gazelle - Batavus - Peugeot - Burgers - Cové, Rivel. crossfietsen va. ƒ 289,-. Inruil mogelijk. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225. Reeds 73 jaar tweewielers.

Te k. WANDMEUBEL essenfineer pr. ƒ 150,- Burg. Loysonstr. 24 Nieuwenhagen tel. 045-321167.

Te k. OOSTENRIJKER 4 rijer, Stackl met koffer, t.e.a.b. Lichtenbergerstr. 38 Schaesberg.

Keukenkoopje v. part. weg. verbouwing moderne AANBOUWKEUKEN 3 mnd. oud (donkerbruin kunststof) met apparatuur en 2 hoekkasten (tot. afm. 3 x 1,10 mtr.) voor spotprijsje. Tel. 045-254284.

HERENRACEFIETS te koop. Tel. 043-31440.

Te k. goed BANKSTEL, 2½-pits gastoestel, Burg. Franssenstr. 43, Kerkrade (Kaalheide).

Te k. 1 gr. en 2 kl. gevels en 1 kl. GASHAARDJE en Puch Maxi 50 '77 voet, 4 gang ƒ 650,- en Puch Maxi ƒ 175,- Tel. 045-254904.

Te k. Queen-Anne BANKSTEL. Harmoniestr. 10 Hoensbroek tel. 215438.

Te k. GEVELKACHEL en bijzetkacheltje. Tel. 045-221686.

3 WIENERS 4-rijers, 1 piano tel. 457992.

Te k. antieke KLAUWPOTENBUREAU i.pr.st. Prijs ƒ 3000,- Inl. na 18 u. 043-646637.

SJTINKKIEUS mit broeut of wek ƒ 5,-; kauw sjoatul ƒ 6,-; ringkvleesjtsoep ƒ 3,50; vlaam ƒ 2,-; Wea zieg dis advurtensie oessjniet kiet ee pötje kaffie vur nuuks. Vier zint oap va zievu bis zievu. Kuusjeriiej Guleansjtroas 45, Healu.

Te k. zeer mooie witte BRUIDSJAPON met sleep en sluier, mt. 42-44, tel. 04490-20001.

Alle soorten trappen en WENTELTRAPPEN compleet met hard-houten treden en siersmeedijzeren leuningen, geheel door ons uit voorraad op maat geplaatst of uitgevoerd als bouwpakket, reeds vanaf ƒ 1398,-. Trapenspecialist Zelissen. Dorpsstraat 25, Broeksittard. Tel. 04490-19970. Kom eens kijken naar onze verschillende modellen.

Te k. weg. omst. zw. eiken BANKSTEL, nwpr. ƒ 4300,- v. ƒ 2100,- tev. zw. eiken eeth. ± 4 mnd. oud, nwpr. ƒ 3300,- v. ƒ 1650,-. Tel. 04490-24463.

Te k. VERSTERKER 2x100 watt, merk Rotel, te bevr. Heggenstr. 63, Schaesberg.

Te k. KLEUREN-TV, merk Blaupunkt pr. ƒ 350,-. Jac. Schreursstr. 18, Haanrade-Kerkrade.

Gedeeltelijke INBOEDEL te k. o.a. dressoirs, stoelen, enz. Te bevr. dagel. tussen 17-18 uur, tel. 455013. Slakstr. 13, Bleijerheide.

Te k. KINDERKOPJES 14x14, partij veldbrandstenen, thuis bezorgd, tel. 045-722028.

Te k. WIENER 4 R. tel. 045-451129.

Zilveren Ned. MUNTEN set v. 5 Wilhelmina glds. ƒ 109,50, set van 5½ gld. Wilhelm. ƒ 85,-. Juliana guld. v.a. ƒ 5,50. Muntenhandel Gebrook, Akerstr. 208, Hoensbroek, t.o. Emma, geopend dag. na 16.00 uur, zat. de hele dag.

Te k. z.g.a.n. Atag 6-pits GASFORNUIS met warmhoudkast en oven. Tevens Eillert 12 kg. schrapmachine. Tel. 04494-41074.

Te k. weg. verhuizing, mooi BANKSTEL, hangklok, gasfornuis, ijskast, antiek klokkenstel, antiek nachtkastje en eethoek, tel. 04490-20227.

Te k. oude Franse KLOK, tel. 045-312084.

Te k. KINDERFIETS z.g.a.n. leeftijd, t/m 12 jr. ƒ 75,-. Clercstr. 26, Brunssum.

Te koop mooi wit COMMUNIEJURKJE, lang model met toebeh. t.e.a.b. Te bevr. op gen Steen 22 Schaesberg. Tel. 045-320245

Jongens-, meisjes-, race- en TRIMFIETSEN mini ƒ 60,-. Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Francois Mitterrand wil "helemaal opnieuw beginnen"

Franse kiezers dolen in moeras van kreten

Van onze correspondent

PARIJS – De Franse kiezers die op 26 april en 10 mei in twee stemronden moeten beslissen over de vraag wie de nieuwe president van de republiek zal zijn, zitten perplex achter hun beeldbuis en begrijpen er steeds minder van. Van de vier voornaamste kandidaten is er maar één die het roer helemaal wil omgooien: dat is de communistenleider Marchais. De anderen praten over „veranderen" en „opnieuw beginnen" zonder duidelijk te maken hoe dat er allemaal moet uitzien. Dit romantische élan voor een „nieuwe tijd", dat tegelijkertijd tot een stap op de plaats rust wordt gedegradeerd door de enorme angst voor het onbekende, is de rode draad door de hele naoorlogse politiek van de „République Française".

Gaullistenleider Jacques Chirac is presidentskandidaat onder het motto: „De president die we nodig hebben moet de Fransen hun zelfvertrouwen teruggeven. Het is een nieuwe man". Waarin het „nieuwe" van de man nu precies zit is een raadsel. Chirac, in 1932 geboren, was al actief in de hogere regionen van president Pompidou, en was eerste minister van dezelfde president Giscard die hij nu beconcurreert, afgezien van zijn huidige burgemeesterschap van Parijs. Als Chirac in augustus 1976 zijn premierschap neerlegt is dat omdat hij ruzie heeft gekregen met Giscard over de te volgen gedragslijn in de ophanden zijnde parlementsverkiezingen.

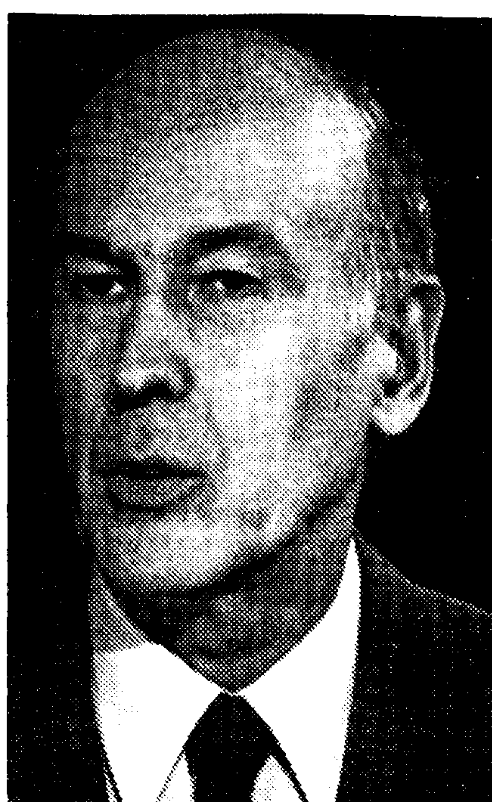
● *FRANCOIS MITTERRAND*
– 'verfrissend elan' –

Giscard wil een verandering, dat wil zeggen een „opening naar het midden", een verbond met iets wat op sociaal-democratie zou moeten lijken (en dat in Frankrijk niet bestaat). Chirac daarentegen vindt die „nieuwigheid" gevaarlijk en hij streeft naar een conservatief bewind waarin „recht en orde" hoogtij vieren. Zijn grote voorbeeld Pompidou had bovendien zo weinig van de meidagen van 1968 geleerd, dat hij voortging te regeren op basis van een ouderwets kapitalisme met het liberalisme van de Amerikaanse welvaartsstaat als voorbeeld.

Opnieuw

De socialistische presidentskandidaat François Mitterrand is de verkiezingen ingegaan onder het motto van het „helemaal opnieuw beginnen", van een „verfrissend élan", kortom van „de verandering die alle mensen nieuwe krachten geeft". De bijna 65-jarige Miterrrand is al zo'n verschrikkelijk oude rot in de Franse politiek, dat er heel wat generaties rondlopen in dit land die niet anders weten of Mitterrand heeft er altijd bij gehoord, zelfs nog vóór de Algerijnse oorlog, waarin hij het standpunt innam dat Algerije Frans diende te zijn.

Mitterrands leiderschap in het voor hem aanvankelijk ook geheel nieuwe socialistische kamp is onbetwist, te meer waar hij alle elkaar bekakelende groepen en groepjes onder één dak wist samen te brengen. Met de communist Marchais streefde hij naar een gemeenschappelijk programma, wat bij de laatste parlementsverkiezingen van 1978 de mist in ging. Als Mitterrand de verkiezingen van 10 mei wint, zal hij een vleugellamme president zijn, wanneer hij blijft hopen op steun van de communisten, want die steun komt er niet. Of hij wordt hoofd van een staat waarin alleen politiek geschipper een zekere middenkoers garandeert en waarin de onzekerheid groter zal zijn dan ooit: niet meteen de man die aan het hoofd van het élan zal staan, al kan hij dat zelf niet helemaal helpen.



● *VALERY GISCARD d'ESTAING*
– president nodig –

Giscard: een president voor alle Fransen

De huidige president, Valery Giscard d'Estaing, ging de verkiezingen van 1974 in met de slagzin: „Een president voor alle Fransen." Op het ogenblik luidt het motto voor zijn tweede ambtstermijn: „Frankrijk heeft een president nodig." Hij praat niet meteen over „verandering", maar legt uit dat hij de enige is die in zijn ambtstermijn werkelijk veranderingen heeft aangebracht. Het spreekt vanzelf dat de verkiezingsstrijd er voor een deel over gaat of dat nu wel waar is.

Hervormingen

Het eerste jaar van zijn presidentschap zag Giscard kans een aantal hervormingen doorgevoerd te krijgen. Hij vereenvoudigde de scheidingsprocedure en kreeg er een wet door die abortus in beperkte mate toelaat. Bovendien verlaagde hij de leeftijd waarop een Fransman naar de stembus kan gaan van 21 tot 18 jaar. In een boek dat hij dezer dagen zelf uitgaf is de lijst van hervormingen natuurlijk veel groter. De socialisten hebben dezelfde dag een tegen-boek uitgegeven waarin ze de beweringen van de president proberen te weerleggen.

Na het eerste jaar zakte het élan van Giscard weg. Er waren de oliecrisis, de inflatie en de werkloosheid, maar ook de algemene tegenwerking, niet in het minst van de gaullisten, zeker na Chiracs vertrek als premier.

Willen de Fransen de verandering echt? Ze hadden in 1978 de kans, maar zagen hem aan zich voorbijgaan omdat de communisten (die nu weer het hardst om verandering roepen) op het laatste moment het „gemeenschappelijk program" met de socialisten lieten mislukken omdat ze in een dergelijke „volksfront-regering" niet de overhand zouden hebben (en omdat Moskou geen verandering in Frankrijk voorstond, zoals gefluisterd wordt).

In Frankrijk gaan geen oude mensen meer dood van honger en kou, zoals in het Verenigd Koninkrijk, maar de tegenstellingen tussen geld en geen geld zijn er groter dan in de omringende niet-latijnse landen. De linkse politieke partijen die de minder bedeelden hulp en steun zouden moeten bieden lopen echter op een naïve manier achter bij de internationale werkelijkheid. Dit argument laat presidentskandidaat Giscard d'Estaing zich vanzelfsprekend niet ontgaan, als hij onder meer aantoont dat het feit van louter nationalisering niet meteen betekent dat de „arbeiders" de „ketenen" kunnen afwerpen.

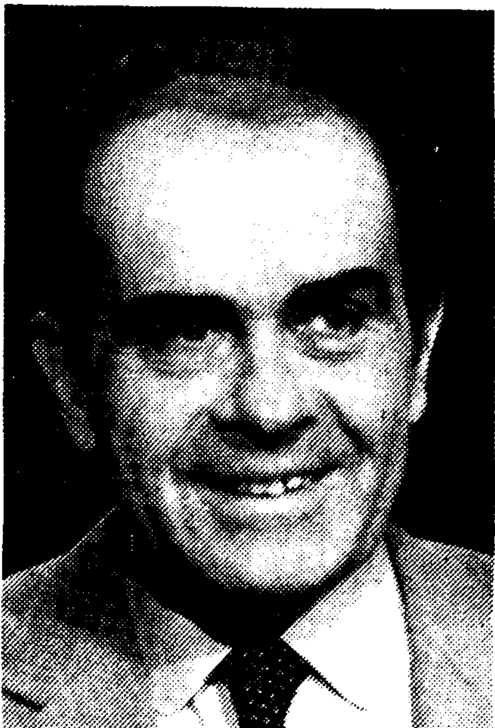


● *JACQUES CHIRAC*
– een „nieuwe" man –

Chirac: Fransen zelfvertrouwen teruggeven

In 1972 poogde een van de regeringen tijdens het bewind van president Pompidou een hervorming door te voeren in het onderwijssysteem op de middelbare scholen. De belangrijkste linkse vakbond van leraren liet meteen weten dat de bond ongezien alle voorstellen in principe zou verwerpen. Deze politieke tweedeling van het land heeft ook president Giscard in zijn aanvankelijk wellicht wat wereldvreemde aanpak van de dingen parten gespeeld.

Politiek heeft in dit land met de samenleving niets te maken. De Fransman wil met rust worden gelaten. Hij wil goed leven. Hij wil een muur om zijn tuin. En hij wil verandering als het niets kost. Hij zit dan ook perplex voor zijn beeldbuis. Geen enkele politieke waarnemer is meer in staat te voorspellen wat de Fransman wil. Echte veranderingen in ieder geval niet. Misschien van „gezicht" alleen.



● *GEORGES MARCHAIS*
– roer helemaal om –

Profijtbeginsel wordt weer aangeroepen

door prof. F. Hartog

's Rijks schatkist heeft het de laatste tijd moeilijk. Die moeilijkheden planten zich voort in de rest van het land. Ieder moet nu langzamerhand een veer laten. Toch helpt het tot dusver maar weinig.

In verband hiermee wordt het profijtbeginsel weer door het kabinet aangeroepen. Daarbij wordt verband gelegd tussen het profijt dat bepaalde groepen van overheidsvoorzieningen ondervinden en de door die groepen te betalen belasting, met onder de belasting ook begrepen de sociale premies. Voorbeelden van toepassing van het profijtbeginsel zijn de sociale verzekering, de aanleg en het onderhoud van wegen en daartegenover de verkeersbelastingen alsmede verschillende belastingen in de gemeentelijke sfeer. In dit laatste geval spreekt men van baatbelastingen (sluisgeld, havengeld en dergelijke).

Het ligt eigenlijk erg voor de hand, het profijtbeginsel toe te passen waar dat mogelijk is. De algemene belastingen kunnen dan dienovereenkomstig lager zijn. Maar op het eerste gezicht wordt op deze wijze de druk alleen maar verplaatst. Als dat zo is, maakt het uit het oogpunt van besparing op overheidsuitgaven niets uit. Toch is dat niet zo. Toepassing van het profijtbeginsel maakt in vele gevallen dat de betrokken uitgaven ook lager zijn dan zonder het profijtbeginsel het geval zou zijn. Dat komt doordat bij het profijtbeginsel lusten en lasten groepsgewijs op elkaar worden afgestemd. De betrokken groep streeft dan naar een zodanige omvang van de betrokken overheidsvoorziening dat prestatie en contraprestatie tegen elkaar opwegen.

Afstemmen

Wordt het profijtbeginsel niet toegepast terwijl dat wel zou kunnen, dan profiteert een bepaalde groep van een overheidsvoorziening, terwijl de kosten daarvan worden omgeslagen over de hele gemeenschap. De profiterende groep betaalt dus slechts een deel van de kosten. Zij streeft ook nu naar een voor haar optimale voorziening. Maar die is in dit geval groter dan bij toepassing van het profijtbeginsel. Zij is er namelijk op uit, het profijt af te stemmen op wat zij ervoor betaalt en dat is niet de volle prijs. In deze tijd van pressiegroepen komt er zo een nooit aflatende drang, de betrokken voorzieningen op te voeren. Omgekeerd raken we eenmaal tot stand gebrachte voorzieningen nooit meer kwijt. De groepen die op deze wijze de overheidsvoorzieningen in hun voordeel weten om te buigen, slagen daar in doordat zij groot zijn en dus veel stemmen opleveren en/of doordat zij in staat en desnoods bereid zijn, de samenleving te ontregelen als zij hun zin niet krijgen.

In zekere zijn wordt het pressiegroepen-verschijnsel dus opgeroepen door het niet-toepassen van het profijtbeginsel waar dat wel zou kunnen. Als iedere groep altijd moet betalen voor wat zij van de overheid krijgt, zijn we er zeker van dat de betrokken voorzieningen niet op kosten van andere worden overtrokken.

Toeslagen

De gedachten gaan hierbij natuurlijk allereerst uit naar de sociale verzekering. Die is in het voorgaande genoemd als voorbeeld van toepassing van het profijtbeginsel. De wijze waarop hier het profijtbeginsel toegepast wordt, is echter niet perfect. In de eerste plaats zijn er toeslagen uit de schatkist die prestaties en contraprestaties gedeeltelijk uit elkaar halen. In de tweede plaats zijn de premies in het algemeen tot een bepaald piafond afgestemd op het inkomen, terwijl de uitkeringen en verstrekkingen daar veelal los van staan. Dan ontstaat de situatie waar we nu mee zitten, met een ondereind – de laagste uitkeringstrekkers – waar men er op overhoudt.

In een dergelijk geval is het onmogelijk, te wieden in het pakket. Als we achterhaalde voorzieningen willen schrappen door de invoering van eigen risico lukt dat nooit, omdat de laagste inkomenstrekkers dan moeten inleveren Bij juiste onderlinge afstemming van premies en uitkeringsrechten daarentegen kan het pakket voortdurend worden uitgewied, omdat niemand daar pijn van heeft.

Een voorbeeld dat in het verlengde van verwaarlozing van het profijtbeginsel ligt, zijn de huursubsidies. Hier wordt niet een overheidsvoorziening te goedkoop aangeboden, maar een individueel goed wordt kunstmatig goedkoop gemaakt. Het gevolg is hetzelfde: de vraag wordt erdoor gestimuleerd. De huursubsidies verergeren dus de woningnood.

Waarom passen we het profijtbeginsel niet overal toe waar dat zou kunnen? Er is hier waarschijnlijk heel wat onnadenkendheid in het spel. Ook regeerders beschikken niet altijd over voldoende economisch inzicht.

Beter instrument

Maar er is ook een diepere reden, hoewel die bij nader inzien toch niet houdbaar is. Dat is het streven naar een meer gelijke inkomensverdeling. In vele gevallen zijn het juist de laagste inkomensgroepen die op overheidsvoorzieningen of overheidssubsidies overhouden. Tegenover elkaar staan dan enerzijds de overweging dat de betrokken voorziening groter dan optimaal wordt, zodat zij meer overheidsgeld kost dan nodig is, en anderzijds de grotere gelijkheid die op deze wijze wordt bereikt.

Gegeven het bestaan van een nivelleringsstreven kan de bestaande praktijk van gedeeltelijke verwaarlozing van het profijtbeginsel dan toch nog worden verdedigd, mits er geen betere instrumenten voor nivellering zijn. Er is echter altijd minstens één beter instrument. Als men lage inkomenstrekkers wil bevoordelen door ze voorzieningen tegen kunstmatig lage kosten toe te spelen, kunnen ze dat voordeel alleen naar zich toe halen door aanschaffing van de betrokken voorzieningen. Wat we ook kunnen doen is het profijtbeginsel gewoon door laten werken en het geld dat we daardoor uitsparen rechtstreeks aan de betrokkenen geven.

Hier doen we ze altijd een groter plezier mee dan door ze dingen beneden de kostprijs aan te bieden. Als ze het geld ter vrije besteding krijgen, kunnen ze het immers volledig naar eigen goeddunken aanwenden. Hun welvaart is dan altijd hoger dan wanneer de overheid datzelfde geld voor ze besteedt, door voorzieningen extra goedkoop te maken waaraan ze misschien niet in die omvang behoefte hebben.

Dus kunnen we, bij toepassng van het profijtbeginsel en rechtstreekse verdeling van het geld dat we daarbij uitsparen, met hetzelfde geld altijd meer gelijkheid teweegbrengen of dezelfde gelijkheid met minder geld bereiken. Ht profijtbeginsel werkt dus ook zuiniger als er verdelingsoverwegingen in het spel zijn. We kunnen het voorgaande als volgt samenvatten: als we het om de zuinigheid willen doen, behoeven we het om de verdeling niet te laten.

Boerenpartij en RKPN: ongewijzigd beleid

Verkiezingsbeloften die schuld maken

Door onze parlementaire redacteur LOUIS BURGERS

DEN HAAG – Politiek is een te serieus bedrijf om het uitsluitend over te laten aan de politici. Met de verkiezingen in zicht zou elke stemgerechtigde dan ook moeten uitzoeken wat de partij van zijn of haar keus wel of niet wil bereiken, en waar de opvattingen afwijken van die van andere partijen.

Maar het doorlezen en vergelijken van alle verkiezingsprogramma's is eigenlijk nauwelijks te doen.

De Haagse journalist Frank van Brakel heeft een oplossing voor dit probleem gevonden. Sinds maandag ligt in de boekwinkel zijn boekje „Knollen en citroenen" waarin de programma's van 22 partijen (waaronder alle grote) worden opgesomd. Naast de doelstellingen van de partijen vergelijkt Van Brakel de programma's op 15 hoofdpunten.

Het boek wordt uitgegeven door Heureka in Weesp en tracht naast de gewenste opsomming de lezer ook de mogelijkheid van vergelijking te bieden. Zelfs is ruimte gelaten om de komende, mogelijk langdurige, kabinetsformatie op de voet te volgen. Daarnaast biedt het ruimte om de hoofdpunten van de regeringsverklaring op te nemen.

Ook kan in de komende vier jaar gevolgd worden hoe de partijen hun verkiezingsbeloften nakomen.

Het werk draagt dan ook als ondertitel „Verkiezingsbeloften van '81 die schuld maken tot '85" en noemt zichzelf een „controleboek".



● *BOER KOEKOEK*
– hetzelfde beleid –

Hoewel dat laatste wat overdreven lijkt (waarom zijn er anders kranten) stonden Van Brakel bij zijn onderzoek toch de nodige verrassingen te wachten. Zo bleek de Boerenpartij van Koekoek (nu Rechtse Volkspartij geheten) nog letterlijk hetzelfde verkiezingsprogramma te voeren als vier jaar geleden. Zelfs de daarin genoemde economische vooruitzichten waren niet aan de gewijzigde omstandigheden aangepast. Ook de RKPN van Klaas Beuker voert een vrijwel ongewijzigd programma. Alleen de naam van de paus is veranderd: in plaats van Paulus VI noemt het programma nu Johannes Paulus II als Roomse herder. Verder blijven de veranderingen beperkt tot opmerkingen over de Molukkers, de mobiele eenheid en schone steden.

Maar deze wat buitenissige opvattingen over wat verkiezingsprogramma's moeten zijn heeft Van Brakel bij de grotere partijen heel wat serieuzer reacties meegemaakt. Zo zette de VVD pas op 20 en 21 maart de (vele) laatste puntjes op de i, en dat was nauwelijks twee dagen voordat „Knollen en citroenen" naar de drukker moest. Toch zijn alle wijzigingen nog aangebracht.

PvdA, CDA en D'66 en kleinere fracties als SGP, DS'70 en PSP hadden hun programma's al veel eerder gereed. Zij kregen de persklare kopij nog ter controle te lezen. Meer dan enkele kleine veranderingen brachten zij niet aan.

Kiezer

Van Brakel gelooft overigens dat de verkiezingsprogramma's langzamerhand onhandelbaar worden voor de gewone kiezer. Hij suggereerde tijdens de presentatie van zijn boek dan ook dat de Tweede Kamer voor elke verkiezingen een soort krant zou moeten publiceren. Elke partij zou in kort bestek daarin de hoofdpunten van zijn programma moeten noemen.

Een dergelijke uitgave, mits landelijk verspreid, zou de publicatie van een nieuwe editie van „Knollen en citroenen" over vier jaar overbodig maken. Van Brakel zou er geen traan om laten, hij betitelde zijn werk van de afgelopen maanden als een „hondebaan". En dat lijkt een kenschets, die nog veel meer opgaat voor de arme kiezer die op 26 mei een serieuze keuze wil maken.

(„Knollen voor citroenen. Verkiezingsbeloften van '81 die schuld maken tot '85. Een controleboek", is uitgegeven door Uitgeverij Heureka, Weesp, 128 blz. f 19,50.)

MEISJES VAN LAMPE



FRISSE KLEUREN. FIJNE KLEREN. VOOR VROLIJKE MEISJES.

't Kan hooguit nog eventjes duren en je krijgt de lente in je hoofd. Dan wil je er extra leuk uitzien. Zo vrolijk als maar kan. En dat kan. Want de Girls Club barst van de flitsende, fleurige, grappige, snelle, zonnige kleren. Kom snel kijken wat daar voor je bij is!



Links: 'n Sweatshirt met „Tropical Summer" erop. Badstof, geel of lichtblauw. Mt. 116 (23,-) t/m 176 (33,-). V.a. **23.-**

En 'n broek met nippels + elastiek achterin. Katoen in geel, rood of kaki. Mt. 110 (49,-) t/m 164 (65,-). V.a. **49.-**

Midden: 'n Schattige katoenen blouse met schulpjes en borduursels. Wit, lichtgeel of kaki. Mt. 92 (19,-) t/m 164 (29,-). V.a. **19.-**

Katoenen broek met ritsen opzij. In drie kombinaties. Mt. 116 (59,-) t/m 164 (69,-). V.a. **59.-**

Te gek jack met badstof voering. In twee kleurenkombinaties. Mt. 122 (95,-) t/m 170 (99,-). V.a. **95.-**

Rechts: Sweatshirt met tijgerprint van katoen in geel, lichtblauw en wit. Mt. 116 (25,-) t/m 176 (35,-). V.a. **25.-**

En 'n bermuda met omslag en D-ringen. Katoen in rood, wit of geel. Mt. 122 (39,-) t/m 164 (49,-). V.a. **39.-**

Lampe

05200-673

---

1 week Spanje f 249,-

Costa Brava

de mooiste kust aan de Middelandse Zee.

Wij reizen in een luxe touringcar door het prachtige Franse landschap naar Spanje, naar de heerlijke zandstranden van Lloret de Mar aan de Costa Brava.
Hier zijn voor U kamers met bad, wc en balkon in komfortabele hotels met zwembad gereserveerd.
Op de derde dag een excursie naar een spaanse hacienda. Bij wijn en spaanse muziek **een goed voorziene maaltijd volgens de catalaanse keuken met 3 gangen.** Vervolgens naar het vissersdorp Blanes. Wandelingen aan de haven en door de Botanische Tuinen.
In de loop van de week kunt U deelnemen aan een demonstratie van beursnieuwigheden van de Fa. Garant, Bremen, Postbus 150 240. Tijdig boeken en dan paspoort niet vergeten. Voor een programma vol afwisseling is gezorgd.
Prijs incl. 5 overnachtingen met ontbijt, excursie naar het vissersdorp Blanes en maaltijd op de hacienda.

Uitvoering, informatie en aanmelding:

REISBUREAU H. DE BOER
Mauritslaan 91-95
6161 HS Geleen.
Tel. 04494 - 42075

Vertrek: **Donderdag 30 april 1981** **f 249,-**

Opstaproute:

TOUR I
15.30 uur Sittard, NS-station
15.45 uur Geleen, Markt
16.15 uur Maastricht, NS-station

Tour II
15.00 uur Brunssum, Bodemplein
15.15 uur Hoensbroek, voorheen Staatsmijn Emma
15.30 uur Heerlen, NS-station
16.00 uur Valkenburg, VVV-kantoor

Verdere opstapplaatsen en mogelijkheden voor groepen en verenigingen op aanvraag.

GUNSTIGE LENINGEN & HYPOTHEKEN

Overname van uw lopende leningen is mogelijk

PERSOONLIJKE LENINGEN

	96x	72x	60x	48x
5.000			128,-	149,-
10.000	180,-	215,-	243,-	285,-
15.000	265,-	317,-	359,-	422,-
20.000	349,-	419,-	475,-	559,-
25.000	433,-	520,-	590,-	695,-
30.000	517,-	622,-	706,-	832,-
40.000	685,-	825,-	937,-	1105,-

Onze aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden. Meestal binnen 2 uur geregeld, desgewenst dezelfde dag thuis bezorgd, of in blanco enveloppe thuis gestuurd; geen bijkomende kosten!

KONTINU KREDIETEN

	kost
5.000	100,-
10.000	200,-
15.000	300,-
20.000	400,-
25.000	500,-
30.000	600,-
40.000	800,-

Per maand inkl. rente en aflossing

Maandelijkse lasten naar keuze vanaf de hiernaast vermelde tarieven. Overlijdingsrisico is gedekt. Wat u heeft afgelost kunt u weer opnemen. Hogere boete-vrije aflossing is mogelijk; geen bijkomende kosten!

2e HYPOTHEKEN

	240x	180x	120x	72x
15.000	170,-	191,-	233,-	317,-
20.000	223,-	251,-	307,-	419,-
25.000	276,-	311,-	381,-	520,-
30.000	328,-	370,-	454,-	622,-
35.000	381,-	430,-	528,-	724,-
40.000	434,-	490,-	602,-	825,-

Zonder bijkomende kosten. U betaalt geen taxatiekosten en van de notariskosten betaalt u slechts 1% van het opgenomen bedrag. De rest van deze kosten betalen wij. U krijgt het hiernaast vermelde bedrag dus netto in handen min 1% afsluitkosten.

Vraag vrijblijvend een kostenloze offerte. Dit kan per telefoon, bij ons op kantoor of persoonlijk bij u thuis.

Financieringskantoor

WOLTHERS

Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt.

Bel 04754-3535* Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

NVF Lid van de Nederlandse Vereniging van financieringsadviseurs NVF ruim 10 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbemiddelaar.

---

orti fit

sterke stappers voor groeiende stoeiers

verantwoorde kinderschoenen door:

- een uitgekiende pasvorm
- ingebouwde voetholtesteun
- de allerbeste leersoorten
- kleur beige
- leder tussenzool voor extra ventilatie
- soepele rubber profielzool

ECHT LEDER

mt. 23 **47.95**
mt. 24-28 **49.95**
mt. 29-35 **52.95**

alléén-verkoop voor Nederland bij:

Berloets

Heerlen: Saroleastraat 38 winkelcentrum Het Loon
Geleen: Gravenhof 4

NIEUW VAN PLAYTEX

Playtex introduceert een nieuwe Cross Your Heart beha van luchtig katoen lycra kant, cups zijn gevoerd met 100% katoen.

Niet voor niets blijft Cross Your Heart de best verkochte beha ter wereld.

Tijdelijk f 10,- korting op alle Playtex beha's bij inlevering van een beha, ongeacht welk merk.

Nu bij

hunkemöller

GELEEN, HEERLEN, MAASTRICHT, ROERMOND, SITTARD, WEERT

1555-1

MOOI VOORDELIG

Chique kombinatie die altijd aktueel blijft en bij de Hema stukken voordeliger geprijsd is.

Jersey korte mouw bloes van 100% polyester. Keus uit heel veel zomerse kleuren zoals wit, geel, bleu en rood. Maten 38 t/m 48.

19,75

Voor dezelfde prijs een mouwloos model in pol./katoen.

Mooie bijpassende effen rok met leuk gespje. In marine, wit, bleu, rood en beige. Maten 38 t/m 48.

34,75

HEMA

H 81 038 – 16/4

KREYMBORG'S LUCHTIG GEBREIDE ZOMERPULLS!

Links: Grove steek. O.a. 65% acryl/30% linnen. Marine-raf-bleu of écru-kaki-raf. **42.-**

Midden: Parelsteek. 100% Acryl. Zachtgeel, bleu, wit, marine, bordeaux of kaki. **45.-**

Rechts: Fijn streepje. 100% Acryl. Marine, kaki of raf. **39.-**

Kreymborg

12721

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

Lori Spee (Geleen) donderdagavond op televisie

'Ik ben eigenwijs en wil het op mijn manier doen'

HILVERSUM/GELEEN – Uit de nog altijd gigantische, maar doorgaans grauwe brei grammofoonplaten die de muziekindustrie over het volk pleegt uit te strooien, rijst slechts bij hoge uitzondering een produkt dat je emotioneel echt in ademnood brengt. Een groot deel van het gezelschap dat onlangs in de Hilversumse Wisseloordstudio de presentatie van het debuutalbum van zangeres Lori Spee uit Geleen bijwoonde, werd met dat gevoel geconfronteerd. Lori Spee raakte op haar beurt onder de indruk van de bijna uitbundige reacties, nadat zij haar gehoor op enkele nummers van haar debuutalbum had getracteerd. Morgenavond (donderdag) is Lori te zien en te horen in Muzikaal Rendez-vours om 21.05 uur op Nederland I.

Lori: „Ik heb natuurlijk favoriete artiesten, zoals Randy Newman, Billy Joel, Frank Sinatra en Barbra Streisand, maar van een bewuste beïnvloeding kun je in mijn geval niet spreken. Ik laat mij bij het schrijven wel steeds inspireren door persoonlijke ervaringen. Het zijn steeds dingen die ik zelf beleef. Dat is voor mij een voorwaarde. Anderen hebben dat niet nodig, maar ik kan niet zonder. Het gevaar dat het allemaal oppervlakkig wordt, vind ik veel te groot. Op deze manier kan ik het ook veel beter uitdragen. Het maakt mij niet uit hoe vaak ik zo'n liedje zing, het doet mij steeds weer iets. Ik heb bijvoorbeeld het nummer „Behind those eyes" al heel vaak gezongen, maar ik word er nog steeds door gegrepen. Tijdens de opnamen voor de elpee hebben we een paar keer moeten stoppen, omdat ik moest bijkomen van de emoties. Dat nummer brengt mij elke keer van de kaart.

Het schrijven van goede teksten kost jou nogal wat moeite.

„Ik ben geen profeet, maar een normaal mens die dingen meemaakt zoals miljoenen anderen dat ook beleven. Die dingen moet je juist zien te vertellen op een beetje originele manier. Als je dat niet doet verval je al gauw in de bekende clichés en daar houd ik niet van. Dat is ook geen kunst. Rijmen kunnen we tenslotte allemaal. Ik doe er ook heel lang over. Als ik aan het schrijven ben, heb ik altijd het gevoel dat het wel het laatste zal zijn. Ik heb niet het gevoel dat mijn inspiratie oneindig door zal gaan".

„Als ik een bepaalde melodie in mijn hoofd heb, dan onthoud ik die precies. Ik beschik over een soort ingebouwd filtersysteem. Ik kan geen noot schrijven, dus moet ik het wel opslaan in mijn hoofd. Alleen de voor mijn gevoel goede melodie blijft hangen, de rest ben ik meteen weer vergeten. Ik heb er wel eens over gedacht mij wat meer te gaan bekwamen in die theoretische kanten, maar ik ben toch bang dat het spontane in mij dan verdwijnt. Ik doe nu soms dingen waarvan ik niet eens weet of het muzikaal wel verantwoord is. Maar ik voel het zo, dus doe ik het. Ik wil het graag puur houden".


● *LORI SPEE (GELEEN)*
...vertellen op een originele manier...

Degelijk

Je bent opvallend lang in de weer geweest met deze eerste elpee

Lori: „Ook dat heeft weer te maken met mijn degelijkheid. We zijn er zo ongeveer de gehele zomer van het vorig jaar mee bezig geweest. Ik wilde beslist niet overhaasten. Het duurde trouwens ook lang omdat sommige muzikanten, die we er per se bij wilden hebben, met vakantie waren en we dus moesten wachten".


● *BZN, de Band Zonder Naam*
...op deze woensdagavond in Heerlen...

BZN en de liefde

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – BZN, de Band Zonder Naam, gooit op het ogenblik weer hoge ogen in de hitparadelijsten. Met Chanson d'amour stijgt men deze week van de 23e naar de 14e plaats van de Top 40. Op deze woensdagavond is de populaire formatie te gast in de Diligence in Heerlen. „Smaakprater" Wim Frijns „loodst" gasten en orkesten weer op de geheel hem bekende wijze binnen!

Peter Maffay over de brug

Van onze showpagina-redactie

HILVERSUM/HEERLEN – Na ROLAND KAISER die ook in ons land een geweldige hit wist te scoren met zijn nummer Santa Maria zal de Nederlandse luisteraar in de komende weken opnieuw een aardig nummertje Duitse muziek op de radio te horen krijgen. Zoiets is vermeldenwaardig omdat in het algemeen op de Hilversumse zenders alleen maar Engelstalige muziek wordt gedraaid. Ditmaal is het PETER MAFFAY die door Hilversum wordt geïntroduceerd met „Ueber sieben brücken mußst du gehen", in Duitsland al sedert ruim een half jaar een groot succes. Peter Maffay (31) was in ons land al eerder bekend met nummers al „Du" en „So bist du". Nu komt men over de brug met „Über sieben Brücken mußst du gehen"


● *PETER MAFFAY*

Popkolom

door: Loe Beerens

PASEN IS BEST een leuk feest! Het schijnen ideale dagen te zijn om popfestivals te organiseren, omdat de meeste mensen met Pasen hun vertier buitenshuis zoeken. Als je dus niet met pa en ma naar de Keukenhof hoeft te gaan, dan zijn de volgende tips voor jou bestemd. Vanavond al, gaat de beuk erin.

Stray Cats

Rock & roll staat vanavond centraal in de Sittardse stadsschouwburg. Daar zullen de Stray Cats in een ongenadig tempo hun repertoire ten gehore brengen. Deze groep, die in zeer korte tijd is uitgegroeid tot een van de populairste in Nederland, is ondanks hun commerciële succes een van de interessante ontdekkingen van de jaren 80. Hun verfrissende rock & roll, die wel degelijk vernieuwende elementen met zich meedraagt, is uitermate geschikt om alle sores van je af te swingen. Buiten hun eigen nummers zal het concert worden aangevuld met diverse „klassiekers". Ditzelfde concept heeft ook de Maastrichtse formatie The Liberators, die het voorprogramma zullen verzorgen. Vorige maand kwam de eerste single van deze groep op de markt, die het helaas in Hilversum niet bleek te redden. Dat dit geheel onterecht is, zul je vanavond zelf kunnen constateren. Want swingen doet het toevallig wel.

Vrijdag wordt in La Salle te Susteren, voor de tweede keer het Sus-pop-festival georganiseerd. Vanaf acht uur kun je daar aan het werk zien: The Lizzards, Hang Over, The Jennerband, Vandale en The Press. De presentatie van dit festival zal in handen zijn van (ex)-betonkoning Alfred Lagarde. Heb jij overigens al een briefkaart naar de VARA gestuurd met de tekst: Alfred moet blijven! Nee? Dan meteen doen, want dat betonuur moet terug! Je kunt ze vrijdag ook persoonlijk aan Alfred overhandigen.

Pasen

Zaterdag kun je uitrusten en je tevens mentaal voorbereiden op datgene wat je zondag in D'r Brikkeoave te Brunssum te wachten staat. Tussen 14.00 en 24.00 uur staan daar op het programma: Charing Cross, Lancee, The Leon Haines Band, Flavium en de Veulpoepers. In de pauzes die tussen het wisselen van de groepen vallen, zullen films worden vertoond. Als je de kaarten voor zondag gaat kopen op de bekende voorverkoopadressen kost je deze dag ƒ 12,50. Kaarten aan de zaal kosten ƒ 15,–. D'r Brikke-oave is gelegen aan het Lindeplein te Brunssum.

Limpop

Minder bekende groepen, maar daarom niet minder gezellig is het Limpop-festival dat Paasmaandag voor de vijfde maal word georganiseerd in het Gemeenschapshuis te Heel. Alle vorige jaren bleek dit festival een gigantisch succes. De oorzaak hiervan is voornamelijk dat de optredende groepen zich finaal „uit hun naad" spelen. En juist dat is essentieel voor sfeer en goede muziek. Het festival begint om 13.30 uur en eindigt rond 1.00 uur. In de tussenliggende uurtjes zullen voor het voetlicht treden: Second Heat, Lillypink, Double you see band, The Rubbers, Rebound, Richie and the Loosers, Katharsis en Continental News. De entree bedraagt aan de kasse ƒ 10,–. Tevens zal op dit festival een katalogus worden gepresenteerd vol informatie over zo'n 100 Limburgse popgroepen. Dat was het voor de komende dagen. Wat wil je nog meer? ....een vrolijk paasfeest!

De top 5
1 (-) The dream goes on, Lee Clayton
2 (-) Press Here, The Press
3 (-) Face Value, Phil Collins
4 (-) Clarke/Duke projekt
5 (-) Red Skies, Fisher Z.

Tot volgende week. Hoi.

Loe Beerens

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00-13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
14.30 Openschooltijd. 14.35 Ik heb u lief mijn Nederlands. Redeneerkunst. 14.45 Themafilm: moeten we dat allemaal slikken. 15.15 Voor niks gaat de zon op. 15.20 Mens en recht. 15.25 Leerberichten.
15.30 Ei, ei, Zwitserse tekenfilm.
15.35 Kleine Isar. „Een wonderlijk feest". Tekenfilmserie.
15.45 De grote klok. Jeugdserie.
16.30 Professor Balthazar. Tekenfilm.
16.35 Pommetje Horlepiep. „Van kletspraatjes en speurtochten". Jeugdserie.
17.00-17.25 Maggie en David. „De indringer". Voor de jeugd. Als Maggie en David een dagje alleen thuis zijn breekt er brand uit.
18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.30 Jeugdjournaal.
18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Staatsloterij.
18.55 Toeristische Tips.
19.00 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio. 1. School voor beroeps/schippers in Enkhuizen. 2. Een bouwer van oude muziekinstrumenten in Soest. 3. 50 jaar Brabanthallen in Den Bosch.
19.50 Zendtijd PPR.
20.00 Cinevisie. Film over films en filmmakers.
20.30 Te ver heen. Engels tv-spel. Roger Haydon lijkt een gelukkig mens. Hij heeft een gezin en een goede baan. Toch is hij wat te hard van stapel gelopen en daar komt hij in het ziekenhuis pas achter.
21.37 Journaal.
21.55 Panoramiek. De politieke toestand in binnen- en buitenland.
22.25 Studio Sport. Onder meer uitslag van de Mid-Lotto en WK-ijshockey Finland-Nederland en voetballen om de KNVB-beker PSV-Ajax en Go Ahead-AZ'67.
23.25 Journaal.
23.30 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00-13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.27 Engels voor beginners. Les 26.
18.57 Journaal.
18.59 Ik ga mijn eigen baan. Tweede aflevering uit een programma over schoolverlaters.
19.25 Kenmerk. Informatierubriek over Kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. Film van de Stichting Koningin Juliana Fonds.
20.32 Verdwaald op het binnenhof. Wat komt erbij kijken om een politieke partij op te richten.
21.00 The Burglars. Amerikaanse speelfilm ui 1972 onder regie van David Goodis met Jean-Paul Belmondo, Omar Sharif, Dyan Cannon en anderen. Voor de zoveelste keer slaagt Azad erin om met hulp van zijn criminele vrienden en een computer een aanzienlijk kapitaal rijker te worden. De vlucht na deze roof verloopt echter niet zo best...
22.55 Veronica's agenda.
23.02 Fotograferen en filmen. Les 8.
23.37 Journaal.
23.42 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.03 Telespiele.
10.50 WK-ijshockey. Tsjechoslowakije-West-Duitsland.
12.10 Panorama.
12.55 Persoverzicht.
13.00-13.15 Journaal.
15.50 Journaal.
15.55 ARD-Sport-Extra. WK-ijshockey: West-Duitsland-Verenigde Staten.
18.30 De ingewijden van Eleusis. TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 De Duitste stem. Internationale sterren nagesynchroniseerd.
20.00 Journaal.
20.15 Mädchenjahre. Frans tv-spel met Edith Clever, Simone Signoret, Francis Huster, Frank Muth en anderen. De slager Jean, zijn vrouw en dochter gaan gewoonlijk op vakantie in Midden-Frankrijk bij de moeder van Jean. En dreigt oorlog en dat doet de mensen vluchten. Marie is nog kinderlijk maar kijkt met grote ogen naar de grote mensen-wereld. Dan waagt zij de stap, maar ze is o zo ongelukkig.
21.45 Beelden uit de wetenschap. Deze keer is deze rubriek gewijd aan de psyche.
22.30 Journaal.
23.00 ARD-Sport-Extra. 1. WK-ijshockey: Rusland-Canada in Stockholm. Tsjechoslowakije-Zweden in Göteborg. 2. WK-tafeltennis in Nivosad.
0.00 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00-13.15 Zie programma's Duitsland 1.
15.00 Jezus van Nazareth. Vierdelige TV-film over het leven van Jezus.
16.30 Rappelkiste. Voor de kleuters.
17.00 Journaal.
17.10 Kompass. „Communicatie". Serie uit het kinderlexicon.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: The Hornettes.
18.20 Und die Tuba bläst der Huber. „De uitvinder". Kluchtige serie.
19.00 Journaal.
19.30 Telemotor. Automagazine.
20.15 Bilanz. Economisch magazine.
21.00 Journaal.
21.20 Vegas. „Uw plaats komt vrij mr. Roth". Misdaadserie.
22.05 Elkaar begrijpen – met elkaar leven. Informatie over het internationale jaar van de gehandicapten.
22.10 De slachtoffers helpen, de daders bekeren. Film over de Franse priester Vincentius à Paulo, die vier eeuwen werd geboren en overwinnaar werd in zijn zelfstrijd tussen egoïsme en naastenliefde.
22.40 De geschiedenis van Susanne Margaretha Brandt. TV-film. Het drama van Susanne Margaretha Brandt die in 1771 als ongehuwde moeder uit angst en schaamte, haar baby verdronk in een wasteil en daarvoor terecht werd gesteld.
0.10 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Engels.
19.00 Tier-Report: de ark 2000.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.10 's Woensdags in...
21.45 Auslandsreporter: Beelden van Brussel.
22.15 ■ Chase a crooked shadow. Amerikaanse speelfilm uit 1958 met Richard Todd, Anne Baxter, Herbert Lom en anderen. Een afperser, dringt zich bij een vrouw in onder het voorwendsel dat hij haar broer zou zijn, die men bij een verkeersongeval omgekomen waande.
23.40 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Engels.
19.00 Fingerhakeln. Alleen therapie is niet voldoende. De vrees van drugsverslaafden na hun behandeling.
19.50 ■ La mura di Malapaga. Italiaanse-Franse speelfilm.
21.15 Parzival. Spel verfilmd door Richard Blank.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

14.45 Wielrennen: De Waalse Pijl. Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst. Commentaar: Mark Vanlombeek.
17.25 Op het Schildpadplein. Gevarieerd kinderprogramma. Presentatie: Nadine en Zaki.
18.25 Doctor Snuggles. Tekenfilm.
18.30 Battlestar Galactica. „Prachtige krijgers". TV-serie.
19.17 Uitzending door derden. Een programma van de Liberale Radio- en TV-omroep.
19.37 Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Arnold. TV-serie.
20.40 Wacht tot hij opbelt. TV-film van Roger Van Ransbeek.
22.00 Belgische kunst 1945-1975. Een documentaire serie van Ludo Bekkers en Dirk Van den Eynden. 4e afl.: 1963-1968. Presentatie: Karel J. Geirlandt.
22.50 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

15.30-20.15 Zie programma's België (Nederlands 1).
20.15 Studio Vrije Tijd. Vrijetijdsmagazine. Presentatie: Luk Van de Put.
21.15 Speelfilm. Brief van een onbekende vrouw van Max Ophüls met Joan Fontaine en Louis Jordan. De jonge, gevoelige Lisa Berndle wordt verliefd op Stefan Brand. De dag na hun liefdesnacht vertrekt Stefan naar Milaan met de belofte binnen drie weken terug te komen. Hij houdt zijn belofte niet en Lisa trouwt met iemand anders. Ze wil immers een tehuis voor het kind dat ze van Stefan heeft. Acht jaar later ontmoeten Lisa en Stefan elkaar weer.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

15.00 Lollipop. Voor de kinderen.
17.00 Carrefour J. Voor de kinderen.
18.30 La pensée et les hommes. Moraal en filosofie.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Contacts. Tips voor weggebruikers.
20.00 Les choses de la vie. Speelfilm uit 1969 met Michel Piccoli, Romy Schneider en anderen. Het verhaal van een man zoals vele anderen. Hij heeft alles wat hij hebben wil, maar is toch niet echt gelukkig. Daarna: Nationale loterij.
21.25 Point de mire. Uitzending van Gérard Valet. Daarna: journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

15.00 Zie programma's België Frans 1.
18.30 The Muppet Show. Gast: Victor Borge.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.55 Sport. 1. Wielrennen: De Waalse Pijl. 2. Canadese documentaire over de hardheid in de ijshockeysport.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.03 Ook Goede Morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa VPRO-magazine. 13.03 Welingelichte kringe. 14.03 Een klap op je kop. 14.20 Radio-Kleuterkrant. 14.45 Open Huis. 16.02 Licht en uitzicht. 16.40 EO-aktief. 16.45 EO-metterdaad. 17.02 Tijdsein. 16.45 Theaterorgelbespeling. 18.11 Hier en nu-woensdagmagazine. 19.02 Bij de tijd. 19.30 Hobbyscoop. 20.20 Langs de lijn. Sport en muziek. (10.38 Paardekoersen). 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 1.02 Metropole Orkest. 1.30 Tussen 60 plus en 70 min. 2.02–7.00 Nachtdienst. (6.02 Kostgangers).

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.25 De vooruitgang. 9.50 Hoor Haar! 11.05 Programma over radiopiraten. 27 MC'ers. 11.35 Amersfoort - Centraal. 12.16 Tekst en uitleg. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Amersfoort - Centraal. Vervolg. 13.30 Kinder een kwartje? 14.10 De Schuurpapier. 14.40 Oude schoolliedjes. 15.00 Leef-tijd-genoeg. 16.00 De jongen met de accordeon. Hoorspel (1). 16.55 Operette. 17.24 Mededelingen SOS- en politieberichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Brassband magazine. 18.30 Werk in de jaren '80. 18.50 Zendtijd PSP. 19.00 De Rode Draad. 20.00 Vara-Klassiek (1) Radio Kamer Orkest: Moderne muziek. 20.25 Het zout in de pap. 21.10 Vara-Klassiek (2): pianorecital. 21.50 Vara-Klassiek: grammofoonmuziek. 22.40 Open school. 23.25–23.55 Muziek van deze eeuw.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Manneke pop. 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De Noen Show. 14.03 De Theo Stokking-Show. 17.02 Stampij. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade KRO. 19.02 Rauhfaser. 22.02 Rock-Tempel. 23.02–24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 en 17.30 uur.
7.02 Het Levende woord. 7.10 Preludium. 8.30 Musica Sacra. 9.02 Divertimento. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.0[illegible] Orkestpalet. 12.02 Tafelmuziek. (12.0[illegible] Pianowerken uit de Romantiek. 12.3[illegible] Themaprogramma. 13.30 Platennieuws). 13.55 Zojuist verschenen. 14.02 Russische liederen. 14.30 Kerkconcert. 15.00 In kleine bezetting. 15.30 Klassieke kamermuziek. 16.1[illegible] Passiemuziek. 16.55 Kunst en vliegwerk. 17.00 Antieke Wereld (les 2). 17.36–18.00 Wiskundige modelien (les 2).

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00 en 23.[illegible] uur.
West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen morgen. (7.35 Splinternieuws). 8.10 Servicetelefoon. Luchtige ochtendmuziek met dringende telefonische boodschappen. (9.05 Prikbord).
Limburg: 10.03 Met de deur in huis. Muzikaal allerlei en een tuinpraatje. 11.00 Kort en klein. Boekennieuws. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. (12.00 Splinternieuws). 12.05 De vlag en de lading. 13.10 Siesta. 13.30 In het spionnetje.
Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij af. (16.0[illegible] Splinternieuws). 16.05 Dag-in. Dag-uit.
Antwerpen: 17.00 Focus. 17.15 Pieruur. Grammofoonplatenprogramma. 18.15 Meer muziek. Muziek van hier. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 BRT big band bis. 19.53 Vrij-uit. In humanistisch perspectief.
Brabant: 20.00–23.40 Funkytown. Funky soul disco. (21.00 Splinternieuws).

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

17.02 Limburg Airlines. Tweede deel over heroineverslaving. Gesprek met ex-verslaafde, gedetineerde en verder ook een interview met de Heerlense politie; 17.45 ROZ-Sport; 18.00 ROZ-Aktueel; 18.10-19.00 Het balkon van Limburg. Aandacht voor de ontslagen bij Rank-Xerox in Venray en de oprichting van een klachtenbureau in Maastricht.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, 1. 6.30 Der fröhliche Wecker, 2. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo. Rainer und Helgas „Special". 12.00 RTL - 12 uhr mittags, live aus Eschweiler-Dürwitz (Festhalle). 14.00 Hits bei RTL. Die großben Acht. Dave. 15.00 Die blaue Stunde. Alle spielen gegen RTL. Rolf. 16.00 Die schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL-young. Felix. Progressive Musik für junge Leute. Hitparade aus England. 20.00 RTL-Halbzeit. Björns Sportmagazin. Hintergrundberichte rund um den Sport. 22.00 Nachtrock. Peter aus Los Angeles. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter mit Viktors „Musik-Roulette".

INSPRAAK NOTA "A2/E9 EN MAASTRICHT"

De Raad van de Waterstaat maakt bekend dat de **openbare hoorzittingen** met betrekking tot de nota met bijlagen betreffende

de A2/E9 om en in Maastricht

zullen plaatsvinden op **29 april 1981**

te **Maastricht** aanvang 17.00 uur
in de Koepel Heerderweg 3

De Commissie van Overleg voor de Wegen van de Raad van de Waterstaat stelt een ieder, die vóór 19 december 1980 zijn visie met betrekking tot de plannen schriftelijk aan haar kenbaar heeft gemaakt in de gelegenheid zijn standpunt nader mondeling in deze hoorzitting toe te lichten.

Instanties, die daartoe door de Commissie zijn uitgenodigd zullen hun visie uiteen kunnen zetten in een openbare hoorzitting, die eveneens op 29 april 1981 plaatsvindt, aanvang 16.00 uur in de Koepel.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 14 april 1981

Kassla poly, aanvoer 25.000 kolli. A23 37,70; A21 37,00; A19 39,20; A17 38,10; A15 36,30; A13 34,50; A12 33,60; B23 34,40; B21 35,10; B19 35,90; B17 36,30; B15 35,90; B13 35,80; B12 33,70.
Kassla krat vak. Aanvoer 13.000 kolli: A25 38,10; A23 35,70; A21 34,20; A19 35,20; A17 29,00; A15 23,70; A13 20,60; A12 25,20; B23 32,30; B21 30,00; B19 25,20; B17 23,40; B15 20,30; B13 18,40; B12 15,20.
Kassla krat. Aanvoer 28.000 kolli: A23 36,40; A21 32,10; A19 30,30; A17 27,60; A15 21,40; A13 18,60; B23 34,10; B21 30,30; B19 26,00; B17 22,70; B15 20,40; B13 18,00; B12 15,90.
Koolrabi glas. Aanvoer 202.000 stuks: 9-10 129,00; 8-9 103,00; 7-8 82,40; 6-7 42,10.
Witlof zonder dekaarde: 1 kort 309,00; 1 lang 321,00; 2 kort 226,00; 2 lang 199,00; 3 169,00 afw.; 114 stek 2 58,90; kleinverpakking 359,00.
Witlof met dekaarde: 1 kort 336,00; 1 lang 339,00; 2 kort 241,00; 2 lang 231,00; 3 178,00; afw. 139,00; stek 1 149,00; stek 2 78,90.
Tomaten rood. Aanvoer 1.500 p.b.: A1 41,10; B1 43,72; C1 39,71.
Tomaten vlezig. Aanvoer 750 p.b.: BB1 47,06; BBB1 48,73.
Asperges geforceerd: 1 grof wit 13,30; B1 9,34; 3 grof 10,70.
Asperges 10 kg: AA1 wit 11,19; AA1 10,89; A1 wit 11,19; A1 10,19; B1 wit 9,19; B1 8,69; 3 grof 10,09.
Veense snijboon: 1 10,40-11,30.
Komkommers klasse 1: 75-90 145,00; 60-75 127,00; 50-60 92,30; 40-50 86,50; 35-40 83,60; 30-35 83,00; krom 2 179,00; stek middel 99,20.
Komkommers klasse 2: 75-90 138,00; 60-75 137,00; 50-60 95,90; 40-50 76,00; 35-40 65,30; 30-55 59,40.
Aanvoer klasse 1 en 2 249.000 stuks; prei A1 wit 2/4 zak. 84,20; A1 wit 2/4 a.k. 68,10; A3 wit 2/4 26,50; A3 19,10; rabarber 1 40+ 47,40; glasaardbeien 150 gram 1,80-2,00.
Nummerprodukten: andijvie 1 2,28-2,53; savooiekool A2 0,64-0,81; witte kool 0,59-0,64; radijs 20 per bos 0,47-0,86; rettich 1 55-70 0,87-0,91; spinazie 1,30-1,84; ijspegels 0,22-0,33; bosuien 0,32-0,35
Champignonveiling dd. 13-04-1981: (dozen) 1 fijn 4,39; 1 fijn c 3,96; 1 m 4,44, 1 mc 3,82; 1x fijn 3,55; 1x grof 3,39; (4 kg-bakken) 1x grof 3,02; 2 3,07; 3a 2,13; 3b 1,62

Bloemenveiling d.d. 14-04-1981: middenprijzen en hoogste prijzen: alstroemeria 63,40-92,00; amaryllis 23,98-37,00; anemoon 13,70-15,00; am. anjer 41,39-61,00; trosanjer 43,37-63,00; anthurium 247,08-440,00; asparagus 24,84-32,00; chrys. irrnd. tros 61,03-89,00; dianthus barbatus 249,93-275,00; freesia dubbel 13,21-20,00; freesia enkel 15,91-36,00; gerbera 28,53-62,00; iris ideaal 9,76-17,00; iris prof. blaauw 18,49-40,00; leliekelk longiflorum 65,20-70,00; lelietak enchantment 45,65-55,00; narcis buiten carlton 18,67-22,00; or. cymbidium 61,30-85,00; or. mini cymbidium 33,00; or. phalenopsis 49,14-55,00; roos gr. ilona 56,35-83,00; roos gr. red succes 57,56-75,00; roos gr. sonia 52,54-69,00; roos kl. corona 34,80-49,00; roos kl. motrea 28,68-50,00; roos kl. mercedes 48,81-57,00; statice bos 240,00-250,00; strelitzia 255,42-330,00; tulp alledin 9,45-18,00; tulp apeldoorn geel 7,83-13,00; tulp apeldoorn rood 9,62-13,00; tulp overige 18,56-15,00; violier 62,22-85,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Venlose Groenteveiling d.d. 14 april 1981: rabarber 0,57 - 0,63; radijs kas I 0,66 - 0,96; prei AI 0.77 - 0,90; Chinese kool 1,11 - 1,72; peulen I 21,80; witlof I 3,40; koolrabi kas 8/9 1,06 - 1,21; 7/8 0,74 - 0,91; 6/7 0,27 - 0,38; rettich wit I 55 - 70 0,77 - 0,91; rood I 55-70 0,33; alles klokprijzen.
Uitbetalingsprijzen: glaskomkommers per 100 stuks I 76 166,–; I61 141,84; I51 101,67; I41 87,33; 36I 63,38; I31 47,17; I26 33,–; tomaten per bak AI 40,18; BI 40,70; CI 38,40; CCI 31,60; AII 35,–; BII 34,70; CII 30,30; CCII 15,10; kriel II 10,–; tomaten vlezige BBBB I 44,20; BBB I 48,44; BB 47,21; BI 43,40; vlezig LK per krat BBB I 47,70; BBI 46,40; prei per 100 kg AIII 29,–; A afwijkend 27,–; BI wit 40,–.
Kassla 100 stuks per krat A12 18,90; A13 19,–; A15 21,55; A17 29,71; A19 38,46; A21 40,49; A23 38,24; A25 40,81; B12 17,–; B13 16,–; B15 19,50; B17 28,30; B19 32,84; B21 34,–; B23 36,47; B27 39,–; 12 kilo II 8,13; CI 8,37; 100 stuks per kist CII 3,13.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht Veiling Gronsveld Coöp. d.d. 14 april 1981. Appels: golden delicious I 70-80 0,77 - 0,99; I 75-85 0,88 - 1,04; II 70-80 0,75; groene boskoop II 70-80 0,48 - 0,50; melrose II 75-85 0,64 - 0,66; winston I 65-75 0,89 - 1,04. Peren: conference I 55-65 1,21 - 1,31; I 65-75 1,45; st.-remy 65-75 0,39 - 0,46.

Veiling Gronsveld eo. NV

GRONSVELD – Prijzenoverzicht Veiling Gronsveld eo NV d.d. 14 april 1981: appels, golden delicious f 70-80 0,84 - 0,92; I 80 tot 1,–; 165 0,72, rode boskoop 0,75 - 0,84.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 50mm kwamen 42 contracten tot stand voor levering mei. Deze werden verhandeld tegen 29,00 tot 28,20 gulden per 100 kg. In Bintje 50mm werden 8 novembercontracten verhandeld tegen 25,20 tot 25,00 gulden. De stemming was voor mei nauwelijks prijshoudend en voor november kalm.

Eierprijzen Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 3.716.200 stuks, stemming rustig. Prijzen in guldens per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 15,40; 55-56 gram 16,35 - 16,50; 60-61 gram 16,75 - 16,95; 65-66 gram 17,80.

Kaasmarkt Bodegraven

BODEGRAVEN – Aanvoer 8 partijen. Prijzen in guldens per kg: 1e soort 6,10 - 6,67, Leidse 8,00. Handel kalm.

ECONOMISCH KORT

- De koopkracht van de gezinnen in Frankrijk is in 1980 met 0,4 procent afgenomen.
- De Britse luchtvaartmaatschappij British Airways die 52.600 personen in dienst heeft, wil er 3000 van kwijt.
- Volkswagen heeft in januari en februari 20 pct. minder verkocht dan vorig jaar; daarom is de werktijd in de fabrieken te Hannover en Brunswijk verkort.

„Beroemdste Glimlach van het land"

RVD: Mondje dicht

Van onze correspondent

DEN HAAG – De afbeelding in een commerciële advertentie van een mond die sterke gelijkenis vertoont met die van koningin Beatrix is in strijd met de goede smaak en derhalve met de Code voor het Reclamewezen. Het betrokken bedrijf – Colt International, gespecialiseerd in afvalwarmte-recycling en klimaatbeheersing – moet zich daarom in de toekomst onthouden van deze manier van adverteren.

Zo luidt de uitspraak van het College van Beroep van de Reclame Code Commissie. De Reclame Code Commissie zelf had eerder de klacht van de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) tegen de advertentie van de firma afgewezen. De advertentie werd gebracht onder de aanhef „Had de troonrede niet wat vrolijker gekund?" De eerste zin luidde: „Moest de troonrede nou echt zo somber zijn dat zelfs de Beroemdste Glimlach van het land er niet doorheen kon breken?" Onder de tekst stond een foto van een glimlachende mond die veel weg had van die van koningin Beatrix. RVD vond dat er onmiskenbaar een gedeelte van het gezicht van de koningin in de gewraakte advertentie stond afgedrukt. Daarvoor was geen toestemming verleend en dat was volgens de RVD in strijd met de regels van zorgvuldigheid en de Auteurswet.

Nietes

De firma Colt bracht daar tegenin dat volstrekt rechtmatig op de regeringsverklaring was ingehaakt en dat de advertentie geenszins de indruk wekte dat de tekst ervan door Hare Majesteit was uitgesproken. Bovendien was de afgebeelde mond niet van Beatrix maar van een medewerkster van het bedrijf. De Code Commissie was het met deze verdediging van de firma eens en wees de klacht van de RVD af. De RVD ging in appèl bij het College van Beroep. De voorlichtingsdienst voerde intussen nog aan dat de advertentie rechtstreeks was gericht op de persoon van de koningin en dat het niet belangrijk was dat de naam van de koningin niet met name werd genoemd en dat de afgebeelde mond niet Beatrix' mond was. Het ging er volgens de RVD om dat het publiek de relatie wél zou leggen.

Welles

Hoewel de firma erbij blijft de uiterste zorgvuldigheid in acht te hebben genomen, heeft het College van Beroep nu het oordeel uitgesproken dat het toch onmiskenbaar de bedoeling van de adverteerder is geweest met „de Beroemdste Glimlach" de koningin aan te duiden. Daarbij wijst het college erop dat de koningin vóór haar inhuldiging wel „Prinses Glimlach" werd genoemd. Derhalve is het niet interessant of de mond van de koningin dan wel van een andere vrouw is: het effect is gelijk.

Nederland met kolen te laat

Vervolg van pagina 1

APELDOORN – Volgens prof. ir. W.A. de Jong zal het vele tientallen jaren duren eer Nederland weer op steenkool is overgeschakeld. Deze omschakeling zal ons voor problemen stellen waarvoor oplossingen niet, nog niet of maar ten dele beschikbaar zijn. Bovendien zijn met de overgang op steenkool als belangrijke energiedrager zo grote bedragen gemoeid en is de benodigde tijd voor onderzoek en ontwikkeling zo lang dat wij nu al in Nederland bezig zijn eerder te laat dan te vroeg te komen, aldus De Jong.

Prof. De Jong sprak bij de officiële ingebruikneming van een proefinstallatie in Apeldoorn, die het milieuvriendelijk stoken van kolen mogelijk moet maken. Het is een zogenaamde wervelbedvuurhaard, die het middelpunt vormt van een kolenonderzoekproject, waarvoor naar verwachting tot 1984 zo'n veertig miljoen gulden zal worden uitgegeven, hoofdzakelijk uit de middelen van het ministerie van economische zaken. Het project maakt deel uit van het nationaal onderzoekprogramma kolen en sluit aan bij een onderzoekprogramma, dat in hetzelfde kader wordt uitgevoerd door het Energie Onderzoek Centrum (ECN) in Petten.

Aan de conventionele verbranding van steenkolen zijn behalve economische en procestechnologische vooral ook milieubezwaren verbonden. Zij veroorzaakt veel luchtverontreiniging en brengt enorme hoeveelheden reststoffen mee. Door verbranding in een wervelbedvuurhaard verwacht men veel van de bezwaren, met name de luchtverontreiniging, te kunnen overwinnen. Doel van het TNO-onderzoek is over enige tijd net zo milieuvriendelijk en eenvoudig kolen te kunnen stoken als dat nu het geval is bij aardgas.

Vijftig man

Met de wervelbedvuurhaard is een project gestart, dat dit jaar werk biedt aan vijftig man, merendeels TNO-mensen met daarnaast enkele medewerkers van Stork KAB BV, die de ketelinstallatie heeft gebouwd en daar zelf ook ervaring mee wil opdoen. Men wil er bijvoorbeeld uit leren over de chemische samenstelling van de reststoffen die bij deze verbrandingsvorm vrijkomen en men wil weten wat gedaan kan worden met de omvangrijke hoeveelheden reststoffen, waarin zich zware metalen bevinden.

Een onopgelost probleem is ook, hoe wij in Nederland onze toekomstige kolenbehoefte denken te kunnen financieren. Ir. L.M.G. van Gasselt van TNO vestigde hierop de aandacht bij de ingebruikstellingsplechtigheid.

Fietstaxi's, heel gewoon in het straatbeeld in het Verre Oosten, doen tegen de paasdagen ook in het Assense verkeer hun intrede. Rijwielhandelaar Piet van der Ploeg heeft namelijk een aantal van deze fietsen geïmporteerd uit Indonesië. De fietstaxi's, die in het centrum komen te staan, zullen worden bemand door scholieren. Wat deze stunt opbrengt, komt ten goede aan kleinschalige ontwikkelingsprojecten in de Gordel van Smaragd.

Beursoverzicht

Stil

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs verkeerde dinsdag in een lusteloze stemming. De animo om te handelen was gering. Daarbij ging het merendeel van de koersen omlaag. Wall Street was hier al voorgegaan.

Bij de internationals moest Koninklijke Olie opnieuw een verlies incasseren. Mede door de zwakkere dollar ging het oliefonds nog eens f 1,10 omlaag en kwam op f 86,40 terecht. Unilever verloor veertig cent op f 139,50 en Hoogovens eveneens veertig cent op f 19,90. KLM lag ook flink aangeboden. Het luchtvaartfonds zakte bij aanvang van de handel f 2,10 op f 101,90. Akzo leed een verliesje van twintig cent op f 22,60 en Philips een verliesje van dertig cent op f 20,60.

De banken waren onveranderd met uitzondering van de ABN. De ABN verloor f 2,– op f 281,–. Ook de verzekeraars en hypotheekbanken veranderden weinig.

Bij de uitgevers trok Elsevier-NDU zeventig cent aan op f 136,50. De bouwers waren licht verdeeld. Zo raakte Volker-Stevin veertig cent kwijt op f 20,50, terwijl HBG er veertig cent bijsprokkelde op f 70,40. Ogem noteerde onveranderd f 7,10.

Verder moest Nedlloyd nog een flinke veer laten. Het fonds zakte maar liefst f 2,50 op f 122,–.

De obligatiemarkt was nagenoeg onveranderd. Ook hier was de activiteit niet om over naar huis te schrijven.

De koers van Volker-Stevin begon onder beurstijd plotseling te dalen. Na een begin op f 20,50 kwam het aannemingsconcern, dat vandaag de jaarcijfers bekend maakt, op f 19,20 terecht. Dit betekende een fors verlies (f 1,70), vergeleken met maandag. De andere actieve fondsen deden tijdens beurstijd weinig.

Lokaal

De lokale markt was somber gestemd. Wessanen was hier een van de zeer weinige lichtpuntjes. Het voedingsconcern ging op de uitspraak van topman Van Driel, dat de eerste twee maanden van het jaar gunstig zijn verlopen, f 1,30 omhoog op f 54,50. Ook Bergoss kwam goed voor de dag en was op een f 2,– hogere koers van f 28,– niet te koop. Hollandia-Kloos trok twee gulden aan op f 128,– en Wereldhave een gulden op f 113,–. Hiermee was de koek voor wat betreft de hoger genoteerde fondsen gelijk op.

Veel fondsen moesten het met lagere noteringen doen. De omvang van de handel was ook niet erg groot te noemen. De beurs reageerde op het toch weer hogere verlies van Internationale-Muller met een koersdaling van bijna een gulden op f 14,–. Verder liet Furness f 1,40 liggen op f 30,10 en Caland Holding zakte zestig cent op f 34,70. Hoek verloor f 1,50 op f 65,50. Stad Rotterdam kwam f 1,50 lager uit op f 72,50.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.

GOUD: onbewerkt 36900 - 37600, vorige 36100 - 36800; bewerkt 35050 - 39110, vorige 34290 - 38280.
ZILVER: onbewerkt 797 - 900, vorige 777 - 880; bewerkt 750 - 940, vorige 730 - 920.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,35	2,45
Engelse pond	5,07	5,37
Belgische frank (100)	6,35	6,65
Duitse mark (100)	109,25	112,25
Italiaanse lire (10.000)	21,00	24,00
Portugese escudo (100)	3,95	4,55
Canadese dollar	1,98	2,08
Franse franc (100)	46,00	49,00
Zwitserse franc (100)	120,25	123,25
Zweedse kroon (100)	49,50	52,50
Noorse kroon (100)	42,25	45,25
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15,52	15,82
Spaanse peseta (100)	2,61	2,91
Griekse drachme (100)	4,30	5,10
Finse mark (100)	56,25	59,25
Joegoslav. dinar (100)	5,95	7,35
Ierse pond	3,90	4,20

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	5,2145-2195
Amerikaanse dollar	2,39875-40125
Canadese dollar	2,01375-01625
Franse franc	46,905-955
Belgische frank	6,7525-7575
Duitse mark	110,775-825
Zweedse kroon	51,105-155
Zwitserse franc	121,485-535
Italiaanse lire	22,185-235
Deense kroon	43,705-755
Noorse kroon	15,6590-6690
Oostenrijkse schilling	110,90-11,00
Japanse yen	2,61-91
Spaanse peseta	

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	89,60	88,90
Algemeen-lokaal	94,40	93,70
Internationals	84,40	83,70
Industrie	69,40	69,20
Scheep- en luchtvaart	162,50	159,50
Banken	224,30	221,20
Verzekering	183,20	182,00
Handel	82,20	81,60
CBS-oblig.index	84,10	83,80
Rendem.staatslening	11,25	11,32
waarvan 3-5 jaar	11,21	11,30
5-8 jaar	11,24	11,30
8 jaar en langer	11,28	11,36
nieuwste drie	11,28	11,36
rend. BNG-leningen	11,16	11,24
rend. bankleningen	11,26	11,31
rend. spaarbrieven	11,78	11,85

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag): AKZO 22,80 (22,70); Kon. Olie 87,30–88,50 gl (87,40); Philips 20,40–20,60 gl (20,60); Unilever 139,40 (139,40); KLM 102,50-112,00 gl. (102,70).

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	992.26	439.38	105.56	387.26
Hoogst	998.56	441.80	106.14	389.57
Laagst	981.10	434.23	104.57	383.09
Slot	989.10	437.62	105.34	385.98
Winst/verlies	–4.06	–1.64	–0.80	–1.72

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	150.23	–0.55
20 transp.	25.92	–0.09
40 nutsbedr.	50.24	–0.18
40 banken	14.28	–0.02
Te zamen:	132.68	–0.47

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	75,00	75,50e
Akzo	22,8	22,70
ABN	283,0	281,00
Amev	91,80	91,30
Amro-bank	56,00e	56,00e
Bos Kalis Westm.	83,00	82,80
Dordtsche Pr.	219,0	218,00
Dordt. Petr. pref.	213,30	210,30
Elsevier-NDU	135,80	135,50
Ennia	144,00	144,50
FGH	55,40	55,30
Gist Brocades	60,60	60,00
Gist Broc. (div. 81)	58,30	57,80
Heineken	57,00	56,50
Heineken Hld.	50,00	49,50
Holl. Betongroep	69,80	70,50
Hoogovens	20,30f	19,90
KLM	102,80	102,20
Kon. Olie	87,40	87,00
Nat. Ned.	118,70	118,30
Nedlloyd groep	125,00	122,80
Nedlloyd (div. 81)	115,10	114,00
NMB	171,00	171,00
Ogem Holding	7,10f	6,90e
Pakhoed Hold.	44,40	44,00
Pakhoed (cert.)	39,50	39,20
Philips	20,90	20,60f
Philips (div. 81)	20,40	20,00
Robeco	221,50e	219,50
Rodamco	115,60	115,50
Rolinco	233,50	231,50e
Rorento	125,90	125,50
Unilever	139,80	139,30
Ver Bezit VNU	72,20	72,20
Volker Stevin	20,90	19,30
Westland U.H.	179,00	179,00

Binnenlandse obligaties

12.00 Ned. 81-91	102,00	102,00
11.50 Ned. 80	101,00	100,60
10.75 id 87-91	96,40	96,30
10.75 id. 80	96,75	96,70
10.50 Ned. 74	99,20	99,20
10.50 id. 80	94,20	94,20
10.25 id. 80–90	95,60	95,70
10.25 id. 80–87	96,40	96,40
10.00 id. 80	93,50	93,30
9.75 id. 74	91,80	91,80
9.50 id. 76-1	96,70	96,70
9.50 id. 76-2	89,90	93,50
9.50 id. 80-95	89,80	89,80
9.25 id. 79-89	90,80	90,60
9.00 id. 75-1	87,50	87,60
9.00 id. 79-94	87,70	87,70
8.75 id. 75-1	91,80	91,60
8.75 id. 75-2	91,10	91,00
8.75 id. 76-96	88,00	87,90
8.75 id. 79-94	89,10	89,00
8.75 id. 79-89	88,60	88,60
8.50 id. 75-1	90,50	90,50
8.50 id. 75-2	90,00	90,00
8.50 id. 78-93	86,10	86,10
8.50 id. 78-89	91,30	91,30
8.50 id. 79-89	91,80	91,70
8.25 id. 76-96	85,50	85,30
8.25 id. 77-92	88,20	88,10
8.25 id. 77-93	87,80	87,80
8.25 id. 79-89	87,90	87,70
8.00 id. 69	85,60	85,60
8.00 id. 70-95	85,30	85,30
8.00 id. 71-96	83,60	83,60
8.00 id. 70-1	94,40	94,20
8.00 id. 70-2	94,00	94,00
8.00 id. 70-3	93,00	93,00
8.00 id. 76-91	87,70	87,70
8.00 id. 77-97	84,60	84,50
8.00 id. 77-87	92,20	92,20
8.00 id. 78-88	87,30	87,30
7.75 id. 71-96	82,20	82,20
7.75 id. 73-98	80,10	80,00
7.75 id. 77-97	82,70	82,80
7.75 id. 77-92	86,20	86,10
7.50 id. 69-94	83,70	84,00
7.50 id. 71-96	82,30	82,30
7.50 id. 72-97	80,30	80,20
7.50 id. 78-93	84,20	84,40
7.50 id. 78-88	86,00	85,90
7.50 id. 78-88-2	85,10	85,20
7.50 id. 71-81	98,20	98,20
7.20 id. 72-97	79,10	79,20
7.00 id. 66-1-91	84,20	84,50
7.00 id. 66-2	83,00	83,30
7.00 id. 69-94	81,60	81,70
6.75 id. 78-98	78,10	78,10
6.50 id. 68-1-93	80,90	80,70
6.50 id. 68-2	81,40	81,20
6.50 id. 68-4	80,10	79,90
6.25 id. 66-91	82,70	82,50
6.25 id. 67-92	81,20	81,10
6.00 id. 67-92	82,40	82,10
5.75 id. 65-1-90	84,30	84,30
5.75 id. 65-2	84,00	84,00
5.25 id. 64-1-89	86,40	86,40
5.25 id. 64-2	85,70	85,70
5.00 id. 64-94	77,20	77,20
4.50 id. 58-83	94,60	94,00
4.50 id. 59-89	85,20	84,40
4.50 id. 60-1-85	91,30	90,10
4.50 id. 60-2	85,00	84,20
4.50 id. 63-93	79,30	78,30
4.25 id. 59-84	94,70	94,00
4.25 id. 60-90	82,50	81,80
4.25 id. 61-91	81,00	80,30
4.25 id. 63-1	79,00	78,50
4.25 id. 63-2	80,80	80,00
4.00 id. 61-86	90,40	89,70
4.00 id. 62-92	79,70	79,00
3.75 id. 53-93	80,00	79,50
3.50 id. st. 47	78,00	77,50
3.50 id. 53-83	95,00	95,00
3.50 id. 56-86	90,00	90,00
3.25 id. 48-98	73,50	73,00
3.25 id. 50-90	82,60	82,00
3.25 id. 54-94	76,00	75,50
3.25 id. 55-95	74,00	73,50
3.25 id. 55-85	91,00	91,00
3.00 id. 37-81	98,50	98,50
3.00 id. Grb 46	95,90	95,90
11.00 BNG 74-81	100,40	100,40
11.00 id. 74-84	100,70	J100,5C
10.50 id. 1974	99,90	99,80
9.50 id. 74-82	99,00	99,00
9.50 id. 74-99	90,30	90,80
9.50 id. 75-85	96,90	97,00
9.50 id. 76-01	88,50	88,50
9.00 id. 75-00	87,80	87,90
8.75 id. 70-90	92,10	92,00
8.75 id. 70-95	88,50	88,70
8.75 id. 75-00	86,10	86, 0
8.75 id. 77-02	85,60	86,00
8.50 id. 70-85	94,80	94,90
8.50 id. 70-95	87,00	87,30
8.50 id. 73-98	84,00	83,90
8.25 id. 70-85	94,40	94,40
8.25 id. 70-96	85,60	86,00
8.25 id. 76-01	80,10	80,80
8.00 id. 69-94	85,50	85,70
8.00 id. 71-96	83,40	83,90
8.00 id. 72-97	82,90	83,30
8.00 id. 73-79	96,30	96,30
8.00 id. 75-00	79,40	79,40
7.60 id. 73-98	80,00	79,80
7.50 id. 72-97	80,10	80,10
7.25 id. 73-98	78,20	78,20
7.00 id. 66I-91	85,10	85,20
7.00 id. 66-II	84,30	84,20
7.00 id. 66IV	83,60	83,40
7.00 id. 72-97	78,00	78,00
7.00 id. 73-83	96,60	96,60
6.75 id. 67-92	82,50	82,50
6.75 id. 68-93	81,80	81,60
6.75 id. 72-82	96,90	96,90
6.50 id. 67-92	81,30	81,50
6.25 id. 67-92	81,80	81,60
6.00 id. 57-82	95,80	95,80
6.00 id. 65I-90	83,90	83,80
6.00 id. 65II	83,20	82,80
5.75 id. 65II	84,70	84,50
5.50 id. 65-90	83,30	83,30
5.25 id. 64-89	86,00	85,90
5.25 id. 65-90	84,70	84,70
5.00 id. 58-88	—	87,00
5.00 id. 64-89	85,70	85,70
4.75 id. 58-88	88,80	88,80
4.50 id. 58-89	87,60	86,90
4.50 id. 59-84	93,00	93,10
4.50 id. 60-85	91,90	90,90
4.50 id. 62-92	—	79,90
4.50 id. 62-93	79,70	79,10
7.25 Kappa 73	81,50	81,50
8.75 KNSM	87,10	87,10
8.75 KBB	—	85,00
7.75 K.N. Pap.	79,60	79,70
7.25 M'intosh	81,20	81,30e
9.00 Meneba	83,60	83,80
7.00 NBM-B	76,20b	76,50
7.25 Nederh.	—	—
7.75 Nutricia	76,50	76,70
8.00 Nijverd.	82,20	82,20
6.50 Océ-Gr.	92,10	90,50
4.75 Philips	88,60	89,25
10.00 Pont	87,30	87,30
7.50 Proost B.	87,00	87,50
6.50 Rolinco	60,60	60,60
6.50 id. 1000	60,90	61,20
8.00 Sanders	88,20	88,50
8.75 Schuitema	—	90,50
7.00 Slav. Bk.	88,50	88,20
8.75 Stev. Gr.	—	66,00
9.00 VMF-St.	63,90	63,90
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	51,90	51,70
7.00 W'have	95,50	95,50
7.00 W'sanen	85,70	85,50
8.75 W.U. Hyp.	85,90	85,90

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,00	76,00
8.75 ABN	98,00	98,00
6.75 Amro 73	87,00	86,50
5.50 Amro 8.25	198,00	198,50
8.50 Westm.	89,80	89,30
6.25 Buhr T	95,00	—
4.00 Elaion	98,00	97,80
8.75 Elsev.-NDU	72,00	72,00
7.25 Furn. 73	80,40	80,50
5.75 Gist-Br.	98,50	97,50
5.25 Hoogovens	76,50	76,50

Binnenlandse aandelen

ACF	76,50	77,30
ADM-Beheer	172,50	172,00
Amfas	102,30	102,50
Asd. Rubber	3,66	3,70
Asd. Rijtuig	140,00	140,00
Ant. Brouw.	180,00b	185,00b
Ant. Verf.	178,00	176,00
Asselberg	12,00e	12,00e
Ass. St. R'dam	74,00	72,50
Audet	90,00	89,50
Aut. Ind. Rt.	950,00a	905,00
Ballast-N.	88,00	88,80
Bam	—	30,00e
Batenburg	346,00	347,00
Beek van	55,20	55,50
Beers	92,50	92,50
Begemann	41,00	45,00e
Belindo	259,00	260,00
Bergoss	26,00b	28,00b
Berkl.P	47,00	46,50
Blydenst. C.	237,00	235,00
Boer Druk	102,50	101,00
Bols	55,80	55,20
Borsumij W.	217,00	217,00
Braat Bouw	147,00	147,00
Bredero VG	162,0	160,50e
id. cert.	163,00	160,70
Bredero VB	211,00	214,50
id. cert.	213,00	217,00
Buhrm. Tett.	61,	60,20
Cal. hold. NV	35,30	34,40
Calvé-D. cert.	—	196,50
id. 6 pct. cert.	—	1300,00
Centr. Suik.	65,00	65,00
id. cert.	67,40	67,00
Ceteco	156,10	155,20
id. cert.	156,30	156,00
Chamotte	—	14,10
Cindu-Key	17,00	18,00
Claimindo	258,00	258,00
Deli mij.	77,50	76,20
Dessaux	43,10	43,00
Dikkers	—	3,50
Dorp en co.	130,00e	129,00
Duiker App.	4,90	4,90
Econosto	31,80	31,60
Emba	122,50	117,00
Eriks	73,10	74,50
Fokker	38,50	37,80
Ford Auto	160,00b	174,50
Furness	31,50	30,10
Gamma H.	39,40	39,00
id. 5 pct.	16,00	15,90
Gel. Delft c.	393,00	400,00
Gelder cert.	7,20	6,60
Gerofabr.	49,80	49,20
Giessen	145,00	146,00
Goudsmit	53,00	52,60
Grasso	71,00	71,50
Hagemeijer	38,00	37,20
Hoek's Mach.	67,00	65,50
NV Holdoh.	252,00	251,00
Holec	73,00	71,50
HAL Trust	188,00	184,50
Holl. Kloos	126,00	128,00
Hunter Douglas	9,20	9,50
HVA Mijen crt.	37,50	36,60
ICU	66,00	66,00
Ind. Maatsch.	255,00	256,00
IBB Kondor	95,00	95,50e
Internat. M.	14,90	14,00
Inventum	1075,00	1075,00
Kempen B.	57,10	57,10
Klene S.	227,00	240,00
Kluwer	89,90	89,00
KBB	41,00	42,00e
id. cert.	37,00	37,50
id. 6 cum.	—	10,00
KNP	18,20	18,20
Krasnap.	86,80	86,80
Kwatta	8,90	8,60
Landre Gl.	131,00	130,00
Leids Wol.	121,00	122,00
Macintosh	31,80	31,80
Maxw. Petr.	202,30	198,00
Meneba	36,80	36,20
Metaverpa	1200,00	1200,00
MHV A'dam	21,50	19,90
Moeara En.	345,00	341,50
id. 1-10	4525,00	4370,00f
id. 1-4	1000,00	1000,00
Mulder	790,00	—
Mijnb. W.	505,00b	505,00b
Naarden	21,00	20,60
Naeff	93,00	94,00
Nagron	22,00	21,50
NBM-Bouw	8,80	8,80
Nedap	125,00b	140,00b
Ned. Crediet	46,30	46,30
NEFIT	1110,00	1120,00
Ned. SHB	208,00	207,00
Ned. Springst.	4350,00	4360,00
Nierstrasz	1060,00	1060,00
Norit	53,10	52,30
Nutricia GB	37,40	38,00
Nijverdal	27,80	26,80
Océ-Gr.	113,60	115,00
van Ommeren	35,10	35,00
Orenstein	177,50	177,00
Otra	58,00	54,00f
Palembang	115,00	115,00
Palthe	19,20	19,20
Pont Hout	72,00	71,00
Porcel Fles	186,00	190,00
Proost en Br.	96,00	96,00
Rademakers	175,00	175,00
Ravast NV	14,20	14,60
Reesink	201,50	201,50
Riva	292,00	294,00
id. cert.	292,00	294,00
Rohte en Jisk	85,00b	86,00
Rommenholl.	290,50	290,20
Rijn-Schelde	37,50	37,10
Sanders	99,30	99,70
Sarakreek	77,00	77,20
Schev. Expl.	1,35	1,45b
Schlumberger	1180,00	1150,00
Schokbeton	330,00	345,00b
Schuitema	65,50	65,50
Schuppen	—	104,00
Schuttersv.	48,50	48,50
Slavenb. Bnk.	108,00	108,00
Smit Intern.	41,90	41,90
Telegraaf	59,50	59,50
Textiel Tw.	38,00b	39,80
Tilb. Hyp.bk.	108,00	108,00
Tw. Kabel h.	216,00	220,00b
Twynstra en G.	40,90	41,00
Ubbink	79,80	72,20
Unikap	102,00	103,00
Ver. Glasf.	101,50	101,20
VMF-Stork	38,80	38,30
Verto cert.	25,30	24,40
Vihamij Butt	22,00a	20,60
VRG Gem. Bez.	36,60	36,00
Wegener cert.	52,10	51,50
Wessanen	53,20	54,70
Wyers	17,10	17,50
Wijk en Her	159,00	159,60

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	114,50	114,00
Alrenta	97,60	97,60
Alvamy	131,50e	131,50e
America Fnd	179,00	179,00
Asd. Belegg. D	158,20	157,00
Binn. Belf. VG	151,00	151,00
B.O.G.	142,00	142,00
Eur. Pr. Inv.	139,10	139,10
Goldmines	1195,00	1175,00
Holland F	107,50	107,00
IKA Belegg.	178,00e	176,00
Interbonds	476,00	476,00
Leveraged	271,50	271,00
Obem	86,10	85,50
Sumabel	42,00	42,00
Tokyo PH(S)	161,00	163,00
Tokyo PH	225,50	225,50
Uni-Invest	106,50	105,00
Viking	147,50	143,50
Wereldhav.	112,00	113,30
Concentra	182,00	182,00
Unifonds	347,00	347,00
Chemical F	22,20	22,10
Col. Growth	18,00	17,90
Japan Fund	23,00	23,20
Lehman Corp	40,00b	40,00b
Madison F	—	—
Technology F	29,40	29,30
Vance, Sand.	21,50	21,50

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	13,80	13,20
Am. express	45,10	44,50
Am. Motors	4,55	4,75
Am. Tel.&Tel.	54,60	54,90
Asarco	43,00	41,40
Atl. Richf.	48,25	47,00
Beth. Steel	28,90	28,90
Boeing Comp.	34,20	33,75
Burroughs	51,00	49,75
Citicorp.	22,65	22,30
Cities Serv.	44,20	44,30
Colgate	—	—
Control Data	72,80	69,80
Down Chemical	36,00	35,40
Du Pont	47,60	46,90
Eastman Kodak	84,50	84,20
Exxon Corp.	67,40	67,00
Fluor Corp.	44,20	43,50
Ford Motor	22,45	21,65
General Electr.	67,00	66,25
General Motors	53,25	53,40
Getty Oil	—	65,90
Gillette	—	—
Gulf Oil	34,40	33,80
IBM	60,90	60,50
Intern. Flavor	20,70	20,70
Intern. Paper	48,60	47,70
Intern. Tel&Tel	33,60	33,20
Kennecott	56,80	56,60
Litton Ind.	72,20	72,00
Lockh. Aircraft	28,00	27,50
LTV Corp.	25,10	25,30
Mobil Oil	—	—
North Am. Phil.	50,80	49,30
Occ. Petr. Corp.	29,60	28,90
Pepsico	36,00	35,80
Philip Morris	51,10	51,40
Philips Petrol.	43,10	43,35
Polaroid Corp.	30,00	29,60
Quaker Oats	—	—
RCA	25,40	24,80
Rep. Steel	29,70	29,10
Schlumberger	97,30	95,00
Sears Roebuck	20,00	19,20
Shell Oil	40,40	39,50
Sperry Rand	56,50	56,00
Stand. Oil of Cal.	—	36,70
Tandy	63,90	64,00
Texaco	35,50	35,00
Texas Instruments	121,50	123,50
Union Carbide	58,90	59,00
Union Pacific	70,50	66,50
U.S. Steel	33,80	33,90
Warner Lambert	22,10	22,00
Westingh. El.	30,90	30,70
Woolworth	26,25	26,00
Xerox Corp.	57,70	57,50

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	353,00	353,00
Br. Petrol	785,00	795,00
Gevaert Ph.	86,00	85,00
Hoechst	134,00	132,50
Hoesch	29,00	28,70
Imp. Chem.	132,00	132,00
Petrofina	300,00	—
Solvay	145,00	145,00
Un. Miniere	440,00	+40,00
Alcan	90,90	90,20
Am. Cyanam	80,00	78,00
Am. Standard	90,20	89,00
Bell Teleph.	35,50	36,00
Can. Pacific	99,80	96,50
CBS	131,40	130,00
Celanese	155,50	152,50
Chrysler	14,50	14,00
Columb. Gas	89,50	88,00
Cons. Edison	64,00	63,00
Curtiss W.	85,50	87,00
East Airl.	22,80	22,70
Gen. Foods	78,50	77,70
Goodrich	60,00	60,00
Goodyear	42,00	43,50
Husky Oil	33,50e	33,00
Imperial Oil	68,50	70,00
Inco	51,30d	51,00
Mc. Donnell	99,00	98,00
Merck Co.	219,20	218,00
Minnesota	145,00	143,50
National Can.	55,80	55,70
Nat. Dist & C.	66,00	65,00
NCR Corp.	162,00	154,00
Procter & C.	165,00	164,00
Reynolds I	112,00	112,50
Shell Can.	52,10	52,50
Standard Br.	66,50d	65,00
Sterling Dr.	60,30	58,50
Sun Oil C.	91,20d	88,00
Transam C.	49,00	49,00
U. Brands.	34,00	—
Dai-Ichi K.	515,00	510,00
Nippon Elec.	—	1510,00
Pioneer El.	353,00	353,00
Sanyo Electr.	298,00	293,00
Sony Corp.	860,00	840,00

GEWONNEN IS DE PRIJZENOORLOG

1. HONDERDEN EN NOG EENS HONDERDEN ARTIKELEN IN PRIJS VERLAAGD.

2. KONTANTE TERUGBETALING VAN HET PRIJSVERSCHIL, MOCHT U BINNEN EEN MAAND NA AANKOOP EEN VAN ONZE 25.000 ARTIKELEN ELDERS NOG GOEDKOPER KUNNEN KOPEN.*

* ZIE REGLEMENT BIJ DE KASSA

DE DEFINITIEVE KLAP IS GEVALLEN VOOR EENS EN ALTIJD.

MIRO

ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

GEBAK/KOEKJES

ENKHUIZER BERKESTAMMEN 3 SMAKEN	298
MOORKOPPEN 4 STUKS	495
BASTOGNE KOEKEN PAK	139
PUNSELIE STROOPWAFELS 10 STUKS	159
ZAANLAND VOLKORENKOEKEN 200 GRAM	99
NOBO BOKKEPOOTJES 200 GRAM	179

ZUIVEL

DANONE FRANSE MAGERE KWARK 450 GRAM	198
MONA MAGERE FRUITYOGHURT 0.5 LITER	139
JOLLY SMULPUDDING 500 GRAM	179
MONA GEZINSPUDDING ZONDER SAUS, 0.45 LITER	179
DANY CRÊME 12 CL.	85
JOLLY CAFÉ DESSERT MET ROOM, 2 X 12 CL.	179

DIEPVRIES

GROKO GEBROKEN SPERZIEBONEN 450 GRAM	119
GROKO SPINAZIE 450 GRAM	58
AARDAPPELBOLLETJES 450 GRAM	189
CHOCOSTICKS 12 STUKS	425
PATATES FRITES KILO	109

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

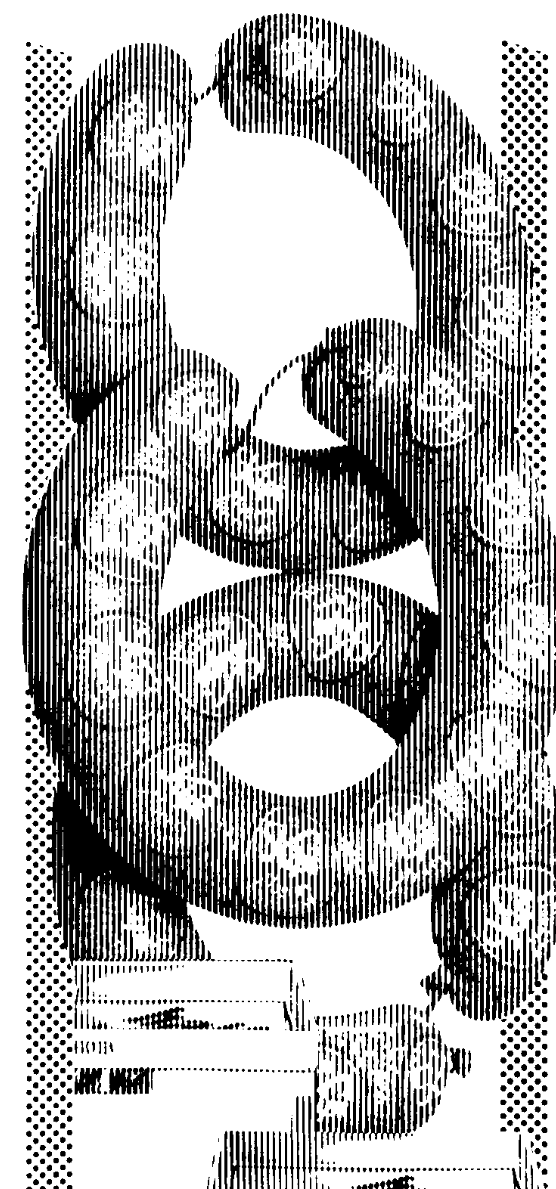
VLEESKROKETTEN ALBERT V. ZOONEN, 10% VLEES, 8 STUKS	169
BRAADKUIKEN KILO	415
IGLO BIEFBURGERS 4 STUKS	345

ZUREN EN SAUZEN

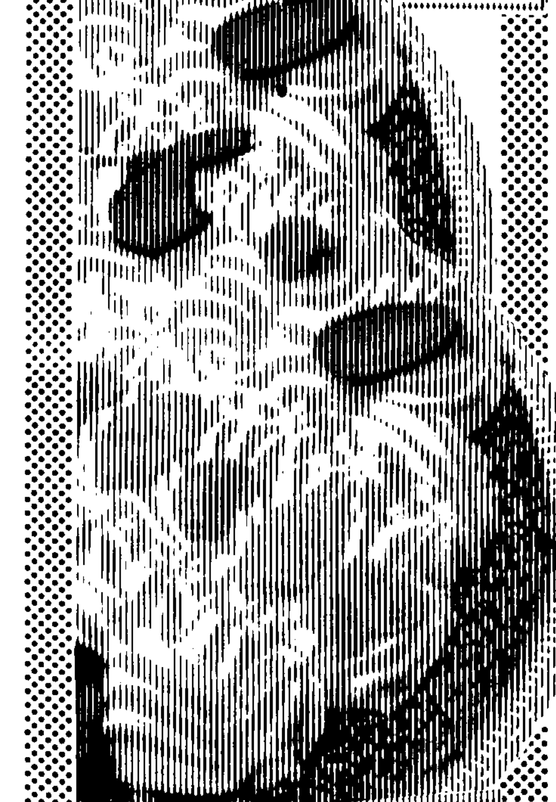
AUGURKJES 1/3 POT	109
ZILVERUITJES 1/3 POT	75
AMSTERDAMSE UIEN 3/4 POT	109
CALVÉ BARBECUE-, POESTA- OF SHASLICKSAUS 0.25 LITER	179
HEINZ TOMATENKETCHUP 500 GRAM	209
DUYVIS SALATA 0.5 LITER	169

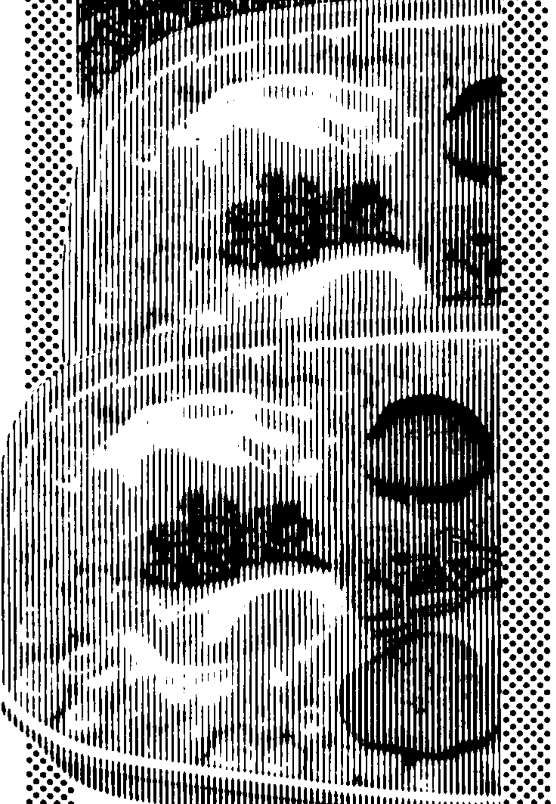
VOOR DIABETICI

SIONON ZOETMIDDEL 200 GRAM	395
DIARAN SINAASAPPEL 0.65 LITER	195
DIET DELIGHT PEREN, PERZIKEN OF FRUITCOCKTAIL 227 GRAM	155
FRIESCHE VLAG PUDDING 30 GRAM	90
RINGERS REPEN 30 GRAM	70
TON PUTS ROOMIJS 100 GRAM	195
GRAPE-FRUITPARTJES BLIK	195









KIPS SLAGERS-LEVER-WORST 750 GRAM	398
VOLNIJ VERSE HALFVOLLE MELK LITER	69
PAAS-TAART 27 CM.Ø	895
JOHMA HUZAREN-SALADE KILO	725

VLEES PER KILO NOG GOEDKOPER

BIEFSTUK KILO	1980
SCHENKEL MET BEEN KILO	790
SCHOUDER-FILETROLLADE KILO	1090
VARKENS FONDUEVLEES KILO	1790

BROOD

PAASSLOF 600 GRAM (MET 150 GRAM SPIJS)	219
FRANSE STOK 400 GRAM	125
POPULAIR BROOD WIT OF BRUIN	154
PAASBROOD 900 GRAM (MET 180 GRAM SPIJS)	450
SAUCIJZEN-BROODJES 8 STUKS	425
WORSTEN-BROODJES 10 STUKS	350

JOHMA SALADES

KOMKOMMER-SALADE 100 GRAM	149
ZALMSALADE SCHOTEL, KILO	825
SELLERIJ SALADE 500 GRAM	598
HARINGSALADE ROOD, 200 GRAM	269
ZALMSLAATJE 150 GRAM	169

DELICATESSEN

STEGEMAN ROOMPATÉ 100 GRAM	98
RUNDERLEVER GELARDEERD, 100 GRAM	119
FILET AMERICAIN 100 GRAM	149
SCHOUDERHAM 100 GRAM	98
RAUWE HAM 100 GRAM	198
PEKELVLEES 100 GRAM	149

VLEESWAREN

SLAGERS-KOOKWORST 500 GRAM	298
ARTLAND FLEISCHWURST 500 GRAM	395
LUILEKKERLAND PATÉ 100 GRAM	98
NÖLKE SALAMI 300 GRAM	298
UNOX GEBRADEN GEHAKT-BALLETJES 180 GRAM	239

KAAS

HELE EDAMMER ± 1.7 KILO	1195
GOUDSE KAAS (12 MAANDEN OUD) 100 GRAM	126
BOEREN-SMEERKAAS 100 GRAM	159
BOURSIN KRUIDEN, 80 GRAM	198
BRIE 100 GRAM	139
DANABLUE 100 GRAM	149

ROSBIEF
KILO
1390



SOEPEN EN BOUILLONS

ROYCO GROENTE- OF KIPPESOEP ZAKJE	62
ROYCO CHAMPIGNON-, GOULASH- OF RUNDVLEESSOEP ZAKJE	98
KNORR TOMATEN- OF VERMICELLISOEP ZAKJE	69
KNORR ASPERGE- OF OSSESTAARTSOEP ZAKJE	89

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

MAGGI AROMA 225 GRAM	149
MAGGI VLEESBOUILLON 12 TABLETTEN VOOR 6 LITER	184
SOEPSTENGELS 150 GRAM	98

FRISDRANKEN EN VRUCHTENSAPPEN

HERSCHI COLA, PUB OF SINAS LITER	65
COCA COLA LITER	117
SEVEN UP LITER	122

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

VOLONTÉ APPELSAP LITER	85
APPELSIENTJE LITER	148
ZONTOMAATJE LITER	129
BETUWE TWEEDRANK 0.65 LITER	245

BIEREN

BAVARIA 12 X 0.3 LITER	324
STELLA ARTOIS SPECIAL DUTCH 24 X 0.3 LITER	945

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

HEINEKEN 24 X 0.3 LITER	1185
GROLSCH 24 X 0.3 LITER	1176
AMSTEL 24 X 0.3 LITER	1083

DROGISTERIJ ARTIKELEN

FA TOILETZEEP 3 STUKKEN	179
UNICURA ZEEP 2 STUKKEN	198
FA BADSCHUIM 500 ML.	450
MACLEANS TANDPASTA 2 TUBES A 50 ML.	298
STERADENT TABLETTEN KOKER	139
SCHWARZKOPF JUNIOR HAARVERSTEVIGERS FLAKON 125 ML.	298

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

ZIG-ZAG WATTEN 100 GRAM	79
GILLETTE GII SCHEERMESJES 5 STUKS	295
PALMOLIVE SCHEERCREME TUBE	225
FRESH UP AFTERSHAVE DEPPER 100 ML.	695



COEBERGH BESSEN JENEVER LITER	1245
SANDEMAN SHERRY MEDIUM OF DRY 0.7 LTR.	695
HOPPE JONGE JENEVER LITER	1495
HOPPE CITROEN BRANDEWIJN LITER	1245
APOSTEL ROSÉ 0.7 LITER	475

AARDAPPELEN/ GROENTE/FRUIT *

GOLDEN DELICIOUS KILO	149
JAFFA SINAASAPPELEN 10 STUKS	450
IMPORT SPERZIEBONEN 500 GRAM	298
SOEPGROENTEN PAKJE	98

WAS/REINIGINGS-MIDDELEN

DOBBELMAN 2 KILO	485
OMO 2 KILO	498
ALL 2 KILO	595
DASH 2 KILO	539
ARIEL 2 KILO	598
JIF 450 GRAM	139
ANDY 750 ML.	249
ZACHTE ZEEP KUIP 450 GRAM	98
WAZA WASVERZACHTER 2 LITER	177
VIM CHLORAX BUS	79

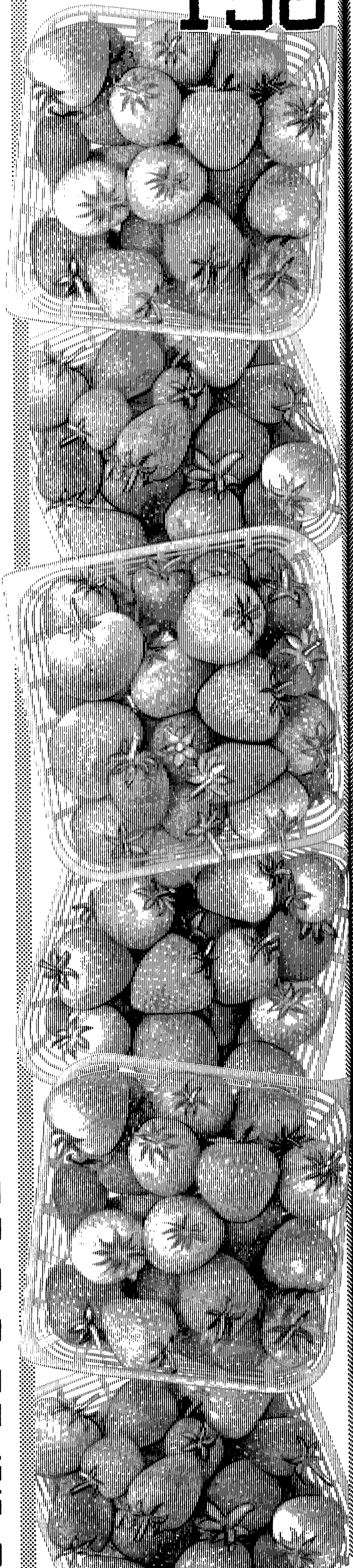
KOFFIE/THEE/ CACAO

BONGO OPLOSKOFFIE POT 200 GRAM	495
NESCAFE EXTRA OF EXTRA PITTIG POT 200 GRAM	826
HAG KOFFIE PAK 250 GRAM	359
D.E. ZILVERMERK PAK 250 GRAM	329
VAN NELLE SUPRA PAK 250 GRAM	309
D.E. PICKWICK THEEZAKJES ENGELSE MELANGE, DOOS 20 ZAKJES	119
VAN NELLE AFTERNOON THEEZAKJES DOOS 20 ZAKJES	105
VAN HOUTEN INSTANT CACAO BUS 800 GRAM	479
NESQUIK INSTANT CACAO 400 GRAM	298
BLOOKER CACAO PAKJE 200 GRAM	198

SANITAIR PAPIER/ LUIERS

SATINO TOILETPAPIER PAK 4 ROLLEN	99
PAK 12 ROLLEN	289
POPLA TOILETPAPIER PAK 4 ROLLEN	169
PAGE PAPIEREN ZAKDOEKJES 10 X 10	139
KOTEX DAMESVERBAND PAK 20 STUKS	259
O.B. TAMPONS NORMAAL OF SPECIAAL, 40 STUKS	489
BILLIES COMPACTLUIERS PAK 30 STUKS	475
PAMPERS PAARS PAK 12 STUKS	495
PAMPERS PAARS PAK 60 STUKS	2470

AARDBEIEN
BAKJE **198**



TUINARTIKELEN

GRASKANT AFSTEKER POLAR	900
VERTIKULTEERHARK	1900
HAGO COMPOST CONTAINER	3800
STERLING HANDMAAIER MAAIBREEDTE 38 CM.	8800
STANDENSTOEL KUNSTSTOF ARMLEGGERS, BLOEMDESSIN	4800
KOELBOX FLAIR 25 LITER	1900
CAMPING/TUINSTOEL INKLAPBAAR, BLOEMDESSIN	1390
POLSTERBED BLOEMDESSIN	4400
TERRASTAFEL 80 CM. Ø, BRUIN OF WIT	5800

SPEELGOED

SOFTBALLEN 4 STUKS	300
METALEN RACKET	500
SOFTBALSET	350
HELICOPTER	500
DISCO	400
KIEPAUTO	1850
SPRINGTOUW	175
KRUIWAGEN	2000
DRIEWIELER	3000
TRAKTOR	2500
SKELTER	7500

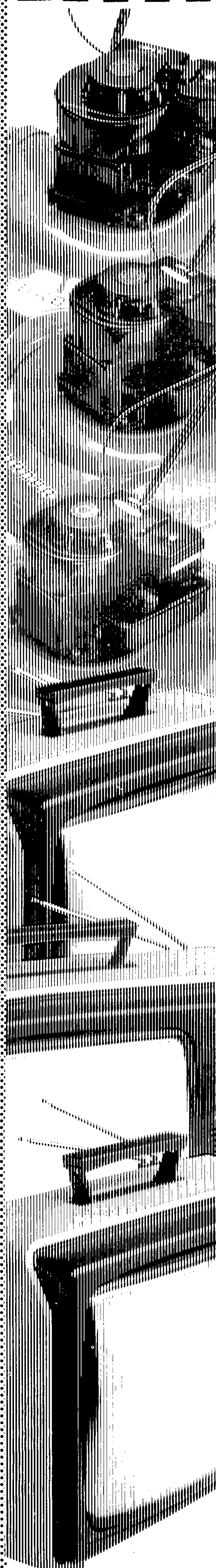
SPORT

SIMOD TENNISSCHOEN LEDER, MATEN 36 - 43	3000
DUNLOP TENNISRACKET MAXPLAY FORT	7500
ADIDAS TENNISSHIRT	3500
JUNIOR TENNISRACKET	2000
HEEMSKERK TAFEL-TENNIS TAFEL	25000
GLIM TRAININGSPAK	6900

RIJWIELEN

DAMES-EN HERENFIETS 3 SPEED TROMMELREM BRUIN OF GROEN	39900
DAMES- EN HERENFIETS 3 SPEED, ROESTVRIJ STALEN VELGEN	50000
2 BINNEN EN BUITENBANDEN	2000

MOTOR MAAIER
KIJNAST,
MAAIBREEDTE 48 CM.
MET BNS MOTOR
29000



ARISTONA KLEUREN TV
PORTABLE 37 CM
BEELDBUIS
69800

HERENKLEDING

POLO SHIRT 100% KATOEN, KORTE MOUW	1300
WESTSIDE JEANS INDIGO BLUE DENIM, SMALLE PIJP WESTERNSTYLE	2800
STRETCH PANTALON GRIJS, BEIGE OF BLAUW	5500
PILOT SHIRT ORIGINELE UITVOERING	1300
JACK CHINTZ POLYESTER/KATOEN, MATEN 44-56	4500

DAMESKLEDING

BERMUDA SHORT STREEPMOTIEF, DIVERSE KLEUREN	5500
UNI ROK MET BRODERIE MATEN S EN M	5500
T-SHIRT V-HALS EN BARETTA MOUW. MATEN S, M EN L.	1800
UNI PANTALON 100% KATOEN, MATEN 36-42	3800
BLOUSE AANGEKNIPTE MOUW MATEN 36-46	2500

KINDERKLEDING

BABY PYAMA INTERLOCK MODEL, 100% KATOEN MATEN 74/80 EN 86/92.	675
MEISJES TUINBROEK 100% KATOEN DENIM MET BORDUUR MATEN 92-128. VANAF	2200
ZONNEJURKJE NOPPEN DESSIN, MATEN 98-128	1000
MEISJES SWEATSHIRTS DIVERSE OPDRUKKEN. MATEN 104-176. VANAF	1400
BADSTOF PULLLOVERS MATEN 104-164. VANAF	900

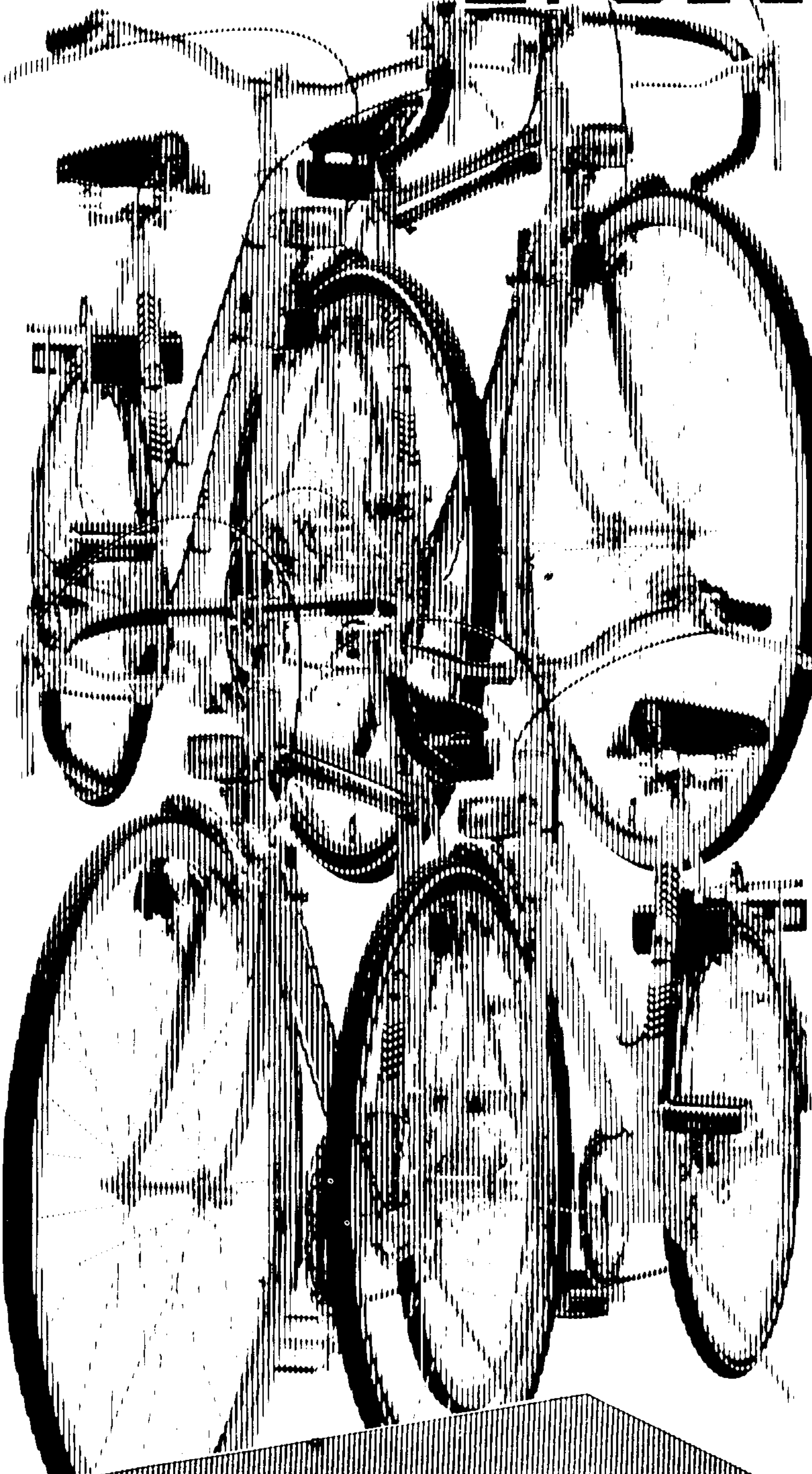
SCHOENEN

DAMESSANDALET OPEN NEUS, GEPERFOREERD, FRONT, SLEEHAK. MATEN 36-41	6800
DAMESSANDALET SLEEHAKJE EN SPAGHETTI BANDJES. MATEN 36-41	3200

FOTOFILM

KODAK SUPER 8 FILM INKL. ONTWIKKELEN	1475
AGFA-CHROOM CT 18 135-36 KLEINBEELD DIAFILM INKL. ONTWIKKELEN	1350
PRAKTICA MTL-3 SPIEGELREFLEX-CAMERA+TAS OBJECTIEF PENTACON 1.8/50 MM.	25800
KENLOCK OBJECTIEF GROOTHOEK: 2.8/28 MM. OF TELE: 2.8/135 MM.	17800

DAMES OF HEREN-TRIMFIETS
DAMES 5-SPEED
HEREN 10-SPEED
27500





BASIS STATION SKYLINE 2010 27MC ZENDONTVANGER
PTT-GOEDGEKEURD
17800

*BENZINE 10 CENT GOEDKOPER.

DAT SCHEELT AL GAUW F5.– OP EEN TANK.
ZO HEEFT U AL UW RITJE NAAR MIRO ERUIT.

* GEEN BENZINE IN HEERHUGOWAARD, MAASTRICHT EN VEENENDAAL.
VLEES EN GROENTEN PRIJZEN GELDEN T/M ZATERDAG
HEERHUGOWAARD HEEFT EEN BEPERKT NON-FOOD ASSORTIMENT.
DONDERDAG 16 APRIL KOOPAVOND.

MIRO

ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

SCHUNCK'S SUPER VOOR UW PAASFEEST....

VERSE SLAGROOM
* Campina *
¼ literfles
van 193 voor
149

FIJNE PAASSTOL
rijk gevuld met spijs!
650 gram
298

HERO APPELMOES
* EXTRA *
literblik van 189 voor **149**

DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS

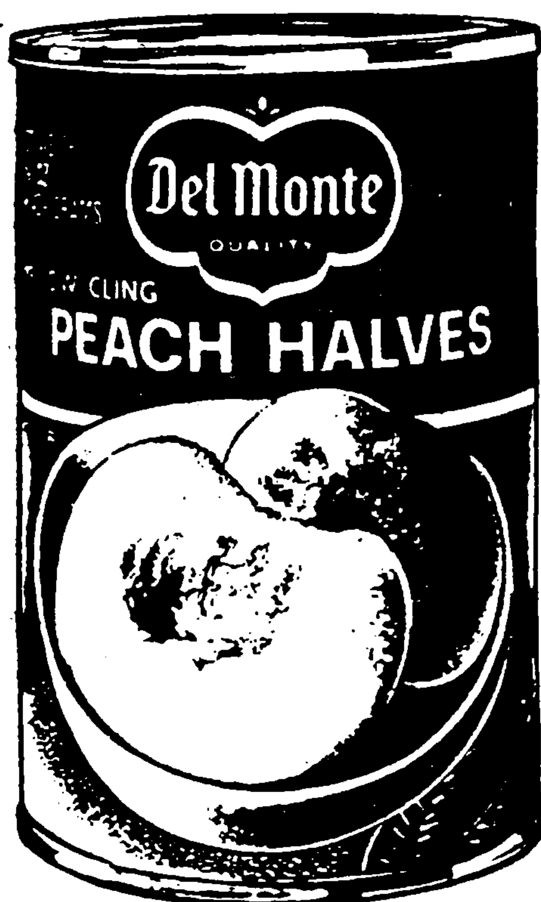
VARKENSFILETROLLADE 500 gram	795
BOTERMALSE ROSBIEF of CONTRAFILET 500 gram	895
ZEER MALSE BIEFSTUK 250 gram	595
SOEPVLEES MET BEEN 500 gram	295
KUIKENBORSTFILET 500 gram	775
RUNDERGEHAKT 500 gram	498
KONIJNENBOUTEN per kilo	990
TAM KONIJN per kilo	590
GEGRILDE HAM 100 gram	187
KIPPEFILET 100 gram	189
KAISER JAGDWURST 100 gram	109
COUBURGERHAM 100 gram	228
FARMERSCHINKEN 100 gram	229
SCHWARZWALDSCHINKEN 100 gram	209

DELMONTE ANANAS
10 hele schijven van 198 voor
169

EEN PAK KERSVERSE ROOMBOTER
van 249 voor
Bij elke 500 gram Goudse kaas, soort naar keuze tegen de toch al lage Schunckprijzen!

OLA IRISH COFFEE ROOMIJSTAART
8 pers.
van 825 voor **695**

FRIKI KUIKENROLLADE 700 gram van 1050 voor	895
DUNNE FRIETJES 450 gram	98
AARDAPPELKROKETTEN ca. 18 stuks van 189 voor	149
PARIJSE AARDAPPELTJES 450 gram	125
FANCY PINK ZALM hele moot 220-gr.-blik	249
VOLRODE ZALM "Red Sockeye" 440 gr.-blik	695
RED SOCKEYE 220 gr.blik	385



DELMONTE PERZIKEN OP SAP
literblik van 304 voor
198
DELMONTE KWALITEIT NIET TE EVENAREN!

VOORAL NIET VERGETEN!

KIPPEVLEES IN BOUILLON 340-gramspot van 195 voor	169
CALVÉ VLEES- of VISSAUZEN per fles van 254 voor	198
CROKY CHIPS reuze baal, paprika of gezouten, feestprijs	69
VERSE PASTEITJES 4 stuks van 159 voor	139
KLEINE AUGURKEN z.z. grote ¾-literpot	195
PUNTASPERGES eerste soort, 250-gr.-blik	189
SLEEPASPERGES eerste soort, 780-gr.-blik	539
GESNEDEN CHAMPIGNONS 315 cc pot	179
SPA BRONWATER met koolzuur, literfles	59
APPELSIENTJE of GOUDAPPELTJE literpak	159
BRAND BIER de grote euroflles	72
C.P. ADVOCAAT topkwaliteit! 0.5-ltr-fles van 645 voor	498
HORTA SHERRY med. dry, dry of cream, 0.7-ltr-fles	445
TRAVINET VIN DE FRANCE per fles 395, 3 flessen voor	10.00
GOLD. OKTOBER Liebfraumilch, 0.7-ltr-fles van 595 voor	498

KWALITEIT WINT ALTIJD

HEERLIJKE SAPPIGE SINAASAPPELEN zonder pit - 20 stuks	498
HONINGZOETE BLAUWE DRUIVEN 500 gram	350
VERSE RADIJS per bos	98
GLASKOOLRABI 2 stuks	135
GESNEDEN RABARBER met suiker, 500 gram	98
GESNEDEN KOMKOMMER 300 gram	98

SCHUNCK'S VOORTREFFELIJKE DESSERTKOFFIE
250 gram 298
NU 4 PAKKEN VOOR **10.00**

NESTLÉ CHOCOLADE
melk, noot, puur of wit
per tablet
van 305 voor **198**

BUITENLANDSE KAASSOORTEN

CAMEMBERT FRÈRE CLEMENT hele doos van 369 voor	298
FRANSE BRIE VAN DE MAT 100 gram van 159 voor	139
BOURSIN 80-gr-pak van 225 voor	198
RAMBOL met noot of kers 100 gram van 174 voor	149



10 stuks nr. 5 **198** | 10 stuks nr. 2 **245**

CHOCOLATERIE PARTERRE

CHOCOLADE EITJES	150 gram	245
MELK/WIT PAASEITJES	150 gram	285
SPIEGELEITJES	150 gram	170
ZACHTE PAASVRUCHTEN	300 gram	150
CHOCOLADE PAASEIEREN	3 stuks	350

PATISSERIE PARTERRE
BIJZONDER FIJNE SLAGROOMTAART
van 20.00 voor **16.75**

Schunck
HEERLEN

DOSS past altijd op de kleintjes dus!

Schroten

Grenen
10 mm Dik, 60 mm werkend, lengtes van 2.10, 2.40, 2.70, 3.00, 3.30, 3.60, 3.90 en 4.20 m. Per meter **1.10**

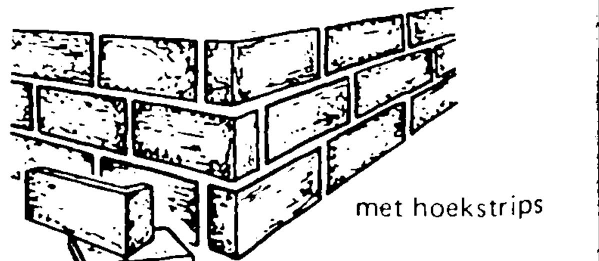
Grenen
10 mm Dik, 85 mm werkend, lengtes van 3.60 en 3.90 m. Per meter **1.49**

Grenen
13 mm Dik, 85 mm werkend, lengtes van 2.10, 2.40, 2.70, 3.00, 3.30, 3.60, 3.90 en 4.20 m. Per meter **1.69**

Panlatten en tengels

11 x 32 mm Ruig, per meter	0,60
16 x 32 mm Ruig, per meter	0,70
24 x 32 mm Ruig, per meter	0,80
14 x 30 mm Geschaafd, per meter	0,80

Baksteenstrips
Ook geschikt voor op buitengevels!
Handvorm, formaat ca. 205 x 50 x 25 mm



Veldbrand
Doos 0,5 m2
Speciale prijs, per doos **11,-**

Veldbrand uitgesorteerd
Doos 0,5 m2
Speciale prijs, per doos **17,-**

Oud Bont
Doos 0,5 m2
Normaal 21,50 per doos
Speciale prijs **17,-**

Veldbrand breed model
formaat ca. 205 x 70 x 25 mm
Doos 0,5 m2
Normaal 39,50 per doos
Speciale prijs **34,-**

Van iedere soort steenstrip kunnen wij zowel de hoekstrips als de hele steen leveren.

Plafondbalken



Kinderbalkjes met sierlijsten en bevestigingslatten

70 x 60 mm, per meter	kompleet 9,9
100 x 60 mm, per meter	kompleet 11,9
100 x 70 mm, per meter	kompleet 12,9

TOPWOOD
Eiken panelen, 6 mm dik. Afm: 60 x 20



Normaal 32,- per m2
Voordeelprijs per m2 **29,9**

Edelgefineerde panelen, voorzien van messing en groef, geschikt voor exclusieve aankleding van wanden en plafonds.

Prijzen geldig t/m 21 april a.s. incl. BTW.
Ruime parkeerplaats t.o. de zaak.

GRATIS BEZORG

Geopend: maandag 13-18 uur
dinsdag t/m vrijdag
zaterdag 9-17 uur
donderdag koop
tot 21



DOSS
Doe het zelf b.v.
Fons en Jan van Dosselaar.
Nieuwstraat 46a Hoensbroek
tel.045-214195

---

keukens

Bij Stevens heeft u in de keukenshowroom langer nodig dan 5 minuten...



Of u no veeleisend bent of genoegen neemt met een standaardkeuken, een keuken kiezen kost tijd. En een keuken kópen nog meer tijd. Een keuken kiezen en kopen bij Stevens geeft voldoening. Omdat voor Stevens kwaliteit, deskundige informatie en service een normale zaak is.

En over smaak valt ook niet te twisten. Stevens biedt tal van stijlen en modellen: strak, landelijk, klassiek, gemoedelijk, sfeervol, zakelijk, functioneel, hout, kunststof, massief, fineer en tal van andere mogelijkheden. In de showrooms van Stevens vindt u alle 'wensen van mensen' terug!

EEN KEUKEN? STEVENS, EEN UNIEKE KEUS IN LIMBURG!

Openingstijden
showrooms : maandag t/m vrijdag 8.00 - 17.00 uur
donderdag (koopavond) tot 21.00 uur
magazijn : maandag t/m vrijdag 8.00 - 16.45 uur
showrooms en magazijn op zaterdag gesloten



STEVENS
Mauritslaan 111, Geleen
tel. 04494 - 45858

STEVENS BOUWMATERIALEN BV

Wij hebben volop werk en kunnen best nog een aantal vakmensen gebruiken.

SCHILDERS en GLASZETTERS

die een goed stuk werk kunnen leveren bieden wij op korte termijn
- een vaste baan met
- prima salaris

Bel snel voor een afspraak.



Bosch Glas- en Schilderwerken BV
Voltastraat 4, Industrieterrein Strijthagen,
Schaesberg, Tel.: 045-314863*

Te koop aangeboden

xclusieve houten TUIN-MEUBELEN voor de halve prijs in wit en bruin houtnerf (Herlag- kwaliteit) 4 fauteuils + tafel 5-dlg- sets ƒ 995,– voor ƒ 498,–. ƒ 1375,– voor ƒ 650,–. ƒ 1535,– nu voor ƒ 698,–. Zolang de voorraad strekt. Paquay, Duitse Poort 22, M'stricht. Tel. 04950-34542. Aanwezig van 17.00 tot 19.30 uur.

Te k. 6-kanaals MENGPANEEL Frimucord + 2 Lenco pick-ups 833 DD i.z.g.st. 1 jr. oud, nwpr. ƒ 2500,–, pr. ƒ 1250,–. Inl. 045-413891 tussen 19.00 en 21.00 uur.

Te k. weg. omst. zw. eiken BANKSTEL, nwpr. ƒ 4300,– v. ƒ 2100,–, tev. zw. eiken eeth. + 4 mnd. oud, nwpr. ƒ 3300,– v. ƒ 1650,–. Tel. 04490-24643.

Te k. v. part. oma KLEERKAST, oma eik. keukenk., eik. vitrinekast e.a. Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade, tel. 452642.

Te k. MOTORMAAIER 1½ jr. ƒ 1200,– nu voor ƒ 300,–. Voortstr. 8, Nieuwenhagen na 6 u.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. alle soorten ENCYCLOPEDIEËN. Larousse, Oosthoek, Spectrum en Summa. Tel. 04406-12875.

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen- en buitenlandse munten in- en verkoop teg. corr. dagprijs. Hoensbroek tel. 045-222203.

Te k. gevr. alle Ned. en buitenl. munten, contant geld, Groenstr. 109, Geleen.

Verzamelaar geeft ƒ 3,– tot ƒ 10,– v. DINKY TOY, Lion Car en Tekno autootjes, lelijk geen bezwaar, belt u, al heeft u er maar één! 02159-19585.

ƒ 40,– per gram GOUD. Firma Simunt te Sittard geeft tot ƒ 40,– contant per gram goud voor gave sieraden z.a. ringen, horloges, armbanden en andere gouden voorwerpen. Voor inkoop, verkoop en taxatie van gouden munten en edelstenen „geen imitatie" is een expert aanw. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, tel. 04490-21965. Tevens na 18.00 uur.

045-715747, direct bellen voor 't hoogste bod op Larousse ENCYCLOPEDIE op Spectrum. Verder pornoboekjes, stripverhalen en oude ansichten. Geleenstr. 47, Heerlen.

Te k. gevr. HONDEREN. Brieven met afmeting en prijsopgave onder nr. HK 124 LD 6411 RS Heerlen.

Ik koop ALLES! Tel. 045-253105.

Te k. gevr. zilveren Ned. MUNTEN goud em zilver, contante betaling, tel. 04493-2764.

Te k. gevr. PERS.AUTO, automatic. 043-77964.

Te k. gevr. TANDEM i.g.st. tel. 045-320716.

Te k. gevr. dames- en HERENRIJWIELEN, defect geen bezw. tev. alle reparaties, goedkoop, tel. 045-250961.

Te k. gevr. RENAULT Estafette best.busje tel. 045-225886.

Te k. gevr. GAZELLE, BSA of Raleigh d. en h.fiets, tel. 045-225886.

Kleine AANHANGWAGEN gevr. Tel. 045-419392.

Te huur aangeboden

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

GELEEN, 2 kantooretages te h. Marktpad 12, centrum. Event. woon- + praktijkruimte, 04494-43468.

DAGWINKELTJE 30 m2, Ag. Printhagenstr. 6, centrum Geleen met bovenruimte 100 m2, na verbouw te huur, 04494-43468.

Te huur aangeb. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER. Tel. 725494 na 12 uur.

Te h. gemeub. ZIT/SLAAPK. te Brunssum en Heerlen. Tel. 045-720350.

Te h. gemeub. KAMER zeer geschikt v. student, Kruisstr. 75, Hrl. tel. 045-714330.

Eenpers. KAMER te h. met gebr. v. keuken, douche en w.c. Tel. 045-310706.

Mooie grote gemeub. ZITSLAAPKAMERS met gebr. van douche, kookgelegenh., w.c., c.v. te Kerkrade. Tel. 045-451530.

Te huur ruime LOODS centrum Heerlen, ca. 500 m². T.b.v. Penners totale kantoorinrichting, Gringelstraat 9, Heerlen. 045-725627.

Gem. KAMERS te huur te Born met gebr. v. keuken en badk. Tel. 04498-53474.

Te h. gem. KAMERS, wc, douche, keuken voor werk. nette mensen. Meezenbroekerweg 100, Hrl.

Te h. APPARTEMENT St.-Barbarastr. 31, Hrl., tussen 18.30-19.30 uur.

Te huur gevraagd

Het kamerbemiddelingsburo v/h Irenehuis te Br. zoekt KAMERS cq. etages. Tel. 045-250025. Bereikb. ied. woensd. van 9-17 u. en ied. maand. van 20-22 u.

Te h. gevr. WOONHUIS huurpr. ± 500 tot 600 gld. p. mnd. omg. Kerkrade. Tel. 045-453155.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWONING te Nuth huur ƒ 130,– p.mnd. tegen eengezinswon. liefst omg. Meerbeek. Spoorstr. 9, Nuth, tel. 04447-4075.

Aangeb.in NUNSPEET: eengezinswoning met 3 slpk., voor- en achtertuin en c.v., huur ƒ 365,–; gezocht in Heerlen of omg. een soortgelijke woning. Hoge huur geen bezwaar. Tel. 03412-4873.

Aangeb. in NUNSPEET eengezinswoning met 3 slpk., voor- en achtertuin en c.v., huur ƒ 365,– gezocht in Heerlen of omg. een soortgelijke woning. Hoge huur geen bezw. Tel. 03412-4873.

Eengezinswoning te HOENSBROEK te ruil tegen woning te Vaals, liefst eengezinswoning, tel. 045-215570 na 17 uur.

Woningruil Hrl bejaardenflat, 1 slpk., beg. grond tegen WONING Hrl of omg. Hoensbroek. Hoge huur geen bezw. Oude Molenweg 5, Hrl.

Eengez.wo. 4 slpks., mooie tuin, te KERKRADE (W.), tegen eengez.w. met garage of mog. daarvoor elders, br.o.no. KE 125 LD 6461 ED Kerkrade.

Te ruil gr. gezinsw. met gr. tuin. Nieuwb. in Hrl. tegen GEZINSWONING liefst met garage en tuin omg. Heksenberg of Brunssum. Tel. 045-725079.

Onroerend goed

BUNDE: leuk vrijst. rustig gelegen woonh. met garage, berging en c.v., siertuin. Ind.: hal, woonk. met open haard, open aanb.keuken met app. (nieuw), bijkeuken, 3 slpks., badk. met ligb., 2e toilet, vrpr. ƒ 227.000,- k.k. Marinus Krijntjes, Onroerend Goed BV, Rijksweg Noord 26a, 6162 AJ Geleen, tel. 04494-51544.

SCHINNEN (Hegge): prachtig vrijst. landhuis met inp. garage, parterre ind.: grote hal, woonk., stud.kamer, r. mod. keuken, 3 grote slpks., zolder, vrpr. ƒ 210.000,- k.k. Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV, Rijksweg Noord 26a, 6162 AJ Geleen, tel. 04494-51544.

GELEEN (plan-zuid): halfvrijst. woonhuis met gar. en c.v. Ind.: betegelde hal, woonk. met open haard en open keuken; 1e verd.: 3 slpks., bergkast en badk. met ligb. Pr. ƒ 126.000,- k.k. Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV Rijksweg Noord 26a, Geleen, 6162 AJ Geleen, tel. 04494-51544.

BORN: groot vrijst. woonh. met c.v. en garage. Ind.: woonk. m. open haard, grote keuken, bijkeuken, berging, 4 r. slpks., zolder. Vrpr. ƒ 165.000,- k.k. Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV, Rijksweg Noord 26a, 6162 AJ Geleen, tel. 04494-51544.

Halfvrijst. huis te k. Bongardweg 11, BOCHOLTZ. Ind.: hal, 2 kamers, keuken en bad, boven 3 slpks., zolder, vaste trap en c.v., dak beschoten, ƒ 150.000,- k.k. Inl. Narcissenstr. 1, Bocholtz, 045-443050.

HOLTUM-BORN: halfvrijstaand woonhuis met gar., c.v., vrijblijvend uitzicht, royale woonkamer, dichte keuken, 3 grote slaapkamers, badkamer, mooie tuin onder architectuur aangelegd. Vraagpr. ƒ 139.000,– k.k.; Nieuwenhagen: halfvrijstaand woonhuis met grote berging; c.v., kelders, grote woonkamer, keuken met bijkeuken, badkamer, 4 ruime slaapkamers, vaste trap naar tweede verd. met mog. og. voor meerdere kamers, vraagprijs: ƒ 109.000,– k.k.; Obbicht: goed onderh. halfvrijst. woonhuis met garage, c.v., woonkamer, dichte keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder en tuin. Vraagprijs ƒ 129.500,– k.k.; Sittard: mooi gel. halfvrijst. woonhuis met gar., c.v., royale hal, woonkamer met open haard, dichte keuken met eiken Amer. aanbouwkeuken, 3 grote slaapkamers, luxe badkamer, vaste trap naar tweede verd., naar prachtige zolderslaapkamer, grote tuin, vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.; Stein: prachtig gelegen vrijst. herenhuis met gar., c.v., grote hal, L-vormige woonkamer met open haard, keuken met eiken Amerik. aanbouwkeuken, 3 grote slaapkamers, royale badk., vaste trap naar tweede verd. naar studeerkamer en slpk., mooie grote tuin. Vraagpr. ƒ 235.000,– k.k. Makelaarskantoor Van der Loo Limburg B.V. Sittard tel. 04490-22323.

KERKRADE-VINK: gr. vrijst. woonhuis met oprit en gar., c.v en tuin enz. Dir. te aanv. Tel. 045-451827.

HEERLERHEIDE voordelig te k. winkel-woonhuis pr. n.o.t.k. Kampstr. 20 tel. 212029 tot 18 u.

Limbricht: pitoresk gaaf boerderijtje met binnenplaats, stallen en tuin, in dorpskern gelegen. Ind.: b.g. 3 kamers, keuken, kelder, verd.: 2 kamers, c.v., prijs ƒ 118.000,– k.k. inl. LIVAC, Brugstr. 19, te Sittard, tel. 04490-10855.

Spaubeek leuk gesitueerde te renoveren boerenwoning met binnenplaats (privacy) en berging. Ind.: b.g. zitkamer, keuken, badkamer, slaapkamer en een hal. Verd.: slaapkamer en zolder, vraagpr. ƒ 68.000,– k.k. Inl.: LIVAC, Brugstr. 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Vijlen/Vaals bouwgrond in centr. gelegen, groot 820 m² incl. vergunning en tekeningen voor 2 halfvrijstaande herenhuizen met gar., vraagpr. ƒ 90.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstr. 19, te Sittard, tel. 04490-10855.

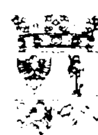
Aalbeek-Hulsberg te verbouwen woonhuis met garage en ongeveer 100 m² weiland, ind.: b.g. woonkamer, keuken, toiletten, verd.: 2 kamers, zolder, prijs ƒ 92.000,– k.k. Inl. LIVAC Brugstr. 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Spaubeek te renoveren boerenwoning met een werkelijk uniek gelegen boomgaard en weiland (ong. 2000 m²), b.g. 3 kamers, douche, toilet, keuken, bijkeuken. Verd.: slaapkamer en een grote zolderruimte, prijs ƒ 98.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstr. 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Kerkrade/Haanrade: woonhuis met carport, berging en tuin, bwj. 1971, prachtig aan bosrand gelegen. Ind.: b.g. hal, toilet, woonkamer met open keuken, 1e verd.: 3 slaapkamers en douchecel met toilet, vaste trap naar 2e verd. alwaar 4e slaapkamer en een berging, c.v., prijs slechts ƒ 99.000,– k.k. Inl. LIVAC, Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

Neerbeek: tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Ind.: b.g. hal, toilet, woonkamer, keuken, kelder. Verdieping: 3 ruime slaapkamers en een badkamer met ligbad en v.w. Vaste trap naar zolderverdieping alwaar 4e slaapkamer en een zolder, c.v. Koopprijs ƒ 117.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Wij kunnen u helpen bij de verkoop van uw woning. MAKELAARDIJ Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.



Bekendmaking
gemeente heerlen

Aanvraag Hinderwetvergunningen

Burgemeester en wethouders van Heerlen maken, gelet op artikel 31 van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne bekend, dat zij bij besluit van 31 maart 1981 onder oplegging van een aantal voorwaarden vergunning hebben verleend op grond van de Hinderwet naar aanleiding van de aanvragen van respectievelijk:

a. Esso Nederland B.V., Zuid Hollandlaan 7 te 's-Gravenhage voor een tweetal nieuwe de gehele inrichting omvattende vergunningen ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een inrichting met een ondergrondse opslagplaats voor benzine, autogasolie en mengsmering met electrische aftapinrichtingen in het perceel plaatselijk bekend Welterlaan 49 (zuidzijde en noordzijde);
b. Stichting Pancratius Hoes, Nobelstraat 33 te Heerlen voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een (inrichting) restaurant waarin electromotoren worden gebezigd met een gezamenlijk vermogen van meer dan 1,5 kW, alsmede een gasgestookte c.v.-installatie en keukenapparatuur in het perceel Nobelstraat 33;
c. P. en R. Rogmans en R. Rutgers, Pleistraat 5 te Simpelveld voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een inrichting (tandtechnisch laboratorium) waarin electromotoren worden gebezigd met een gezamenlijk vermogen van meer dan 1,5 kW, alsmede beperkte opslag van brandgevaarlijke vloeistoffen tot een maximum van 50 liter in het perceel Locht 68b.

De beschikkingen en alle daarop betrekking hebbende stukken liggen elke werkdag van 9.00 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 16.00 uur ter inzage in het stadhuis (kamer 121) vanaf heden tot 16 mei 1981. Op zaterdag liggen de stukken ter inzage van 10.00 tot 13.00 uur in de openbare leeszaal, Passage 20-30.

Ingevolge artikel 44, tweede lid van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne staat tot 16 mei 1981 beroep open bij de Kroon voor:

a. de aanvrager;
b. de betrokken adviseurs;
c. degenen die overeenkomstig artikel 20 of 21 van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiene bezwaren hebben ingebracht;
d. enige andere belanghebbende, die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest bezwaren in te brengen.

De beschikkingen worden na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij vóór deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van de besluiten dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.

Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's Gravenhage.

Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.

De beschikking wordt dan niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Heerlen, 15 april 1981.

Burgemeester en wethouders van Heerlen,
de secretaris — de burgemeester,
Op den Camp — Reijnen.



provincie limburg
mededeling

Openbare vergadering Provinciale Staten

Donderdag 16 april om 10.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht. De belangrijkste agendapunten zijn:

Waterstaat, verkeer en vervoer:
- Jaarverslag 1979 van de Provinciale Waterstaatdienst.

Economische aangelegenheden:
- Voorstel tot goedkeuring wijziging statuten N.V. Limburgse Elektriciteitsmaatschappij.

Arbeid en Maatschappelijke zorg:
- Voorstel inzake subsidiëring van de dienst „Meer bewegen voor Ouderen" van de Provinciale Vereniging Het Limburgse Groene Kruis per 1 augustus 1980;
- Voorstel tot aanwijzing Limburg tot provinciaal proefgebied bestuurlijke experimenten Kaderwet specifiek welzijn

Onderwijs, kunsten en wetenschappen en eredienst:
- Voorstel tot het verlenen van een garantiesubsidie aan de Stichting Raad voor het Jeugdbeleid Limburg voor het jaar 1981;
- Voorstel inzake subsidiëring Stadsbibliotheek Maastricht;
- Voorstel tot het verstrekken van een garantie-subsidie aan het Instituut Sportgeneeskunde en de Sportmedische Adviescentra te Sittard en Venlo;
- Voorstel inzake aanpassing subsidieregeling R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen;
- Verslag werkzaamheden Stichting de Maasplassen over 1979.

Financiën der provincie:
- Voorstel tot aankoop van grond in het ontwerp-bestemmingsplan Randwijck te Maastricht t.b.v. de bouw van een nieuw provinciehuis.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Postbus 1980, Maastricht, tel. 043-849999.

Onroerend goed

Mooie drive-in-woning te k. in HEERLEN. Hoge financiering. Tel. 04402-2971.

Wij vragen voor div. relaties WONINGEN en bungalows, in o.a. Schaesberg, Heerlen en omgeving. Inl. B.O.C. Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 04493-1996.

Huis verkopen wij BEMIDDELEN graag voor u (geen advertentiekosten). Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV, Rijksweg Noord 26A, Geleen, tel. 04494-51544.

Wilt u uw huis tot ca. ƒ 150.000 snel verkopen? Bel dan N.M.W. Quaden, MAKELAAR-TAXATEUR o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

ENERGIE BESPAREN lijkt eenvoudig. Maar hoge besparingen bereikt u alleen d.m.v. een computergesteund totaalonderzoek van het gebouw, de verwarming en andere installaties. Voor bedrijven en particulieren. Inl. Energie Adviesburo Dr. ir. G.M.A.J. Luchtman, Ruys de Beerenbroucklaan 40, Heerlen, tel. 045-713657.

SITTARD Grasbroekstr. 19, vrijst. luxe ruim herenhuis met 2 garages ƒ 275.000,–. Inruil van uw woning mogelijk, 045-254978 (gunstige hypotheekrente mogelijk).

Wij helpen U bij de verkoop van uw HUIS in de Oostelijke Mijnstreek Immobilien Braussen Molenkamp met kantoren in Herzogenrath en Vaals tel. 09-49-2406-5798 of 04454-3637.

TUSSENWONING met gr. tuin te k. nabij Douve Weien, t.b.v. 045-443523 of 045-713077.

Te k. OIRSBEEK te k. landel. gel. halfvrijst. riant woonhuis, bj. '73, voortuin pl. gr. achtertuin m. blijvend vrij uitz. Ind.: hal, w.c. pl. fontein, gr. doorzonkamer ± 40 m2. Bergr., gr. keuken, 1e verd.: hal pl. muurkast, 4 slpks., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet pl. garage, gas-c.v. Aanv. direct. Vr.pr. ƒ 150.000,– k.k. Populierenlaan 48.

TAXATIES van alle onroerende goederen. Vakkundig en snel. Lou Mostard. Beëdigd taxateur o.g. Rijksweg Zd. 7A, Susteren, tel. 04499-2653.

Groot halfvrijst. herenhuis te k. gel. aan het Schutterspln. te OUD-GELEEN. Inl. 04494-43935.

Te k. HEERLEN ruime direct te aanv. drive-in-woning met 3 slpk. Hoge financiering mog. Inl. Troost Assurantien Heerlen tel. 045-717976.

Heisterberg HOENSBROEK te k. winkelpand met bovenwoning, t.e.a.b. Tel. 214546.

BRUNSSUM mooi gelegen, vrijst. woonhuis, bwj. '73 m. gar., c.v., m. blijvend vrij uitzicht, luxe uitv., pr.n.o.tk. Dir. te aanv., tel. 257042.

UBACH OVER WORMS: Nieuwenhagerheidestr. woonhuis met mogelijkheid voor winkel of kantoor, 3 slpks., c.v.-gas, goede ligging. Spoedig te aanv. perc. 162 m². Vraagpr. ƒ 125.000,– k.k. Inlicht. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. De koper betaalt geen makelaarscourtage.

Te k. of te h. WINKEL/WOONHUIS Nuth, pr. ƒ 150.000,–. Tel. 043-627440.

Te k. monumentale hoeve (Carré) a.d. rand van HEERLEN, 2100 m² open binnenplaats, 2 woningen en c.v. Tel. 045-720219.

Te k. halfvrijst. woning met tuin en garage. Buschkensweg 31, HEKSENBERG.

NIEUWENHAGEN: halfvrijst. woning bwj. '72 weg. omstandigh. te k. voor elk aannem. bod. Dir. te aanv. Te bevr. tussen 14-18 u. tel. 045-452180.

Te k. HOENSBROEK fraai halfvrijst. woonhuis met gar., 3 slpk. van veel extra's voorzien, pr. ƒ 138.000,– ruime financiering mog. Inl. Troost Assurantien tel. 045-717976.

Bouwvak

Te k. nieuwe VLOERPLANKEN ƒ 16,–/m², incl. btw. Matrak 04447-3736, ma.-vr. 8.00-16.30; za. 8.00-12.00 uur.

Gebr. stalen BALKEN (div. maten) Matrak. 04447-3736. Ma.-vr. 8.00-16.30; za. 8.00-12.00 uur.

BAKSTEENSTRIPPEN aanbieding: diverse restanten uit eigen baksteenzagerij, geel ƒ 10,– per m², geel brons ƒ 12,50, rood blauw ƒ 15,£, geel zalm ƒ 15,–, rood ƒ 15,–, breuk ƒ 20,–. Prijzen per m² uit voorraad leverbaar. Veldbrandstrippen, handvorm, rood, geel, grijs, blauw gesmoord en diverse andere soorten v. Hees B.V. Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, tel. 045-310511.

STEIGERVERHUUR, New look bv, tel. 045-312154 of 312709.

Dassen AANHANGWAGENS te koop en te huur, Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Wij leveren franco thuis: hout- en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberroid, bitumen leislag, open haarden, schrootjes en.... aanbouwkeukens. Muyrers en Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800.

HOUTKACHELS, open h... den, diverse soorten en m... len uit voorraad leverbaar... vens alle materialen voor open haard, dubbelwand... schoorsteenelementen, ... len pijpen, eiken balken Hees BV, Buizerdweg ... Ubach o. Worms, tel. 310511.

KOZIJNEN kunststof, ro... ken alum., vrijbl. prijsopg. 04494-43098.

Wij verhuren alle MACH... en hulpgereedschappen ... de bouw, verbouw, best... gen, grondverdichting ... Bouwmachines Damoise... BV. Ind.terrein De Beitel, Heerlen, tel. 045-411930.

Te k. gebr. VLOERPL... KEN, balken, kepers, Ma... 04447-3736 ma. vr. 8.00 ... 16.30 uur, za. 8.00 tot 12.00 ...

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Woensdag 15 april 1981 ● Pagina 17

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

...erkboek

...afgelopen zondag in de kerk in ...bach. Eén van de gelovigen ... binnen, knielt eerbiedig ... en neemt plaats in de bank. ... z'n zak haalt hij een klein ...werkje. Blauw van kleur, zil... letters op de omslag, het for... van een kerkboekje. Aan...tig begint hij te lezen. Totdat ...ns blijkt dat hij niet bezig is ... bijbelse kennis tot zich te ne..., maar dat hij het wekelijkse ... in de kerk vult met het bestu... van het onlangs uitge... woordenboek „Groen...ats Bargoens". Een klein ...je over de gebruiken en eigen..., die vroeger in de Groen... ...at in Waubach in zwang wa... Ach, voor één keertje wat an... in de kerk doen, dat mag van

...euk

...a wie zit er niet eens graag ...keertje in een echte politieau... 'Wij hebben ons dat buiten...tsje gisteren in ieder geval niet ...s de neus laten gaan en zijn ...een uitnodigend gebaar van ...politie netjes in zo'n nieuw Vol...carretje gestapt en hebben ons ...ificaal laten rondrijden door ...unssum. Die wagens rijden ...! Hardrijders is het beslist af ...raden te proberen de politie te ...komen: weinig kans. Maar rij...d door het centrum van ...unssum viel het ons op dat zo... mensen naar die politiewa... keken en vooral erin. Nu za... de beide heren politieagenten ...nderdaad indrukwekkend uit: ..., zonnebril, u kent dat wel. ...ar op mijn vraag of er altijd ...eel belangstelling voor de poli...bestond zei Gerrit, die achter ...stuur zat: „Ja, vooral als er ie...nd op de achterbank zit, want ...stal is dat een arrestant."

...oeilijk

...ls je deze combinatie van ver...rsborden tegenkomt en je zit ...allig op een motor, dan kom je ... wel enigermate in de proble..., nietwaar? Want wat mag nu ...at mag niet? Mag je als mo...rijder over 400 meter alleen ...een auto die weg niet meer be...en, of mogen grote motoren er ... in en kleintjes wel, vermits ...leid door een kleine auto? Of ... men hier in Amstenrade een ...eersbordencombinatie willen ...denken om uit te leggen dat mo... deze weg helemaal niet mo...berijden en dat auto's de eer...vierhonderd meter wel worden ...gelaten, maar daarna niet ...? Mocht dat zo zijn dan vra... wij ons af of de eenvoudige ...ant dát in één oogopslag in ...aten heeft.

...elijk

...ang geleden woonde ergens ... rabijn met zijn vrouw. De bei... buurmannen van die rabijn ...den reeds geruime tijd ruzie. ... een dag kwam de ene buur... bij de rabijn en vertelde van ...s en nog wat maar niet veel ...s over de andere buurman. ... hebt gelijk", zei de rabijn. ...r een dag daarna verscheen ...het huis van de rabijn de eer... verguisde buurman en vertel... een zelfde verhaal maar dan ... het adres van zijn opposant. ... rabijn zei: „U hebt gelijk." ...n de man weg was zei de ...uw van de rabijn: „Maar ...n, hoe kun je nu tegen beide ...urmannen zeggen dat ze gelijk ...ben. Ze hebben toch allebei een ..., verschillend verhaal ver...". Toen zei de rabijn tegen ... vrouw: „En jij hebt ook ge...." En zo is het in Brunssum ... Als raadslid Paul van Betuw ...t dat Afcent graag een weg wil ... Brunssum naar Geilenkir...n, dan heeft hij gelijk. Als bur...meester Hoogland zegt dat de ... naar het materieeldepot niets ...maken heeft met zo'n eventuele ... van Brunssum naar Geilen...chen, dan heeft hij ook gelijk. ...als u denkt dat het best handig ... zijn om van een weg over het ...terieeldepot gebruik te maken ... een weg van Brunssum naar ...ilenkirchen aan te leggen dan ...t u ook gelijk.

GEMEENTERAAD SCHAESBERG AKKOORD MET KREDIET

Half miljoen om te kijken hoe Landgraaf moet worden

SCHAESBERG – De gemeenteraad van Schaesberg heeft gisteren het college toestemming gegeven om een opdracht te verstrekken voor een organisatieonderzoek. Het onderzoek kost vijf ton, exclusief BTW. Dat geld wordt besteed om uit te zoeken welke organisatievorm de gemeente Landgraaf na de herindeling moet krijgen. Het onderzoek wordt uitgevoerd door het Centraal Adviesbureau voor Organisatie, Documentatie, Registratuur en Personeelsbeheer van de Vereniging Nederlandse Gemeenten, kortweg genoemd ODAP. De raad had zich in de vergadering van 10 maart al in principe uitgesproken voor een krediet voor dit onderzoek.

Het onderzoek dat in Schaesberg, Ubach over Worms en in Nieuwenhagen uitgevoerd zal worden, wordt volledig betaald door de gemeente Schaesberg. Volgens burgemeester H. Vrouenraets levert dat geen problemen op. Hoewel het formeel niet juist is, verwacht hij dat de provincie geen bezwaar zal maken tegen dit krediet. „Het is alsof je gaat trouwen", aldus Vrouenraets gistermiddag, „de een zegt tegen de ander: „Koop jij die kast", maar na het huwelijk is de kast van alle twee en de schuld is ook voor alle twee". Volgens hem hebben de gemeenten Ubach over Worms en Nieuwenhagen een even zwaarwegende stem in het kapittel.

Politie

Als de herindeling een feit wordt moeten alle ambtenaren van de drie gemeenten onslagen worden, inclusief burgemeesters en secretarissen. Zij krijgen daarna nieuwe funkties in de gemeente Landgraaf. Hierbij geldt een uitzondering voor de burgemeesters.

Raadslid Charlie Mulders roerde gisteren tijdens de raadsvergadering nog de positie van de rijkspolitie aan. Hij meende dat na de herindeling er een gemeentepolitie moest worden opgericht en dat er nu duidelijkheid moest komen voor de politie. Volgens burgemeester Vrouenraets kan er nog niets worden geregeld, omdat eerst de minister van binnenlandse zaken de beslissing moet nemen dat Landgraaf een gemeentepolitie moet krijgen. Daarna kan pas de praktische afhandeling van deze zaak ter hand worden genomen.

De PvdA-fraktie maakte bij monde van Uwe Heiligers een voorbehoud bij het gevraagde krediet. Hij was van mening dat Schaesberg naar wegen moet blijven zoeken om met een lager bedrag hetzelfde werk gedaan te krijgen. Hij zei dat hij ook van de zijde van de provincie gehoord had dat er best wel meer contact mocht zijn wat betreft de kosten van het onderzoek. Hij stelde voor om het krediet wel goed te keuren, maar tegelijkertijd te blijven zoeken naar goedkopere mogelijkheden.

Krediet

Een onvoorzien probleem is, volgens burgemeester Vrouenraets, dat er een beperking gesteld is aan de kredietverschaffing voor dit onderzoek. De gemeente mag niet meer dan 22 procent van de post onvoorzien opnemen als kortgeldkrediet. Dat betekent in de praktijk dat het kan gebeuren dat, nadat het onderzoek betaald is, voor andere onvoorziene uitgaven te weinig geld overblijft. Als dat mocht gebeuren, zei Vrouenraets, zal er alsnog bij de twee andere gemeenten moeten worden aangeklopt.

Bijl in de populieren in Heerlen

HEERLEN – Achttien van de 185 bomen, die de gemeente Heerlen in de komende weken noodgedwongen moet gaan kappen, hebben gisteren al het loodje gelegd. Dat waren achttien populieren aan de Corisbergweg in Heerlerbaan, die verdwijnen moesten omdat ze te gevaarlijk werden voor de omgeving. Afvallende dode takken en het niet ondenkbeeldige gevaar, dat ook de bomen zelf, vanwege hun leeftijd, zouden kunnen omvallen, hebben de dienst Groenvoorziening van de gemeente Heerlen doen besluiten de bijl te gebruiken voordat de natuur zelf zou toeslaan.

Burgemeester Hoogland in Brunssumse raad:

„Ene weg heeft niets met andere te maken"

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Burgemeester Hoogland van Brunssum heeft gisteravond een kort maar krachtig „nee" laten horen op de vraag van het PPR-raadslid Paul van Betuw over een verbindingsweg tussen Brunssum en Geilenkirchen en de ontsluiting van het industrieterrein op het Hendrikstort. De vraag van Van Betuw luidde: „Is de aankoop van de grond door de gemeente niet alleen nodig voor de ontsluiting van het industrieterrein, maar tevens voor een toekomstige weg tussen het Afcent-complex en het vliegveld Geilenkirchen". Daarop volgde de reeds genoemde krachtige ontkenning.

Dat vormde het sluitstuk van de aangekondigde interpellatie van Paul van Betuw over de materie rond de wens van Afcent voor een directe verbinding van Brunssum, via het materieeldepot, naar Geilenkirchen. In eerste instantie antwoordde wethouder Koos Krocké op de vraag van Van Betuw. Die zei: „De weg naar het materieeldepot heeft niets te maken met een rechtstreekse verbinding tussen Brunssum en Geilenkirchen, maar ik kan niet in de verre toekomst kijken". Verder wist de wethouder te melden, dat noch van Duitse zijde, noch van Nederlandse zijde werd overwogen een nieuwe grensovergang te creëren ten behoeve van een eventuele verbindingsweg tussen Brunssum en Geilenkirchen.

De interpellatie van Paul van Betuw vond plaats, naar aanleiding van een publicatie in het Limburgs Dagblad van 9 oktober jl. Daarin staat, dat de Afcent-leiding aan Gedeputeerde Staten van Limburg heeft gevraagd initiatieven te ontwikkelen om te komen tot een directe verbinding van Brunssum naar Geilenkirchen middels uitbreiding en verbetering van de bestaande wegenstructuur. GS hebben inmiddels laten weten positief te staan tegenover zo'm verbinding en gedeputeerde Ger Kockelkorn heeft gezegd, dat provincie, gemeente Brunssum en Afcent binnenkort rond de tafel zullen gaan zitten om de mogelijkheid van zo'n verbinding te bekijken.

Burgemeester Hoogland en wethouder Krocké hebben gisteren niet ontkend dat het Afcent-verzoek bij de provincie is binnengekomen. De enige ontkenning die duidelijk werd uitgesproken was: de ontsluitingsweg naar het materieeldepot heeft niets te maken met de wens van Afcent om te komen tot een rechtstreekse verbinding van Brunssum naar Geilenkirchen.

Bestuur jeugdhuis Sittarderweg:

„Trommelaere vertraagde tekenen huurovereenkomst"

HEERLEN – „Wij hebben de Trommelaere van Herle niet uit het gebouw gezet. Wij hebben alleen gevraagd eindelijk het aangeboden huurcontract te ondertekenen. Een huurovereenkomst, waarover we al vanaf vorig jaar oktober met het bestuur van de Trommelaere praten, dat door dat bestuur ook geaccepteerd is, maar niet wordt ondertekend. Wij als verantwoordelijke stichting moeten wel opkomen voor de kosten van licht en stoken, maar we hebben al die maanden geen huur van de Trommelaere gekregen".

Met die woorden reageren de bestuursleden van de stichting Jeugdclubs St.-Antonius uit de wijk Sittarderweg in Heerlen op een publikatie in deze krant, dat de drumfanfare de Trommelaere van Herle uit het gebouw zou zijn gezet. „De Trommelaere heeft de huurovereenkomst steeds op de lange baan willen schuiven. De bedoeling van onze brief aan hen was eindelijk eens voor duidelijkheid te zorgen. Omdat dit via telefoontjes of persoonlijke gesprekken niet lukte hebben we het op die manier gedaan", aldus de heer Creuger van de jeugdstichting.

Protest tegen opknappen markt in Eygelshoven

Van onze verslaggever

EYGELSHOVEN – Niet iedereen in Eygelshoven is het eens met het plan van de gemeente om het marktplein voor 140.000 gulden op te knappen. De aan de Marktstraat wonende heer Sjef Dohmen, bekend als president van de plaatselijke carnavalsvereniging, vindt dat het 140.000 weggegooide guldens zijn. Dat schrijft hij in een bezwaarschrift tegen dit plan aan B en W en de gemeenteraad.

De heer Dohmen vindt dat het gezicht op het Socioproject in Eygelshoven wordt weggenomen en dat door de plannen van de gemeente een nieuwe „kuil" wordt geschapen, die weer zal uitnodigen tot bekladden en vernielen. Hij is van mening dat kermis- en marktmensen genoeg plaats hebben en dat beide delen van de markt bereikbaar zijn. Het weghalen van de brug naar de bibliotheek heeft het lager gelegen deel van de markt bereikbaar gemaakt voor kermiswagens. Of het protest van de heer Dohmen zin zal hebben is de vraag. De meerderheid van de raad staat achter het besluit dat nu ter goedkeuring bij Gedeputeerde Staten ligt.

Camera's uit bus gestolen

HEERLEN – Nabij het ziekenhuis Heerlen zijn maandag uit een Engelse bus twee dure fototoestellen en een Engels paspoort gestolen. De bus, die een rondrit door Zuid-Limburg maakte, was pijlsnel naar het ziekenhuis gereden nadat een van de Engelse kinderen uit de bus een arm had gebroken. Via het noodraam moet de dader de bus zijn binnengedrongen.

Tuinmeubels verdwenen

HEERLEN – Een familie aan de Schuttenkampstraat in Heerlen zal nieuwe tuinmeubels moeten kopen wil ze deze zomer nog buiten zitten. Maandagnacht hebben onbekenden achter de woning van dit gezin zes stoelen, twee tafels en een parasol geroofd. Totale waarde ruim 2700 gulden.

Auto's weer leeggeroofd

HEERLEN – Weer zijn in de afgelopen dagen in Heerlen tal van diefstallen uit auto's gepleegd. Uit een auto aan de Kloosterkoolhof verdwenen 100 Duitse marken en 1300 Belgische francs. Een radiocasetterecorder werd uit een auto aan de Laurierstraat geroofd. Daar kreeg ook een tweede auto bezoek en daarbij verdween ook een radio met cassettespeler.

Koperen buizen gedemonteerd

HEERLEN – Uit vijf nieuwbouwwoningen van een groot nieuwbouwproject in Heerlen werden maandagnacht alle koperen leidingen gedemonteerd en meegenomen. Op dezelfde plek werd ook een steekwagentje vermist. Het vermoeden bestaat dat dit gebruikt is om het koperwerk mee te vervoeren. De totale schade bedraagt ruim 4000 gulden zonder extra arbeidsloon.

Beenbreuk na aanrijding

KERKRADE – Met een beenbreuk is de 7-jarige Pascal T. uit Spekholzerheide gisteravond naar het ziekenhuis overgebracht nadat hij op de kruising Lupinestraat-Dalviastraat in botsing kwam met een auto. De jongen kwam op zijn fietsje plotseling tussen twee geparkeerde auto's uit en reed tegen de passerende auto aan.

Inbraken op klaarlichte dag

KERKRADE – Een geldkistje werd maandag op klaarlichte dag tussen half vier en half vijf gestolen uit een woning aan de Meuserstraat in Kerkrade. De ruit van de voordeur werd vernield om binnen te komen. Aan het Burg. de Hesselleplein in Heerlen werd rond het middaguur ingebroken via een deur aan de achterzijde. Hier verdween een beurs met 400 gulden.

Auto bekrast

GELEEN – H. uit Heerlen deed aangifte van vernielingen aan zijn auto in Geleen. De antenne werd overgebroken en met een scherp voorwerp werden diepe krassen in de carrosserie aangebracht.

Scheidende paradevoorzitter P.L. Houben

„Sfeer rond parade nog net zo als in jaren '50"

Van onze verslaggever

VOERENDAAL/BRUNSSUM – „De parade in Brunssum is een geweldig evenement, maar ook erg verweven met het Brunssumse, met name met de gemeente Brunssum. Ik ben daar nu al meer dan vier jaar weg en als de volgende parade gehouden wordt is dat zeven jaar. Daarnaast vind ik dat na zo lange tijd iemand anders op die voorzittersstoel moet gaan zitten; andere ideeën moeten ook eens een kans hebben". Op één of andere manier klinken in deze woorden van de heer P.L. Houben iets door van vastberadenheid, maar ook van de moeite die het gekost heeft om deze knoop door te hakken.

Vandaag neemt de heer Houben (onlangs 65 jaar geworden, thans burgemeester van Voerendaal, maar van 1947 tot 1976 gemeentesecretaris van Brunssum) afscheid als voorzitter van het paradecomité en het Nationaal Feestcomité. Dat zijn overigens twee comités met precies dezelfde mensen die één keer in de vier jaar in Brunssum de Folkloristische Parade organiseren en elk jaar de festiviteiten rond koninginnedag en 4 mei. Houben werd direct na de oorlog betrokken bij die Brunssumse oranjevieringen. Bij de eerste parade, die in 1953 gehouden werd, was hij zijdelings betrokken. In 1959, toen de tweede parade gehouden werd ter gelegenheid van de viering van 400 jaar Heerlijkheid Brunssum, liep hij echter reeds voorop, althans in de organisatie.

„In het begin waren dat eigenlijk allemaal Brunssummers die in die parade meeliepen. Weliswaar woonden er veel verschillende bevolkingsgroepen zoals Polen en Tsjechen en Joegoslaven, maar men verkleedde zich toen. Later is dat uitgegroeid tot dat geweldige paradefeest waarbij groepen uit allerlei landen naar Brunssum stroomden. Nee, die sfeer binnen de parade is nog precies zoals in de jaren vijftig, er heeft alleen een schaalvergroting plaatsgevonden. Nu zijn er zo'n 228 mensen die meewerken aan de organisatie van de parade; er gaat een half miljoen om in de begroting ervan en het afgelopen jaar bijvoorbeeld kwamen 20.000 mensen naar de voorstelling kijken en stonden bijna 35.000 personen langs de route, ondanks die enorme regen".

Koninginnedag

Dat enthousiasme dat doorklinkt in de stem van de heer Houben, die van 1976 tot oktober vorig jaar (toen hij benoemd werd tot eerste burger van Voerendaal) kabinetchef was van de gouverneur, gaat over in bedachtzaamheid als we praten over de jaarlijkse werkzaamheden binnen het feestcomité.

„Koninginnedag is bij uitstek de nationale feestdag van ons land", begint hij en daarbij ontkomt hij niet aan een zekere weemoed, denkend aan de feesten rond de verjaardag van de koningin, zoals die gevierd werden vóór en vlak na de laatste wereldoorlog. „Toen organiseerden de Staatsmijnen in onze omgeving grandioze feesten. Na de oorlog moesten we dat zelf doen. Maar in die tijd werd er überhaupt anders feest gevierd. Nu geeft de tv de mensen de mogelijkheid direct te zien wat er in Soestdijk of Den Haag gebeurt, er wordt nu anders feest gevierd. Maar dat betekent niet dat er minder waardering zou zijn voor ons koningshuis", aldus Houben.

„Ik vind ook niet dat we na 35 jaar de bevrijding van ons land geforceerd moeten gaan vieren. De verjaardag van de koningin, en nu met koningin Beatrix de viering van koninginnedag, heeft een veel bredere, omvattender en historisch gezien diepzinnigere betekenis dan bevrijdingsdag".

Zijn waardering voor het koningshuis steekt hij niet onder stoelen of banken, zijn inzet voor Brunssum is spreekwoordelijk, zijn kennis van bestuurlijke zaken is grandioos en de rol van burgemeester is hem op het lijf geschreven.

● *Een half jaar heeft de heer Houben geworsteld met de vraag of hij het voorzitterschap van het paradecomité moest neerleggen, uiteindelijk heeft hij de knoop doorgehakt.*

+++ KUNST TE KEUR

Vrouwelijke grafici

VOERENDAAL - Terwijl het bij grafiek toch om een - zeg maar - mannelijke stiel gaat: knutselen met platen of blokken, krabben en krassen, kliederen met inkt, lijm, suiker en zout, krijtpoeder, waarbij men vuile handen maakt, blijven de vrouwelijke kunstenaars niet achter bij hun mannelijke collega's. Zoals praktisch alle hedendaagse kunstenaars houden ze zich bezig met de grafische technieken die in de loop van de 20e eeuw een hoge vlucht hebben genomen en een autonoom karakter gekregen. Van een kunst voor fijnproevers heeft de grafiek zich ontwikkeld tot een algemeen gewaardeerde kunstuiting die, doordat ze vermenigvuldigbaar is, tegemoetkomend is in prijs. Ze wordt dan ook wel een democratische kunst genoemd.

In 't Hooghe Huys te Voerendaal exposeren Sylvia Oudkerk en Liesbeth Molenaars figuratieve kleuretsen. Deze worden gekenmerkt door hun vrouwelijkheid. Men krijgt de indruk dat zij elkaar onderling hebben beïnvloed: haar kleuren liggen in elkaars verlengde. Maar toch verloochenen zij hun eigen karakter niet. Sylvia is vooral speels in haar opzet. Ze kent vaak grote waarde toe aan een detail dat ze extra benadrukt. Soms bestaat een compositie uitsluitend uit details, zoals "Vakantie in Kreta", waarmee zij van een vrije en gedurfde visie blijk geeft. Haar fantasie lijkt grenzenloos. Ze laat zonaanbidders zich uitkleden onder de zon, een gegeven dat zij wel aan de dichter Pierre Kemp kon hebben ontleend. Zij toont ons de zon als een grote zuurstokrode paddestoel en het landschap als een wat verschoten lappendeken. Soms neigt zij naar de fantasmagorie. Sylvia toont zich in het geëxposeerde werk dynamisch, geestig en levensvreugdig. Liesbeth Molenaars komt wat dromerig-melancholiek over, al heeft zij ook haar blije kanten. Haar werk, aantrekkelijk-fris van kleur, heeft iets geraffineerd-kinderlijks, het is illustratief en zou in een sprookjesboek niet misstaan. In de etsen van beide dames treft het rigme, een aangeboren gevoel voor balans, de vitaliteit. Ongecompliceerd werk op algemeen menselijk vlak, dat glans verleent aan het leven van alle dag.

De galerie is open op vrijdagen en zaterdagen van 14.00 - 20.00 uur en op zondagen van 14.00 - 18.00 uur.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Recht voor z'n raap, 12 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
Een vlucht regenwulpen, 3e week, 12 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur.
Billie Turf, het dikste studentje ter wereld, a.l. wo. 13.30 uur.

Passage
Massagesalon, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.

H 5
Superman deel 2, 2e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Het goud van de amazones, 16 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur.
Flatfoot aan de Nijl, a.l., dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
De nichten van Charley, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
The eye of the cat, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur.
The aristocats, 16e week, wo. 14.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.

Galerie Zef Clement
Bekkerweg 64
Beelden van Rutendeko Sculptors uit Zimbabwe. Open dag. 15-20 uur ma en di gesloten. Tot en met 26 april.

Horecaschool
Olieverven van Marijke Maesen. Open ma t/m vrij. 9-17 uur. Tot 16 april.

Stadhuis
Schilderijen van Toon Teeken. Open ma t/m vr 9-17 uur; za en zo 14-17 uur. Tot en met 26 april.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur.

VOERENDAAL

't Hooghe Huys
Hogeweg 6
Etsen van Sylvia Oudkerk en Liesbeth Molenaars. Open vr en za 14-20 uur; zo 14-18 uur. Tot en met 20 april.

SIMPELVELD

Atelier Jan This
Foto's van Theo Thissen. Open elke zaterdag en zondag van 11-16 uur. Gedurende deze maand.

UBACH OVER WORMS

Administratief centrum
Penseeltekeningen van Wim Pelzer onder de titel „Lank beum en eed" van Ubach over Worms. Open ma. t/m vr. 9.00-12.00 en wo. en vr. 14.00-17.00 uur. Tot en met 29 april.

Kantonrechter Freyters niet eens met politie

Dragen autogordel niet controleren aan grens

HEERLEN – „De grens is geen geschikte plaats om het dragen van de veiligheidsgordel te controleren", zei kantonrechter mr. Freyters in de zaak tegen K.H. De verdachte was bij de grens aangehouden omdat hij te hard en links van de weg reed. H. ontkende dit en uiteindelijk bleek dat de verbaliserende marechaussee zich vergist had. Tijdens dit onderhoud had H. zijn gordel losgemaakt om de papieren te pakken. Toen meende de marechaussee dat H. zonder gordel gereden had. „Nee, ik had de veiligheidsgordel om, maar om de papieren te pakken had ik hem losgemaakt", luidde het verweer van H. Mr. Freyters achtte de verdachte formeel wel schuldig maar vond dat de grens een slechte plaats is om te controleren of iedereen wel zijn veiligheidsriem draagt, omdat de riem vaak losgemaakt wordt om de papieren te pakken. Mr. Freyters gaf daarop vrijspraak. Om M. had zijn veiligheidsgordel aan de grens losgemaakt en werd daarvoor bekeurd. Rechter Freyters gaf ook in dit geval vrijspraak.

S. en B. werden tijdens een politiecontrole aangehouden waarbij bleek dat de heer B. zijn gordel niet omhad. Hij ontkende dit niet maar toen de agent meende dat mevrouw S. ook zonder gordel in de auto zat, ontkenden beiden dit laatste. S. had pas nadat de auto getopt was haar gordel losgemaakt. Omdat er enig bewijs ontbrak ging S. vrij-uit. B. kreeg een boete.

Rolstoel

De heer T. was al driemaal voor dezelfde overtreding bekeurd, het rijden zonder rijbewijs. Was hij er de eerste twee keren nog goed vanaf gekomen, nu raakte hij betrokken bij een ongeluk en hij verschenen voor de rechter in een rolstoel. De officier van justitie, Van Hilten eiste 250 gulden plus twee weken voorwaardelijk hechtenis omdat T. zich voor de derde keer aan deze overtreding schuldig had gemaakt.

Mr. Freyters vond dat T. al voldoende gestraft was, hij zat nu in een rolstoel, en vonniste tot verbeurdverklaring van de auto.

Op de autoweg 76, bij de grensovergang Bocholtz wordt nog altijd te hard gereden. Borden kondigen een maximumsnelheid van 50 km aan maar de meeste automobilisten houden het gaspedaal toch nog ingedrukt. Als er dan gecontroleerd wordt, moet er betaald worden. H. D. en H. hadden zich ook aan deze overtreding schuldig gemaakt. De eerste twee hoorden door Van Hilten boetes eisen van ongeveer 175 gulden terwijl de laatste, omdat hij het gas iets losgelaten had, een boete hoorde eisen van 70 gulden. Kantonrechter mr. Freyters toonde begrip voor de overtreders en verminderde de boetes tot de helft.

Straten Hulsberg worden gerepareerd

Van onze redactie

HULSBERG – Het gemeentebestuur van Hulsberg is van plan om de volgende wegen in de gemeente een opknapbeurt te geven: de Churchillstraat, Parallelweg-Zuid, de Ravenboschstraat, Nieuwenhuysstraat en een gedeelte van de Bosscherweg en de Diepestraat.

Met dit voorstel van het Hulsbergse college, dat in de raadsvergadering van donderdagavond besproken zal worden, is een bedrag van 68.600 gulden gemoeid. Op de meeste wegen moet een nieuwe slijtlaag worden aangebracht, maar ook moet er nog wat reparatiewerkzaamheden verricht worden.

Verder zal de gemeenteraad ook nog moeten beslissen over het voorstel van burgemeester en wethouders om een nieuwe toplaag aan te brengen op de handbalvelden. Bij regenachtig weer komen er vaak plassen op te staan op de handbalvelden en dat is erg lastig. Het aanbrengen van zo'n toplaag kost het lieve bedrag van 15.000 gulden. De raadsvergadering donderdag begint om 19.30 uur en wordt gehouden in het gemeentehuis.



● Het echtpaar Van Roekel-Lauwer.

Gouden paar Nieuw-Einde

NIEUW-EINDE – Aan de Anjelierstraat 13 te Nieuw-Einde wordt donderdag 23 april feest gevierd. De heer en mevrouw Van Roekel-Lauwer zijn op die dag 50 jaar getrouwd. Van 18.00 tot 19.00 uur is er in het gemeenschapshuis Concordia aan de Prins Hendriklaan te Brunssum gelegenheid om gelukwensen aan te bieden.

Wouter van Roekel (72) geboren te Duiven in Gelderland kwam als kleuter met zijn ouders naar Limburg en begon te werken in de tuinderij van zijn vader in Doenrade. Na zijn militaire diensttijd kwam hij terecht in het mijnbedrijf. Eerst bij het mijnspoor en later in het ondergronds bedrijf van de Oranje Nassau IV en de Staatsmijn Hendrik. Daar werkte hij de laatste 25 jaar als schietmeester. In het geheel was hij 35 jaar werkzaam in het mijnbedrijf.

In zijn vrije tijd ging het hart van Wouter voornamelijk uit naar de atletiek met als voornaamste onderdelen gewichtheffen en kogelstoten. Als er tijd over was, ging die naar de wielersport die later ook zijn grote hobby werd. Want wekelijks peddelt hij op zijn racefiets 200 kilometer.

Mevrouw Irma Van Roekel-Lauwer (71) doorliep de huishoudschool en werkte daarna tot aan haar huwelijk in dienstbetrekking. Zij heeft haar hart verpand aan het sportvissen en als het even kan zit zij aan de waterkant om een visje aan te haak te slaan. Ook is Irma lid van de hengelsportvereniging De Hering uit Schinveld. Verder is zij verzot op wandelen, lezen en handwerken. Uit het huwelijk werden 5 kinderen geboren en zijn er 5 kleinkinderen.

Schoolvoetbal in Voerendaal

VOERENDAAL – Vanmiddag wordt in het kader van het schoolvoetbaltoernooi van de KNVB-Limburg een voorronde gehouden in Voerendaal. Aan deze voorronde in poule 3 nemen de basisschool Dammerich Voerendaal deel, Basisschool Hulsberg, de Nuinhofschool Nuth en de Mathoschool, ook uit Nuth. De wedstrijden beginnen om 13.30 uur op het voetbalterrein in Voerendaal. De winnaar gaat door naar de volgende ronde.

Uitslag van puzzeltocht

HEERLEN - De uitslag van de wandelpuzzeltocht, gehouden door de natuurverkenners Heerlen, voor de leerlingen van de basisscholen is als volgt.

1e prijs Cacha Peeters, school Windekind klas 4; Ellen Hol, school Windekind klas 4; Monique Grondijs, Op d'r Berg klas 4 en Ivan Pouwels, Op d'r Berg klas 4.

2e prijs: Yfke Nawijn, Gereformeerde School klas 4; Carin Denneman 't Pannesjop klas 5; Harrie Demarteau, Op d'r Berg klas 5; Natasja v.d. Linde, St.-Paulusschool klas 4. 3e prijs: Nicole Hustin, 't Pannesjop klas 5; Nanda v.d. Mast, Kompasschool klas 5; Esther van Oirschot, Barbaraschool klas 5; en Willy Hustin, Pannesjop klas 6. Na loting werd nog een prijs toegekend aan Desiree v.d. Kerkhof, St.-Annaschool klas 6; Patrick Huntjens, St.-Annaschool klas 5 en Walter Kampkes, St.-Jozefschool klas 5. De boekenbon werd gewonnen door de basisschool Op d'r Berg.

Onderdak gevraagd voor WMC-deelnemers

KERKRADE – Over bijna drie maanden gaat het WMC in Kerkrade weer van start. Dit jaar zijn ook korpsen uit Indonesië, Japan, Thailand en Maleisië van de partij. Het secretariaat van het WMC is nog op zoek naar gastgezinnen voor muzikanten uit deze landen. Dat is een goede gelegenheid voor deze – veelal jonge – mensen om kennis te maken met de westerse cultuur. En het biedt een gelegenheid voor Kerkradenaren om het Oosten een beetje te leren kennen. Voor en tijdens het WMC moeten er nog ongeveer 6000 mensen onderdak worden gebracht. De organisatie streeft ernaar om de mensen zoveel mogelijk in Kerkrade of in de onmiddellijke omgeving onder te brengen. Mensen die willen helpen kunnen zich aanmelden bij het secretariaat WMC, afdeling Huisvesting, Postbus 133 in 6461 EB Kerkrade.

● *Het secretariaat van het WMC is nog op zoek naar onderdak voor jonge muzikanten uit alle delen van de wereld.*

Politiek Prikbord

Politiek frühshoppen met Van Agt

BOCHOLTZ – In Bocholtz wordt twee dagen voor de Kamerverkiezingen, dus op 24 mei, een ware CDA-invasie verwacht. Onder leiding van minister-president Dries van Agt neemt een groot CDA-gezelschap deel aan een politiek frühshoppen dat in harmoniezaal Coerver aan de Dr. Nolensstraat wordt gehouden van 11.30 tot 13.00 uur. Van Agt wordt vergezeld door de Kamerleden Van der Linden, Van Iersel en Paulis, door Kamerkandidate mevrouw Oomen, de provinciale campagneleider H. Savelsbergh, Statenlid Jef Drummen en de voorzitter van het CDA-Limburg Jef Pleumeekers uit Simpelveld. De voorzitter van de afdeling Bocholtz-Simpelveld zal de gebeurtenissen begeleiden.

Zwijgen en niks zeggen

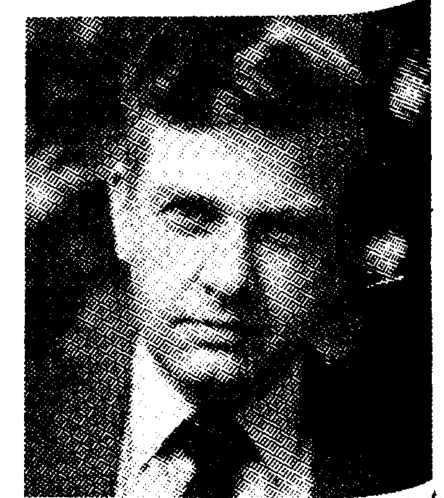
BOCHOLTZ – De beide gemeentebesturen van Bocholtz en Simpelveld zijn in een eerste vergadering bijeen geweest om alles rond de herindeling te regelen. Alle deelnemers aan deze vergadering kregen een zwijgplicht opgelegd. Het enige dat naar buiten mocht sijpelen was dat de bijeenkomst positief verlopen was. De beide gemeentebesturen zijn zeer voorzichtige en willen de pijnlijke puntjes natuurlijk snel, en vooral binnenshuis, afdoen.

Nog plaats op CDA-lijst

BOCHOLTZ/SIMPELVELD – De plaatselijke afdelingen van het CDA hebben besloten om bij de gemeenteraadsverkiezingen een gezamenlijke lijst te gaan vormen. De kandidaten uit Simpelveld zijn al lemaal bekend, maar in Bocholtz kunnen CDA-leden zich nog kandidaat stellen voor de lijst. In de loop van deze week kunnen ze daarvoor terecht bij de secretaris Chris Thewissen, Op de Weijer 29.

GPV in D'r Brikkeoave

BRUNSSUM – En tenslotte een echte verkiezingsactiviteit. Vanavond is een openbare vergadering van het Gereformeerd Politiek Verbond in D'r Brikkeoave in Brunssum. Daar komt lijsttrekker van deze kleine, maar degelijke partij G. Schutte zijn opwachting maken. Hij zal er spreken over het verkiezingsprogramma. „Opdat het u wel ga". Het publiek zal ook een woordje met lijsttrekker Schutte kunnen wisselen. Start van deze gebeurtenis 20.00 uur.



● GPV-lijsttrekker G. Schutte.

Centrale Antenne Installatie niet verplicht

Buurt Eygelshoven vergadert over CAI

EYGELSHOVEN - De Hulp- en Informatiedienst van de Socialistische Partij organiseert vanavond een vergadering over de Centrale Antenne Installatie die in de Bossen aangelegd zal worden. Volgens de HID hebben veel inwoners de indruk gekregen dat ze verplicht zijn om zich te laten aansluiten op de CAI, of in het geval hun eigen antenne van het dak te halen.

Volgens de HID is in de Bouwverordening een bepaling opgenomen, die zegt dat de bewoners hoogstens vijf jaar na aanleg van de CAI hun antenne mogen laten staan en dat de gemeente helemaal niet kan optreden tegen genaamde zolderantennes. Maar volgens de HID is zelfs die bepaling vijf jaar niet rechtsgeldig. Zij vinden dat het verbod op dakantennes een aantasting van de vrijheid van informatie betekent.

De HID heeft uitgerekend dat de aansluiting 150 gulden ineens gaat kosten en daarna 9 gulden per maand. Ze tekent voor veel mensen een extra last die ze maar moeilijk kunnen opbrengen. Bovendien hebben zij voor de dure dakantenne gekocht die nu waardeloos wordt. Als de mensen strikt aan de bouwverordening houden en hun antenne nog vijf jaar op het dak laten staan, kost zij daardoor 690 gulden. De vergadering, waar de HID een en ander zal wil toelichten, begint vanavond om 20.00 uur in café 't Anker aan het Kerkplein in Eygelshoven.

IN GESPREK

● Uitgave onverantwoord

Naar aanleiding van uw artikel van woensdag j.l. over onze onderhandelingen met de FNV wat betreft het pand Laan van Hövell tot Westerflier 33 willen wij ter aanvulling graag nog het volgende laten weten.

Onze bezwaren tegen de verbouwingsplannen van woningbouwvereniging „de Volkswoning" richten zich ook voor een groot deel tegen het feit dat deze woningbouwvereniging voor de aankoop en verbouwing van genoemd pand ongeveer 420.000 gulden aan overheidssubsidie zou krijgen, waarvan 175.000 gulden slechts gebruikt zou worden voor de aankoop van het huis en rond de 250.000 gulden voor de verbouwing ervan. Naar onze mening verbetert deze verbouwing de bewoonbaarheid van het pand nauwelijks; wij vinden een dergelijke grote uitgave van gemeenschapsgelden daarom niet verantwoord. Van een dergelijk bedrag kun je een ander pand voor jongerenhuisvesting aankopen en geschikt maken.

Dit om de indruk recht te zetten dat onze doelstellingen aan de gemeenschap geld zouden gaan kosten en de plannen van de woningbouwvereniging niet: integendeel is waar.

Namens het Bewonerskollektief Laan van Hövell tot Westerflier 33, Ine Hoeymakers.

Heitje voor karweitje

HEERLEN – Het scouting district Heerlen organiseert dinsdag 21 april het traditionele Heitje voor karweitje. Duizenden kinderen gaan weer op stap om wat geld te verdienen voor hun vereniging. Scouting laat weten dat de verkenners die aan de deur komen in uniform zijn en bij zich een bonnenboekje de stempel van de groep hebben staan. Dan pas heeft de bevolking de zekerheid met een „echte" verkenner te doen te hebben van de scouting.

„De Appel" speelt Brecht in Kerkrade

KERKRADE – Toneelgroep De Appel komt vandaag om 20.00 uur in de Wijngrachttheater in Kerkrade met „Mahagonny" en „Burgermansbruiloft" van Berthold Brecht. De teleenstukken zijn op muziek gezet door Kurt Weill. Toneelgroep De Appel brengt de stukken als een soort muziek circus. De „Burgermansbruiloft" is de eerste versie van „Mahagonny", waarin men uit de twintiger jaren en het beide over ondergang. In „Burgermansbruiloft" gaat het over een bruiloft waar alles misgaat. De bruid is lang zwanger, die door de bruidegom gemaakte meubels vallen een voor een uit elkaar. Als alle gasten vertrokken zijn gaat het huwelijksbed in. In het andere stuk, „Mahagonny" wordt een stad gesticht waar de mensen gelukkig zijn. Maar ook zo'n paradijsstad is een goede bron van inkomsten. Ie bewoners echter komen in hun eigen genotzucht. De mensen gaan ten onder aan het paradijs die ze zelf geschapen. De muziek wordt verzorgd door een orkest onder leiding van W. Herbergs. De Nederlandse vertaling maakt door Henk van der Horst en Erik Vos, de regie is in handen van Erik Vos. De spelers zijn onder meer Catherine ten Bruggencate, Reinier Zard, Hubert Fermin, Astrid Niek Pancras en Annelies Knoop. „Burgermansbruiloft" is vertaald door Karel Muller.

Regio kort

HEERLERHEIDE

● In het dienstencentrum Vogelsanck aan de Cookstraat wordt donderdag om 15.00 uur door pastoor Verberne en dominee Eyer een oecumenische paasviering gehouden. Deze wordt muzikaal omlijst door solisten van de Heerlense Muziekschool. Na afloop is er een koffietafel. De kosten zijn 5 gulden.

HEKSENBERG

● Een kwartet bestaande uit P. Mertens, R. Szafranski, M. Ots, klarinet en W. Schrooten, bas-klarinet en het trombone-duo P Martens en J. Jongen onder leiding van M. Schoutrop zal donderdag medewerking verlenen aan een paasviering voor zieken. Deze wordt gehouden in het gemeenschapshuis door de werkgroep paas- en zieken-vieringen.

VAESRADE

● De bejaardenvereniging houdt donderdag om 14.00 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske een paasviering. Deze begint met een eucharistieviering en wordt besloten met een koffietafel.

BRUNSSUM

● In de Mozartzaal van het ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave aan het Lindenplein wordt donderdag om 19.00 uur door de leerlingen van de muziekschool een voorspeelavond gehouden. In combinatie of in solo-verband zullen gitaar, blokfluit, slagwerk, electronisch orgel, piano en zang te beluisteren zijn. De toegang is voor alle belangstellenden gratis.

MERKELBEEK

● Tijdens het solistenconcours gehouden te Noorbeek behaalde Suzanne Mertens met 48 punten een eerste prijs. Diana Offermans kreeg met 51 punten een eerste prijs met promotie naar een hogere afdeling. Beiden zijn lid van de fanfare St.-Joseph.

TREEBEEK

● Door de algemene begrafenisvereniging Samenwerking wordt donderdag om 20.00 uur in het jeugdhuis aan de Maanstraat een vergadering gehouden. Op de agenda staan enkele belangrijke punten.

SCHAESBERG

● In het jongerencentrtum Mainstreet wordt donderdag om 20.00 uur een filmvoorstelling gehouden. Vertoond wordt de Dreigroschen Oper. Entree is drie gulden.

BOCHOLTZ

● De uitslag van de wedstrijd onder het thema „beeldverhaal" gehouden door de fotoclub Bocholtz is als volgt: 1. F. Janssen, 2. M. Hartmans, 3. C. Wings, 4. G. Franssen en 5. J. Ernes. De beste foto's zijn te zien in verfbouTique Ernes.

● De raadsleden Hein Zinzen, Bernhard Starmans en Chris Thewissen hebben voor de gemeente Bocholtz zitting genomen in een verkeerscommissie. Deze gaat binnenkort van start met haar activiteiten.

KERKRADE

● De ontspanningsvereniging De Bokkenrijders houdt donderdag om 19.00 uur in 't Schuurtje op de Rembrandtstraat een kwajongconcours. De niet-leden betalen voor deelname f 3,50.

SIMPELVELD

● Het jeugdcentrum kan vrijwilligers gebruiken die zitting willen nemen in het dagelijks bestuur van het centrum. Men kan zich aanmelden bij een der leden van het bestuur.

● In de parochie Simpelveld wordt donderdag vanaf 8.30 uur de communie thuisgebracht. Wij vergeten heeft zich aan te melden kan dit alsnog doen bij de parochiegeestelijkheid.

VAESRADE

● Door de leden van de schutterij St.-Martinus wordt zaterdag in het kerkdorp een ophaalactie gehouden van oud-papier. De inwoners wordt verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

Kienagenda

VANDAAG:

Heerlen: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron Heerlerbaan door uniformfonds Prinses Marijke; 20.00 uur in café Royal Meezenbroek door cv. De Batrave; 20.00 uur in het Juphuis door harmonie De Eendracht.

Kerkrade: 19.45 uur in gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen; 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo; 19.45 uur in club 208 door de duivenvereniging De Duif; 19.45 uur in café D'r Plei door FC Quelle; 20.00 uur in zaal Reulings Chevremont door de gezamenlijke verenigingen.

Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 ambachten door de gezamenlijke verenigingen; 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St.-Cecilia; 19.45 uur in Ons Trefcentrum door FC Hoensbroek; 20.00 uur in gemeenschapshuis De Kepper door vrouwenvereniging NKV.

Nieuw-Einde: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.

Ubach over Worms: 20.00 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in het clubhuis door sportvereniging; 20.00 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.

Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.

Bocholtz: 20.00 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging; 20.00 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.

Eygelshoven: 19.45 uur in het Socio-projekt voor het kerkelijk zangkoor.

Brunssum: 14.00 uur in het Open Huis door de bejaarden; 20.00 uur in zaal Oberye door Natuur in Huis; 20.00 uur in het gemeenschapshuis De Kepper door de vrouwenbeweging.

Schinveld: 19.45 uur in zaal Inferno door de voetbalclub Olympia.

Treebeek: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.

Nieuwenhagen: 20.00 uur in de kantine van het sportpark door SVN.

Voerendaal: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruiltervereniging.

Wijnandsrade: 20.00 uur in zaal Das door de buurtvereniging Swier.

Nadelig effect voor werkgelegenheid

Limburg moet ruim 10 mln bezuinigen

MAASTRICHT – De nieuwe bezuinigingsronde van de regering voor de gemeenten en provincies betekent voor Limburg dat in totaal een bedrag van ruim 10 miljoen gulden moet worden ingeleverd. De provincie Limburg rekent op een inkomstenvermindering van ruim één miljoen gulden. Daarnaast zullen de 104 gemeenten van onze provincie in het lopende begrotingsjaar ongeveer een tientje per inwoner aan inkomsten moeten inboeten. Voor een aantal Limburgse gemeenten zal dit tot gevolg hebben dat hun budgettaire mogelijkheden voor dit jaar volledig zullen wegvallen. Ook wordt een negatieve doorwerking voor het volgend jaar verwacht.

Voor de gemeenten gezamenlijk kan deze inkomstenvermindering leiden tot een terugvallen van de investeringen tot een totaalbedrag van 70 miljoen gulden, omdat de „post onvoorzien" op de gemeentelijke begrotingen niet toereikend zal zijn om de bezuinigingen te kunnen opvangen. De provincie Limburg voorziet dat de nieuwe bezuinigingsvoorstellen een belangrijk nadelig effect zullen hebben op de werkgelegenheid als gevolg van het noodgedwongen schrappen of uitstellen door gemeenten van reeds geplande projecten. Volgens een zeer globale schatting zou dit nadelig effect wel eens 500 tot 100 manuren kunnen bedragen.

Het is voor het tweede achtereenvolgende jaar dat ook Limburg opgezadeld wordt met een bezuinigingsronde. Verleden jaar moest onze provincie zich financieel insnoeren met in totaal 8,4 miljoen gulden, ofwel ƒ 7,85 per inwoner. Deputé L. Stals, tot wiens portefeuille ook het toezicht op de gemeentefinanciën behoort, voorziet dat menige gemeente een zeer zware dobber aan deze herhaalde bezuinigingsoperatie zal hebben. De budgettaire ruimte van de gemeenten is toch al ingeperkt als gevolg van de decentralisatiegedachte van het rijk.

Daardoor is reeds een enorme druk op het financiële pakket van de gemeenten komen te staan. De financiële tekorten, waarmee de gemeenten thans worden geconfronteerd, zullen volgens deputé Stals niet mogen worden opgevangen via de gevormde reserves, omdat dan het effect van deze nieuwe bezuinigingsoperatie teniet zou worden gedaan.

Belasting

Het feit dat de plotselinge bezuinigingsvoorstellen in het lopende begrotingsjaar zijn gelanceerd plaatst de gemeenten voor de onmogelijkheid hun tekorten eventueel aan te vullen door middel van hun eigen belastingen. Gemeentelijke belastingen vormen overigens hooguit tien procent van het totale inkomstenpakket van een gemeente. De gemeenten zullen bij het beperken van hun uitgaven vooral zoeken in de investeringssfeer, hetgeen wel eens zou kunnen oplopen tot een bedrag van zo'n 70 miljoen gulden. De ervaring heeft uitgewezen dat gemeenten hun toevlucht zullen nemen tot de post onvoorzien op de gemeentebegroting.

De vraag is echter in hoeverre dit enig soelaas kan brengen, omdat dit „appeltje voor de dorst" in feite de sluitpost vormt van de gemeentebegrating.

De provincie Limburg ziet zich thans voor de taak gesteld om reeds door G.S. goegekeurde gemeentebegrotingen – ongeveer 60 procent van het totaal – achteraf terug te draaien binnen het kader van de nieuwe bezuinigingsvoorstellen. Deputé Stals: „Ik acht de vrees niet ongegrond, dat onze provincie, die momenteel geen armlastige z.g. artikel 12-gemeenten meer telt, er weer een aantal zal krijgen. Deze bezuinigingsoperatie komt er op zijn eenvoudigst gesteld op neer dat er minder mag worden uitgegeven dan aanvankelijk was begroot".

Enquête onder Eurotop-zieken

MAASTRICHT – De afdeling infectieziekten van de geneeskundige hoofdinspectie van de volksgezondheid in ons land is deze week gestart met een zeer uitgebreide schriftelijke voedselenquête onder een representatief deel van degenen, die bij de Eurotop in Maastricht betrokken zijn geweest. Tot dusver is er in dit kader door diverse gezondheidsinstituten uitsluitend telefonisch geënqueteerd.

Het doel van dit onderzoek is meer klaarheid te brengen in de omvangrijke voedselinfectie, die veroorzaakt werd door het salmonella-bacteries besmet voedsel. Om een zo groot mogelijk aantal betrokkenen in het onderzoek te kunnen bereiken is via het ministerie van buitenlandse zaken aan de ministeries van volksgezondheid van de overige negen EG-landen verzocht om adressen van onder meer bij de Eurotop geaccrediteerde journalisten.

Het onderzoek wordt verricht in samenwerking met de Keuringsdienst van Waren in Maastricht, de Districtsgezondheidsdienst Zuidelijk Zuid-Limburg en de Rijksuniversiteit Limburg.

In Martinushuis te Maastricht

Justitieel klachtenbureau start vandaag

MAASTRICHT – Naar voorbeeld van de meeste grotere steden in ons land start de afdeling Zuid-Limburg van de Coornhertliga vandaag in Maastricht een klachtenbureau, dat zich tot doel stelt knelpunten in het funktioneren van het justitieel apparaat te signaleren en helpen op te lossen. Hoewel geïnitieerd door de Coornhertliga, ligt het in de bedoeling het bureau onder te brengen in een aparte stichting. Het zal worden bemand door acht vrijwilligers, van wie meer dan de helft jurist is.

Het bureau wil een soort ombudsfunktie op justitieel vlak vervullen. Zijn activiteiten zullen zich uitstrekken tot politie, de rechterlijke macht, het openbaar ministerie, de advocatuur, het gevangeniswezen en de reclassering. Het zal zowel actief als passief opereren. In actieve zin zal bij de diverse disciplines van het justitieel apparaat en ook bij instituten zoals het bureau voor de rechtshulp en rechtswinkels worden aangeklopt voor het leggen van contacten en het verzamelen van gegevens voor het verkrijgen van een zo objectief mogelijk beeld. Daarnaast wil het bureau mensen met raad en daad bijstaan in gevallen er van een incorrecte of onjuiste behandeling of bejegening sprake zou zijn. Het bureau, dat gevestigd is in het Martinushuis aan de Hoogbrugstraat, houdt daartoe elke woensdagavond van 18.30 tot 19.30 uur spreekuur. Het klachtenbureau gaat er vooralsnog van uit dat het justitieel apparaat in Zuid-Limburg niet beter of minder funktioneert dan elders in het land.



● *Een stukje Zuid-Limburg waarop de lente voortreffelijk in beeld is gebracht.*

Brandstichting in cafetaria vastgesteld

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het is voor de Heerlense gemeentepolitie zeker, dat de brand in het cafetaria aan de Oranje Nassaustraat in Heerlen vorige week woensdag opzettelijk is aangestoken. De technische recherche heeft op zeven plaatsen in het gebouw monsters genomen, waaruit met zekerheid werd vastgesteld, dat er bij de brand benzine moet zijn gebruikt. Ook zijn op verschillende plaatsen in het gebouw restanten van plastic bakjes of flessen gevonden. De politie had al direct vanaf het begin het vermoeden dat brandstichting oorzaak van de verwoestende brand moest zijn geweest omdat de brand op verschillende, van elkaar gescheiden plaatsen uitgebroken is.

Het onderzoek van de politie Heerlen gaat nu verder in de richting van de dader. Daartoe worden vandaag de bij de brand betrokken personen gehoord. Achteraf is gebleken dat de verzekering van het pand niet abnormaal hoog is geweest.

Proefvisserij toch stopgezet

STEVENSWEERT – De politie heeft de proefbevissing in het grindgat Brandt in Stevensweert stopgezet.

Als reden werd aangevoerd dat ook het nemen van proeven niet mag worden uitgevoerd in het twee maanden durende gesloten seizoen. De federatiecombinatie „Juliana", het overkoepelend orgaan voor de viswateren vanaf Eijsden tot en met Maasbracht, die het proefvissen uitvoerde was daarmee elf dagen te laat.

Ieder jaar werd door de beroepvisser Klaas van de Berg uit Genemuiden, een hoeveelheid pootvis geleverd die werd uitgezet in de Maas en de grindgaten. Om na te gaan of deze kosten geen overbodige uitgaven waren, werd de heer van de Berg gevraagd een onderzoek in te stellen in Stevensweert om een idee te krijgen van wat er zich nog in het water bevond. Omdat Klaas van de Berg niet eerder zou kunnen proefvissen dan op zaterdag 11 april, heeft de secretaris van de federatie, de Geullenaar Leo Peerbooms, kontakt opgenomen met de visserijkundig ambtenaar in Limburg, de heer Muyres in Neer. „Wij hebben hem medegedeeld dat de proeven in het gesloten seizoen genomen zouden moeten worden. Hij verklaarde zich akkoord met de gang van zaken."

De heer Muyres in Neer ontkent toestemming te hebben gegeven. „Ik ben helemaal niet bevoegd die toestemming te geven, dat is alleen de directeur visserij van het ministerie, of misschien zelfs de minister zelf. Daar moet het schriftelijk worden aangevraagd. En ik denk niet dat die instantie een vergunning zou afgeven. Bestandsopname kan veel beter in een ander seizoen dan uitgerekend in het gesloten seizoen worden gedaan. In de winter bijvoorbeeld, als de vis veel rustiger is en minder beschadigd wordt bij het opvissen met een net.

Dat gesloten seizoen is er juist voor dat de vissen rustig de paaitijd doorkomen. Doordat de vissen in die tijd soort bij soort zwemmen zijn de gegevens die men kan bovenhalen bovendien onbetrouwbaar. Ik begrijp ook niet goed wat men met die gegevens nog zou willen doen: als zou blijken dat de vis helemaal verdwenen is kan er toch voor het hengelseizoen niets meer worden uitgezet", aldus de visserijkundig ambtenaar. Een en ander betekent een dubbele strop voor de federatiecombinatie Juliana. Naast de vergeefse onkosten voor de beroepsvisser zal er ook nog een proces-verbaal moeten worden betaald.

Eerste auto's officieel overhandigd

Volvo-politiewagens in Hoensbroek en Brunssum

BRUNSSUM – Aan het wagenpark van de Brunssums-Hoensbroekse gemeentepolitie zijn gistermiddag twee keurige Nederlandse Volvo-karretjes toegevoegd tijdens een korte plechtigheid voor het bestuurscentrum te Brunssum. Burgemeester Hoogland en locoburgemeester Willem Bos, respectievelijk van Brunssum en Hoensbroek, overhandigden de sleuteltjes van de politieauto's aan de betreffende bestuurders.

Hoensbroek en Brunssum hebben samen één gemeentepolitiekorps. Tot nu toe reed de politie in beide gemeenten in Peugeots rond, maar om gehoor te geven aan de oproep van onze regering om meer Nederlandse producten en met name uit de autoindustrie aan te schaffen, hebben de gemeentebesturen van Hoensbroek en Brunssum besloten de politieagenten op Nederlandse wielen de wijk in te sturen.

Overigens heeft de gemeenteraad van Brunssum tijdens haar vergadering gisteravond adhesie betuigd aan een motie van de gemeentebesturen van Nieuwstadt en Limbricht waarin wordt verzocht te bevorderen, dat overheidsinstellingen, gemeenten en provincies meer in Nederland geproduceerde auto's gaan kopen.



● *De twee Volvo's voor het bestuurscentrum in Brunssum. Op het bordes o.a. burgemeester Hoogland van Brunssum, wethouder Bos van Hoensbroek, wethouder Krocké van Brunssum en inspecteur Buyink.*

Nog geen nachtvorst

HEERLEN/HORST – De hele week is in Limburg geen nachtvorst voorgekomen en dat zal vannacht ook niet het geval zijn. Het heeft allemaal te maken met de graad van vochtigheid in de lucht, die voor nachtvorst te hoog is, aldus gistermiddag de heer Peerbooms van de Centrale Proeftuin Melickerveld in Horst. Voor de fruitteelt zijn er dan ook nog weinig problemen: alleen de bloesem van het peresoort conference en het kersesoort morellen is al in een dusdanig stadium dat eventuele nachtvorst er schade aan zou kunnen toebrengen. Maar het ziet er niet naar uit dat de komende nachten de thermometer zo zal dalen dat er nachtvorst met ernstige gevolgen zal zijn. Ofschoon (vooral Zuid-)Limburg momenteel – overigens erg vroeg – als een witte en rose bloesemruiker oogst en geurt, zit de bloesem nog niet aan zijn „top". De appelen zijn op dit gebied nog ver van huis, zo zegt de heer Peerbooms. Voor de peren geldt hetzelfde, op de conference na. De kerse- en pruimebomen staan wel volop in bloei, maar voor de professionele fruitteler heeft dit soort ooft niet meer veel te betekenen. Alleen de kweek van morellen (de „zure" kers) is nog van groot belang in onze provincie: van het Nederlandse bestand aan morellenbomen staat ruim 65 procent in Limburg. En die morellen zijn thans in volle bloei. Voor de aardbeien is er vooralsnog geen nachtvorstgevaar te duchten. Pas over zo'n anderhalve week gaan ze bloem dragen.

Hoe het de komende nachten met schadebrengende nachtvorst zal gaan valt uiteraard niet te voorspellen. Wolkenloze lucht en windstilte kunnen er de oorzaak van zijn dat de temperatuur (ver) onder nul komt. Voor de fruitteelt kan dat ernstige gevolgen hebben, vooral in Zuid-Limburg omdat koude lucht naar de dalen stroomt. Overigens is de weersverwachting voor de komende dagen: overdag iets warmer.

Acht branden in Aken

AKEN – De brandweer van Aken heeft het afgelopen weekeinde acht branden in de stad moeten blussen. De politie van Aken vermoedt dat er brandstichting in het spel is bij een aantal van deze branden, dat in bouwcontainers woedde.

In een geval brandde een woonhuis uit nadat een 4-jarig kind met vuur gespeeld had. Het kind kon samen met zijn vijf broertjes en zusjes het brandende huis via een venster ternauwernood verlaten. De schade bedraagt ruim 100.000 mark. In de kelder van een bakkerij in het hartje van de stad woedde ook brand. Daarbij ging een grote hoeveelheid bakkerijbenodigheden verloren. Door de geweldige rookontwikkeling kwam het hele verkeer in de binnenstad tot stilstand. Bij de brand kwamen giftige gassen vrij, waardoor het enige tijd duurde voordat de brandweer het vuur te lijf kon gaan. De schade bij deze brand is nog niet bekend.

Mr. Moszkowicz in pleidooi voor vechter:

„Gewraakte passage nodig als tegenwicht"

● Vervolg van pagina 1.

ROERMOND – Het ging in het geding om de brochure die dr. Gelissen ten faveure van de vastenactie Limburg in een oplaag van twee miljoen exemplaren liet verspreiden. Bij de behandeling van de zaak voor de rechter heeft dr. Gelissen door mr. Moszkowicz duidelijk laten maken dat de gewraakte passages daarin nodig waren om tegenwicht te bieden tegen de invloed van de „Ladelijke Vastenactie" en om de „Vastenactie Limburg" te steunen. Mr. Wind zegt in zijn vonnis zich niet in de discussie te mengen over de besteding van de in het kader van vastenactie bijeengebrachte geld voor de bevolking van ontwikkelingslanden. Hij ontrafelt nog wel hoe de Vastenactie Limburg tot stand is gekomen en in Limburg de ontslagen missiesecretaris pater Piet Nelen via het BIS (bureau internationale solidariteit) de belangen van de landelijke vastenactie behartigt. Dr Gelissen verweet in zijn brochure pater Piet Nelen veel sympathie te koesteren voor de Calamagroep. De rechtbankpresident heeft de zaken gescheiden willen houden. „Voor zover de eisers hun vorderingen mede willen doen uitstrekken tot veroordeling van de uitlatingen aan het adres van BIS of pater Nelen, moet dat worden verworpen aangezien zij daarbij onvoldoende eigen belang hebben en bovendien BIS moch pater Nelen in dit kort geding partij zijn", oordeelt mr. Wind.

Gezagsdrager

Centraal in de overwegingen van de rechtbankpresident staat dat het methodepapier 1978 van Calama (een discussiestuk waarin de Marxistisch-Lenistische principes en de ideeën van Mao Tse-toeng als uitgangspunten voor Calama werden genomen) gevolgd is door een „inspiratie- en referentiekader van het equipe Calama voor r.k. christenen" in 1979. Uit dat laatste stuk putte mr. Wind de overtuiging dat de Rooms-Katholieken van Calama zich bij hun werk in de Derde Wereld laten leiden door christelijke beginselen en de leer van de rooms-katholieke Kerk en dat zij structurele veranderingen op basis van geweld tegen onschuldigen afwijzen. Mr. Wind vindt dat dr. Gelissen van die genuanceerde werkelijkheid uit 1979 kennis moest hebben. De president vindt ook dat de pastoor-deken van Gennep als kerkelijk gezagsdrager zich heeft bediend van kwalificaties waarvan hij moet begrijpen dat de Calamagroep bij de lezers van zijn brochure erdoor in een kwaad daglicht worden gesteld. De uitlating was naar het oordeel van de rechtbankpresident ook nog onnodig omdat Calama geen rechtstreekse concurrent is van de Vastenactie Limburg.

Als dr. Gelissen weigert de opdracht tot publicatie in de vijf dagbladen te geven kost hem dat een dwangsom van 10.000 gulden voor elke week dat hij dat nalaat.



Geheel overgegeven aan Gods heilige wil overleed, voorzien van het sacrament der zieken, in de leeftijd van 74 jaar

de zeereerw. heer Herman H. Thijssen

Geboren te Thorn, 10 september 1906
Priester gewijd te Roermond, 21 maart 1931
Kapelaan H. Martinus te Linne 1931
Bouwpastoor Onbevl. Hart van Maria te Moorveld Geulle 1945
Pastoor H. Gertrudis te Maasbracht 1959
Emeritaat te Heel 1972-1981

Moge de Heer hem opnemen in Zijn eeuwige vrede.

Thorn: **J. Thijssen**
H. Thijssen-Corbey
kinderen en kleinkinderen
Den Haag: **A. Thijssen**
F. Thijssen-Wolfhagen
en kinderen
Heel: **mej. A.M.A van Ass**

6097 AK Heel, 13 april 1981
Rector Driessenstraat 1

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 16 april 1981 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Thorn, waarna de begrafenis zal plaatshebben op de begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Pastoor Thijssen ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis St.-Laurentius te Roermond. Bezoek van 16.00 tot 16.30 uur.



Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 84 jaar, onze goede en zorgzame vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Leonard Jeha

echtgenoot van wijlen

Maria Hubertina Ritzerfeld

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Jo Jeha
Mia Jeha-Wolters
Frans Jeha
Bertha Jeha-Agnent
Hub Jeha
Enny Jeha-Van der Meulen
Johan Jeha
Finy Jeha-Wolters
Trautje Jeha-Steinbusch
Johan Coumans
Trautje Dieteren-Jeha
Jan Dieteren
Bernie Lennartz-Jeha
Jack Lennartz
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Jeha
Familie Ritzerfeld

Kerkrade, 13 april 1981, Hoog Anstel
Corr.adres: Einderstraat 11, 6461 EM Kerkrade

De plechtige begrafenisdienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 april as. om 10.30 uur in de kapel van Hoog Anstel, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Kerkrade-Centrum.

Bijeenkomst in voornoemde kapel.

Donderdag zal er om 18.40 uur in voornoemde kapel de rozenkrans voor de overledene gebeden worden, waarna aansluitend een h. eucharistieviering te zijner intentie.

Voor vervoer naar en van het kerkhof is gezorgd.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoek van 18.15 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.



In dankbare herinnering delen wij met droefheid mede dat heden, toch nog onverwacht, in de Hamboskliniek te Kerkrade, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament, in de leeftijd van 67 jaar, mijn geliefde man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Albert Jacobs

weduwnaar van

Beredina van Haard

echtgenoot van

Joh Theuerzeit

Gedenk hem in uw gebeden.

Heerlen: **Joh Jacobs-Theuerzeit**
kinderen en kleinkinderen
Familie Jacobs
Familie van Haard
Familie Theuerzeit

6418 XM Heerlen, 13 april 1981
Peter Schunckstraat 398

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op paaszaterdag 18 april om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Kerkrade-West, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoek dagelijks van 18.15 tot 19.30 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Uit de hoeveelheid condoleances bij het overlijden en de aanwezigheid van zo velen bij de uitvaart en begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze goede vader en schoonvader

Jean Moonen

is gebleken dat hij door velen buiten ons geliefd en gerespecteerd werd. Aan allen die dit op welke wijze dan ook benadrukt hebben, betuigen wij bij deze onze hartelijke dank.

M. Moonen-Cober
en kinderen

Hoensbroek, april 1981

De zeswekendienst zal gehouden worden op tweede paasdag, 20 april, om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.



Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h. sacramenten, na een arbeidzaam leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 85 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Brouns

weduwnaar van

Maria Sophia Buijssens

Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

Heerlen: **L. van Kasteren-Brouns**
H. van Kasteren
Schaesberg: **M. Muris-Brouns**
H. Muris
Rimburg: **F. Douven-Brouns**
M. Douven
en zijn kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Brouns
Familie Buijssens

Ubach over Worms, 13 april 1981
Bejaardencentrum Heereveld
Corr.adres: 6372 HN Schaesberg, Leenstraat 14

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 17 april as. om 10.30 uur, in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in het Bejaardencentrum Heereveld, Kloosterstraat 25 te Ubach over Worms om 9.45 uur, waarna vertrek rouwstoet om 10.00 uur.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van Witte Donderdag 16 april om 19.00 uur, in de parochiekerk van St.-Jozef te Ubach over Worms.

Bezoekuur alleen heden, woensdag 15 april, in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Met grote droefheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Helena Salverda

echtgenote van

Servatius Schellings

Heerlen: **S. Schellings**
Alken: **C. Jeuris-Schellings**
J. Jeuris
Joël, Melisande, Servand, Ruben, Enon
Vlissingen: **O. Nix-Schellings**
J. Nix
Ralph, Quintalle
Amersfoort: **W. Schellings**
J. Schellings-Mertens
Anoek, Fenna
Kerkrade: **G. Schellings**
C. Schellings-Friesema
Maud, Guyonne
Heerlen: **S. Schellings**
A. Schellings-Lindeboom
Jork, Indra
Puth-Schinnen: **G. Boymans-Schellings**
H. Boymans

6411 VD Heerlen, 13 april 1981.
Laanderstraat 16

De gebedsdienst zal plaatshebben op donderdag 16 april om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Franciscus van Assisië (Laanderstraat) te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.

Geen condoleren.

In de avondmis van woensdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Maar wanneer dit wat verderfelijk is onverderfelijk aandoet en dit wat sterfelijk is onsterfelijk aandoet, dan zal het woord geschieden dat geschreven staat; "De dood is voor eeuwig verzwolgen"
1 Kor. 15 ; 54

Heden overleed zacht en kalm, onze lieve en onvergetelijke vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Stanislaus Sobczak

weduwnaar van

Jadwiga Andrzejewski

in de gezegende ouderdom van 92 jaar.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

6414 VD Heerlen, 13 april 1981
Koekoekstraat 1

Vader is opgebaard in de rouwkamer van de verpleegkliniek te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 15.00 tot 16.00 uur.

Vrijdag 17 april om 14.00 uur zal er een lezing worden gehouden in de Koninkrijkszaal, Litscherveldweg 15, Heerlerheide, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat.

Vertrek van het woonhuis om 13.30 uur.



Zalig zelfs de mens die huilt om veel te groot verdriet. Op hem wacht geluk, als alles is geschied.

Na een moedig gedragen lijden overleed heden onze lieve

Eduard E.J.M. van Dooren

in de leeftijd van 64 jaar.

Heerlen: **Loni van Dooren-de Haas**
Kim
Djoeke
Familie van Dooren
Familie de Haas
Familie Jonkers

13 april 1981
Oude Molenweg 16, 6417 PW Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 17 april 1981 om 12.00 uur in de kapel van het Bernardinuscollege, Akerstraat 95, Heerlen, waarna de crematie in besloten kring plaatsheeft.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 11.30 uur in de kapel.

U kunt afscheid nemen van Eduard donderdagavond as. van 19.00 tot 19.30 uur in het uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen.



Gesterkt door het h. sacrament der zieken heeft, na een leven van eenvoud en goedheid, afscheid van ons genomen, mijn lieve vrouw, onze onvergetelijke moeder en oma

Maria Josephina Bours

echtgenote van

Johan Leonard Gielkens

op de leeftijd van 70 jaar.

Amstenrade: **Leo Gielkens**
Sittard: **Lies Gielkens**
Jaques Verhooren
Esther, Michiel
Klimmen: **Hay Gielkens**
Els Schnitzeler
Manon, Camiel
Broeksterwoude: **Beppie Gielkens**
André de Jong
Dylan
Lelystad: **Arno Gielkens**
Annemie Bindels
Aljoscha, Anniek, Annekatrien, Anko
Deventer: **Hub Gielkens**
Annelies Ruffini
Pepijn, Lieke
Heerlen: **Marian Gielkens**

6436 AR Amstenrade, 13 april 1981
Hommerterallée 30

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op zaterdag 18 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achterin de kerk.

Geen bezoek aan huis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Na een zorgzaam en goed besteed leven, gesterkt door het sacrament der stervenden, moesten wij geheel onverwacht afscheid nemen van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Leonardus Hubertus Habets

echtgenoot van

Lucia Jeanne Elisa Reul

geboren op 9 oktober 1911 te Itteren.

Heerlen: **L.J.E. Habets-Reul**
Schaesberg: **F.M.J.L. Habets**
M.J. Habets-Molenaar
Karen en Vivian
Desenzano - Italië: **M.H.J.L. Spaans-Habets**
W. Spaans
Simona, Lucienne en Rémy
Bladel: **M.M.J.J. Habets**
T.J. Habets-Schouten
Mischa, Camiel en Merlijn
Bristol - Engeland: **J.M.A.J. Grimley-Habets**
Ph.A. Grimley
Sarah en Jennifer
Berg en Terblijt: **J.A.A. Habets**
A.P.M. Habets-Sweere
Michelle, Pieter en Ingrid
Groningen: **J.Y.M. Habets**
Utrecht: **L.H.M. Habets**
Amsterdam: **A.L.M. Habets**
Familie Habets
Familie Reul

Heerlen, 14 april 1981
Caumerdalstraat 9

De uitvaartdienst zal gehouden worden op Goede Vrijdag, 17 april as., om 10.00 uur in de Sint-Pancratiuskerk te Heerlen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden te Imstenrade-Heerlen.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, donderdag 16 april van 20.00 tot 20.30 uur.

Geen condoléance.

OVERLEDEN

† **Alphonsus Marie Welsing**, weduwnaar van Augustina Josephina Maria Catharina Nabben, oud 80 jaar. Bisschop Schrijnenstraat 7, 6041 XK Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 17 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Roermond. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur, Bisschop Schrijnenstraat 7.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van onze onvergetelijke zoon, broer, kleinzoon, neef en vriend

Chris Dassen

De plechtige jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 18 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Familie Dassen-Franck en kinderen



Bekendmaking
gemeente heerlen

Kantoorsluiting

De gemeentelijke kantoren en diensten zijn op vrijdag 17 april 1981 des namiddags gesloten.

Opening burgerlijke stand

Op zaterdag 18 april 1981 is het bureau burgerlijke stand geopend van 10.00 tot 12.00 uur voormiddag, evenwel uitsluitend voor het doen van geboorten en overlijden.

Storingsdienst dag en nacht

electriciteit, gas, water 724111
reiniging publieke werken 715415



Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed in de gezegende ouderdom van 98 jaar, liefdevol verzorgd door de zusters van Huize Caritas, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Paulina Bour

weduwe van

Gijsbertus Johannes Sark

Familie Sark, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Sittard, 10 april 1981
Corr.adres: 6416 BX Heerlen
Bospad 26

De uitvaartdienst, gevolgd door de crematie, heeft inmiddels in stilte plaatsgehad.

Witte Donderdag

is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn zorgzame man en onze goede, lieve papa

Jo Schormans

U kunt zijn heengaan met ons gedenken tijdens een eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Familie Op de Heugden (Veldstraat) te Schaesberg op Witte Donderdag, 16 april as. om 19.00 uur.

Gerda Schormans-Weelen
Sandra
Paul

Schaesberg, april 1981
Nieuwstraat 30

Auto's en motoren

VOLVO 244 L '78, 53.000 km. J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 244 DL 1977 als nieuw. J. Kallen B.V. Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 244 DL 1978 LPG inst. J. Kallen B.V., Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 343 DL 1977 automaat, J. Kallen b.v. Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 343 DL 1979, schakel, J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

Te k. TOYOTA Corolla. 04402-4503, na 18.00 uur.

AUTOSCHADE De Vries, erkend Focwabedrijf een begrip voor goed en betrouwbaar vakmanschap. Onze uitgebreide goed ingerichte werkplaats staat voor een uitstekende service garant. Grasbroekerweg 7 én 28 (overkant) Heerlen. Tel. 045-722463.

Wij betalen 25 à 100 gld. voor uw oude AUTO, bel. 04446-1399, tevens gratis afhalen.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Te k. goed lopende FORD Consul '72, vr.pr. ƒ 1500,–. Belgiëlaan 9, Heerlen, tel. 045-219445, tussen 17.00 en 19.00 uur.

BMW 316 zeldz. m., 8 mnd. oud, ± 5000 km; BMW 320, '77, ƒ 9500,-; Opel Manta 1900, 3-drs., type '80, 12.500 km; Ford Escort RS, '79, ƒ 11.500,-; Ford Escort 1600 sport, type '80, ƒ 8750,-; Toyota Corolla, 10-'78, ƒ 6750,-; Peugeot 504, '76, '75, automaat, ƒ 3250,-; Renault R6 TL, '76, ƒ 3500,-; Honda Civic, ƒ 3750,-; Golf, '73, ƒ 3900,-; Mercedes 280 S, '76, prima conditie, ƒ 14.500,- enz. Inr. Auto's aan spotprijzen. P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308 ink. auto's cont. geld.

Rij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ons ingebouwde en gekeurde GASINSTALLATIE vanaf ƒ 12,80 per week. Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

Te k. onder garantie: AUDI 100 GLS, '78, Opel Rekord 1900 op gas, '79, Ford Capri 1600 GTR, '75, Opel Ascona 1600 S, '76, VW Golf, diesel, LD '78, Ford Capri 1600 GL '76, Opel Manta 1600 '76, Simca 1000 GL '78, ƒ 3500,–, Volvo Marathon '74, ƒ 3000,–, Mini Estate '76, ƒ 3500,–, VW Golf '74, ƒ 3500,–. Toyota Celica ST, '77 op gas, Mazda 818, '74, ƒ 3000,–. Opel Manta 1600 '72, ƒ 1750,–. Mercedes 250 '75, ƒ 6000,–. Opel Ascona 1600 '74, ƒ 2750,–. Inruil, financiering en garantie. Auto Weber, Brugstr. 38 (bij markt), Schaesberg, tel. 045-314175.

Een nieuwe FORD, een betrouwbare occasion. Compleet auto-onderhoud voor alle merken en inbouw van Landi Hartog lpg-installaties. Autobedrijf W. VONKEN Occasions; o.a. Ford Granada 2300 L schuifd. + lpg 79, Rover 2600 79, Opel Kadett 78, Renault 5 TL 78, Peugeot 504 Ti 77, Honda Civic 77, Opel Ascona 16 S 73, autom., Opel Kadett 1200 73 autom. Mini 1000 luxe 73, VW personenbus. Nieuwstraat 20, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

MERCEDES 240 D 3.0 L '75 m. alle extra's ƒ 8.500,–; Mercedes 240 D '74 kl. beige ƒ 5900,–, Commodore 2500 GS type '76 m. gasinst. schuifd., sportw., kl. rood ƒ 4750,–; Kadett type '75 m. gasinst. kl. rood, z. mooi ƒ 3950,–; VW Passat Stationcar type '76 kl. geel 5-drs. ƒ 3500,– Mazda 929 hardtop coupé '75 m. leren top, radio/cass. ƒ 2950,–; VW Golf L type '76 kl. groenmetallic, 4-drs. ƒ 4950,–; Peugeot 504 L kl. wit 4-drs. ƒ 4750,–; Ford Capri 1600 XL type '76 kl. rood ƒ 4750,–; Ford 1600 L type '77 ƒ 4900,–; BMW 2002 type '73 kl. rood ƒ 2250,–; Opel Manta '73 kl. rood ƒ 1950,–; Ford 1600 L '73 kl. groenmetallic ƒ 1250,–. Oldtimers: Mercedes 190 SL sport cabriolet en Singer 1500 SM cabriolet, beide in optimale cond. Inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg t.o. Droomkasteel).

VOLVO 343 DL 1978 automaat, J. Kallen BV, Geleen. Tel. 04494-42719.

Gevraagd BROMFIETS. Eventueel te ruil tegen keurige auto, tel. 04767-1883.

Inruilauto's VOLVO 244 GL aut. groen 1978, Volvo 244 GL aut. zilver 1978, Volvo 343 DL zilver 1980, Volvo 343 DL blauw 1979; Volvo 343 L geel 1979; Volvo 343 DL aut. oranje 1978, Volvo 343 DL aut. groen 1978; Volvo 343 DL aut. zilver 1978; Volvo 343 DL aut. geel 1978; Volvo 343 DL aut. groen 1977; Volvo 343 DL aut. blauw 1977; Ascona 1.9 groen 1979; Kadett 1.2 oranjge 1978; VW Derby LS zilver 1979; Peugeot 304 beige 1978; DAF 46 luxe groen 1975; Simca 1307 S geel 1976; Ford Granada 2300 GL rood 1977; Ford Taunus 1600 luxe 4-deurs blauw 1979; Ford Taunus 1600 luxe gold 1978; Ford Taunus 1600 luxe zilver 1977; Ford Escort 1300 luxe gold 1978. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feyts BV, Provinciale weg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

SIMCA Horizon 1100 GL 1978. J. Kallen b.v. Geleen tel. 04494-42719.

Te k. VOLKSWAGEN bwj. 1972, tel. 04405-2314.

AUDI 100 Avant 5-drs., type 5 GL, 5-cil. injectie, bwj. '78, km 35.500, Pullmann bekleding, gekleurd glas, metallicblauw, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

AUTO'S te k. gevr. Betaal beslist de hoogste prijs. Ook schadeauto's. Tel. 045-452144.

Te k. OPEL Kadett, zeldzaam mooi, zeer goed. Vr.pr. ƒ 500,–. Bilderdijkstr. 31, Heerlen-Molenberg.

Autohandel CORRECT biedt aan: een collectie goede gebruikte auto's tegen scherpe lage prijzen. Wij geven 6 maanden schriftelijke garantie. Financiering binnen 2 uur geregeld ƒ 200,– contant. Wij ruilen alles in, ook motoren en bromfietsen. Ook inkoop Lincoln Continental 7,5 l, 8 cyl. automatic, gasinst., radiocassette '76 ƒ 6900,–; Chevrolet Monza Town Coupe '77 ƒ 6700,–; Mercedes 230 '74 ƒ 2900,– Chrysler 2000 automatic gasinst. '77 ƒ 4200,–; Simca 1100 GLX 5-drs. '78 ƒ 4700,–; Opel Kadett '75 ƒ 3600,–; Vauxhall Chevette 3-drs. '76 ƒ 3600,–; Opel Ascona 16S gasinst. '78 ƒ 6900,–; Ford Taunus 1600 YL '74 ƒ 2900,–; Ford Taunus 1300 XL '78 ƒ 6400,–; Ford Capri 1600 GT '74 ƒ 2750,–; Ford Capri 2300 GT automatic en uitgebouwd '73 ƒ 3200,– Datsun 16B '77 ƒ 3900,–; Mazda 1000 '75 ƒ 2200,– Toyota Cressida Hardtop Coupé '78 ƒ 6200,–; Toyota Corolla '73 ƒ 1750,– Lada 1500 '77 ƒ 2900,– Volvo 142 '73 ƒ 3200,– Citroën GS Club Comfort Combi '75 ƒ 2700,– VW Kever '75 ƒ 2700,– 2x Austin Allegro '76 ƒ 2900,– 2x Morris Marina Coupé '76 ƒ 2700,– Landrover 88 benzine '74 ƒ 4900,– Motor Yamaha 400cc sterwielen '78 ƒ 2900,–; Ford Consul Granada 2000L Coupé '74 ƒ 2700,– Vauxhall Viva '74 ƒ 1950,– Brunssummerweg 81 Ubach o. Worms bij Heerlen tel. 045-315024.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77. Betaal goede prijs en vrijwaring. Tel. 04405-2896.

Te k. DIANA 6 bouwjaar '73 Laagstr. 52 Hoensbroek 045-219822 na 18 uur.

BMW 320, '77, kl. met. groen, get. glas ƒ 9.750,–; VW Golf sprinter S, '77, gas, 1e eigen., kl. geel ƒ 7.250,–; Mazda 929 S Hardtop, '79, kl. bruin ƒ 8.500,– , 28.000 km; Honda Accord '78, 1e eigen., 50.000 km, kl. bruin ƒ 8750,–, Mercedes 280 SE Pullmann, '74, kl. geel ƒ 8.500,–; VW Golf, '76, kl. rood ƒ 5500,–; Mazda 929 stationcar '78, kl. goud ƒ 6.900,–; Triumph Spitfire MK IV, '75, kl. groen ƒ 4750,–; Toyota Celica GT '75, kl. groen ƒ 4750,–; Innocenti cooper 1300, '75, kl. blauw, ƒ 3.500,–; Mazda 929 S hardtop, '76, kl. bruin ƒ 4.250,–; Jaguar XJ 6, '76, kl. bruin ƒ 9.250,–; Opel Ascona 1.6 S '77, 1e eigen., kl. geel ƒ 7.250,–; Peugeot 604 SL, '75, kl. grijs ƒ 6000,–; Renault 15 TL '75, kl. blauw, ƒ 2750,–; Fiat 131 S, '76, kl. grijs, ƒ 3000,–; Ford Taunus stationcar, '76, kl. oranje ƒ 4.500,–; Ford Escort L '76, kl. oranje, ƒ 3.500,–, Vauxhall Chevette E, '77, 1e eigen., kl. rood ƒ 4750,–; Pontiac Firebird '75, gas, kl. rood, ƒ 4250,–; Ford Taunus 1600 L, '77, kl. goud ƒ 6250,–; Opel Kadett, '72, kl. groen, ƒ 1000,–; Datsun Cherry coupé, '74, kl. groen ƒ 1500,–; BMW Touring, '73, kl. bruin, ƒ 1250,–. BOVAG-BEDRIJF BP-garage, Parallelweg 1, Spaubeek, tel. 04493-3921, direct aan de afrit snelweg.

Wij bieden aan: CHRYSLER 1308 GLS Swing oranje, 1979 ƒ 11.000,–; Chrysler 1308 GLS metallic groen, 1978 ƒ 8.500,–; Chrysler Horizon 1.3 GL metallic beige, 1979 ƒ 11.000,–; Chrysler Horizon 1.3 LS rood, 1979 ƒ 10.500,–; Chrysler Horizon GLS, metallic bruin, 1978 ƒ 10.000,–; Chrysler Horizon GLS, metallic bruin, 1978 ƒ 9.750,–; Simca 1100 TI, oranje, 1974 ƒ 2.500,–; Simca 1100 ES, metallic groen, 1976 ƒ 3.500,–; Simca 1100 LE, metallic groen, 1975 ƒ 2.800,–; Simca 1100 GLS, groen, 1976 ƒ 3.250,–; Sunbeam 1.3 LS, rood, 1979 ƒ 7.000,–; Sunbeam Avenger 1.6 GL stationcar, metall. groen, 1978 ƒ 8.500,–; BMW 2500, rood, 1971 ƒ 1750,–; Volkswagen Scirocco, metallic grijs 6000 km, 1979 ƒ 16.000,–; Mercedes 208 vrachtwagen, open bak met huif, 43.000 km, 1978 ƒ 15.000,–; Aankopen boven ƒ 10.000,– zes maanden garantie; aankopen boven ƒ 3.000,– drie maanden garantie. Autobedrijf W. Steins en zn. Kerkraderweg 15, tel. 045-714717 en 710503, Molenberg-Heerlen.

Te k. RENAULT 4 '73, VW-pers. bus '71, koopjes. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. FORD Taunus '76; Ford Taunus met gas '77; Opel Rekord '78; Kadett '79; Kadett 4-deurs '78; Mini '79; Ford Escort Sport '76; Simca '76; BMW 1802; Renault 14 TL '77; VW-personenbus '76; VW-kampeerbus '74; Porsche 911 SC Targa '78. Autoshop Geleen BV Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion). Inruil, Garantie en Financiering.

BEDRIJFSWAGENS: Merc. L 406 gesloten bestel, afm. 402-x186x175 om, gesch. v. luxewagenrijbewijs, mooie strakke auto; Merc. L206 diesel, gesl. bestelw. met verhoogd dak, orig. f. fabriek (stahoogte), bwj. 2-'79, slechts 70.000 km, v.v. compleet nieuwe motor met 1 jaar garantie (moet nog worden ingereden); Toyota Hiace kleine bus, v.v. ramen en personenwagenkent. (geel), bwj. '76. Voor meer informatie hr. Timmers bellen bij Agam Heerlen, off. Mercedes-Benz-dealer, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646, na 18.00 uur 04450-1480.

Te k. VW 1300, bwj. '72, i.z.g.st. m. radio ƒ 1450,–. Bern Pothaststr. 58, Vink-Chèvremont, tel. 045-453368.

Te k. weg. omst. AMC CONCORD DL, febr. '80, a.n., nieuwpr. ƒ 26.500 nu ƒ 15.500,– iets aparts. Inr. kl. wagen mog. Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

Nieuwe MERCEDESSEN, alle types, diesel en benzine uit voorraad leverbaar, gebruikte auto's met Bovag-garantie. Mercedes 280 SE '78, aut. bruinmetallic, Mercedes 280 S '73 aut. groenmet., Mercedes 240 D '80, wit, 24.000 km, 1e eig., Mercedes 230 '80, 4 cyl., geel 6000, Mercedes 200 D '79, wit, 66.000 km, Mercedes 200 D, '78, 1e eig., 80.000 km, Mercedes 200 '77, met LPG, groen. Mercedes 200 '77, rood, 1e eig., 51.000 km, nieuwtoestand, Mercedes 450 SLC, nov. '77, goudmetallic, Mercedes 280 E aut., '76, wit. Mercedes 280 '76, zilvermetallic, Mercedes 350 SLC, type '74, autom., Matra Bagheera S '78, 1e eig. in staat van nieuw, 28.000 km, Ford 1600 L '78, aut., wit, Lancia Beta 2000 '79 met LPG. Peugeot 304 GLD, break, '78, blauw. Automobielbedrijf Jurgen BV, Langheckweg 40, Kerkrade, industrieterrein Dentgenbach, tel. 045-452570.

Ingeruild op Honda, HONDA Civic, 3-drs., auto '78, 2x Honda Civic, 3-drs. autom. '79, Honda Prelude, aut. '81, Honda Accord, 4-drs. '78, Honda Accord, 4-drs. m. gas, '80, Honda Civic, 3-drs., luxe '79, Honda Accord, 3-drs., luxe '78, Peugeot 305 van '79, Mazda 626 autom., '80, Suzuki jeep, LJ 80 V '79, Auto Heral b.v., Honda-dealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Autobedrijf Loven Heerlen BV, Palemigerboord 401, a/d rotonde Schelsberg, Heerlen, tel. 722451. Grote paashow. MAZDA 323 EL 3, '79, ƒ 8500,-; Mazda 323 ES 5, '77, ƒ 7650,-; Mazda 323 ES 3, V-bak, '78, ƒ 8250,-; Mazda 929 Legato, '78, ƒ 7750,-; Mazda 929 Estate, '77, ƒ 6750,-; BMW 518, '79, ƒ 19.000,-; BMW 2000 TI, '67, ƒ 1000,-; Citroën GSX, '78, ƒ 9250,-; Ford Escort 1300 GL, '79, ƒ 10.000,-; Ford Escort 1600 sport, '77, ƒ 6950,-; Ford Taunus 1600 L, '77, ƒ 7000,-; Ford Taunus 1600 L, '78, ƒ 7350,-; Honda Civic, '77, ƒ 6250,-; Morris Marina 1.8, '77, ƒ 4500,-; Opel Rekord 20, 2-drs., '79, ƒ 14.500,-; Opel Caravan 20 N, '79, ƒ 16.500,-; Opel Rekord 1900 autom., '76, ƒ 6250,-; Peugeot 504 met gasinstallatie, '77, ƒ 5500,-; Peugeot 304 st.-car, ƒ 6750,-; Simca 1100 TI, '78, ƒ 6950,-; Toyota Cressida st.-car, '78, ƒ 8450,-; Vauxhall Chevette L, '77, ƒ 6250,-; Volkswagen Passat LS, '77, ƒ 6950,-; Renault 4 TL, '76, ƒ 4250,-; Renault 5 TL, '76, ƒ 6000,-; Renault 4 TL, '77, ƒ 6000,-; Renault 14 TL, '77, v.a. ƒ 7500,-; Renault 14 TS, '80, ƒ 14.250,-; Renault 15 TL, '79, ƒ 12.500,-; Renault 16 TL, '78, ƒ 8500,-; Renault 20 L, '77, v.a. ƒ 7950,-; Renault 20 TL, '76, ƒ 8000,-; Renault 20 TL, '77, ƒ 10.000,-; Renault 20 TL, '78, ƒ 11.500,-. 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering ter plaatse mogelijk.

Occasions van uw SUZUKI-SUBARU-dealer Bos Heerlen BV, showroom, Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 720800/724545. Wij bieden u aan met Bovaggarantiebewijs, wagens vanaf ƒ 5000,–, Mini 1000 de luxe '78; Talbot 1.6 GLS '80; Opel Kadett '76; Simca 1100 LE LX GLX Special, '77 '78; Simca Horizon 1.3 GLS, '78; Simca 1307, 1308 GLS, 1308 GT, '77; Talbot 1510 GLS '79; Dodge Aspen coupé (directiewagen), '79. Doorlopend grote autoshow van Suzuki met o.a. de nieuwe Alto en de gehele Subaru-lijn.

VW SCIROCCO GT ƒ 3500,–; Simca Special '76, evt. LPG, ƒ 2250,–; Citroën GS; Daf '74; Mazda combi; Simca Special e.d. V.a. ƒ 250,–. 043-72150.

Heeft u een SLOOPAUTO. Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Talbot-dealer Rob van H... Auto's, de Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: TALBOT 1510 GLS, '80; Talbot 1510 GLS '79, '80; Simca 1308 GT, '78 en '79; Simca 1308 S, '79 en '77; Simca 1308 GLS, '79, '78, '77 en '76, '80; Horizon SX (automaat), Horizon 1.3 LS, '79; Horizon GLS, '78; Simca 1100 GLX, '77; Simca 1100 LE, '76; Simca 1100 ES, '75; Simca 1100 spec., Simca 1301 spec., '74; Simca 1100 (bestel) '75; Mazda ... '75; Mazda 1300, '77; Mini 1... spec., '78; VW Golf LS, Mitsubishi Celeste, '77; Peugeot 604 SL, '76; Opel Ascona 1900, '77; Toyota Corolla automaat, '77; Tyoyota Celica ... '72; Matra-Rancho, '81 en ...; Solara SX automaat, '80; Renault R15 TL, '75. Inr. en fin. mog. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

Let op, let op! INRUILERS van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk: Mercedes 280 ... '76 LPG, veel extra's ƒ 14.500 Ford Capri II 1600 '78 ƒ 6750 Mazda 818 Stationcar ƒ 3950,–, Peugeot 504 ƒ 4900,–, BMW 520 '74 ƒ 3950 Peugeot 204 '77 Stationcar ƒ 2950,–, BMW 2800 '75 ƒ 325... , Peugeot 204 '75 ƒ 1650,–, Opel Ascona '75 ƒ 2750,–, Mazda 1300 '76 ƒ 2450,–, Ford ... coupé Ghia, op gas '75 ƒ 2950 Simca 1501 Stationcar '75, gas ƒ 1750,–, Mini Cooper Clubman '75 ƒ 2250,–, Ford Capri ƒ 650,–, Volvo 142 ƒ 1050,– Toyota Corolla coupé, nieuw mod. '76 ƒ 3250,–, Renault 15 TS '75 ƒ 2750,–. Inruil mogelijk, Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht). Laatste straat links voor grensovergang Locht.

Te k. TOYOTA 1000, bj. '76 i.z.g.st. m. radio ƒ 1450,– Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. AUSTIN Glider ... z.g.a.nw. Beatrixstraat ... Nieuwenhagen. Vrpr. ƒ 1500,–

Te k. FORD Escort 1660 Sport met RS voorfront + gas... stall., bwj. eind '77. Tel. 0... 442204 Op de Klingert 34, ...choltz.

Te k. FORD 1600 GT, 4 nw. banden, nwe. motor, i.z.g.... Narcisstr. 25, Kerkrade-W., tel. 045-420419 tot 18 uur.

Van part. te k. R 4 L, bwj. april '79, kl. beige, kmst. 29.000, met onderhoudrapp., iedere keuring toegest., vrpr. ƒ 7600,–, t... 04405-1423.

KADETT City '79; Kadett coupé 16S '79; Kadett spec. '78 3x en '77; Ascona 16N '76; Kadett '74; stat.car '77; Renault 5 TL ... Manta 19S '74. Automobielbedr. J. Denneman. Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. FORD Taunus 1600 L automatic, 4-drs., juni '78, trekh., radiocass., i.z.g.st. Inr. mog. Dorpsstr. 19, Bingelrade, tel. 04492-2421.

Te k. MINI 1000 bl. metal. bwj. eind '76, km.st. 42.000, pr. ƒ 4250,–, i.g.st., tel. 045-715141 Muzenlaan 126, Heerlen.

HONDA Civic 1500 4-drs., '76, 60.000, km, ƒ 3900,–, tel. 043-625926.

Te k. MAZDA type 818 de luxe '76, 4-drs. als nw kl. geel ƒ 3450,– 043-17246.

Te k. SUZUKI GS 550 4-takt bwj. '77, spec. lak. Brunahildestr. 37, Brunssum, voor 12 u.

Te k. 4 WOLFRACE-VELGEN voor opel en Honda-Civic + 5 Ghia-velgen voor Ford Taunus. Schoutstr. 18, Brunssum.

Te k. MAZDA 1000 okt. '75, Opel Kadett type '75, Opel Commodore '73 met LPG, koopjes! Irenestr. 35, Kakert Schaesberg, na 16 u. + vrijd. gehel. dag.

Te k. aangeb. weg. omstandigh. FIAT 133, bwj. '78, kmst. 41.700. Pr. ƒ 4000,–. Tel. 045-351702, na 17.00 uur.

BMW 320, 1976, roodmetallic, in optimale conditie, Koningsweg 37, Kerkrade, tel. 045-455432.

Te k. MAZDA 616 bwj. '72, t.e.r.b. Vroenstr. 7, Kerkrade, tel. 452619.

Te k. Z. mooie mot. SUZUKI GS 425 m. kuip en valb. Altaarstr. 76, Schinnen, tel. 04493-3554.

Te k. HONDA Accord Sedan juli '78, groenmetall. 32.000 km, trekh. + acc. Vrpr. ƒ 10.800,–. Gasthuisstr. 43, Meerssen, na 17 u. 043-642204

Douanestempels konden rechtbank niet overtuigen

Paspoort voldeed niet als „alibi"

door servé overhof

MAASTRICHT – Een Nederlands paspoort, talloze malen door binnen- en buitenlandse douanehanden gemasseerd, belandde gistermorgen op de tafel van de Maastrichtse rechtbank als stille getuige en zogeheten stuk van overtuiging. Dat beoogde althans de bezitter ervan, de 30-jarige H.E. uit Schaesberg. Hij was voor de rechtbank gedaagd op grond van de verdenking intensief te hebben gehandeld in heroïne. Meer dan een kwartier lang wist verdachte de aandacht van rechtbank en officier van justitie op zijn paspoort te concentreren. Daarin wees hij een indrukwekkende reeks stempelafdrukken aan, die moesten aantonen dat hij onmogelijk in Heerlen, ja zelfs niet binnen het koninkrijk, had kunnen zijn op data die hem belastende heroïnekopers tegenover de politie hadden genoemd. De ene keer had hij in Londen gebivakkeerd en in de andere periode was hij naar het verre Ghana gereisd om daar trouw te zweren aan zijn pas verworven bruid. Als passant had hij ook enkele dagen in Nigeria verbleven.

In een natuurgetrouwe nabootsing van wijlen de staalmeesters bogen rechters en officier zich over het paspoort van de Schaesbergenaar. Om de man na enige tijd de top van zijn triomf te ontnemen met de mededeling, dat niet alle stempelafdrukken even controleerbaar leken op hun datumaanduiding. Waar officier mr. J. Arps nog aan toevoegde, dat hij in zijn tenlastelegging al bij voorbaat hele tijdvakken had uitgezonderd die verdachte van het eerste verhoor af discutabel had gesteld. Volledigheidshalve besloot president mr. F. Eliëns het paspoort tijdelijk in het dossier te leggen. Verdachte maakte daar geen bezwaar tegen. „Ik zit immers in het Huis van Bewaring", stelde hij nuchter, maar allerminst blijmoedig vast. Mr. Arps achtte bewezen dat E. de afgelopen jaren de nodige tientallen grammen heroïne aan de man heeft gebracht. In zijn ogen betreft het geen ernstig verslaafde, maar wel een regelmatig gebruiker. Na zijn terugkeer uit Ghana leek hij een nieuwe weg te zijn ingeslagen, die naar herstel. Alles in aanmerking nemend, eiste de officier een gevangenisstraf van 12 maanden waarvan 5 voorwaardelijk. Over veertien dagen volgt de uitspraak van de rechtbank.

Een nog langer voorwaardelijk gedeelte lag besloten in de strafeis die mr. Arps uitsprak aan het adres van de 28-jarige J.S. uit Brunssum. Deze wilde hij zien veroordeeld tot een gevangenisstraf van 11 maanden waarvan 6 voorwaardelijk. Gedurende de daaraan verbonden proeftijd van twee jaar zou de man zich moeten schikken naar orders en aanwijzingen van het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs in Heerlen en moeten meewerken aan een door dit instituut voor te bereiden opneming in een ontwenningsinrichting.

Voor de officier stond vast, dat de Brunssummer heroïne en cocaïne had verhandeld en in Heerlen daarenboven een auto had opengebroken en daaruit persoonspapieren, een fototoestel en 35 gulden had weggenomen. Verdachte ontkende ooit in cocaïne te hebben gehandeld, maar gaf wel toe meerdere malen per dag anderen aan heroïne te hebben geholpen. Voor rekening van weer andere derden en uitsluitend om in eigen drugsbehoefte te kunnen voorzien. Mr. Arps haakte daar prompt op in met de verzekering, dat men ook in een dergelijk geval strafbaar is. „Men denkt daar wel eens anders over, maar dat is een misvatting", aldus de officier. Verdachtes raadsman mr. Swaneveld schilderde zijn cliënt af als een verbruiker/kleinhandelaar en verzocht de rechtbank een aan die „status" aangepaste straf op te leggen. De rechtbank vonniste evenwel conform de eis van de officier.

Twee autobranden

SITTARD – Tweemaal is de Sittardse brandweer maandagavond moeten uitrukken voor een autobrand. Op de Parallelweg raakte de auto van een „doe-het-zelver" in de fik. Brandweer en politie waren in mum van tijd aanwezig. In de nacht brandde aan de Hemelsley in Sittard opnieuw een auto. Ditmaal, zo constateerde de politie, begon de brand in de radiator en dat deed het vermoeden rijzen dat het om een brandstichting ging. Het onderzoek wordt voortgezet.

Enkele honderden nieuwe leden FNV

HEERLEN – Enkele honderden hebben zich gisteren gemeld als nieuwe leden van de FNV in Limburg. Dit is het voorlopig resultaat van de ledenwerfactie die gisteren in het hele land werd gehouden. Secretaris Matth. Jansen van de FNV in Heerlen noemde het resultaat „grandioos en buiten verwachting", en voegde er aan toe dat vandaag overdag het definitieve resultaat een nog beter beeld zouden geven. Precieze cijfers waren gisteren daarom nog niet te geven. „De meeste afdelingen zijn meer bezig met werven dan met melden hoeveel zij geworven hebben", zei Jansen ook nog.

Landmijn onschadelijk gemaakt

MOOK – De Explosieven Opruimingsdienst heeft maandagavond in Mook een grote Engelse landmijn uit de Tweede Wereldoorlog onschadelijk gemaakt. De mijn die een springstofvermogen had van zeven kilogram was enkele uren tevoren tijdens reconstructiewerkzaamheden aan de Groesbeekseweg gevonden. Gezien het gevaar van de mijn werd onmiddellijk door de opruimingsdienst ingegrepen.

Pater Gijselaers pastoor in Mheer

MHEER – Per 1 mei is pater Petrus Gijselaers (SMA) benoemd tot pastoor van de Lambertusparochie in Mheer waar hij pastoor Sliwa opvolgt die nu in Vaals werkt.

Petrus Gijselaers werd in 1917 in Amby (Maastricht) geboren. Op 8 maart 1942 werd hij tot priester gewijd. Tijdens de oorlog was hij propagandist voor de Sociëteit voor de Amerikaanse Missiën. Van 1964 tot 1978 was pater Gijselaers werkzaam in Ghana en na zijn terugkeer in Nederland verbleef hij in het klooster in Cadier en Keer. Hij wordt op 10 mei geïnstalleerd in de hoogmis van 10 uur.

Rommelmarkt

SITTARD – De club „graag gedaan" uit Leyenbroek heeft andermaal haar rommelmarkt moeten verschuiven. Was die oorspronkelijk in maart gepland en later verschoven naar 16 mei, nu zal ze definitief plaatshebben op zaterdag 9 mei in de Pius XII-school. Men moest andermaal veranderen omdat op 16 mei de afdeling Sittard en omstreken van het Rode Kruis een rommelmarkt houdt en twee rommelmarkten op dezelfde dag is echt teveel van het goede.

Bij Carideng 300 man weg

LANAKEN (B.) – Gistermiddag is onder leiding van de vakbonden een demonstratieve mars door Lanaken gehouden door personeel van de rubberfabriek Carideng. Het bedrijf verkeert in moeilijkheden en het ziet er naar uit dat de 300 man die er tot dusver een baan hadden, deze definitief kwijt zijn.

Dit betreft vooral de bandenafdeling. Voor de industriële rubberartikelenafdeling, die onder normale omstandigheden werk bood aan 100 man, is er nog een kans op voortzetting. Er heeft zich een gegadigde voor overneming gemeld. Maar in het gunstigste geval gaat het om werk voor 70 personen.

Auto's en motoren

JEEP-Lada Niva (2 stuks), '78 en '80. Geusselt auto's Maastricht, tel. 043-621861.

Te k. PEUGEOT 305 GL 1979, km 31.000. Drievogelstr. 114, Kerkrade-West. Tel. 045-413829.

FORD Escort Sport 1600 automatic '79, 21.000 km; Escort 1300 GL automatic '77, 30.000 km; Opel Kadett 1200 S automatic '77, 38.000 km; Toyota 30 De L automatic '77, 45.000 km; Escort 1600 Ghia '78; Renault 5 L '78; Fiat 127 de L '78; Kadett 1200 Spec. '79, '77, '75; Mazda 616 4-drs. de L '76. Garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 721406.

Te k. mijn mooi en zuinig wagentje CITROËN G Speciaal Break nog geen 4 jr. oud groenmet. 57.000 km, ƒ 5100,–. Meezenbroekerweg 95, Hrl.

Te k. R4 1973, t.e.a.b. aanv. Tel. 04446-1697.

FIAT 127 Special 3-deurs '76, ƒ 2950,–; Fiat 1100 SL Sport Coupé '75, ƒ 2500,–; Fiat 131 S '75 met gas, ƒ 2800,–; Toyota Corolla 30 '75, ƒ 3200,–; Toyota 1000 '74 ƒ 2400,–; Datsun 1200 '73, ƒ 1500,–; Austin Allegro 1300 Super '75, ƒ 2900,–; Ford Taunus 2000 XL '74 met gas ƒ 3400,–; Taunus 1600 GXL '74, ƒ 2800,–; Ford Escort 1300 Ghia '75, ƒ 4600,–; Capri 1700 GT XL '72, ƒ 1900,–; Kadett Special '75, ƒ 4500,–; Citroën GS 1220 Break '74, ƒ 1950,–. Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, Brindweg), tel. 311078.

Te k. weg. aanschaf gr. auto HONDA Accord, 3-drs. de luxe, bwj. '79, te bevr. na tel. afspr. na 18 uur 045-456217.

Te k. RENAULT 6 TL bwj. eind '74, i.z.g.st. ƒ 1450,–, Paralelstr. 11, Nuth, 04447-2779.

Te k. BMW 320; Toyota Celica '76; cross-motor 50 cc, 4 versn., Italjet. Kasteel Horionstr. 82, Roermond.

Te k. HONDA motor, bwj. '79, type CB 750 F2, 850 Mini Cooper, bwj. '71, P. Schunckstr. 930, Hrl.

Te k. OPEL Ascona bwj. '80, 2 ltr. N met LPG, en div. acc. dr. Kuyperstr. 24, Meezenbroek-Hrl., tel. 045-725883.

EEND 2CV6 '80 ƒ 7500,–; Ford Fiesta '79, rood; Ascona 1900 '78, ƒ 8500,–; Ascona 1200 S 4-drs. '78, bronsmet.; BMW 316 rood, '78; BMW 316 op LPG; BMW 1602 Alpina '75, rood; Pontiac Le Mans '76, op gas ƒ 5800,–; Kadett '76, 4-drs. ƒ 5800,–; Honda Civic '76, ƒ 5500,–; Escort automaat '75, ƒ 4500,–; Mercedes 280 SE '74, ƒ 10.500,–; Opel Manta '72, automaat a.nw.; Peugeot 304 i.z.g.st. '75, zilvermet. ƒ 3500,–. Gar., fin., inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel. 045-721268.

Te k. VW-KEVER 1300 bwj. okt '71, kl. lichtblauw. Vrpr. ƒ 800,–. Heistr. 2, Sittard. Tel. 04490-22560. Te bevr. na 18.00 uur.

Te k. VW-KEVER 1302 bwj. '72, als nieuw. Heiveldplein 48, Kerkrade-West.

Te k. RENAULT 16 TL bwj. '75 z. mooi, vrpr. ƒ 1800,–. Koestr. 15, Kerkrade.

Te k. mooie MAZDA 818 coupé bwj. sept. '74. Pr. ƒ 1950,–. Pancratius 23, Bleijerheide.

In uitmuntende staat, deze mooie VOLVO type 144 DL '74 met LPG, trekh. enz. ƒ 3900,–. Inr. en financ. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Spekholzerheide, Kerkrade.

Aparte goede en mooie VOLKSWAGEN kever type 1303 '74 blauw ƒ 3250,–. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Spekholzerheide-Kerkrade.

HONDA Civic type 1200 DL '78 3-drs. ƒ 5750,–, schrift. garantie. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

CITROËN GS Comfort-break '77, beige metall. ƒ 4750,–. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

FORD Taunus 1600 L dec. '77 ƒ 6950,–. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

BMW type 316 bwj. 1977, 1e eigen. zilvermetall. ƒ 11.500,–. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

AUDI 80 L '75 rood ƒ 2250,–; Renault 16 zeer goed '74 ƒ 1600,–; Subaru coupé '76 slechts ƒ 3900,–; Simca 1100 3-drs. '76 ƒ 850,–; Citroën break-spuiter '75 ƒ 1400,–; Austin Maxi 5-speed ƒ 1400,– enz. enz. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

Ontzettend goede OPEL Rekord nieuw model '78 groenmetall. ƒ 9950,–, schriftelijke garantie. auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

Spiksplinternieuw uitziende PONTIAC Grand Prix coupé met landau hardtop, LPG, automatiek, Twoo colour paintend '79 ƒ 15.000,–. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

Met spoed AUTO'S te koop gevraagd. Direct contant geld. 045-456963.

Te k. zeer mooie OPEL Commodore tye GS, coupé '76, vrpr. ƒ 3650,–. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Ger LUKASSEN automob. alleen betere auto's!! ± 60 occasions o.a. Ford Mustang Turbo wit-zwart '80, Mustang Ghia 1980 zilver, Porsche 911 Targa blauwmetall., Mercedes 230 SL wit 350 SLc zilver '76, Mercedes 230 '78 rood, 230 autom. '79 wit, Prelude 1980 rood, Derby VW 1980, 3x 4-drs. en stationcar, Kadett City 3x '77, '80, autom. Granada '7, Allegro '80, Honda '77, Diesels Opel Rekord '79, 4-drs. zilver '79 rood, Volvo Autom. 343 gas '78, Mercedes 3x, BMW 318, '78, 525 '78 groen, gas, Fiat diesel 1980 zilver, Ritmo 75 CL '79, Audi '80 GLS '80 zilver, Buggy VW. ± 30 inruilauto's. Ook inkoop, ruilen. Topgarantie!! Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

VOLVO 343 DL 1980 Special J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

Te k. VW Bus '74 gesloten oranje ƒ 2750,– i.z.g.st. Tulpstr. 10 Nieuw-Einde tel. 045-216151.

FIAT 128 4-drs. 1978 34.000 km, 1e eig. Robroekweg 6D Heerlen na 18 u.

FIAT 133 '75 zuinig wagentje in goede staat ƒ 1850,– Bevr. na 17 u. Ridderstr. 28 Schaesberg.

Te k. MAZDA 818 coupé, lichtmet. velg., voor- en achterspoiler, text. bekl., zeer mooi, 60.000 echte km ƒ 3250,– Waubacherweg 44 Eygelshoven.

Te k. SIMCA 1501 Special bwj. 1975, i.z.g.st. Theresiastr. 7 Bleyerheide.

Te k. HONDA Civic automatic bwj. '80 kl. blauw, 5-drs. Te bevr. na 17 uur. Kennedystr. 40 Ubach o. Worms.

Te k. Maico CROSSMOTOR 250 cc i.pr.st. Pr. ƒ 1750,– Beatrixstr. 69 Nieuwenhagen.

Te k. AUDI 100 GL aut. metablauw bwj. '74 i.pr.st. ANWB-gekeurd. Tel. 045-253545.

Te k. weg. aansch. nieuwe auto prachtige FORD Capri 1600 S bwj. '79 z.g.a.n. kl. met.rood, zwart vinyldak, 31.000 km gel. Tel. 045-224411.

Te k. ALFASUD bwj. 1975 ƒ 1250,– Kouvenderstr. 173 Hoensbroek.

Weg. omst. te k. MINI Clubman, bwj. '74, i.z.g.st. Pr. ƒ 1950,–. Jac. Schreursstr. 18, Haanrade-Kerkrade.

Weg. aanschaf nieuw, te koop MINI clubman 9, 1976, kmst. 33.000 voor gebr. 2e wagen, i.z.g.st., tel. 04446-2326.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bwj. '78, Heerstr. centrum 85, Stein. Tel. 04495-5060.

Te k. VOLVO 142 type '75 i.z.g.st. Plm. ƒ 4500,– na 18 uur 045-270015.

Te k. KAWAZAKI 1000 Z 1R bwj. '79, km 5800. Vraagpr. ƒ 5500,– Tel. 045-411583.

Te k. SKODA S 100 bwj. '77 met trekh. + aanhangwagen pr.n.o.t.k. Spoorstr. 23, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 4-drs. 16S m leren dak, bwj. '75, i.z.g.st. pr.n.o.t.k. Dassenln. 9, Schaesberg.

Te k. R4 TL bwj. '76, km-stand 34.800, 4 nieuwe M&S-banden. Prijs ƒ 3200,–, te bevr. Klimmenderstr. 60, Klimmen.

1e klas inruilers met volledige garantie voor weggeef prijzen. FORD Escort 1300L automatic zeer mooi type '77 ƒ 5000,–, Peugeot 504 GL automatic type '74 ƒ 2850,–, Volvo 144 GL automatic zeldzaam mooi type '74 ƒ 3850,–, Toyota Corolla coupé type '76 ƒ 3500,–, Opel Ascona 16S voyage comby bwj. '74 ƒ 2000,–, Mazda 929 zeldzaam mooi type '75 met nieuwe banden + accu ƒ 2750,– , Toyota Celica 1600 LT zeer mooi kl. rood, bwj. '75 ƒ 4350,–, Morris Marina 1300 de luxe coupé '75 ƒ 1500,–, Lancia 1600 coupé 5 speed bwj. '75 ƒ 2000,– Kerkraderweg 224, bij voetbal stadion Kaldeborn t.o.v. Philips Heerlen, inruil eventueel mogelijk.

Inruil, inkoop, financ., goede garantie, GEUSSELT auto's Maastricht.

MAZDA 323, '77 (weinig km), Geusselt auto's Maastricht, 043-621861.

Te k. OPEL Kadett rood bwj. '74 i.g.st. ƒ 2450,– Tel. 04454-2714.

Te k. MINI Jub.uitv. bwjr. '75 i.g.st. Pr. ƒ 2450,– Tel. 04454-2714.

Te k. FORD Stationcar met LPG, bwjr. '76 i.g.st. Pr. ƒ 4250,– Tel. 04454-2714.

Autobedrijf Martin 1e klas OCCASIONS. VW Golf MX 1100 '79; Ford Escort 1600 Sport autom. '79; Opel Kadett 1200 Spec. '78; Ford Fiesta 1100 luxe '78; Honda Civic 1200 luxe '78; Mazda 323 5-drs. luxe '78; VW Polo 1100 luxe '77. Auto's met volledige garantie. Pastorijstr. 106 Nuth tel. 04447-2412.

Te k. HONDA XL 125 of de road, bwj. '76, kmst. 5.000. ƒ 950,–. Waddenlaan 6, Obbicht. Tel. 2138.

Te k. PEUGEOT 504 GL, bwj. '79 met gasinst. Te bevr. Heerstr. Zd. 34, Stein. Tel. 04495-1579.

Te k. onder gar. en service: VW GOLF GTI '79, groenmet. 24.000 km; Renault 18 GTS '79, blauwmet. 26.000 km, helft v.d. nwpr.; Opel Kadett Spec. '78, rood 25.000 km; VW Derby GLS '78, groen, 22.000 km, duurste uitv.; Honda Accord '79, zilvermet. 33.000 km; Renault 4 TL 11e mnd. '78 groen; Mercedes 220 S 1954, ƒ 1800,– compl. ongerest. onderh. in eigen werkpl. Inr., financ. en gar. M. Rosenbaum, Locht 73, Kerkrade-W. Tel. 045-413477.

Te k. TOYOTA Cressida de luxe 2000 stationcar okt. '77, Warburgstr. 9, Schaesberg, tel. 045-311791.

Te k. FIAT 133 900 cc, bwj. '78, z.g.a.n. 18.000 km gel. vraagpr. ƒ 4000,–, Snijderslaan 18a, Nieuwenhagen, tel. 045-311309.

Exclusieve MUSTANG T5 1970 (nieuw) Geusselt auto's Maastricht, 043-621861.

Nieuwe MUSTANG '80, automaat, 3-drs., alle extra's, kleine motor, Geusselt auto's, Maastricht, tel. 043-621861.

Exclusieve SPORTAUTO MG type C, '69, in nieuwst. Geusselt auto's, Maastricht, tel. 043-621861.

Inruil, inkoop, financ. en goede garantie, GEUSSELT auto's Maastricht.

ALFA'S Sud TI '76 en '77 en Alfetta 2000 snelle reiswagen '78 en '77, Geusselt auto's Maastricht, 043-621861.

Diesel GOLF GLD '78 en zeer zuinige prestige-auto, Citroën CX 2500 super diesel, '78, Geusselt auto's Maastricht, 043-621861.

DATSUN Cherry FII, stationcar, '78, Geusselt auto's Maastricht, tel. 043-621861.

OLDSMOBILE Cutlass automaat, bwj. '77, l.blauw, LPG-installatie, radio, trekhaak, niveauregeling. Wagen verkeert in goede staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz-dealer, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646. AGAM Heerlen.

MERCEDES Benz 200 benzine, bwj. 12-'77, kl. bruin, auto verkeert in zeer goede staat, 1e eigen. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz-dealer, Heerlerbaan 233, Tel. 045-414646. AGAM Heerlen.

FORD Taunus 2.0 GL, bwj. '78, kl. rood, 1e eigen., LPG-installatie, radio, wagen verkeert in zeer mooie staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz-dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

MERCEDES Benz 220 D, bwj. '78, kl. ivoor, v.v. schuifdak, stuurbekr., wagen verkeert in goede staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz-dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

PONTIAC Grand Prix automaat, bwj. '78, kl. d.rood, v.v. airconditioning, radio, 1e eigen. Wagen verkeert in zeer mooie staat. Off. Mercedes-Benz-dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

MERCEDES Benz 200 D, bwj. '80, kl. geel, 1e eigen. Wagen verkeert in staat van nieuw, kmst. 52.500. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz-dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

VW KEVER oranje ƒ 3.500,–, Geusselt auto's, Maastricht, 043-621861.

PEUGEOT 604 SL, bwj. '76, kl. zilvergrijs, met LPG-installatie + diverse extra's. Wagen verkeert in goede staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz-dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

BMW 528, bwj. '76, kl. rood, 1e eigen., motorisch en mechanisch in goede staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz-dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

AUDI 100 L5S, bwj. '79, kl. groen, LPG-installatie, radio, auto verkeert in zeer goede staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz-dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

SCIROCCO GL champagnekleur '78, gloednieuwe auto, Geusselt auto's Maastricht, tel. 621861.

LANCIA BETA 4-drs. in nieuwstaat ƒ 4.500,– Geusselt auto's Maastricht, 043-621861.

CELICA Sport '75 ƒ 3.900,–, Geusselt auto's Maastricht, 043-621861.

Te k. TOYOTA Celica bwj. '74, zeer mooi. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Manta, zeer mooi, bwj. '75. Pr. ƒ 3250,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. PEUGEOT 504 GL i.z.g.st. prijs ƒ 2450,–. Kasperenstr. 60, Kerkrade-W.

Te k. ALFETTA GT groen, bwj. '76, pr. ƒ 3.700,–, tel. 720350, bellen tussen 18 en 20 uur.

Koopje, mooie FORD Granada V6, bwj. '76, LPG-install., stuurbekr. 4-drs. trekh. en radio enz. vraagpr. ƒ 3.250,–, Dahliastr. 11, Schinveld, 251619.

Te k. OPEL Kadett bwj. '71, i.z.g.st. vraagpr. ƒ 800,–, Schepenstr. 21, Brunssum, tel. 253096.

Te k. MERCEDES 240 D '73, tussen 18 en 19 uur, Kluisstr. 23, Doenrade.

Benzine, LPG, olie steeds duurder en toch goedkoop autorijden, dat kan met een goedkopere AUTOVERZEKERING bij Asso, Rijksweg Zd. 171, Sittard, tel. 04490-10773.

MITSUBISHI coupé '76 ƒ 3.250,–. Audi 100 LS '74 ƒ 750,–. Overbroekerstr. 54, H'broek, 211071.

PRINCESS T '78, i.g.st. ƒ 3.250,– 045-211071.

VW PASSAT '76, i.z.g.st. ƒ 2.900,– tel. 045-211071.

MERCEDES 200 autom. LPG ƒ 2.750,–, tel. 045-211071.

Te k. zeer mooie DATSUN 100 A bwj. okt. '76, kmst. 53.000, vraagpr. ƒ 3.250,–, tel. 225181, Zonnestr. 15, Treebeek, Heerlen.

Te k. BMW 520, bwj. '73, Marktstr. 139, Hoensbroek, na 16.00 uur.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. Opel Kadett 1.3 N groen metalliek '80, Kadett 1.3 N bruin metalliek '80, Kadett 1.2 N luxe groen '79, Kadett luxe bruin '77, Manta 1.9 S bruin, luxe uitv. '77, VW GOLF a.a oranje '78, Mini luxe bruin '79, Ford Fiësta 1.1 Ghia uitv. groen '78, Fiësta 1.1 luxe goud metalliek '80, Escort 1.3 bruin '78, Toyota corolla 30 luxe zwart '78, Renault 5 GTL groen '78, Renault 5 GTL geel '77, inr. en fin. mog. Eigen servicedienst, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Te k. MINI 1100 spec. '78, kmst. 32.500 m. radio-cass. tel. 04492-1446.

Te k. ASCONA '77 ƒ 6200,–, Escort '77 ƒ 4850,–, Fiat 132 '77 ƒ 4000,–, Fiat 128 '78 ƒ 4750,–, Fiat 500 ƒ 750,–, Mercedes 200D '72 ƒ 2000,–, Simca 1100 '75 ƒ 1400,–, Simca 1000 '73 aut. ƒ 950,–, Toyota 1000 '73 ƒ 650,–, VW ƒ 200,–, Ford 1930 ƒ 6000,–, T. Brandsmastr. 2 Merkelbeek, tel. 045-252807.

Te k. bijz. m. PORSCHE 924 Targa, JP-look '78, i.st.v.nw. m. nwe. band. en radio-cass. inr. mogel. Prof. v.d. Waalstr. 8, Hoensbroek, Dem.

Diversen

BEL 043-51945.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend.

Laat uw aangifte INKOMSTENBELASTING invullen door erv. bel.adviseur. Met fotokopie. Tel. 045-413703.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, matten, jaloezieën, spoilers, hoorns, div. meters en sierstrippen enz. enz. SAS Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeermogelijkheid.

Vakkundige reparatie van al uw GRAFWERKZAAMHEDEN tel. 045-222854 na 17.00 uur.

NAAIKURSUS. Inpoet heeft nog plaats in de naaikursus voor vrouwen tussen de 17 en 30 jaar. Zowel beginners als gevorderden kunnen zich hiervoor aanmelden. De kursus vindt plaats op de donderdagavond van 20.00 tot 22.00 uur. Kosten per maand ƒ 10,–. De kursus loopt tot de grote vakantie. Geef je op of vraag meer informatie bij Inpoet, tel. 714667 en vraag naar Ingrid of Henk.

Directe reparaties aan BIERKOELINGEN, vries- en koelcellen, diepvriezers, koelkasten etc. Frimax. 045-225674 b.g.g. 045-270761.

Ik zoek „De Erfenis van Bjorndal" op VHS of Beta. Tel. 045-250450.

Speciale aanbieding: BIKINI'S, Tweka, halve prijs. Sporthuis Diana, Emmastraat 11, Heerlen.

HEREN-SHORTS div. kleuren 20% korting. Sporthuis Diana, Emmastr. 11, Heerlen.

Restant TENNISKLEDING, halve prijs. Sporthuis Diana, Emmastraat 11, Heerlen.

Reklame PERMANENT ook zaterdags voor ƒ 35,–. kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44, Hrl. Heerlerbaan, tel. 413255.

GEHEEL NIEUW IS HET MODEBEELD IN LEDER

PARKA'S VOOR DAMES EN HEREN	398,-
PANTALONS UITSTEKENDE PASVORM	298,-
BLAZERS VOOR DAMES EN HEREN	379,-

Alles in zeer mooi chroomleder en de nieuwste modekleuren

Suede leder en lamsvachtkleding

LEDER MODE

VOOR MODE IN LEDER

Lomstraat 14, Venlo 077-13559
Muntstr. 32, Maastricht 043-10012
Rijksweg-C. 20, Geleen 04494-45580
Beekstraat 6, Weert 04950-39151

In al onze filialen donderdag koopavond!

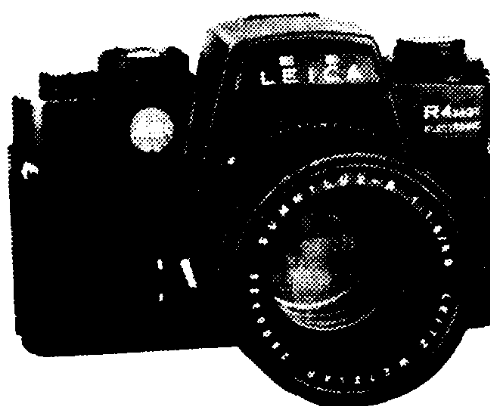
dia-projectie show over MACRO-FOTOGRAFIE

door Dr. W. Kruyt

bekende specialist in Macro-fotografie

Dinsdag 21 april aanvang 20.00 uur

EUROHAL Maastricht



Tevens demonstratie van het gehele Leitz programma:

Leica, Leicaflex, Trinovid, Prado-vit, Focomat en de NIEUWE Leica R-4 Mot en Leica M 4 P

entree-kaarten verkrijgbaar bij:

FOTO FILM GRAUS b.v.

Wycker Brugstraat 31 Maastricht Tel: 15094

Contactclubs

Club PIGALE, Rechtstraat 30, Maastricht, intieme sfeer, charmante hostesses ontvangen u.

Privé CHRISTIEN van 10 tot 24 uur. Tel. 043-627853.

PACHACLUB, Mariastr. 21, Maastricht, tel. 043-17919. Gunstig gelegen in het centrum. Kan nog een charmante hostesse aannemen. Wij bieden een prettige werkomgeving met een goed garantieloon.

Een blonde en brunette verwennen u in romantische PRIVÉSFEER. Gratis drank + film. Teffany Privéclub, Moltweg 68, Schaesberg. 045-321580.

Echt. begin 40 jr. goede alg. ontw. zkt. ander ECHTP. uit goed milieu voor echt vriendsch. en p.r. Br.o.nr. SH 443 LD Heerlen.

CLUB-INTIEM altijd leuke meisjes aanw. Video-porno cassette te huur en video-life show. Kleine Gracht 10, Maastricht. Tel. 043-51067.

In de BRASIL ben je welkom, je wordt begroet door Samja en Sonja en haar vriendinnen. Tel. 043-51040.

MANDY, van ma. t/m vr. tevens ass. gevr. Brochart, Dr. Nolensln. 85-II Sittard, tel. 04490-20796.

Heren JOSÉ maakt het privé gezellig, met z'n twee v.a. 18.00 uur 04446-2641.

Heren houdt u van gezelligheid en vermaak. INGE en Monica staan steeds voor u paraat v.a. 12.00 uur, tel. 04446-2641.

Jong charmant meisje bezoekt heren THUIS of in hotel voor een of meerdere uurtjes. Tel. 045-320822.

Heren, heren, ik ben er weer om u te verwennen. LILLY 24 jr. onder nieuw nummer. Maandag tot vrijdag van 12.00 tot 22.00 uur. Over het weekend gesloten. S.v.p. ook niet bellen. 045-223593. Tevens assistente gevraagd.

MARGO mollig m. T/m vrijd. 11-21 u. Tel. 04406-41759.

ASSISTENTE gevr. tot 25 jr. voor privéwerk. Tel. 04406-41759.

Gezelligheid en PLEZIER beleef je hier. Vanaf 14 u. 045-317032. Tot ziens.

Club PRIVÉ 65, Brusselsestr. 65, Maastricht, tel. 043-13895. Het mooiste huis van Nederland, verkozen door de Franse pers, als een van de tien beste huizen ter wereld. Wij kunnen nog een leuk uitziend meisje aannemen, hoge verdiensten, intern mogelijk.

3 jonge SEXPOEZEN willen gedurfd met u spelen (geen haastwerk). Inl. 045-222537.

Nieuw MARGRIET. Tel. 045-222537.

Nieuw GERDA. Tel. 045-222537!!

Hallo ik ben er weer. Net terug van vakantie met een nieuwe START, tel. 04750-24016.

KINGS CLUB. Voor de man van nu. Bar, sauna, video, baden. All-in-prijs. Kaalheiderssteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920 vanaf 11.00 uur v.m.

Nieuw, LIESJE, 18, tel. 045-419071.

PRIVÉ, tel. 045-218476, 3 nieuwe sexy meisjes aanwezig. Tevens nieuwe assistentes gevr.

Oud vertrouwd, privéadres bekend van BERG EN TERBLIJT, nu nieuw te bereiken van maandag t/m vrijdag vanaf 11.00 uur, tel. 045-460634, tevens assistente gevraagd.

Nieuw! Privé, STELLA. Gezellig en discreet, alleen na tel. afspr. tel. 04754-3791. Ma. t/m vr. van 12 tot 24 uur.

Nieuw, LEENTJE, 23, 045-419071.

MARLOES, slank, 29, tel. 045-419071.

De VIDEOCLUB voor elk wat wils, entree *f* 15,-, drankje gratis. Parallelweg 71a, Heerlen, tel. 045-717996 ook verhuur.

Zelfstandige BUFFETJUFROUW gevr. voor animeerzaak zonder branche-ervaring onnodig te solliciteren. Pers. aanmelden, Leijenbroekerweg 160, Sittard.

Bromfietsen

BROMFIETSONDERDELEN en access., zie ook onze etalages. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. KREIDLER. Pr. *f* 500,–. Julianaplein 13, Schaesberg.

Te k. BENELLI brommer z.g.a.n. 1200 km gel. Pr.n.o.t.k. Fr. Erensstr. 32, Sittard.

Te k. gevr. ZÜNDAPP of Kreidler. 045-314978.

Te k. ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha, Puch Maxi, Vespa en vele anderen, Amerstr. 4, Heerlen-Beersdal.

Uit goede sortering gebruikte ONDERDELEN van Zündapp, Kreidler, Yamaha, Vespa, Puch Maxi en vele anderen, Amerstr. 4, Heerlen-Beersdal.

Te k. KREIDLER RMC, bwj. '79, veel chroom R de Beerenbroekln. 76, Urmond.

Geld en goed

LEASING is 100% krediet en tast de liquiditeit niet aan, ondanks een grote investering. Voor iedere ondernemer. N.F.C. Postbus 2931, Heerlen. Bereikbaar ma-wo-dond.-vrijd. tussen 19-21 uur. 045-422614.

KONTANT GELD voor uw spaarbrieven. De Fides Bank geeft u de hoogste waarde voor het tussentijds verzilveren van uw spaarbrieven, in alle vertrouwen, zoals het behoort. Fides Bank, Elzentlaan 2 te Eindhoven (040) 112519. Geen kredietinstelling als bedoeld in WTK.

Wilt u SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden, bel vrijblijvend 04490-13494. Brouwersstr. 5, Munstergeleen.

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

Pers. leningen, continue CREDIET etc. voor bemiddeling, Asso, Rijksweg Zd. 171 Sittard, tel. 04490-10773.

Onderwijs

Uw RIJBEWIJS op korte termijn. Autorijschool B. Pauli. Vamor en M.I. gedipl. leswagen BMW. Coelgroevenstr. 22 Eygelshoven. Tel. 351632.

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

Landbouw

Gebruikte maïszaaimachines, 4-rijig met kunstmestbak. Hassai geheel in orde. Rau Combi zoals ingeruild en Rau Combi bedrijfsklaar. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

TRACTORBANDEN: o.a. Kléber en Pirelli, dubbelluchtwielen en rubberen stalmatten. J. Rouwette, Klimmen, 04405-1286.

POOTAARDAPPELEN: het goedkoopste adres, alle soorten, door heel Limburg. H. Akkermans, Beek, 04402-1287.

Wij vullen uw eigen BLOEMBAKKEN voor kamer en buiten met grote voorraad eigen planten. Tuinbouw Stokkermans Esschenweg 68-70 Hoensbroek.

Te k. ROODVEE (dragend), 4 pinkstieren en slachtvee, tel. 04451-1280 na 20.00 uur.

Let op... koopje van de week... 1 Gustin TROMMELSCHUDDER, gebruiksklaar *f* 450,–. Mech.bedr. Frissen BV, Vroenhoef 92, Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-40338. Vert. H. Neven. Tel. 043-641234.

Te k. anderhalf PAARDETRAILER z.g.a.n., tel. 043-642141.

Gevonden/verloren

Jong gezin is op 10 april jl. hun POLSTASJE verloren in H'broek, inhoud paspoort, rijbewijs, groene kaart, kentekenbewijs en geld. Ze zijn hierdoor zwaar gedupeerd, wil de vinder het gevonden tasje m. inhoud terugzenden naar het bekende adres, vindersloon wordt gewaarborgd.

Vakantie

Casita vouwbare CARAVANS met vaste vouwwanden van licht vliegtuigaluminium. Geen tent op wielen, toch klein en laag achter uw auto. Past gekanteld in de garage. Direct import, Ubachs, Kerkrade-Vink 39, tel. 045-351252.

CARAVAN-SHOW van de grootste collectie vouw-, tour- en stacaravans in het zuiden. Vouwcaravans: Alpenkreuzer en Esterel (vaste wanden); Tourcaravans: Bürstner, Eifelland, Eriba, Hobby, Knaus, Munsterland en Wolf; stacaravans in div. maten van 7 tot 11,5 m; diverse aanbiedingen, ook mooie gebruikte. Caravan-Import Feijts, Hoofdstr. 76 Amstenrade tel. 04492-1860.

OOSTENRIJK. Voor een grandioze paas- en zomervakantie, chalet 6–8 pers., appart. 4–6 pers. of vakantiewoning op de boerderij 4–8 pers. in Vorarlberg en Tirol. 05910-22293.

CARAVANS te h. in de Eifel en Roggel, eveneens om mee te nemen. S. Degenkamp. Tel. 045-211705, b.g.g. 217652.

PARADISO de snelst vouwbare caravan ter wereld bij Zd. Ned. Caravan Centrale Jongen, Dr. Nolenslaan 105 Sittard, tel. 04490-15623. Uit voorraad leverbaar.

VOUWCARAVANSHOW. Trigano en André Jamet v.a. *f* 2995,–. Compl. m. voortent. Caravancentrum Varenbeuk, Einderstr. 42-44, Heerlen-N. 045-211638.

SCHOUT-CARAVANING voor uw thuis op wielen. Off. dealer voor Lander, Graziella en Solifer caravan. Occassion zoals: Hobby 520 TL 1977, Homecar 380 en 440 (1978), Eccles, Weltbummler 290. Huren is ook mogelijk bij: Schout-Caravanning, Julianastr. 5, Merkelbeek 04492-1870.

VAKANTIEHUIS te huur in Schwarzwald v. 4 en 6 pers. Inl. br. o. no. SB 106 LD 6371 GV Schaesberg.

CARAVANVERHUUR in- en verkoop gebruikte caravans, Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

Verh. privé: 2 BUNGALOWS à 6-pers. a.h. strand Vinaroz, Sp. Tel. 09-3287589040. Verh. privé: 2 BUNGALOWS à 6-pers. a.h. strand, Vinaroz Sp. Tel. 09-3287589040.

JACHTWERF Snijders, Markt 36a. Accessoires motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten. Maastricht tel. 043-14652/629530. Surfplanken Dufour en kleding. Alles voor uw boot.

Met LUXBUSREIZEN wekelijks naar Spanje, Frankrijk, Italië en Oostenrijk. Geleen 04494-45151, Roermond 04750-10004. Ook 's avonds 04493-2245.

Te k. 5-pers. CARAVAN. Richtpr. *f* 7000,–, z.g.a.n. Bungalowtent *f* 600,–. Zwembad 5 Ø *f* 150,–. Italiënlaan 113, Vrieheide. 045-213815.

Te k. 4-pers. CARAVAN Astral, bwj. '72 en 3-pers. caravan Wilk bwj. '74, Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Te k. 6-pers. CARAVAN Cavelier '74 nw. voortent, ijskast, kachel en div. en kentteken, vaste pr. *f* 5750,– Tulpstr. 40 Nieuw-Einde tel. 045-216151.

Te k. Adria CARAVAN incl. koelkastje en voortent, toilet *f* 2600,– nw. tafeltennistafel *f* 150,– Haansberg 76 Brunssum tel. 045-254626 na 17 u.

Te k. STACARAVAN op camping in Brunssum, 9x3 m, 2 slpks., keuken, w.k. voorzien van stroom, verw., water en TV. Bellen 18-20 uur, tel. 045-724432.

Te huur comp. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach Eifel, nog, enkele seizoensw. vrij ook weekends. Tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Profiteer vlug op mooie camping te k. of te h. prima STACARAVANS en 2 mooie toerwagens incl. jaarplaats, gezinscamping, haciënda vanaf grens „De Planck 4 km, tel. 09-3287687999.

Te h. 5- en 8-pers. CAMPINGWAGENS met voortent. Compl. inger. 2 min van zee. Staande in Breskens (Zeeland). Tel. 045-722721.

Te k. FORD Transit campeerauto geheel ingericht, in goede staat *f* 5000,–. Inl. 045-316507.

Te k. TOURCARAVAN type Kip met ijskast en verw. 4 à 5 pers. bwj. '75 *f* 4500,–, Kerkraderweg 224 bij voetbalstadion Kaldeborn t.o.v. Philips Heerlen.

Te k.a. weg. sterfgeval, 1 STACARAVAN 9 mtr bij 3 mtr nw. ingericht. Gas, water en licht. Tel. 04457-2026, t.e.a.b. Camping Grensheuvel. Te Noorbeek, N. Veldkamp, bereikbaar tussen 14 en 21 april.

Te k. TOERCARAVAN Chateau, lengte 3.50 bwj. '77 met nieuwe voortent. Winter en zomeruitv. Tuddernderweg 106, Sittard. Tel. 04490-20270.

VAKANTIEHUIS in Zeeland, geen camping en geen bijkomende kosten. Tel. 045-453000.

Te k. KAMPEERWAGEN „De Rue" Carablanca m. twee tafels z. mooi *f* 3250,- kampeerwagen Adria 3 à 4 pers. *f* 1900,- Barbarastr. 10 Palemig-Heerlen.

Antiek

KLEINGOED, klokk. beeld. st. horl., tev. Ned. munt. Groenstr. 107, Geleen.

Strakke antieke MEUBELEN van z. goede kwaliteit, groot assort. Interart, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40 (voetg.domein), Kerkrade, tel. 045-455770.

Een enorme keuze in antieke KLOKKEN o.a. ± 15 comtoises (bloem, harp, vouwslingers en haantjes) ± 35 regelateurs een- twee- en driegewichtenklokken, Schwarzwalders, koekoeks, stationsklokken, vrijslingers, ouiel de boeufs kolommenpendules enz. enz. staande klokken o.a. Engelse, Schotse, Duitse, Franse en Limburgse. Compleet in orde met garantie en inruilgarantie. Antiekhandel Wijshoff BV, Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976.

Te k. antieke KLAUWPOOTBUREAU. Pr. *f* 3000,–, en gewerenkast, pr. *f* 1750,–. Inl. na 18 uur tel. 043-646637.

Paasmaandag 20 april grote originele Luikse Markt te EYGELSHOVEN van 10 tot 18 uur in en om het Socioproject. Ruim 60 stands met voor elk wat wils. Volop amusement met Frans Tiedtke en zangeres Mara. Tussen 13 en 18 uur diverse optredens van de vermaarde rolschaatsshowgroep De Kerrolls.

Limburgse BOERENANTIEK en andere nostalgische meubelen o.a. mooie keukenvitrines ook div. kleingoed. Hoeve de Baak, Meezenbroekerweg 95, Heerlen-Palemig.

Huwelijk

Jongeman ongehuwd 25 jr. zkt. sportieve VRIENDIN tot 28 jr. Br. aan postbus 83, 6460 AB Kerkrade.

Heerlen: soc. ver. van ALLEENSTAANDEN, heden woensdag de gezellige dans en concertavond, met levende muziek, tevens een paasverrassing, nieuwe leden uittreksel uit het persoonsregister en pas verplicht, vr. uitn. Het Bestuur „Chalet".

Diversen

VERWARMINGSSERVICEDIENST Bert Kerens Schaesberg. Landelijk erkend tel. 045-313239.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522, b.g.g. 312756.

Elektro Service Limburg, REPARATIE van kleuren-tv's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, TV-service. Tel. 045-314122.

Te k. ZONNEBANKEN en zonnehemels, va. *f* 1580,–. Inl. Brouwers, Raadhuisplein 5, Cadier en Keer. 04407-1554.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

GEISER ontkalken. Tel. 045-412636 en 04494-47103.

HEDEN, WOENSDAG 15 APRIL, OM 20.00 UUR **OPENT**

WEST POINT

geweldig fascinerend weergaloos onovertrefbaar

De enige Nederlandse disco-dancing
☆ ***met twee verdiepingen***
☆ ***met muziek voor de goeie twintiger***

Op de openingsavond spelen voor u: PEANUT

Disc-jockey: HUUB JONGE

WEST POINT

overtuigt u dat disco ook anders kan!!!

Vriendelijk uitnodigend: JO PANAGABKO

SCHAESBERGERSTRAAT 108 TERWINSELEN - KERKRADE-WEST

Onderstaande bedrijven werkten mee aan de realisering van

Disco-Dancing WEST POINT

Schaesbergerstraat 108 Terwinselen - Kerkrade-West



DRANKENHANDEL

KLEIJNEN KERKRAD

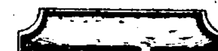
Langheckweg 19. Tel. 045-454747

Het horeca-interieur werd ook hier geleverd en uitgevoerd door:

INTERIEURBOUW

A. RAMAKERS B.V.

CHÈVREMONTSTRAAT 46 KERKRADE TEL. 045-453580



horeca-interieurs winkelinrichtingen projectmeubilair

De gehele elektro-technische installatie, alsmede de verlichting werd ook hier weer verzorgd door

ELEKTRO BORGER

VAN GOYENSTRAAT 18 BRUNSSUM
TEL. 045 - 255564

B.C. FASHION
MILITAIRE JEANS
ook khaki en ecru
NU **59,-**

LUCKY STAR
CANVAS-JEANS
mooie lentekleuren
29,-

CHICAGO
BLUEJEANS 49,-
jr. maten **35,-**

Kapé

Jeans aan Limburgs laagste prijzen

Kapé

F.T.X.
KINDERBLUEJEANS
mt. 116 - 164
NU **25,-**

U.S.-TOP
BLUEJEANS
ijzersterk
NU **49,-**

LEVI'S-LOIS
CORDUROY-JEANS
frisse zomerkleuren
NU **49,-**

Deining rond Roger de Vlaeminck

Peloton likt wonden aan vooravond van Waalse Pijl

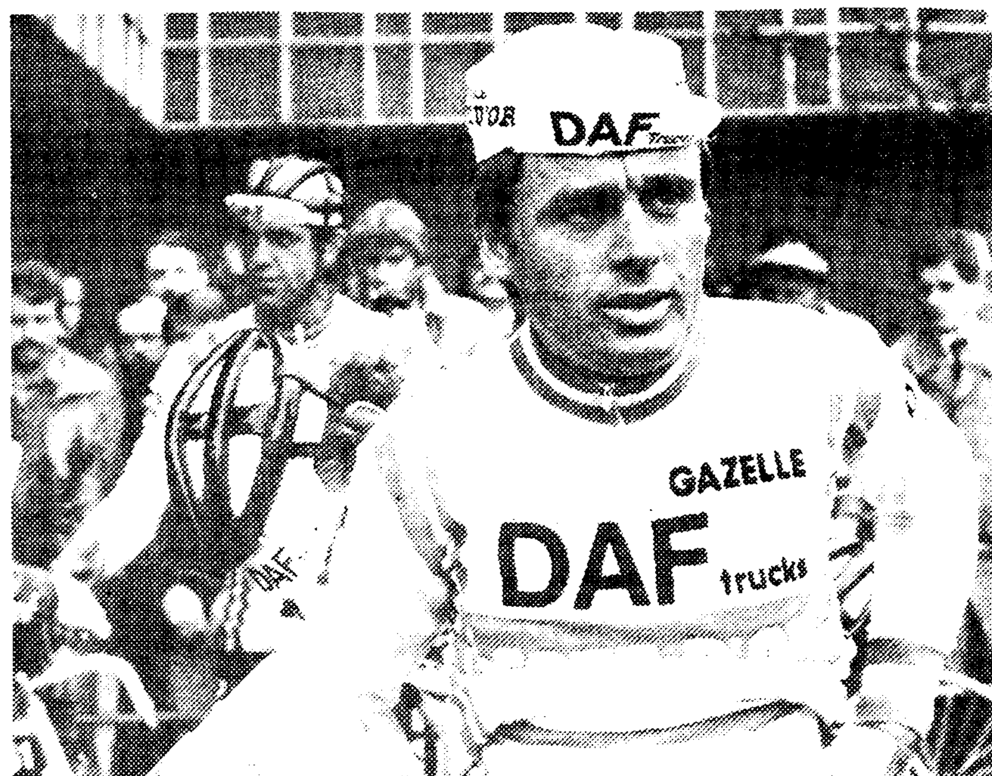
door wiel verheesen

SPA – Het peloton heeft geen tijd om op adem te komen. Drie dagen na de verschrikkelijke slijtageslag die in Parijs-Roubaix woedde, staat er al weer een andere klassieker op het programma. Het is de Waalse Pijl, die vandaag met start in Spa en finish in Mons, verreden wordt. Jan Raas is niet de enige belangrijke afwezige in deze 236 kilometer lange rit. Fons de Wolf moet eveneens verstek laten gaan. „De blessure aan mijn hand, als gevolg van twee valpartijen in de hel van het noorden, maken het onmogelijk om zo'n zware koers te rijden", aldus De Wolf aan de vooravond van de Ardennenklassieker.

Dat Roger de Vlaeminck, leider van het klassement in de Super Prestige Pernod, van de partij is lijkt eveneens uitgesloten. De Vlaeminck heeft al eerder te kennen gegeven niets te voelen voor de Waalse Pijl en Luik-Bastenaken-Luik, welke laatste koers eerste paasdag wordt verreden. Na vier tweede plaatsen hunkert de Belgische crack evenwel erger naar een overwinning dan anders, zodat bij de organisatoren van de Waalse Pijl enige hoop is blijven leven dat zij De Vlaeminck vandaag toch nog om 10.00 uur aan de start zullen zien.

Fons de Wolf start niet in Ardennenkoers

Luik-Bastenaken-Luik belooft voor de 33-jarige Belg een heel apart verhaal te worden. Deze koers behoort namelijk tot de hoogste categorie van wedstrijden. het houdt in dat A-renners noch op de dag van het evenement, noch daags te voren of daags erna, ergens anders mogen rijden als ze niet in die eerderbedoelde topkoers van de partij willen zijn. En dit laatste is met Roger de Vlaeminck het geval. „Ik wil niet in Luik-Bastenaken-Luik koersen omdat ik 's anderendaags aan de Ronde van België begin", luidt zijn verklaring. „Trouwens, waarom ben ik eigenlijk A-renner? Ik heb vorig jaar geen kampioenschap, geen grote etappewedstrijd en geen klassieker gewonnen. Dergelijke wedstrijden zijn bepalend om tot daaropvolgende jaar tot de A-klasse te behoren. Men heeft mij dus op grond van mijn vroegere uitslagen geselecteerd. Wat koop ik daar voor? Echt niets. Bovendien zegt zo'n status dikwijls weinig als de selectie voor het wereldkampioenschap te gebeuren staat. Dan komt het vaak voor dat je ineens van A-renner degradeert tot renner X. Ze zoeken het maar uit." Fluisterstemmen in de boezem van de Daf Trucks-ploeg, de equipe waartoe De Vlaeminck behoort, lieten gisteravond in Spa weten dat Roger onder druk van de reglementen wellicht toch in Luik-Bastenaken-Luik aan de start zal komen, maar dat de wedstrijd voor hem wel eens erg gauw afgelopen kan zijn.

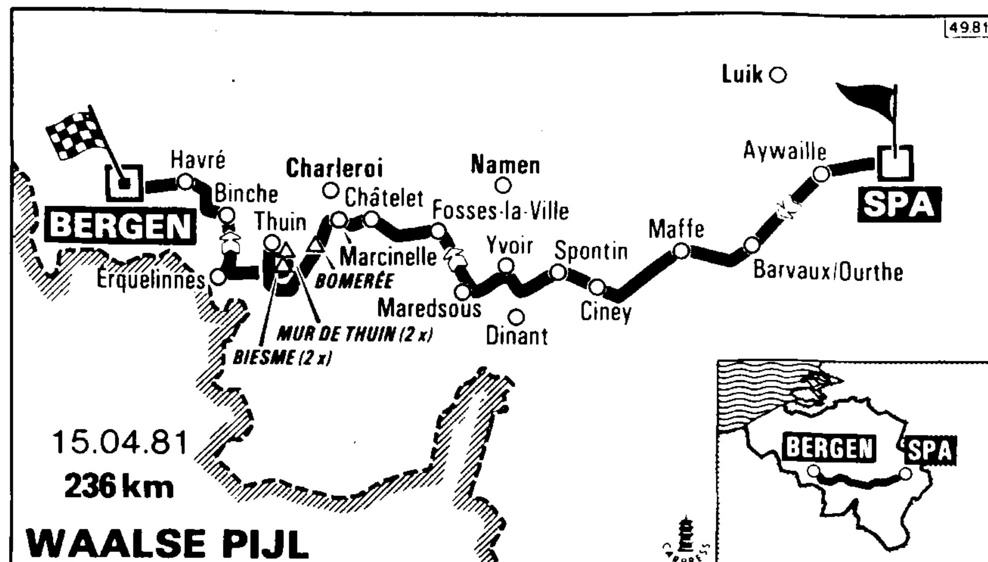


● Hennie Kuiper, niet fit.

Hennie Kuiper

Intussen is De Vlaeminck's ploegmakker Hennie Kuiper allesbehalve fit. Zijn tuimeling in de „hel van het noorden", afgelopen zondag, is harder aangekomen dan zijn rijden in de finale van Parijs-Roubaix heeft doen vermoeden. Kuiper meldde zich gisteravond, mét zijn jonge teamgenoot Adrie van der Poel, bij de rest van de ploeg voor de Waalse Pijl. 's Ochtends was hij nog, evenals maandag, voor fysiotherapeutische behandeling in het ziekenhuis geweest.

De Waalse Pijl, waarvan de Belgische TV de slotfase rechtstreeks zal uitzenden, trekt liefst twee keer over de Muur van Thuin. Deze muursteile en met kasseien bedekte hindernis is in het verleden vaak van beslissende betekenis geweest. Niet allen de Muur maar ook de stijgingen bij Bomerée en Biesme zullen trouwens in de laatste 80 kilometer van grote invloed zijn.



● Zó trekt vandaag de karavaan in de Waalse Pijl van Spa naar Mons.

Cracks

Negentien ploegen van ieder maximaal 10 man komen aan de start. Dit zijn 2 Nederlandse formaties (Raleigh en HB Alarmsystemene), 1 Zwitserse (Cilo), 3 Italiaanse (GIS, Bianchi, Inopran), 5 Franse (La Redoute, Miko, Puch, Peugeot, Renault) en 8 Belgische (Capri-Sonne, Boston, Boule d'Or, Daf Trucks, Eurobouw, Safir, Splendor en Vermeer Thijs). De equipe van Moser ontbreeks derhalve. Behalve hem en Raas, De wolf en eventueel De Vlaeminck zijn verder alle vedetten van de partij, inclusief Hinault (winnaar 1979) en Saronni (winnaar 1980).

Tot het deelnemersveld behoren de navolgende Limburgse profs: Jo Maas (vorig jaar 8e), Ad Wijnands, Theo de Rooy, Peter Winnen, Johan van der Meer en de in Limburg woonachtige Noor Dag Selander.

Met uitzondering van Joop Zoetemelk (1976) heeft geen Nederlander de Waalse Pijl kunnen winnen. Sjaak Sijen (1939), Jan Janssen (1963 en 1964) en Pieter Post (1967) konden als tweede eindigen. Bovendien werden Post en Janssen één keer derde.

Nedersaksen

● De Oostduitser Ludwig blijft leider in de Ronde van Nedersaksen voor amateurs. In de zevende rit Wolfsburg-Bad Lauterberg zegevierde de Italiaan Salvador. Met de 6e plaats was Kok de beste Nederlander. Peter Schroen werd 18e. Het algemeen klassement: 1. Ludwig; 2. op 50 sec. Podlesch; 13. op 2.14 Wallenburg; 14. op 2.14 Bartol; 18. op 2.28 Kok; 23. op 2.38 Schür; 33. op 3.19 Schroen; 60. op 33.38 Hofmans.

● In het Burgemeester Damensportpark van Geleen won Eugène Janssen uit Stein een NWB-koers. Tweede Bua; 3e M. Fooy; 4e. Fr. Kuipers; 5. op 1 ronde H. Hendriks.

Klasa

● Hoewel de Tsjechische amateur Michal Klasa de eerste etappe in de Sealinkrace op zijn naam schreef, bleef de Oostduitser Falk Boden (winnaar van de proloog) op kop van het algemeen klassement.

Het algemeen klassement is: 1. Boden, 2. op 7 sec. Klasa, 3. op 15 sec. Konecny, 4. op 21 sec. Haex, 5. op 22 sec. de bestgeklasseerde Nederlander: Brokelman.

Tafeltennisploeg eist aandacht op

Boycot gevolgd door succes in eerste ronde

NOVI SAD – De Nederlandse tafeltennisploeg heeft in Novi Sad op de eerste dag van de 36e wereldkampioenschappen voor opschudding gezorgd door niet deel te nemen aan de openingsceremonie. Chef d'équipe Egbert Welsink nam deze radicale beslissing na eerder overleg met het hoofdbestuur van de NTTB, nadat de Council, het hoogste adviescollege binnen de ITTF (wereldfederatie), unaniem zijn fiat verleend had aan de papieren degradatie van het damesteam naar de tweede categorie. Welsink en de ploeg beschouwden de boycotactie als een vorm van protest tegen deze eenzijdige, zonder vooroverleg met de betrokkene genomen besluitvorming.

Vooral de neerbuigende manier waarop Welsink door de Council op de hoogte werd gebracht, zette kwaad bloed bij de Nederlanders. Schriftelijk was Welsink door de adviesraad geïnviteerd een dag voor aanvang van het toernooi in de Joegoslavische plaats de terugkeer van de Oranje-dames in de hoogste divisie te bepleiten. Zijn pleidooi werd evenwel aan strikte regels gehouden. Zo mocht Welsink geen melding maken van schending van de reglementen omdat daar naar de mening van de Council geen sprake van was. Hij moest uitsluitend de adviesraad trachten te overtuigen dat de damesploeg op basis van haar sterkte in de hoogste klasse thuishoorde. Bij aankomst in de vergaderruimte werd Welsink naar de wachtkamer verwezen. Na anderhalf uur werd hij binnengeroepen en las ITTF-voorzitter Evans een korte verklaring voor, waarin hij met leedwezen meedeelde dat de Council het unanieme besluit had genomen de terugzetting van Nederland naar de tweede categorie ten gunste van Zuid-Korea goed te keuren. Welsink zag daarop af van zijn pleidooi en verliet ontgoocheld het vertrek.

Op de eerste dag van het WK won de Nederlandse damesploeg twee keer. Eerst werd Singapore met 3–0 verslagen; daarna kreeg Polen met 3–1 klop van de Oranje-equipe.

Han Gootzen

De Nederlandse herenploeg startte eveneens met winst. Maleisië moest met 5–1 de vlag strijken. Alleen Anne Vlieg moest tegen Tan Boon Siang in drie games de partij afstaan. Roermondenaar Han Gootzen won van Tay Kee (10–21, 21–17, 22–20) en van Tan Boon Siang (21–10, 21–12).

Tegen Egypte werd het 5–2 voor de Nederlandse herenploeg. Zowel Han Gootzen en Jaap van Spanje moesten in deze wedstrijd capituleren voor Alla Meshref.

Verrassend begin van toernooi

Borg geklopt

MONTE CARLO – De Zweedse tennisgeweldenaar Björn Borg heeft het in de eerste ronde van het internationale tennistoernooi in zijn tweede woonplaats niet zo geweldig gedaan. Hij leed een verrassende nederlaag tegen de Paraguayaan Victor Pecci, de nummer 29 van de wereldranglijst.

Pecci speelde indrukwekkend en greep de eerste zeven games van de partij (6–0, 1–0) voordat Borg iets terug kon doen. Met grote moeite wist de Zweed de tweede set te pakken (6–4), maar in de derde set, gekenmerkt door lange rally's, bleek Pecci met 7–5 toch het sterkst. Borg ondervond duidelijk hinder van een geblesseerde rechterschouder, die hem de laatste weken trouwens al van de tennisbanen hield.

De overige uitslagen van de eerste ronde zijn: Roger Vasselin (Fr.)-Lewis (Nw.-Z.) 6–4, 6–3, Cano (Arg.)-Slozil (Tsj.) 7–6, 6–0, Noah (Fra.)-Martinez (Bol.) 6–2, 6–2, Porte (Fr.)-Pattison (Zim.) 7–5, 6–1, Panatta (Ita.)-Luna (Spa.) 6–3, 6–2.

Ipswich Town op weg naar kampioenschap

LONDEN – Ipswich Town heeft de kans op het behalen van het kampioenschap in de Engelse eerste divisie in eigen hand gehouden door in de uitwedstrijd tegen Aston Villa met 2–1 te zegevieren. Door deze zege naderde Ipswich koploper Aston Villa tot op één punt met een wedstrijd minder gespeeld.

Met nog vijf duels voor de boeg, waarvan drie op eigen veld waar de ploeg van Robson al een jaar ongeslagen is, heeft Ipswich nu weer een betere uitgangspositie dan Villa.

Alan Brazil, op aangeven van Paul Mariner, en Eric Gates, die een foutieve terugspeelbal afstrafte, zetten Ipswich op een 2–0-voorsprong. Brazil maakte zijn treffer al in de vierde minuut. Gates scoorde tien minuten voor tijd. Villa kwam kort voor het einde nog terug via Shaw, maar kon niet verhinderen dat dit jaar voor de tweede keer op eigen veld werd verloren.

In een andere wedstrijd in de eerste divisie verloor Liverpool eveneens voor de tweede maal in het seizoen op eigen veld. Manchester United versloeg de kampioen van vorig jaar met 1–0.

● FC Kaiserslautern won op eigen veld een inhaaldwedstrijd voor de Bundesliga tegen Eintracht Frankfurt met 2–0. Bij de rust was de stand nog 0–0. De doelpunten kwamen op naam van Hofeditz (78e minuut) en Briegel (85e minuut uit een strafschop). Er waren 33.000 toeschouwers.

Optimisme over circuit Zandvoort

ZANDVOORT – Johan Beerepoot, directeur van het Zandvoortse circuit, is optimistisch over de toekomst van de racebaan. Weliswaar loopt men nog altijd de kans dat het circuit per 1 januari 1983 zal moeten sluiten, maar volgens Beerepoot zal dat de gemeentekas elk jaar zeker een netto bedrag van 600.000 gulden aan inkomsten schelen, alsmede een schade-uitkering van 1,3 miljoen gulden ineens.

Voorts wees Beerepoot op de uitkomsten van de Nipo-enquête onder de bevolking van Zandvoort. Hieruit bleek dat vierenzestig procent geen bezwaar heeft tegen handhaving van het circuit, waarop 30 augustus de G.P. van Nederland voor formule I-wagens wordt verreden.

Het wachten is nog op toestemming van de autoriteiten om voor bepaalde gelegenheden van een verkleind circuit gebruik te maken. In plaats van een ronde van ruim 4200 meter wil men dan al na ongeveer een kilometer terug zijn voor de hoofdtribunes.

Pedac Sittard wint titel

LEEUWARDEN – De Pedac Sittard is voor de zesde keer nationaal handbalkampioen van de Pedagogische Academie-teams geworden. Dit gebeurde onder leiding van coach Piet Versteegden. In twee dagen werden 9 overwinningen behaald. Roermond was tegenstander in de finale. Eindstand 8–6, nadat de Pedac uit Echt in de halve finale voor Sittard de vlag had moeten strijken.

Eindstand heren: 1. Sittard, 2. Roermond, 3. Arnhem, 4. Echt. Bij de dames won Arnhem vóór Emmen.

W.K. ijshockey

Zweden en Tsjechen in finalepoule

STOCKHOLM – Tsjechoslowakije heeft in groep B van het toernooi om het wereldkampioenschap ijshockey met 6–2 gewonnen van West-Duitsland. De periodestanden waren: 1–1, 2–0 en 3–1.

Zweden versloeg later op de avond de Verenigde Staten met 4–2. Daardoor plaatsen zich uit groep B Tsjechoslowakije en Zweden voor de finalepoule om de 1e tot en met de 4e plaats. Olympisch kampioen, Verenigde Staten, moet zich tevreden stellen met een plaats bij de groep waarin om de 5e tot en met de 8e plaats wordt gespeeld. In groep A (met o.a. Nederland) werd gisteren niet gespeeld.

Stand groep A:						
Sovjetunie	2	2	0	0	4	17– 2
Canada	2	2	0	0	4	12– 4
Finland	2	0	0	2	0	4–11
Nederland	2	0	0	2	0	2–18
Stand groep B:						
Tsjechoslowakije	2	2	0	0	4	17– 4
Zweden	2	2	0	0	4	8– 4
West-Duitsland	2	0	0	2	0	4–10
Verenigde Staten	2	0	0	2	0	4–15

Verenigde organisatoren


● De Limburgse organisatoren ...

VOERENDAAL – Gisteravond trad in Voerendaal de PCL, de Vereniging Prof-Criteria Limburg, die samengesteld is uit de organisatoren van de twaalf Limburgse profkoersen, voor het voetlicht. Deze organisatoren zijn in een vereniging gebundeld om in de toekomst gezamenlijk de organisatie van de Limburgse profcriteria op poten te zetten. Er is nog geen definitief bestuur samengesteld. Het interim-bestuur ziet er als volgt uit: secretaris Hub Engelen (Nacht van Linne), Theo Pustjens (Flits door Echt), Michel Dreuw (Nacht van Simpelveld), Daniel Keyerts (Ronde van Thorn) en Wim Janssen namens de Nacht van Beek.

De PCL, die naast de 12 Limburgse criteria ook bemoeienissen heeft met de organisatie van 8 landelijke koersen, heeft Hub Engelen aangesteld als belangenbehartiger. Namens de PCL zal Hub Engelen o.a. voor de contractering van het rennersveld zorgdragen. Engelen: „De economische recessie heeft deze samenwerking voor een groot deel in de hand gewerkt. Door de bundeling kunnen we een stuk gemakkelijker organiseren. We hebben nu al besloten dat de entreeprijzen minimaal tien gulden en maximaal twaalf en een halve gulden zullen bedragen. Dus zeker geen verhoging. Voorts zullen we proberen de buitensporige contractgelden in te dammen. We zullen op zoek gaan naar sponsors voor alle Limburgse koersen. Voor materiaal, dranghekken bijvoorbeeld, moet gezorgd worden.

Maar ook de sfeer tijdens de koersen moet verbeterd worden. De wedstrijden moeten een mengeling van sport en amusement worden. Zo zijn er nog een aantal zaken die we gezamenlijk gaan aanpakken.

Volleybal-dames in finalepoule

KLAGENFURT – De Nederlandse damesvolleybalploeg won in Klagenfurt ook de derde wedstrijd in groep D van het toernooi om de Lentebeker. Finland werd met 3–0 verslagen. De setstanden waren: 15–5, 15–8 en 15–9. Nederland eindigde als eerste in groep D en zal vanaf donderdag spelen in de finalepoule om de eerste tot en met de achtste plaats.

Naast Nederland plaatste zich verrassend ook Turkije voor die finalepoule. De Turkse dames versloegen Zwitserland met 3–0 (15–4, 15–10, 15–4).

De eindstand in groep D is:

1. Nederland	3	3	0	6	9–1
2. Turkije	3	1	2	2	6–6
3. Finland	3	1	2	2	5–8
4. Zwitserland	3	1	2	2	3–8

De Nederlandse herenvolleybalploeg won de tweede wedstrijd in het Lentebekertoernooi met speels gemak. Tegen volleybaldwerg Engeland werd het binnen vijftig minuten een 3–0-overwinning met de setstanden van 15–10, 15–4 en 15–9.

Renstallen solidair met Lotus

PARIJS – Alle formule-1-renstallen, met uitzondering van Ferrari, hebben per telegram geprotesteerd tegen de straf, die vorig weekeinde aan Colin Chapman, de teamleider van Lotus, werd opgelegd. Jean-Marie Balestre, de voorzitter van de internationale autosportbond, strafte Chapman met een boete van 100.000 dollar (zo'n 240.000 gulden). Chapman had zich erover beklaagd dat hij opnieuw zijn nieuw model niet mocht laten starten. Volgens Balestre schaadde Chapman met zijn uitlatingen het aanzien van de autosport.

N.K. dammen

ASSEN – Na de zesde ronde in het NK dammen is de stand: 1. Van der Wal 11 punten, 2. Clerc en Bastiaannet 9 pnt., 4. Wiersma 8 pnt., 5. Jansen en Beerepoot 6 pnt., 7. Scholma, Vermin en Van der Borst 5 pnt., 10. Boom 4 pnt., 11. Van der Kooij en Bies 2 pnt.

VENLO – De competitiewedstrijd betaald voetbal tussen de C-teams van FC VVV en MVV eindigde onbeslist: 1–1.

NA BIJNA ZES JAAR AFWEZIGHEID

Paul Breitner keert terug in Mannschaft

MÜNCHEN – Paul Breitner van Bayern München is teruggekeerd in de selectie voor het Westduitse voetbalelftal, dat op 29 april in Hamburg een kwalificatieduel in de voorronden van het wereldkampioenschap tegen Oostenrijk afwerkt. Dit werd bekend, nadat Breitner en bondscoach Jupp Derwall in München twee uur met elkaar hadden gesproken. De gebaarde „rebel" uit het Westduitse voetbal speelde voor het laatst in de nationale ploeg op 1 november 1975 tegen Griekenland.

Zowel in 1978 (voor de eindronde van het WK in Argentinië) als in 1979 (voor het begin van de kwalificatiewedstrijden voor Spanje 1982) heeft de Westduitse voetbalbond geprobeerd Breitner terug te halen. Hij bleef echter bij zijn in 1975 genomen besluit om ermee te stoppen. Nu alle moeilijkheden uit de weg zijn geruimd, staat de weg open voor een terugkeer van Breitner in het team.

● **Wim Suurbier keert terug naar Los Angeles, waar hij opnieuw voor Aztecs in de Noordamerikaanse profliga zal voetballen. De oud-Ajacied speelde dit seizoen tien wedstrijden voor Sparta. Vier weken geleden liep hij een spierscheuring op, waarvan hij nog niet genezen is.**

● Intussen blijft het gegoochel met de spelregels een strijdpunt tussen de wereldvoetbalbond (FIFA) en de Noordamerikaanse profliga (NASL). Vóór het begin van de competitie kregen de Amerikanen de opdracht hun eigen spelregels te laten varen en het voetbal te spelen, zoals dat overal elders in de wereld gedaan wordt.

De Noordamerikaanse voetbalcompetitie ging van start volgens de FIFA-regels, maar al tijdens het tweede weekeinde werd er weer overgeschakeld op het Amerikaanse systeem: de buitenspellijn op 35 yards en niet de middenlijn. Voorts drie wisselspelers in plaats van twee. De Amerikanen deden dit, nadat zij van FIFA-voorzitter Havelange toestemming zouden hebben gekregen.

Havelange heeft dit echter ten stelligste ontkend tegenover zijn secretaris Helmuth Käser. „Havelange heeft er zelfs de nadruk op gelegd dat er in alle landen volgens dezelfde regels gevoetbald wordt. In dit geval heeft Havelange zelfs geen enkel direct contact met het bestuur van de Noordamerikaanse profliga gehad en hij heeft zeker geen toestemming gegeven", aldus Käser gisteren in Zürich. Volgens de Zwitser hebben de Amerikanen eigenmachtig gehandeld. Zij lopen nu het risico uit de FIFA gestoten te worden.

● Charles Corver is op 29 april de scheidsrechter in de interlandwedstrijd West-Duitsland–Oostenrijk in Hamburg. Deze wedstrijd betreft de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap.

Ontslag

● **Sunderland, dat momenteel in de onderste regionen van de Engelse eerste divisie verkeert, heeft manager Ken Knighton ontslagen. Ook zijn assistent Frank Clark werd de laan uitgestuurd.**

Mick Docherty, de reservecoach, nam de leiding van het eerste elftal op zich. Knighton heeft achttien maanden bij Sunderland gewerkt. Onder zijn leiding bewerkstelligde de Engelse vereniging vorig seizoen de promotie naar de hoogste divisie.



● *Paul Breitner (links), naast Rummenigge, is binnenkort weer in de Duitse nationale ploeg present.*



● *Wim Suurbier, naar Amerika.*

MKC contra C-team MVV

MAASTRICHT – Morgenavond speelt het C-team van MVV in sportpark West een oefenwedstrijd tegen tweedeklasser MKC. Aanvang: 18.30 uur.

BREUK TUSSEN PFAFF EN BEVEREN

Lozano wordt Belg

BRUSSEL – De voor Anderlecht uitkomende Spanjaard Lozano zal waarschijnlijk reeds in de interland tussen Frankrijk en België van de partij zijn. Lozano heeft namelijk een verzoek tot naturalisatie ingediend. De strijd tegen de Fransen, in het kader van de kwalificatie voor het WK 1982, staat woensdag 9 september op het programma. Tezelfdertijd wordt de ontmoeting tussen Nederland en Ierland afgewerkt.

Intussen is het vrijwel zeker dat Jean-Marie Pfaff vertrekt bij Beveren. Dit gebeurt niet alleen omdat met name Hamburger SV interesse heeft getoond voor de Belgische doelverdediger, maar ook omdat het bestuur van Beveren zich allesbehalve gelukkig voelt met de gang van zaken rond de beruchte kniestoot. Pfaff zou – zoals bekend – een grensrechter na afloop van een wedstrijd een tik met de knie hebben gegeven.

Harry Walravens kampioen bandstoten

Van onze sportredactie

KERKRADE – Harry Walravens van de BC Waubach werd kampioen eerste klasse bandstoten van het District Zuid-Limburg KNBB.

Hij finishte met minieme voorsprong als eerste: tweehonderdste verschil in moyenne. Walravens scoorde 7 punten en 2.62 gemiddeld. Steenbakkers van de BC Modern verzamelde eveneens 7 matchpunten, maar zijn moyenne was een fractie minder: 2.60.

De eindstand was verder: Engelen 6 - 3.27; Oelers 6 - 3.08, Vogten 4 - 2.01; Smeets 0 - 2.17. De finale werd gehouden in de nieuwe, uitgebreide accommodatie van de BC Eendracht in het Parochiehuis te Bleijerheide. De BC Eendracht beschikt daar sinds kort over een tweede biljarttafel. Dank zij die aanwinst (alle twee de tafels zijn eigendom van de vereniging) kan BC Eendracht voortaan zonder problemen toernooien houden. Bovendien kan nu de ledenstop worden opgeheven, terwijl de BC Eendracht sterk van plan is met een jeugdafdeling te starten. Nieuwe leden kunnen zich melden tijdens de clubavonden op dinsdag en vrijdag.

Timman verliest van Karpov

MOSKOU – Jan Timman heeft tijdens het internationale schaaktoernooi in Moskou zijn partij in de achtste ronde tegen wereldkampioen Anatoli Karpov verloren. Timman staakte de strijd na de dertigste zet van de met wit spelende Karpov. Timman bleef daardoor op drie punten staan, Karpov behield de leiding met 5,5 punt en een afgebroken partij.

Spannende bekerstrijd zaalvoetbal

Strafschoppen brengen VVIOH in volgende ronde

Van onze medewerker HERMAN BOSCH

HEERLEN – Voor de halve finale om de strijd om de zaalvoetbalbeker plaatsten zich Da Capo, VVIOH, SHC Consten en Cosmos. Laatstgenoemde ploeg is na drie kampioenschappen op rij volgend jaar ook in de hoogste klasse van de partij.

VVIOH-Kampong 2–2 (0–0)

Het was aan beide teams duidelijk te merken dat men een bewogen seizoen achter de rug had. Het duel waarvan de Geleense voetbalfans zich zoveel voorgesteld hadden, stond op een zeer laag pitje. In de 33e minuut raakte Gehlen een voorzet van Tokaya zeer ongelukkig, waardoor de bal in eigen doel rolde 1–0. De vreugde bij VVIOH was van korte duur. Nog in dezelfde minuut bracht Kleintjes Kampong weer op gelijke hoogte. Nadat Coenen even later uit een fraaie combinatie met Habets hard had ingeschoten, wisselde men aan Kampong-zijde de doelman. De slotminuten waren hierdoor zonder meer sensationeel, na goede scoringskansen aan weerskanten, was het Rene Peeters die één minuut voor tijd IOH een gelijkspel wist af te dwingen. In de daarop volgende serie van drie strafschoppen bewees IOH-doelman Snijders goed in vorm te zijn. Door hem werd Kampong uiteindelijk gewipt. De eerste en tweede penalty van Kampong werd gestopt. Bovendien scoorde hij nadat Habets dat eerder deed, zélf met een keihard schot. Het nemen van de derde strafschop was daarna onnodig.

Da Capo-Brunssum 1–0 (0–0)

In deze ontmoeting was spanning zonder meer troef. Supporters van beide ploegen zullen dan ook zonder meer genoten hebben van de open strijd. Door een treffer van Paul Hermans, die in de 40e minuut na een afgemeten pass van Thoma de Brunssumse-goalie omspeelde, bleef Da Capo in de race.

SHC Consten-Mutiara Maluku 6–1 (4–1)

SHC Consten, de favoriet in dit bekergebeuren, had niet veel moeite met de Maastrichtse eerste klasser Mutiara Maluku. Alleen na rust hadden de gasten, die snelle en zeer technische spelers in de ploeg hebben, enkele uitstekende kansen. Scoreverloop: 3. 1–0 Hermans; 5. 1–1 Lewerissa; 14. 2–1 Blotenberg; 24. 3–1 Palmen; 25. 4–1 Palmen; 46. 5–1 Vreuls; 49. 6–1 Vreuls.

Schenk-Cosmos 3–5 (0–3)

Via snelle combinaties had het team van Cosmos bij de wissel al een geruststellende 0–3-voorsprong. In het gelijkopgaande tweede bedrijf wist Schenk goed terug te komen maar moest toch terecht genoegen nemen met een 3–5-nederlaag. Scoreverloop: 0–1 Hovens; 0–2 Hovens; 0–3 Hovens; 1–3 Magdelijns; 1–4 Hovens; 2–4 Bejas; 3–5 Thijssen.

ZOLDER 17.05.81 F1 GRAND PRIX OF BELGIUM

UITSLAG EERSTE TREKKING STICKER-ACTIE

HEERLEN – De eerste trekking van de stickeractie Grote Prijs van België te Zolder leverde de volgende winnende autonummers op:

1e prijs, nummerplaat AKB 874; 2e prijs, DUT 841; 3e prijs, EKT 026; 4e prijs, GB 78 HH; 5e prijs, HS UE 97; 6e prijs, 6F 468; 7e prijs, ENV 986; 8e prijs, 3 VD 74; 9e prijs, 93 TZ 53; 10e prijs, DUN 408; 11e prijs, GT 43 YH; 12e prijs, 81 VL 21; 13e prijs, AEN 443; 14e prijs, F54 7E; 15e prijs, AXA 949; 16e prijs, 29 91 SM; 17e prijs, DTP 185; 18e prijs, EBZ 080; 19e prijs, ALY 823; 20e prijs, 68 WK 2.

De winnaars moeten een kopij van het kentekenbewijs van hun auto sturen naar het secretariaat F1 Zolder, Begonialaan 21 te 3540 Zolder België, vóór zaterdag 18 april. Zij ontvangen dan bericht over hun prijs. De eerste prijs van de tweede trekking (22 april) is een Renault 5. Stickers zijn nog volop verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

Autospeedwaytop present in Baarlo

Van onze medewerker THEO KEYDENER

BAARLO – De eerste „klassieker" van dit seizoen op het terrein van de NACO-autospeedway is de Paasrace op het De Berckt-circuit. Gedurende twee dagen strijd de Europese top in Baarlo. In het verleden waren de Engelsen op iedere Europese baan de absolute uitblinkers.

Sinds enkele jaren bieden de Nederlanders flinke tegenstand. Een duidelijk bewijs daarvan is de titel, die Friedhelm Welters verleden jaar in de wacht sleepte. De deelname van de wereldkampioen langebaanracing is nog niet zeker. Deelnemende Limburgers zijn: Rien Rutjens (nationaal kampioen stockcar), Lambet Keulen en Wiel Nieling. De races beginnen op beide paasdagen om 13.00 uur.

● HENGELO – Op paasdag worden op de Varssel-ring in het Gelderse Hengelo internationale wegraces verreden. Het programma vermeldt races in de klassen 50, 125, 250, 350, 500 cc en de zijspannen. In deze acht klassen komen vele internationale coureurs aan de start. Aanvang eerste race: 13 uur. In de 500 cc en halveliterklasse wordt gereden om het nationale kampioenschap.

● ERP – Meer dan veertig internationale motorcrossers komen paasmaandag aan de start in de internationale motorcross van Erp. Naast bekende namen als Arne Lodel, Gaston Rahier, Herbert Schmitz, Gerrit Wolsink, zijn ook Math Hensen en Math Ghielen van de partij. Bij de senioren 500 cc Bert van Doorn. In de kwartliterklasse junioren Tjeu Coolen en Leo Ruigrok. Aanvang wedstrijden junioren: 11.30 uur. Start eerste inter-manche om 14 uur.

● RODEN – Op eerste paasdag nemen Math Hensen en Math Gielen deel aan een internationale motorcross in Roden. Aanvang eerste manche 13 uur.

● Voorts staan voor komend weekend op de motor/autosportkalender de internationale NMB-motorcross zijspannen in Best en de internationale speedwaywedstrijd Nederland-Canterbury.

Susteren tegen UEFA's

SUSTEREN – Eersteklasser Susteren speelt vanavond een vriendschappelijke wedstrijd tegen het UEFA-amateurelftal. De partij vindt plaats in sportpark Suestra en begint om 20.00 uur.

Officiële mededelingen

GEMEENTE NIEUWENHAGEN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Nieuwenhagen brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 9 april 1981 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied globaal gelegen ten westen van de Dorpstraat, ten noorden van de Hereweg, ten oosten van de gemeentegrens met Schaesberg en ten zuiden van de Hoogstraat, een en ander zoals nader is aangegeven in rode omlijning op de bij voornoemd raadsbesluit behorende situatietekening.

Het betreffende raadsbesluit met de erbij behorende bescheiden ligt met ingang van 16 april 1981 ter gemeentesecretarie, afdeling Ruimtelijke Ordening voor eenieder ter inzage.

Nieuwenhagen, 15 april 1981.

De burgemeester van Nieuwenhagen, H.J. Jongen.

GEMEENTE NIEUWENHAGEN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Nieuwenhagen brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 9 april 1981 heeft besloten te verklaren dat een wijziging van het bestemmingsplan „Deelplan IV" wordt voorbereid voor het perceel kadastraal bekend gemeente Nieuwenhagen, sectie B, no 6062, plaatselijk bekend hoek Hoogstraat - Gatestraat, een en ander zoals nader is aangegeven in arcering op de bij voornoemd raadsbesluit behorende situatietekening.

Het betreffende raadsbesluit met de erbij behorende bescheiden ligt met ingang van 16 april 1981 ter gemeentesecretarie, afdeling Ruimtelijke Ordening voor eenieder ter inzage.

Nieuwenhagen, 15 april 1981.

De burgemeester van Nieuwenhagen, H.J. Jongen.

GEMEENTE NIEUWENHAGEN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Nieuwenhagen brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 9 april 1981 heeft besloten te verklaren dat een wijziging van het bestemmingsplan „Ravetsmaar-Oost" wordt voorbereid voor een gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Nieuwenhagen, sectie A, no. 3548, plaatselijk bekend aan de Voortstraat, een en ander zoals nader is aangegeven in arcering op de bij voornoemd raadsbesluit behorende situatietekening.

Het betreffende raadsbesluit met de erbij behorende bescheiden ligt met ingang van 16 april 1981 ter gemeentesecretarie, afdeling Ruimtelijke Ordening voor eenieder ter inzage.

Nieuwenhagen, 15 april 1981.

De burgemeester van Nieuwenhagen H.J. Jongen.

GEMEENTE NIEUWENHAGEN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Nieuwenhagen brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 9 april 1981 heeft besloten te verklaren dat een wijziging van het bestemmingsplan „Brunssummerheide" wordt voorbereid voor het perceel kadastraal bekend gemeente Nieuwenhagen, sectie A, no. 3328, een en ander zoals nader is aangegeven in arcering op de bij voornoemd raadsbesluit behorende situatietekening.

Het betreffende raadsbesluit met de erbij behorende bescheiden ligt met ingang van 16 april 1981 ter gemeentesecretarie, afdeling Ruimtelijke Ordening voor eenieder ter inzage.

Nieuwenhagen, 15 april 1981.

De burgemeester van Nieuwenhagen H.J. Jongen.

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat van donderdag 16 april 1981 af gedurende één maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, kamer 226, ter inzage ligt de beslissing van de Gedeputeerde Staten van Limburg van 14 oktober 1980, nummer Bi 29458, waarbij is goedgekeurd het besluit van de gemeenteraad d.d. 13 september 1979, nummer 105, tot vaststelling van het bestemmingsplan *'Landgraaf I'*, bestaande uit een bestemmingskaart, gebruiksvoorschriften en een toelichting.

Dit plan heeft betrekking op het noordelijk deel van het gebied Borrekuil, globaal gelegen tussen de weg de Landgraaf en de spoorlijn Sittard-Maastricht.

Aangezien er met betrekking tot genoemd bestemmingsplan geen bezwaren zijn ingediend bij de Gedeputeerde Staten, bestaat er krachtens de bepalingen van de Wet op de Ruimtelijke Ordening geen mogelijkheid meer om beroep in te stellen bij de Kroon.

Geleen, 15 april 1981.

De burgemeester van Geleen, Mr. Th.C.M.A. Elsenburg.

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek maken ingevolge artikel 31 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bekend, dat door hen, onder het stellen van voorwaarden ter ondervanging van eventueel gevaar, schade of hinder voor de omgeving, op 30 maart 1981 vergunningen op grond van de Hinderwet zijn verleend naar aanleiding van de aanvragen van onderscheidenlijk:

a. Harreman Onroerend Goed B.V. te Hoensbroek, voor het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een inrichting voor de opslag van huishoudelijke artikelen, het onderhoud van een vrachtautopark en het vervaardigen van aluminium rolluiken, gelegen aan de Wijngaardsweg 63 te Hoensbroek;

b. Harreman Onroerend Goed B.V. te Hoensbroek, voor het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een inrichting, omvattende een opslag- en distributieloods met vrachtautowasplaats en kantoren, gelegen aan de Koumen 28 te Hoensbroek;

c. de woningvereniging „Hoensbroek" te Hoensbroek voor het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een inrichting, omvattende een gasontvangststation, een c.v.-installatie, een verdeelstation voor de c.v., twee liftinstallaties en een mechanische ventilatie-installatie, gelegen aan de Marktstraat 17 t.m 259 te Hoensbroek;

De beschikkingen en alle ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie, kamer 6, ter inzage en wel ingaande 15 april 1981 t.m 15 mei 1981, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur n 's zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur.

Ingevolge artikel 44 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne staat tot 16 mei 1981 beroep open bij de kroon voor:

a. de aanvrager;

b. de betrokken adviseurs;

belanghebbende, die aantoont dat hij rederlijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 of 28, eerste lid, onder c, en voor zover het betreft de aanvrage vermeld onder c, overeenkomstig artikel 22, tweede lid, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bezwaren in te brengen.

De bovengenoemde beschikkingen worden na afloop van de beroepstermijn van kracht tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek wordt gedaan tot schorsing van een beschikking danwel tot het treffen van een voorlopige voorziening.

Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, afdeling voor de geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

Het verzoek tot schorsing of een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. De beschikkingen worden niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

Hoensbroek, 15 april 1981.

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek,
de burgemeester, W. Bos, l.b.
de secretaris,
J.H.P. Hendrix.

GEMEENTE URMOND

De burgemeester der gemeente Urmond maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26, lid 1 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat ter gemeentesecretarie, ingaande 16 april 1981, gedurende een maand voor eenieder ter inzage ligt het besluit van de raad van 26 maart 1981 tot vaststelling van de derde wijziging van het bestemmingsplan „Berg".

Gedurende vorenbedoelde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, bij het college van Gedeputeerde Staten der provincie Limburg bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen.

Urmond, 15 april 1981.

De burgemeester voornoemd, J.L.J.M. Coenders.

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond maken bekend, dat de bouwvereniging St.-Jozef, Bredeweg 243, Roermond, vergunning heeft gevraagd voor het verbouwen van het pand Minderbroedersstraat 5 tot acht 1 + 2 persoonswooneenheden.

Het bouwplan is in overeenstemming met het ter plaatse geldende bestemmingsplan. Voor het onderhavige perceel is echter een voorbereidingsbesluit van kracht, zodat de gevraagde vergunning pas verleend kan worden nadat Gedeputeerde Staten van Limburg verklaard hebben dat daartegen geen bezwaar bestaat.

Het bouwplan ligt ingaande dinsdag 15 april a.s. gedurende 14 dagen in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, voor eenieder ter inzage.

Gedurende genoemde termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 9 april 1981.

Burgemeester en wethouders van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels,
burgemeester,
mr. W.Th.J. Aalders,
loco-secretaris.

Bouwvak

Frepa cv steenstripfabriek in meer dan 100 soorten STRIPPEN en bakstenen, nu vanaf ƒ 9,00 per m², Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

IJZER en profielstaal, buizen, bouwstaal, stalen balken op maat leverbaar. Fa. Kraft, Gajestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

Dieren

HONDEHOKKEN, konijnenhokken en pluimveehokken v.a. ƒ 195,–. Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Te k. jonge PEKINGEZEN, zeer mooi, 7 weken oud. Provincialeweg-Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Heeft u slachtpaarden, gr. of kl., dan moet u bij M. Jagers zijn. Ook noodslachtingen. Tel. 045-410801.

Te k. YORKSHIRE TERRIERS en chihuahua's. Tel. 045-317583.

HONDENSALON Yvonne het adres voor uw hond, tel. 045-418767.

Dw. POEDELTJES tekkeltjes, keesjes, yorkshire terriertjes vanaf ƒ 250,-. Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Engelse korthange FOKJES en Whippertjes tel. 04459-1237.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Erkende DUITSE-HERDERKENNEL von Pe-je-stolz heeft momenteel jonge Duitse herders uit topcombinatie t.k. Achter de Kerk 35, Broeksittard. Tel. 04490-10652.

GROENENDAELER pups met st. Tel. 04459-1237.

Te k. gevr. HONDEREN. Brieven met afmeting en prijsopgave onder nr. HK 124 LD 6411 RS Heerlen.

Te k. BOUVIERPUPS m. stamb. Markiesstr. 21, Heerlen, tel. 712001, wil de fam. uit Geleen hun hondje komen ophalen.

Te koop kruising GROENENDALER 2 jaar oud, lief voor kinderen. Tel. 04447-3943, Parklaan 10, Nuth.

VERMIST siamees, poes, d.br., gr. ogen, omg. Jongmansweg Heerlerh. T.b.t.t.b. Jongmansweg 13, Heerlen.

Te k. mooie BV-TEEF en nest Mechelse herders van goede afst. Kerkstr. 43 Merkelbeek na 14 u. Tel. 04492-3421.

Te k. Mechelse HERDER 6 wk. vader certificaat, moeder afgericht. Tel. 045-219772.

Te k. betrouwbaar RIJPAARD, ruin, na 18 uur, 045-711613.

Te k. prachtige YORKSHIRETERRIERS met stamboom. 04498-54002.

Te k. prachtige Yorshire TERRIERTJES, Pekingeesjes en poedeltjes, zeer klein en mooi, va. ƒ 250,–. Heerstr. Zuid 4, Stein.

Te k. Mechelse HERDER 1 jr. oud lief voor kinderen en goed waaks, tel. 716575.

Te k. RIJPAARD weg. oph. van paardesport, ruin, schimmel, 12 jr., stokmt. 1.58, geen handelaar, tel. 04446-1553. Lindeweg 23, Voerendaal.

Jonge KONIJNEN te k. Colmont 21, Ubachsberg, tel. 04446-1827.

Te k. AQUARIUM 1.00x50x50 met vissen, planten, pomp enz. te bevr. Govert Flinckstr. 217, Hrl.

2 PAPEGAAIEN te k. en witte kaketoe en brille Amezone. Pr.n. overleg. 04494-44817.

Gratis af te halen 5 jonge POEDELTJES. Spoorstr. 26, Schaesberg. Na 17 uur.

Te k. jonge TACKELS en grote tackel. Bernhardstr. 3, Schaesberg, tel. 045-315995.

Mooie YORKSHIRETERRIER te koop met stamboom. Tel. 043-31440.

Auto's en motoren

PEUGEOT 504 1978. J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

OPEL Manta 1900 L, '79, 32.000 km, als nieuw; Opel Manta 1600 S, '76; Audi 100 LS, '78, 40.000 km; Audi 100 LS '77; Ford Capri II 2300 S, '77; Ford Ghia 1600, automaat, '77; Ford 1600 L, '77 en '76; Volvo 66 GL, '76, automaat; Toyota Carolla sportwagen, '77; Toyota Carolla Coupe, '78; Simca 1308 S, '78 en '77, 40.000 km; Peugeot 305 GL, '80; Datsun 120 Y, '75; Lancer 1400 GL, '75. Inruil en financieren. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

Goedkope AUTOVERZEKERING. Ambtenarentarief v. iedereen vanaf 25 jr., max. 15.000 km p.jr. Auto max. 8 jr. oud. Nog goedkoper 10.000 km.-tarief, zelfde voorw. auto. max. 5 jr. oud. max. 55% no-claim. N.F.C. Benzenraderweg 205 Heerlen. Geopend tussen 19-21 uur ma. wo. dond. vrijd. Tel. 045-422614.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper, enz. Autosloperij-takelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen uw sloop- + SCHADE-AUTO'S autosloperij G. Arnts, Industriestr. 7, Hoensbroek, tel. 045-220490.

MONTESA 125 H 6 off the road ƒ 2750,–, augustus '80. Tweewielspec. Math. Salden Limbricht.

AUTORUIT kapot? Interautoglas, dag- en nachtservice. Leliestr. 4, Sittard, 04490-11235.

MOTORBANDEN 30% korting. Alle bekende merken worden gemonteerd door onze motorcoureur Lyon Hekker. Dat is pas service. Math Salden Motoren BV Limbricht. Maak een afspraak tel. 04490-15944.

VOLVO 343 DL en GL 1980, J. Kallen bv Geleen, tel. 04494-42719.

Voor alle luxe en BEDRIJFSAUTO'S groot of klein, moet u bij Donny zijn, steeds grote voorraad van luxe-, bedrijfsauto's en bussen, bestel- en vrachtauto's, open laadbakken, stationcars enz. Donny Klassen BV. Autobedrijven, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Autorijders let op. Alle AUTOMATERIALEN, ruilmotoren, diesels en benzine voor elk merk en type ook uitlaten, accu's, banden, trekhaken, schokbrekers, gasinstallatie en alles voor uw auto met 30 tot 40% korting. Donny Klassen BV, groothandel automaterialen en motoren Meerssenerweg 219, 043-627354. Maastricht.

Wij kopen luxe- en BEDRIJFSAUTO'S van recente datum, contant geld. Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354. Maastricht.

Te k. gevr. SCOOTER, tel. 04745-321, of briefkaart naar v. Roon, Kokkelerstr. 20, Roosteren.

VOLVO 242 DL '77, autom. J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

Te k. OPEL Kadett Chevette bwj. '77 met sportwielen blauw met. 4-drs. radio ƒ 4750,–, Rembrandtstr. 3, Meezenbroek nwe. buurt Heerlen.

Te k. motor SUZUKI 550 cc met racekuip en bagagekoffers bwj. '79 ƒ 3.500,–, tel. 221086.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: BMW 316, bruin met LPG, '79; BMW 316 metallicblauw, okt. '78; BMW 316, resedagroen, okt. '78; BMW 1602, okt. '74, met sportw.; Honda Prelude, sept. '79, automatic, metallicrood; Opel Kadett 1200, 4-drs., blauwmetallic, '79; Ford Escort 1300, '78; VW Golf S automatic, '75. Inruil, garantie, financiering mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Garage J. Coenen biedt aan onder voll. garantie: BMW 320, '80; Mercedes 280 TE, '79; Opel Ascona 1900 aut., '79; Opel Manta Berlinetta, '77; Datsun Cherry, '79; Honda Accord, '78; Mazda 626 coupé, '80; Mazda 323, '80; VW Polo GT, '80; Volvo 244 GLT, '80; Citroën Visa spec., '80; Peugeot 204 break diesel, '75. Inruil en financiering, tevens uw adres voor LPG-inbouw. Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 2.4.1981 is het faillissement van **P.M.J. Maassen**, wonende te Maastricht, aan de Peter Gielenstraat no. 79 opgeheven wegens gebrek aan baten.
De curator:
mr. J.L.J.E. Koster,
Tongersestraat 43
6211 LM Maastricht

Bij vonnis van de arrondissements-rechtbank te Maastricht d.d. 2 april 1981 zijn de faillissementen van de besloten vennootschappen: **1. Holding Mesterom Group International BV, 2. Mesterom Nederland NV, 3. Metric BV**, allen gevestigd geweest zijnde en kantoor gehouden hebbende aan de Stationsstraat no. 12 te Beek, opgeheven wegen gebrek aan baten.
Mr. P.M. Boels, Mr. O.J.H.M. van Eijndhoven, curatoren
Alexander Battalaan 40,
Maastricht

Contacten/clubs

MADSON CLUB, bar, sauna, solarium, geopend vanaf 11.00 uur. Nieuwstr. 110 Kerkrade, tel. 045-454372.

BERTHIE privé en escort service m. charmante en exotische dames van 11.00-23.00 uur 045-420017 na 23.00 uur 045-455074) ook meesteres en video aanwezig.

Een eerlijk goed privé-adres bij JOZEFIEN en Anneke, tel. 045-714006, in Heerlen.

Gezellig vertoeven bij NATALIE, ma. t.m vrijd. v. 13.00 tot 23.00, tel. 045-319492.

Privé bij TAMARA, ook escorts, ook 's zaterdags aanwezig. Tel. 043-31440.

Jongeman verwent HEREN ook voor bij u thuis. tel. 043-72538.

BEKENDMAKING: heeft u weinig tijd? Dan moet u niet bij ons komen! Club l'Amitie, Frankenstr. 205, M'str. Tel. 043-625127.

Club L'AMITIE. Sinds 10 jaar in M'str. Div. gastvrouwen aanwezig! Vele mogelijkheden. Club L'Amitie, Frankenstr. 205, M'str. Uw hostess Catherine. Tel. 043-625127. Tevens nog enkele gastvrouwen gevraagd.

Contactbureau Limburg, priveadr., geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's. Ook v.p.-ruil. Kamerverhuur 11-23 uur. Rijksweg-Zuid 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

Country-Club gezellig rustig INTIEM. Provincialeweg 144 Z Oirsbeek. Vanaf 14.00 uur dagelijks geopend.

BRAZILIAANSE en Indische, wij letten niet op de tijd! Bij ons heerst gezelligheid. Tel. 045-224893.

PRIVÉ, tel. 04494-52100.

Bicky's PRIVÉCLUB de beste club, de meeste service, zeer discreet, altijd zeer leuke gastvrouwen aanw., v. 11 tot en met 23 uur, za. en zo. gesl. Agathagracht 3, Kerkrade-West, tel. 045-421879.

Nette BARDAMES gevr. voor intieme bar m. garantieloon. Inl. 04742-2820. Na 20.00 uur, 045-225195.

NIEUW, NIEUW. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Rosita (halfbloedje), vurig en temperamentvol, tel. 045-721759.

HEREN! Gentlemen. Lenteprikkelingen, dan vanavond toch zeker Tropical bar (gezelligheid en exotische sfeer), open 20.00 uur, Heerlenersteenweg 12, Kerkrade-West.

NIEUW! Cindy, knap, jong, Hollands meisje (sexy), tel. 045-721759.

HEREN! Atention (sexy, sexy), Brigitte en Cindy, vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

Sjieke discrete jonge DAME 24 jr. met film. 04494-48933.

Sexy jonge DAMES 10.00 tot 22.00 uur, Stationstr. 31, Sittard, incl. film.

Superclub BELVÉDÈRE, de grootste club van het zuiden, biedt u net iets meer. Geopend van ma. t/m vrijd. vanaf 14.00 uur, Strabeek 11, Valkenburg-Houthem.

Discreet RELAXEN? Bij onze clubs vindt u alles wat u maar wenst. De mooiste internationale gastvrouwen, de allernieuwste videofilms, uitgebreide relaxmassage en natuurlijk het gratis drankje. En dat alles voor één prijs. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350, Club Denise, Boschstraat 48, Maastricht, tel. 043-50785, Club Rustica, v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Privé MARJO, tel. 043-17081, tev. leuk meisje gevr. inw. mog.

Sexshop PASSAGE laag geprijsd hoop geprezen films va. ƒ 10,-; porno speelfilms videobanden va. ƒ 225,- nu ƒ 65,-; kwaliteitsfilms van ƒ 65,- voor ƒ 42,50, 3 voor ƒ 100,-. Verder groot assortiment hulpstukken en lingerie en voordeelpakketten. Sexshop Passage t.o. Passage Theater, tel. 045-717988 Heerlen.

Te k. speel-, sex- en PORNO-VIDEOCASSETTES v.a. ƒ 49,– Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Doorlopende GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN shop privé Stationstr. 31, Sittard van 10.00 tot 22.00 uur, meisjes aanw.

Heren opgelet! Charmente JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verzekerd. Bel voor afspraak 045-222802.

Sauna ELLE, Kapoenstr. 29, M'str., tel. 043-18884.

PRIVÉ tel. 043-18884.

Bij ons bent u iedere dag welkom. Va. 12.00 uur ook weekends, tel. 04490-20464.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstraat 18, Maastricht, telefoon 043-16981. Nu ook met videofilm en lifeshow. Open maandag t/m vrijdag van 13 tot 24 uur.

MIA, mollig, 22, tel. 045-419071.

Leuk MEISJE gevraagd voor gezellig privéhuis, tel. 045-414154.

Prijs-slag blijft zichzelf: dus goedkoop!

en dat tikt aan met de feestdagen

Advocaat, 0,5 liter, Vrij Produkt **399**

Vanille ijstaart, ca. 1200 gram, voor 6-8 personen **499**

Delmonte, halve abrikozen, halve perziken of ananasschijven, heel blik **199**

Roodmerk koffie, 250 gram, gemalen, vacuum verpakt **279**

Doperwten, zeer fijn, heel blik **129**

Unox ragouts, 400 gram, kalfs-, kip-champignon of rundvlees **199**

Anco bakmeel, 500 gram **59**

Kip, 900 gram, diepvries, **3 voor 10⁰⁰**

Regent bonbons, gesorteerd, 400 gram **399**

Geisha asperges, blik 250 gram **189**

Zonnebloemolie, hele liter, Vrij Produkt **289**

Aardbeien, half blik **125**

Smith chips, 120 gram, paprika of naturel **89**

Crabmeat, blikje 170 gram **399**

Gouda's Glorie mayonaise, pot 620 gram **199**

Hollandse handappelen, "Winston", 2 kilo **299**
Blauwe druiven, import, 500 gram **249**
Grote bloemkool, import **199**
Alléén verkrijgbaar in filialen met een groente- en fruitafdeling. Prijzen geldig tot en met 18 april a.s.

25 Kroketten of 50 bitterballen, diepvries **299**

Rose zalm, hele moot, 220 gram **249**

Volrode zalm, hele moot, 220 gram	449
De Hoorn borrelworstjes, blik 120 gram	99
Abee zalmsalade, bakje 150 gram	179
Macaroni, 500 gram	59
Bourbon-pudding, diverse soorten	79
Peper of nootmuskaat, 50 gram	85
Ariel, 2 kilo	599
Dom Ramos sherry, 0,7 liter, diverse smaken	499
Pandin de Lussaudière, 0,7 liter, 'n rode franse wijn	279
Corbières, 0,7 liter, 'n heerlijke fruitige wijn, 3 voor	10,00
Minervois, 0,7 liter, 3 voor	10,00
Sylvaner Riesling, 0,7 liter	599

Jaffa Grapefruits, 6 stuks	199
Champignon-schijfjes, potje 295 gram	199
Campbell soepen, 0,3 liter, uien, selderycrème, champignoncrème of ossestaart	99
Frisdranken, hele liter, sinas, cola of drink	65
Ryvita knäckebrøt, 200 gram, licht of donker	59
Cinzano vermouth, rood of wit 0,75 liter	399
Rosé d'Anjou, 0,7 liter, 3 voor	10,00

Heinz knoflook-, zigeuner- of schaschlik-saus, 0,25 liter	199
Kraft dressing-saus, 1000 Islands of à la France, 0,25 liter	199
Bastogne koeken, 24 stuks	149
Eru goudkuipje, 100 gram	89
Halfvolle koffiemelk, fles 100 gram	149
Bouillon met kippevlees, 340 gram, Vrij Produkt	179
Tissue keukenrollen, 2 stuks, Vrij Produkt	199
Koffiekoeken, 250 gram, Vrij Produkt	129
Ontbijtkoek, 500 gram, Vrij Produkt	129
Snelkookrijst, 400 gram, Vrij Produkt	109
Beschuit, rol 13 stuks, Vrij Produkt	59
Aluminiumfolie, 25 meter, Vrij Produkt	339
Knakworst, 10 stuks, Vrij Produkt	169

Wokkels, paprika of naturel	12
Zoute pinda's, 350 gram	19
Tuc, 75 gram, 2 pakjes	9
Volonté appelsap of sinaasappelsap, literpak	8
Anco cakemeel, 500 gram	5
Paasbrood, 750 gram, rijk gevuld met krenten, rozijnen en spijs,	37
Liga junior, pak à 12 stuks	10
Liga normaal, pak à 12 stuks	10
Pampers paars, 12 stuks	49
California-soep, zakje groente, kip of tomaat	2
Roosvicee, 0,6 liter	24

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMANS

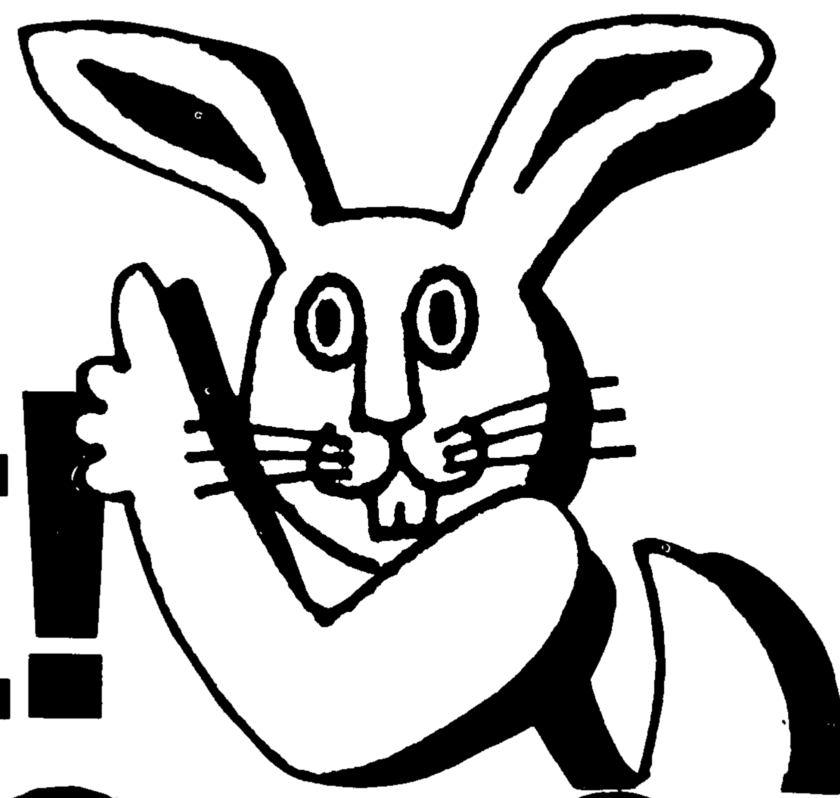
HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8
HEERLEN, winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 22
HOENSBROEK, Akerstraat 282-286
KERKRADE, Hoofdstraat 91
ROERMOND, Wilhelminaplein 10
VAALS, Sneeuwberglaan 20

Hallo Seraphine („Sam")

Wenn Du diese Zeilen lesen solltest, so hoffe ich, daß Du unseren ersten Freitag in Heerlens Diskothek in guter Erinnerung und den zweiten Freitag möglichst vergessen wirst. Mein Verhalten an diesem Freitag ist nur schwerlich zu entschuldigen.
Alles Gute!

Rudi (28 oder 32)

gruma al 5 jaar op z'n paasbest!



slof met spijs 450 gram **245**

puntbroodjes 10 stuks **122**

zwan achterham 100 gram **155**

johma eiersalade 150 gram **235**

excellent pâté room/champignon 100 gram **109**

groko doperwten DIEPVRIES zeer fijn 450 gram **149**

choquise roomijstaart 1000 cc. **495**

grote **hazelnoot schuimtaart** **998**

FRUIT COCKTAIL 1/1 BLIK 1.98

SLAGROOM 1/4 LITER 1.49

BAUERN CERVELAAT 100 GR. 1.59

FONDUE VLEES OPSCHAAL 800GR. 13.98

FYFFES BANANEN KILO 1.98

MALSE ROSBIEF 500 GRAM 7.95

MALSE BIEF STUK 100 GR. 2.19

FRIKI VERS GRILL KUIKEN KILO 6.15

DIEPVRIES BLINDE VINKEN 3 STUKS 2.95

CHAMPIGNONS 200 GRAM 1.39

SPERZIE BONEN 500 GRAM 2.98

AARDBEIEN 200 GRAM 2.98

D.E. KOFFIE 3 SOORTEN 250 GRAM 3.29

CHAUDFONTAINE BRONWATER LITERFLES .59

GOLDEN WONDER CHIPS PAPRIKA/ZOUT 120 GR. .69

HEINEKEN PILS 24 FL. à 30 CL. 11.85

SMITHS WOKKELS ZAK GEZOUTEN/PAPRIKA 1.29

ANANAS STUKJES BLIK 822 GR. 1.35

HAK SPERZIEBONEN 3/4 POT 1.79

LASSIE TOVERRIJST 400 GR. 1.39

CALVÉ PINDAKAAS 350 GR. 2.19

MAGGI AARDAPP. PUREE DUBBELPAK 3.09

KNORR HELDERE GROENTESOEP .69

CORBIERES VDQS WIJN 0,7 LITER 4.50

RAGOUT KIPPE-KALFS BLIK 425 GR. 1.59

GOUDBAND KOFFIEMELK FLES 540 GR. 1.54



gruma EXTRA!

SUNLAND TWEE DRANKEN ABRIKOOS/SINAS PERZIK/SINAS 1.39

BONDUELLE SPERZIE BONEN FIJN 1/1 BLIK 1.19

GRUMA IS GEVESTIGD: AMSTERDAM: Waterlandplein, BREDA: Winkelcentrum De Burcht, DEN BOSCH WEST: Winkelcentrum Helftheuvel, DEN BOSCH ZUID: Pettelaarseweg, CAPELLE a/d IJSSEL: Winkelcentrum Koperwiek, DONGEN: Looiersplein, (parkeerterrein achter melkfabriek), DORDRECHT: Sterrenburgplein, EINDHOVEN: Winkelcentrum Woensel, GELDROP: Winkelcentrum Coevering, GORINCHEM: Piazza, GOUDA: Winkelcentrum Bloemendaal, GROOT IJSSELMONDE: Keizerswaard, DEN HAAG: Hobbemaplein, HEERLEN: Nobelstraat, KRIMPEN a/d IJSSEL: Winkelcentrum Crimpenhof, LEIDEN: Bevrijdingsplein, MAARSSEN: Dr.Plesmanlaan, OOSTERHOUT: Arendshof, ROOSENDAAL: Philipslaan, ROSMALEN: Hoogstraat, ROTTERDAM: Putsebocht, Samuel Esmeyerplein, Spinozaweg, TILBURG: Transvaalplein, VLAARDINGEN: Winkelcentrum De Loper.

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 15 t/m dinsdag 21 april.

Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 15 t/m zaterdag 18 april.

Prijswijzigingen voorbehouden.

gruma

IS GEWOON GOEDKOPER!